imburgs agblad

Dolgeld

zaterdag 22 augustus 1987. 69e jaargang nr. 197.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas

VANDAAG


● Mr. Hans van Liemt


● *Filmster Jane Seymour: 'Ik ben zo blij, dank zij mijn vrijheid'*

KABINETSBESLUIT GEVALLEN:

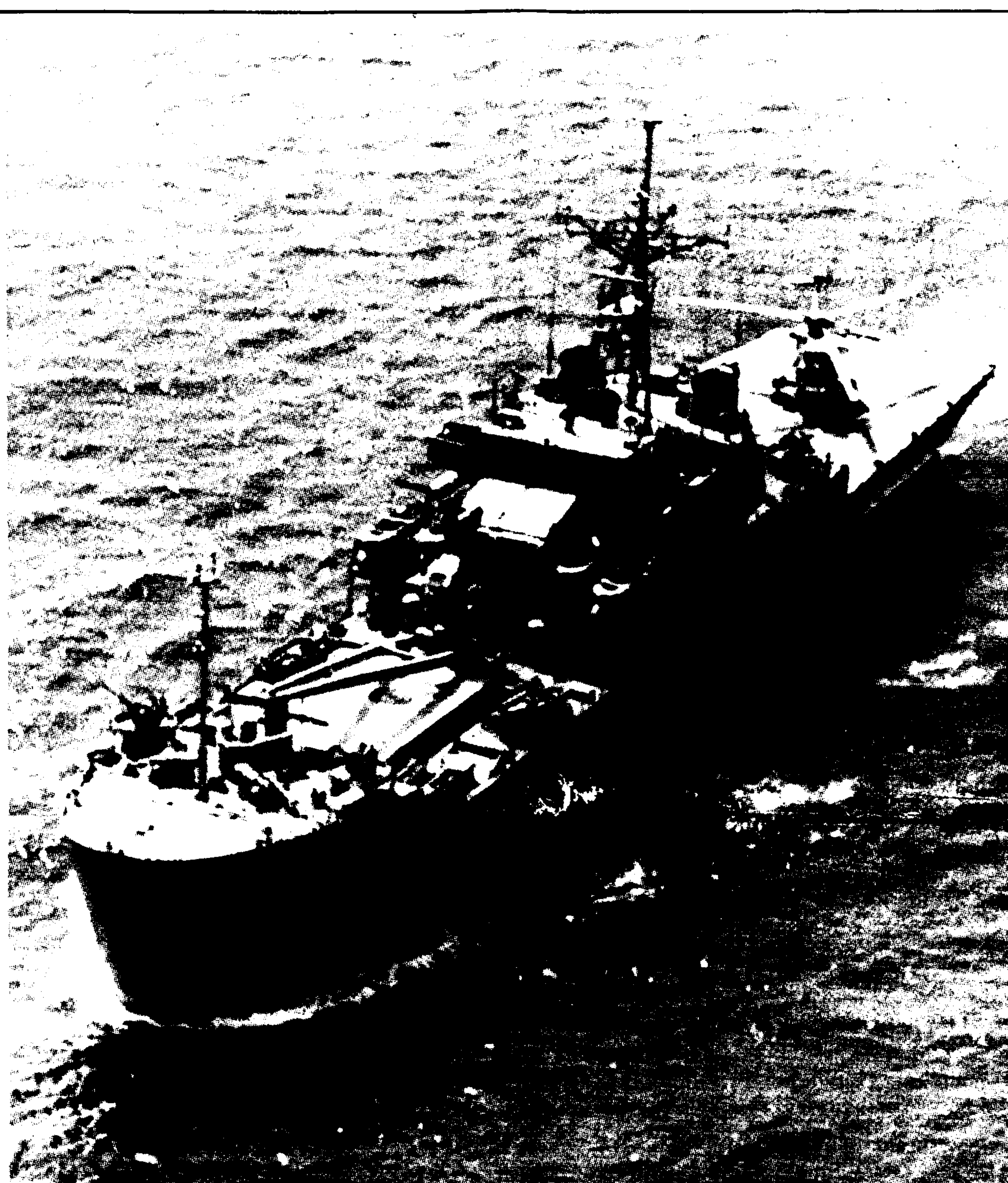
Kinderbijslag omhoog, lagere belastingen

DEN HAAG – De regering zal op Prinsjesdag voorstellen komend jaar de kinderbijslag te verhogen en de loon- en inkomstenbelasting te verlagen. De eenmalige uitkering voor de meerjarige echte minima blijft intact, maar zal voor mensen met kinderen die al profiteren van een verhoging van de kinderbijslag wat lager kunnen uitvallen. Premier Lubbers verwacht dat zeker voor de lager betaalden de koopkracht globaal niet aangetast zal worden.

Dat is de uitkomst van het kabinetsberaad over het dekkingsplan van de begroting voor 1988 dat gisteravond laat werd afgerond. Alhoewel de werkloosheid komend jaar niet met 50.000 personen zal afnemen, houdt het kabinet vast aan de doelstelling om in 1990, aan het einde van de rit, het aantal werklozen met in totaal 200.000 terug te schroeven. Lubbers vindt het al een vooruitgang dat in vergelijking met sombere voorspellingen van het Centraal Planbureau van deze zomer dat de werkloosheid zou blijven steken op 685.000 personen, nu toch een daling wordt voorzien.

Het geld voor de verhoging van de kinderbijslag wordt verhaald op de werkgevers. Aan de trendmatige daling van de werkgeverspremie voor de kinderbijslag van de afgelopen jaren komt dus een einde.

Het financieringstekort zal volgens de jongste ramingen uitkomen rond het niveau waarop bij de eerste ronde van de begrotingsbepsrekingen, begin van de zomer, werd gemikt: ongeveer 7,3 procent. Zowel minister Ruding van financiën als CDA-fractievoorzitter De Vries kunnen derhalve met enige 'tevredenheid' het resultaat van het begrotingsoverleg tegemoet zien, zo verwacht de premier.


● *Een Iraans landingsschip, met een helikopter aan boord, vaart in de Golf van Oman: Iran heeft gisteren bekend gemaakt met dit en soortgelijke schepen een aantal mijnen te hebben geborgen en daarmee het zeegebied veilig te hebben gemaakt voor alle scheepvaart.*

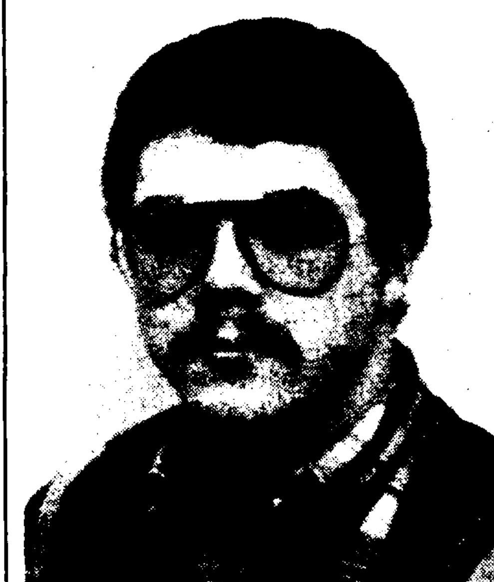
Gedode jongeman 't laatst gezien in Brunssums café

BRUNSSUM – De woensdagmorgen vermoorde Brunssummer Leon Reubzaet heeft voordat hij naar de flat van zijn oom ging een bezoek gebracht aan café 'De Ruif' in Brunssum. In dat café is de jongeman voor het laatst gezien. Hij heeft het café alleen verlaten. Rond half vijf heeft hij zijn vader gebeld met de mededeling 'dat er iets ergs gebeurd was' en rond vijf uur vond de politie hem dood in de flatwoning in Brunssum-Noord.

Dit beeld heeft de politie nu van de nacht waarin de 23-jarige Brunssummer werd vermoord. Hij had op dinsdagavond nog gewerkt in café-restaurant 'De Limbourg' in Sittard, waar hij sinds kort een baan had, nadat hij onlangs zijn diploma behaalde aan de Middelbare Horecaschool te Heerlen. Tot ongeveer twintig over twaalf heeft hij gewerkt, daarna is hij naar Brunssum gegaan naar café 'De Ruif' aan de Kerkeveldstraat. De jongeman heeft tussen twintig over twaalf en kwart voor één het café verlaten. Hij ging weliswaar samen met iemand anders de deur uit, maar buiten is ieder zijns weegs gegaan. Wat daarna gebeurd is weet de politie niet.

Inmiddels is de hulp van de bevolking ingeroepen. De politie heeft affiches opgehangen, voornamelijk in horecagelegenheden en snackbars in Brunssum waarin gevraagd wordt wie Leon Reubzaet nog heeft gezien nadat hij café 'De Ruif' in de nacht van dinsdag op woensdag heeft verlaten. Tevens wil de politie graag weten of hij toen in gezelschap was of alleen en of hij gebruik maakte van een vervoermiddel of niet.

● Zie verder pagina 11


● *Leon Reubzaet (23 jaar) die woensdagmorgen in Brunssum werd vermoord.*

Plafond van sporthal gestolen

PUTTE – In het Brabantse Putte is een flink deel van het plafond van een in aanbouw zijnde sporthal gestolen. Een klus die door 'zware jongens' geklaard moet zijn, zo blijkt uit de opgave van de vermiste onderdelen: 144 stuks plafondplaten van 60 bij 120 centimeter; 360 vierkante meter tussenstukken van 1.20 meter; 400 snelhangers; 125 vierkante meter hoofddragers; 200 draaikleppen en 1200 vierkante meter oude plafonddelen. De politie vermoedt dat de daders ter plekke goed op de hoogte geweest zijn. Duidelijk is dat ze een zware vrachtwagen gehad moeten hebben om de materialen te vervoeren. Een onderzoek in de buurt heeft gisteren nog niets opgeleverd.

ABP: wij beleggen wel in woningbouw

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds ABP heeft in de eerste helft van dit jaar 207 miljoen gulden aan woningbouwverenigingen geleend. Dat is bijna twee keer zoveel als in geheel 1986, toen 106 miljoen werd uitgeleend voor de bouw van woningen. Het ABP heeft dit gisteren meegedeeld om berichten te ontzenuwen als zouden institutionele beleggers geen brood meer zien in de volkshuisvesting.

De Nationale Woningraad (750 woningbouwverenigingen) heeft eerder deze week gesteld dat de beleggers de geldkraan dreigen dicht te draaien. Zonder leningen zouden deze corporaties dit jaar het bouwprogramma van het rijk niet vol kunnen krijgen.

Volgens het ABP is er geen sprake van een koerswijziging. Het pensioenfonds voor de ambtenaren wijst er ook nog op dat het de bouw van 2.000 premiehuurwoningen in voorbereiding heeft.

Zie ook pag. 3

Afkoeling

Vandaag wordt met een zwakke tot matige zuidwestelijke wind eerst nog warme lucht aangevoerd. De temperatuur loopt op tot circa 25 graden. Er komen flinke zonnige perioden voor. In de middag en de avond dringt koele lucht binnen met naar het zuidwesten draaiende wind. Dit gaat gepaard met enkele regen- en onweersbuien waarbij windstoten mogelijk zijn. Morgen is de temperatuur circa 22 graden en komt er meer bewolking voor met enkele buien.

VANDAAG:
zon op: 06.33 onder: 20.51
maan op: 03.42 onder: 20.35
MORGEN:
zon op: 06.34 onder: 20.49
maan op: 04.57 onder: 20.50

Plafond gestolen


...ik moet toch oefenen!!...

Tolgeld Belgische autowegen wordt 50 procent hoger

BRUSSEL – Het tolgeld dat de Belgische regering op de autowegen wil gaan heffen, zal 50 procent meer zijn dan aanvankelijk werd gezegd: personenauto's zullen per jaar niet 500, maar 750 frank (ongeveer 40 gulden) moeten gaan betalen en vrachtwagens 1.500 in plaats van 1.000 frank.

Een woordvoerder van het Belgische ministerie van Financiën bevestigde afgelopen gisteren dat het de bedoeling is, dat de Belgische tolgeld-sticker even duur wordt als het Zwitserse vignet en dat de regering bij haar begrotingsberekeningen in feite ook al van de veel hogere bedragen is uitgegaan. Premier Martens verklaarde onlangs nog dat het om 500 en 1.000 frank ging.

Na protesten en kritiek van met name de Nederlandse, Franse en Westduitse regering en de EG-Commissie, hebben ook de bond van Belgische busondernemers de tolplannen veroordeeld. Ze zouden in strijd zijn met het streven naar een interne markt in de EG en als andere landen deze maatregelen ook treffen, 'is dit voor onze bedrijven een niet te dragen extra belasting', aldus de bond. De bond bevindt zich met dit standpunt op één lijn met het verbond van Belgische expediteurs.

Het zou de bedoeling zijn dat het tolgeld voor Belgische voertuigen in mindering op de wegenbelasting wordt gebracht.

Iran geeft toe: mijnen gelegd

MANAMA – Iran heeft toegegeven mijnen te hebben gelegd in de Golf 'om onze kustlinies te verdedigen'. In een uitzending van radio Teheran werd gezegd dat de maatregel gerechtvaardigd was door een uitbreiding van de Amerikaanse militaire aanwezigheid in het gebied.

Kharrazi zei dat Iran in staat is de mijnen te verwijderen, maar niet kan toestaan dat buitenlandse vloten in het gebied rondvaren. Donderdag maakte Iran bekend de Straat van Hormuz en de Golf van Oman te hebben vrijgemaakt van mijnen. De Iraanse parlementsvoorzitter, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, zei gisteren dat een Amerikaans oorlogsschip dat Koeweitse tankschepen door de Golf begeleidt onlangs op een mijn is gevaren. Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft de beweringen van Rafsanjani tegengesproken.

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

BLACK MOON RISING V.S. 1986

Regie: Harley Cokliss; met: Tommy Lee Jones, Linda Hamilton, Robert Vaughn, Bubba Smith, Richard Jaeckel e.a. In: H5 Heerlen.

De opgaande zwarte maan uit de titel slaat op een futuristische auto waar deze hele film om draait. Deze auto, de Black Moon, is door een paar Texanen ontwikkeld en de snelste auto ter wereld. Bovendien loopt hij op waterstof die via een katalisator gewonnen wordt uit gewoon leidingwater. De Texanen zijn met de auto op weg naar Californie om te proberen buitenlandse financiers voor het idee te interesseren. Bij een tankstation lopen ze Quint (Tommy Lee Jones) tegen het lijf, die op de hielen gezeten wordt door een knokploeg van een accountantsbedrijf, waar hij zojuist een computercassette gestolen heeft. Die diefstal heeft Quint gepleegd in opdracht van de FBI, die met de cassette de laatste (illegale) troef in handen heeft in het onderzoek naar malafide praktijken van het bedrijf. Quint verstopt de cassette in de Black Moon en reist de wagen achterna naar Californie. Op de plaats waar Quint de cassette wil overdragen wordt de Black Moon, met een hele serie andere dure wagens, gestolen door een bende onder leiding van een vrouw, Nina (Linda Hamilton), een meesterdievegge. Quint zet de achtervolging in maar Nina verdwijnt, met de Black Moon, spoorloos. De gestolen wagens worden nl. in trucks gereden en daarmee over gebracht naar twee, als een fort bewaakte, wolkenkrabbers met een geheime garage. Quint weet de Texanen te overtuigen van hun gemeenschappelijke belangen en gezamelijk weten ze het fort binnen te dringen en de wagen, met cassette, terug te bemachtigen. Maar voor het zover is hebben er een aantal bloedstollende achtervolgingen plaats gehad.

'Black Moon Rising' is een spannende, snelle aktiefilm die volgens een beproefd recept uitstekend in elkaar gestoken is, zonder in cliché's te vervallen en met spectaculair stuntwerk.



● 'Black Moon Rising': spannende film rond een futuristische auto; met Tommy Lee Jones en Linda Hamilton.

PROJECT X - TOP SECRET / V.S. 1986

Regie: Jonathan Kaplan; met: Matthew Broderick, Helen Hunt e.a. In: Mabi Maastricht.

Matthew Broderick, die de spijbelende tiener speelde in 'Ferris Bueller's day off', wordt langzamerhand volwassen. Hoewel...in 'Project X - Top Secret' heeft hij als straaljagerpiloot een behoorlijk puberale stunt uitgehaald.

In het begin van de film moet Jim Garrett op rapport komen omdat hij in zijn vrije tijd een vliegtuig gekaapt heeft om met een vriendinnetje een stukje te vliegen. Voor straf wordt hij over geplaatst naar een basis waar het Amerikaanse leger proeven neemt met apen om menselijk gedrag in crisissituaties te testen. De chimpansees wordt in vlieg-simulatoren geleerd te vliegen en als ze dat eenmaal goed onder de knie hebben worden ze in een speciale ruimte, al vliegend, blootgesteld aan een zeer hoge dosis straling, om te zien hoe hun functioneren in de lucht daarna is. De dosis straling is zo hoog dat ze binnen een dag sterven.

Gelijk met Garrett arriveert er in het proefcentrum een nieuwe chimpansee, Virgil. Virgil was eigendom van Teri MacDonald (Helen Hunt), die onderzoek aan hem deed, maar hem weg moest doen omdat de subsidie stopte. Teri heeft Virgil geleerd te communiceren in gebarentaal en als Garrett dat ontdekt kan hij met Virgil enorme resultaten bereiken in de vlieg-simulator en maakt er zelfs promotie mee. Hij is dan nog niet op de hoogte van de uiteindelijke afloop van de tests. Op een dag komt er een delegatie van het Pentagon en Virgil wordt uitgekozen om een demonstratie te geven. Garrett volgt met tegenzin zijn orders maar Virgil voorvoelt wat er met hem gaat gebeuren en komt in opstand. DE apen breken uit, daarbij geholpen door Teri en Jim en kapen een vliegtuig waarmee ze hun vrijheid tegemoet vliegen.

In deze onderhoudende film-met-een-boodschapje zijn de chimpansees de sterren. Ze krijgen daar ook alle ruimte toe. Het acteren van de mensen is duidelijk aan hen ondergeschikt gemaakt. Een énige film, zonder voorbehoud!

GINGER E FRED / ITALIË 1986

Regie: Federico Fellini; met: Giulietta Massina en Marcello Matroianni. In: H5 Heerlen.

'Ginger e Fred' was in Limburg eerder te zien in de filmhuizen. De mensen die de grimmige komedie van Fellini toen gemist hebben krijgen een nieuwe kans in Heerlen.

'Ginger e Fred' is een verhaal rond een populaire tv-show waarin allerlei menselijke en dierlijke rariteiten voor het voetlicht komen. Met milde spot geeft Fellini zijn bittere kijk op het medium televisie, dat in zijn ogen het publiek minacht en de samenleving verloedert.

Het verhaal draait om de opnamen van een tv-show voor Kerstavond, waar onder anderen een danspaar zal optreden dat veertig jaar eerder grote sucessen boekte met imitaties van Ginger Rogers en Fred Astaire. Ze hebben elkaar veertig jaar niet meer gezien en het is dan ook maar de vraag of hun act nog wel lukken zal. Zelf zijn ze ervan overtuigd dat het een succes zal worden en dat het publiek nog net zo enthousiast zal reageren als vroeger. Maar midden onder hun optreden valt de stroom uit en zo worden ze gered van een afgang. .

Gemma Wildenberg.

Orgelconcert Lutherse kerk in Maastricht

MAASTRICHT – Organist Remy Syrier geeft morgen, zondag, om 16 uur in de Lutherse kerk aan de Hondstraat in Maastricht een concert op het onlangs gerevideerde kerkorgel. Het instrument werd onderworpen aan een grondige herintonatie, waardoor het oude pijpwerk weer optimaal tot klinken is gebracht.

Het orgel in de Lutherse kerk behoort tot de oudste en meest karakteristieke instrumenten van Limburg. In eerste opzet was het een een-klaviers orgel, in 1695 gebouwd door Hendrick Metzeker. Rond 1765 werd het uitgebreid door de Luikenaar Henri Muselaire. Bijna een eeuw later, in 1861, bouwden de vermaarde Maastrichtse orgelbouwers Pereboom en Leyser het instrument uit tot een twee-klaviers orgel.

Een integrale restauratie werd in 1965 verricht door de orgelbouwer Flentrop in Zaandam. De recente herintonatie werd toevertrouwd aan orgelbouwer Verschueren uit Heijthuijsen.

Remy Syrier zal werken uitvoeren van Dietrich Buxtehude, Francisca Correa d'Arauxo, Louis Marchand en J.S. Bach.

Tijdens internationaal muziekfestival

Camera Musica Mosana maakt indruk in Parijs

PARIJS – In Saint Séverin-kerk van Parijs – op een steenworp afstand van de Notre Dame – heeft het Maastrichts kamerkoor Camera Musica Mosana een bijzonder geslaagde bijdrage geleverd aan de 22e uitgave van het Festival de Paris, het grote muziekfestival dat jaarlijks in de zomermaanden in de Franse hoofdstad wordt gehouden. Onder leiding van dirigent Jean Wolfs gaven de 22 zangers en zangeressen een gedisciplineerde en stijlzuivere uitvoering van Heinrich Schütz' Zwanenzang, de elfdelige psalm 119, aangevuld met psalm 100 en het Duits Magnificat.

De Camera Musica Mosana toonde zich in Parijs een voortreffelijk geschoold ensemble, dat de concentratie wist op te brengen deze anderhalf uur durende dubbelkorige compositie evenwichtig en met gevoel voor details tot klinken te brengen. Bijgestaan door organist S. Heinstra en gambiste Susanne Biermann van het Florilegum Musicum Rotterdam en geleid door een accuraat dirigerende Jean Wolfs lieten de Maastrichtse zangers horen zich goed op dit concert te hebben voorbereid: de woordschildering werd consequent uitgewerkt en de polyphone lijnen waren steeds duidelijk waarneembaar. En in de homophone delen was van een expressieve musiceerwijze sprake. Het afsluitende Magnificat, een van de mooiste kleinoden die de protestantse kerkmuziek vóór Bach heeft voortgebracht, werd zelfs op een uitbundige manier tot klinken gebracht. Het koor slaagde er derhalve volledig in deze Zwanenzang van Schütz – waarin een synthese tussen de polyphone en monodisch-concertante stijl op voorbeeldige wijze wordt gerealiseerd – volgens alle regels van stijl en goede smaak te laten weerklinken. Eén kleine kritische kanttekening: dynamisch kon de compositie 'nog wel wat hebben' en de versieringen in psalm 100 klonken wat geforceerd.

Het was reeds voor de vijfde keer dat de Camera Musica Mosana aan het Parijse muziekfestival deelnam, steeds onder leiding van Jean Wolfs. „Men ziet ons blijkbaar graag komen", aldus de dirigent. „Een hele eer voor het koor want aan het festival nemen voor het overige alleen beroepsensembles deel. In 1981 hebben wij op het festival de Maria-vespers van Monte Verdi gezongen, een uitvoering die bijzonder goed is ontvangen. Dat was de directe aanleiding dat men ons in dit jaar heeft teruggevraagd."

Wat dat laatste betreft hoeft de Camera Musica Mosana zich ook voor de komende jaren geen zorgen te maken, en mag de publieke belangstelling voor het concert van maandag matig worden genoemd. Gelukkig werd het optreden geheel door de Franse radio opgenomen, zodat geheel Frankrijk te zijner tijd van deze uitvoering kan genieten. Muziekliefhebbers in Limburg krijgen de kans het Maastrichts kamerkoor op 14 september met deze compositie aan het werk te zien en te horen in de basiliek van Maastricht tijdens het zogenaamde bevrijdingsconcert.



● *The Deep River Quartet: vier swingende heren met muziek uit het Amerika van de veertiger jaren.*

Jazz, poppentheater en meesterwerken

Openluchttheater Valkenburg brengt gevarieerd programma

VALKENBURG – Het Openluchttheater Valkenburg heeft komende week een programma dat voor elck wat wils biedt. Er kan een keus worden gemaakt uit drie voorstellingen. Een swingend avondvullend programma met negro-spirituals en ballads, een concert met meesterwerken van opera tot operette en een middagvoorstelling voor de hele familie door een bekend poppentheater.

Deep River Quartet

The Deep River Quartet laat **dinsdag 25 augustus** de 'negerkwartetstijl' uit het Amerika van de veertiger jaren herleven, daarbij voornamelijk geïnspireerd door het vermaarde Golden Gate Quartet.



● *Andrea Poddighe zingt werken uit de Barok en het Mozart-oeuvre.*

Het past in de opzet van The Deep River Quartet om juist die fijne oude swingende muziek bij een groot publiek bekend te maken. Opvallend is hoeveel jongere mensen deze muziek ontdekken en weten te waarderen.

Het concert begint om 20.30 uur en gaat onder alle omstandigheden door. De toegangsprijs bedraagt ƒ 10,--.

De Tondeldoos

Het Stadspoppentheater Hasseltse Tijl brengt **woensdag 26 augustus** voor de kinderen het sprookje 'de Tondeldoos'. Poppenspeler Werner van de Weert vertelt met zijn poppen het verhaal van de oude zwerver Ahasverus. Hoe hij verongelukt en liefderijk opgenomen wordt door Jan en zijn zuster.

Bij slecht weer vindt de voorstelling plaats in het grotgedeelte van het Openluchttheater. Aanvang 14.00 uur en de toegangsprijs is ƒ 4,50.

Meesterwerken

Judith Bosch presenteert **vrijdag 28 augustus** een avond met bekende opera- en operettemelodiën van onder anderen Verdi, Puccini, Léhar, Bellini, Stolz en vele anderen.

Solisten in dit programma zijn de Engelse sopraan Linda Rands, de lyrische tenor Andrea Poddighe en de bariton Willem Laakman.

Dit gezelschap brengt samen met het opera- en operettekoor Nuova Nove uit Zoetermeer een schakering van klassieke en populair-klassieke muziek onder de leiding van William Ruivenkamp.

Het theaterfeest begint om 20.30 uur en de toegangsprijs bedraagt ƒ 12,50 p.p.

Brassband 'Limburg' op KRO-radio

HEERLEN – De bekende Brassband 'Limburg' uit Stein is vandaag, zaterdag, te beluisteren via de KRO. En wel via radio 2 in het programma 'Zin in muziek' dat tussen 16.00 en 17.00 uur wordt uitgezonden.

Het betreft hier het eerste deel van de opnames van een concert, dat de KRO maakte op 27 mei jl. in het Gemeenschapshuis Nieuwdorp-Stein.

Onder leiding van dirigent Sef pijpers voert de brassband een tw tal composities uit: 'Tam O'Sh ters's Ride van de Engelse com nist Denis Wright en een corne lo: 'My love is lake a red rose een arrangement van Gor Langford. Solist in dit laatste w is de cornettist Dirk Vincken Leut(België).

Druk programma

De brassband 'Limburg' heeft het seizoen 87/88 een druk gramma. Vrijdag 11 septem geeft de band een concert in tem (België). Daarna starten voorbereidingen voor het K concours dat op 22 november Hapert (Noord-Brabant) pla vindt. Als voorbereiding op dit c cours is er nog een tweetal con ten gepland en wel op vrijdag 6 zondag 8 november aanstaande

In Fotogalerie '68 expositie Philippe Moroux

HOENSBROEK – In Fotogalerie '68 in het poortgebouw van Kasteel Hoensbroek is tot en met 27 september een collectie werk te zien van de Franse fotograaf Philippe Moroux. Het betreft zwart-wit fotografie.

Philippe Moroux is in 1954 in Le Havre geboren. Als professioneel fotograaf is hij werkzaam in Parijs. De expositie in fotogalerie '68 vertegenwoordigt een deel van zijn zwart-wit werk, waar hij erg op gesteld is. De foto's die hangen zijn in de afgelopen tien jaar gemaakt. Beïnvloed door het bijzondere licht in Le Havre, waar het impressionisme is ontstaan, weet hij het moment te grijpen waar werkelijkheid droom wordt. Humor, en soms de draak steken met, maken van hem een opmerkzaam getuige van het dagelijks leven.

De galerie is van maandag t/m vrijdag geopend van 10.00-12.00 en van 13.30-17.00 uur, zaterdag en zondag van 13.30-17.00 uur.

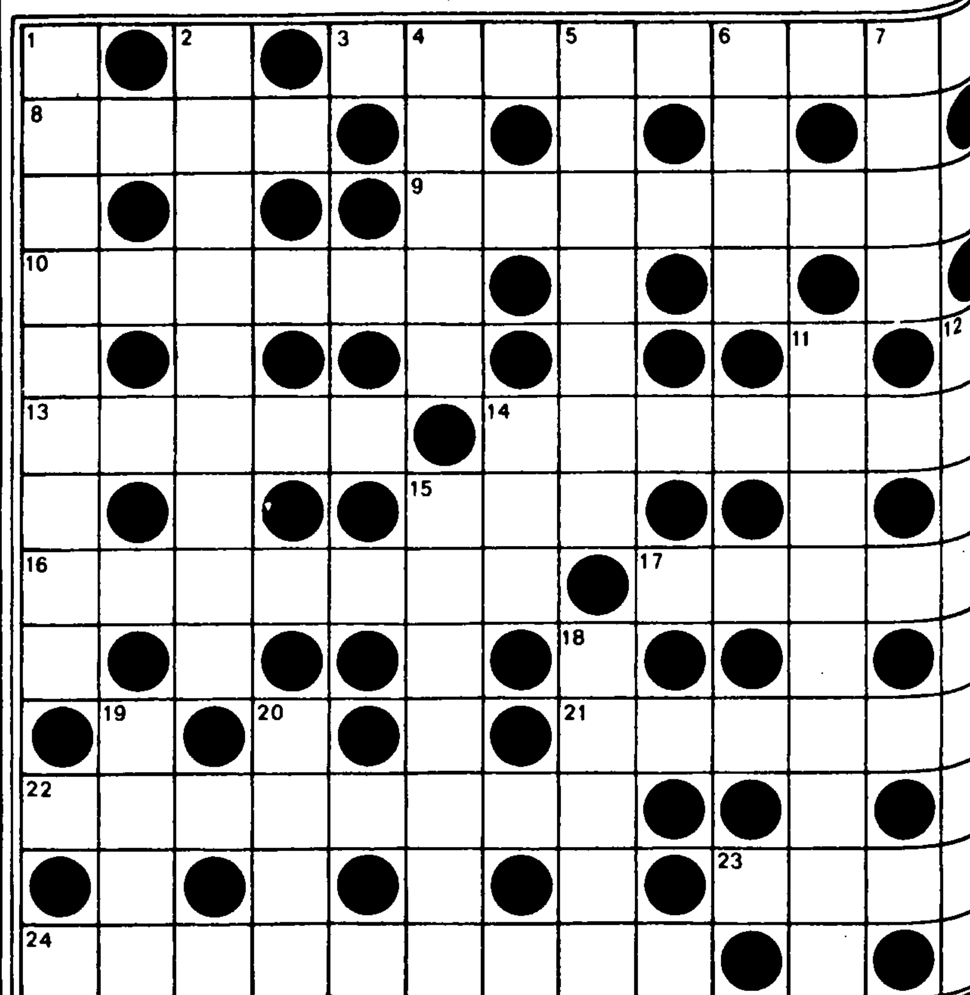
Open huis expositie AB

HEERLEN – Morgen, zondag, is expositie in de centrale hal van ABP voor het publiek toegankelijk. werken van schilder/zeefdrukker sadam en beeldhouwer Hans van E zijn dan van 14.00 tot 17.00 uur te zichtigen.

Oplossing van gisteren

-	l	-	n	-	v	-	
l	a	c	o	n	i	e	k
-	b	e	g	o	n	i	a
r	ij	n	a	a	k	-	k
-	r	t	-	c	-	d	e
d	i	a	-	h	e	e	t
-	n	u	l	-	v	l	o
-	t	r	e	m	a	-	e

cryptogram



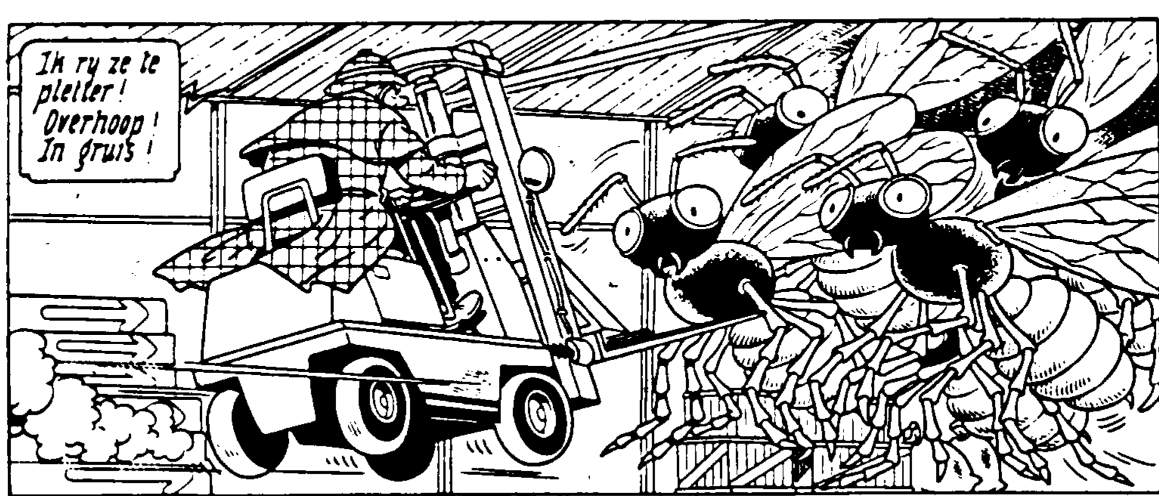
HORIZONTAAL

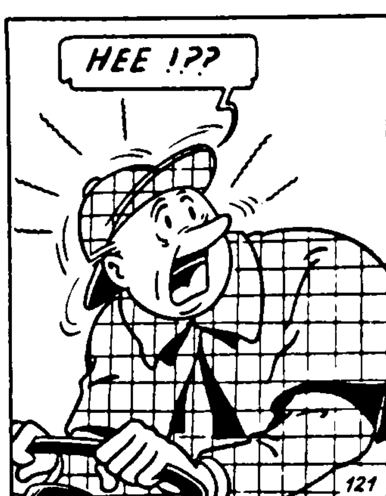
3. Nog één vrucht kan met korting de winkel uit. 8. Als je daar klaar bent, kom je naar beneden. 9. Het is beter om het zaad in het venster te strooien. 10. Het is fataal om een serie gebeden achter elkaar te zeggen. 13. Wat maakt u zich druk om een beetje smaak aan het vlees te geven. 14. In het wilde weg de bloeiwijze op de barzetel zetten. 15. Het slaat wel in als er 1000 terug de Russische rivier opgaan. 16. Het beest met papieren staat als een vreemde om de tafel. 17. Hij laat zien dat het 'n autotocht is. 21. Men komt een beer zo in het water tegen. 22. Hij zoekt er voor de woordenstroom een toevluchtsoord. 23. Van een draaikolk veranderd. 24. Ofschoon ik protest hoor, blijf ik het landschap prachtig vinden.

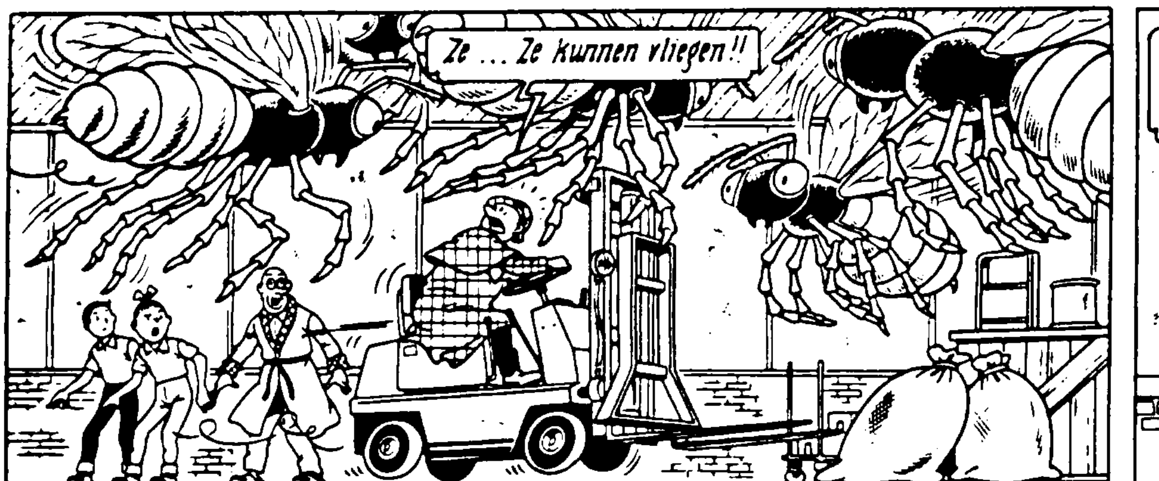
VERTICAAL

1. Wat ziet de oudere dame gek eruit als ze vermomd is. 2. Heeft het nut als kat zich in de letterkunde te verdiepen? 4. De wijn behoeft geen enkel zegel. 5. Heeft moeder in 60 minuten een radio-actieve stof ontdekt? 6. Zeur 'm 'r niet aan het hoofd over een zanggodin. 7. De verbinding aan 500. 11. Loop naar de gang om 'r erin te laten en de opsmuk te regelen. 12. Moet in het dorre bos daarop de punten noteren 14. Zet die cilinder terug, want het is een prul. 15. Het protest weegt bij laag water niet licht. 18. Ze krijgt onderricht van stommelingen. 19. De noot als kledingstuk 20. Hij schiet niet raak, omdat hij het niet zo duidelijk ziet.

de woeste wespen







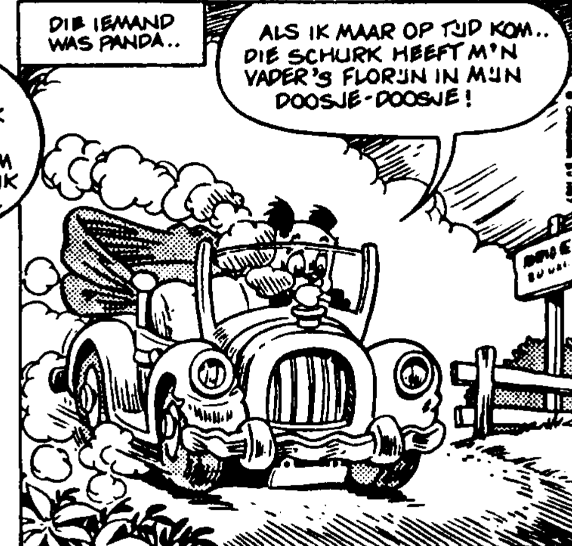


1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje







recept

Haas met groene peper

Benodigdheden: 2 hazeruggen, zout, 50 gram boter, klein blikje groene peper, 3 gehakte sjalotjes, 1 theelepel cognac, 3 deciliter droge witte wijn, 1 deciliter Martini Extra Dry, 3 deciliter zure room, zout.

Was de hazeruggen even onder de koude kraan af en maak ze met een stuk keukenpapier droog. Zout de hazeruggen in en bak ze in 20 minuten op hoge temperatuur rosé (roze van binnen). Zet ze op een warme plaat.

Laat de sjalotjes even in de braadpan bakken. Vervolgens kunt u het geheel met cognac en witte wijn afblussen. Daardoor komt alles wat zich tijdens het braden op de bodem heeft vastgezet, los.

Doe de Martini Extra Dry en de zure room erbij en laat het geheel inkoken.

Zeef de saus en maak deze op smaak met de groene peper en eventueel een beetje zout.

Als laatste doet u de saus over de hazeruggen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

INKWESTIE LENINGEN WONINGBOUWVERENIGINGEN

Staatssecretaris Heerma komt beleggers tegemoet

DEN HG – Staatssecretaris Hia (Volkshuisvesting) w aan een oplossing van hrobleem dat beleggers oj moment geen geld meer en lenen aan woningbverenigingen. Woningbverenigingen krijgen tonming tot het betalen van hogere rente, de rijksgtieregeling wordt verbe en er zal voorlopig wordewerkt met een lening een veel kortere looptieeft dan de nu gebruike klimlening, een leninm waar beleggers grote ite mee hebben.

Directlico van Velzen van de NatiorVoningraad (NWR) verwachte staatssecretaris het definitiekket maatregelen dinsdag bl zal maken. De NWR heeft en nog met Heerma over de kwonderhandeld.

Nieij

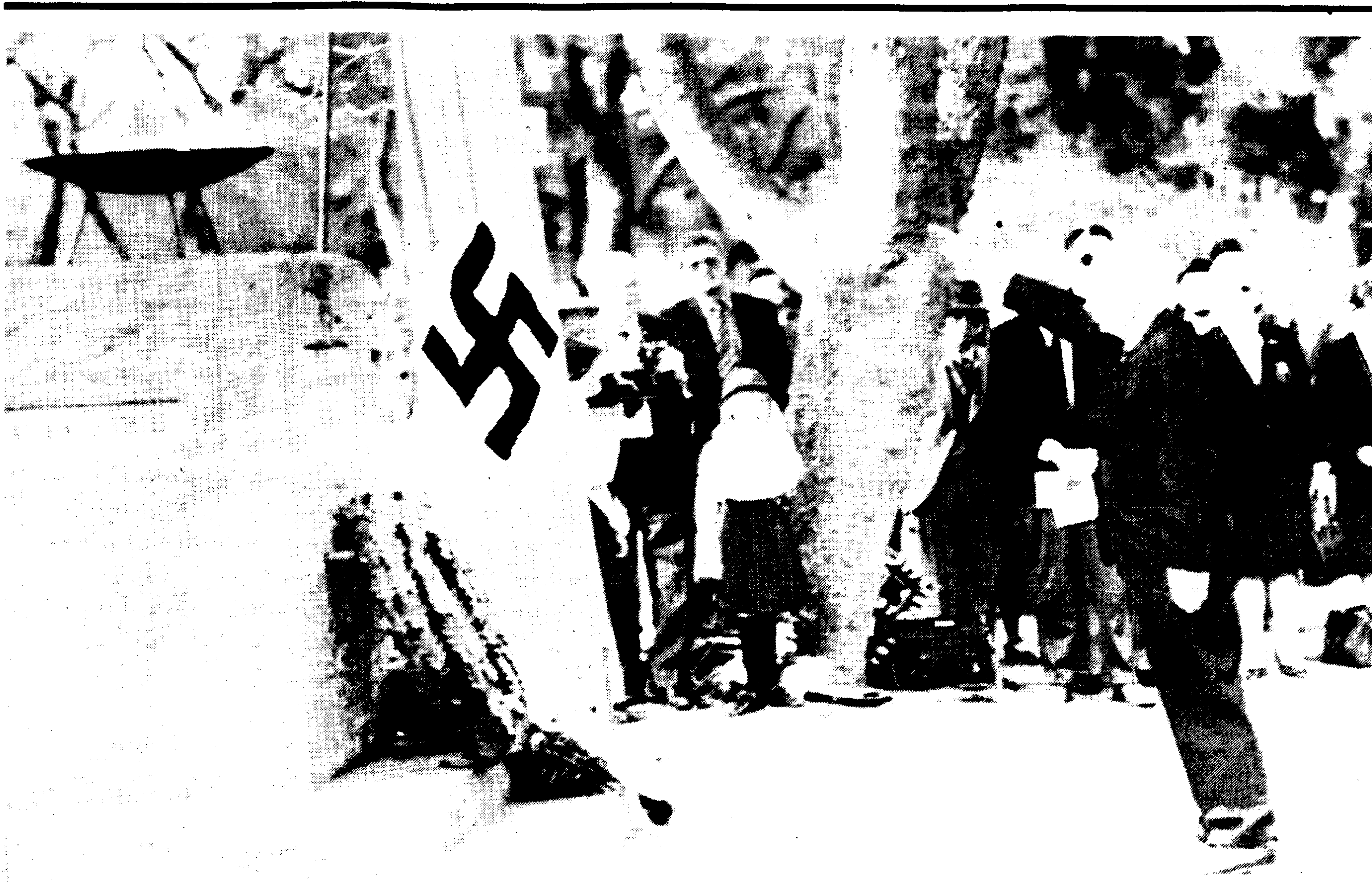
Van n is overigens niet blij met u voorgestelde pakket maatn. Hij vindt dat Heerma te mjk toegeeft aan de eisen van deggers: „Hij kiest voor een cing op de korte termijn, die dkshuisvesting weer extra geld En dat op een moment dat wig zijn met een parlementaireête die voortgekomen is uit ht dat het ministerie de belegg het verleden teveel heeft toegn."

De Nvoelt meer voor een eigen finamgsinstituut voor de volkvesting, zodat woningbounigingen in de toekomst niet bij beleggers hoeven aan te kn. Volgens Van Velzen is de bstelling voor zo'n instituut heebt. De oprichting van zo'n instneemt enige tijd in beslag. Totnoet er een tijdelijke oplossingnen, bijvoorbeeld in de vorn rijksleningen.

Rug

Mir Ruding (Financiën) wil de rijkngen voor woningcorporaties 1 januari 1988 afschaffen, om volgens hem het financierinort vergroten. Van Velzen vint een merkwaardige zaak: „Tde woningbouwverenigingen tijd geleden massaal vervrcun rijksleningen aflosten, waniet goed, omdat de staat er rer inschoot. En nu is het niet goe ze geld willen lenen."

De regelen die Heerma nu wil neem de beleggers weer over dep te trekken, zullen de opric van een eigen financierintelling volgens Van Velzen beijken: „Als Heerma nu toegean hun eisen, zullen wij staan dezelfde voorwaarden mvoldoen om geld te krijgen von dergelijke instelling."



● *Tijdens een herdenkingsbijeenkomst in de Zuidafrikaanse hoofdstad Pretoria brengt een man de Hitlergroet ter ere van de overleden Hess.*

GEHEIME DIENSTEN INGESCHAKELD BIJ ONDERZOEK DOOD

Rechts-extremisten bereiden acties voor rond begrafenis Hess

BONN – Rechts-extremisten en neo-nazi's bereiden tal van acties voor rond de begrafenis van de maandag overleden nazi Rudolf Hess. De Beierse binnenlandse veiligheidsdienst deelde gisteren mee dat men op de hoogte is van diverse plannen, die variëren van aanslagen op Amerikaanse eigendommen tot het verspreiden van krantjes en folders waarin de lof op Hess wordt bezongen. Volgens de Beierse autoriteiten heeft de politie de zaak echter volledig in de hand.

Nog steeds is niet bekend wanneer de nazi in het Beierse Wunsiedel zal worden begraven. Zijn zoon Wolf Rüdiger Hess deelde mee dat de familie een tweede sectie door Westduitse artsen heeft laten verrichten, omdat men twijfelt aan de zelfmoordverklaring die de vier machten in Berlijn hebben afgegeven.

Op een persconferentie in Munchen zei Wolf Rüdiger Hess dat hij aan de hals van zijn vader geen sporen heeft gevonden die duiden op zelfmoord. Volgens de officiële lezing pleegde Hess zelfmoord met een stuk elektriciteitsdraad.

Naar verluidt zijn in West-Berlijn experts van de geheime diensten van de vier bezettingsmachten Amerika, de Sovjetunie, Frankrijk en Engeland ingeschakeld om te onderzoeken hoe Hess zelfmoord heeft kunnen plegen. Maandag zal Hess jr. bekend maken wanneer de bijzetting in het familiegraf plaats vindt. Tot dàt moment wordt het lijk bewaard op een geheim gehouden plaats.

In Wunsiedel is inmiddels geen kamer meer vrij. Van 's morgens vroeg tot 's avonds laat trekken nieuwsgierigen en Hess-sympathisanten langs de plaats die Hess als laatste rustplaats heeft uitgekozen.

Pretoria

In de buurt van Pretoria in Zuid-Afrika hebben donderdag een honderdtal neo-nazi's een Hess-herdenking gehouden. Zij wekten er de verontwaardiging van o.a. de joodse gemeenschap mee op. De betogers legden kransen voor een foto van Hess bij het monument ter nagedachtenis van de Duitsers die in de Eerste Wereldoorlog stierven, brachten de nazigroet en zongen 'Der gute Kamerad'.

EINBERGER IN 'NEW YORK TIMES':

'Eerste fase SDI over even jaar operationeel'

NORK – Als er een 'adekwate fiering' komt, kunnen de Vere Staten tegen 1994-1995 de eonderdelen van het SDI-projgebruik nemen. Dit heeft de Akaanse minister van Defenspar Weinberger, gisteren gesen in een commentaar in de York Times'.

aar nadat president Reagan 'Starwar'-plannen lanceerde, volgens Weinberger 'het mogekomen zijn om met het SDI-mma' van start te gaan.

hnische vorderingen zouden ns' zijn en de steun van het publiek 'verpletterend', 'iets wat de critici niet schijnen te weten', aldus Weinberger. De voor het SDI-programma vereiste techniek zou 'binnen handbereik' zijn en er zou 'geen enkele technische hindernis' meer zijn om over zeven of acht jaar de eerste installaties op aarde en in de ruimte in gebruik te nemen.

Het zou om die installaties gaan die in staat raketten onmiddellijk na lancering of nadat ze over hun hoogste punt heen zijn, te onderscheppen en te vernietigen. Ontwikkelingen kunnen volgens Weinberger alleen maar worden opgehouden door het Amerikaanse Congres, wanneer die weer de geldkraan dichtdraait.

Zelfs een zeer gedeeltelijke uitvoering van het SDI-programma zou volgens Weinberger al verscheidene voordelen in zich bergen: het zou het Westen beschermen tegen kleinschalige aanvallen met kernraketten en raketten die per abuis worden afgeschoten. Het Kremlin zou beseffen dat een 'preventieve aanval' geen enkele kans van slagen zou hebben of zou bij een dergelijke aanval zoveel raketten moeten lanceren, dat ze vervolgens met 'ongeloofwaardig' arsenaal blijven zitten, aldus Weinberger.

lisdaadbestrijding buiten bezuinigingen

HAAG – De criminalibestrijding en politietavan de ministeries van itie en Binnenlandse Zablijven buiten schot bij ezuinigingen die in de being voor 1988 op Prinsjesworden gepresenteerd. itie kan zijn beleid ongeigd uitvoeren en zelfs exnaatregelen treffen om de problemen aan te pakken. Dit laatste is mogelijk dankzij de extra bedragen die in het regeerakkoord zijn voorzien en die door de uitvoering van de moties Kosto en Voorhoeve/B. de Vries aan de begroting zijn toegevoegd.

Op de derde dinsdag van september zal minister Korthals Altes van Justitie een aantal concrete voorstellen doen om heling die (al dan niet verslaafde) inbrekers een afzetmarkt garandeert fiks aan te pakken. Het openbaar ministerie krijgt extra mensen om vaker tot vervolging over te kunnen gaan.

Accenten

Justitie legt verder accenten bij automatisering en efficiëntie. Het korps rijkspolitie profiteert daar op korte termijn van door de levering van dezelfde personal computers voor alle groepen. Problemen rond de voor de politie beschikbare gelden en de legitimatieplicht zullen later dit jaar worden uitgevochten. Korthals Altes zegt al blij te zijn als het kabinet het voor Prinsjesdag (15 september) eens zou worden over hete hangijzers als de euthanasiewetgeving en de wet gelijke behandeling.

Paul Hollaar hoofdredacteur-direkteur GPD

DEN HAAG – Radiodirecteur Paul Hollaar van de NCRV wordt de nieuwe hoofdredacteur/directeur van de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD) in Den Haag. De GPD is een redactioneel samenwerkingsverband van veertien regionale dagbladen, waaronder deze krant, met een gezamenlijke oplage van meer dan één miljoen exemplaren. Hollaar (44) wordt de opvolger van Jan van Beek op, die op 1 december na een dienstverband van 19 jaar vervroegd uittreedt.

Hollaar heeft een ruime ervaring opgedaan in de regionale dagbladjournalistiek. In 1969 stapte hij over naar de NCRV, waar hij als verslaggever van de radiorubriek Hier en Nu binnen- en buitenlandse reportages verzorgde. Hij werkte ook enige tijd voor de gelijknamige televisierubriek. De laatste jaren heeft Hollaar zich binnen de omroep toegespitst op het terrein van het management. Hij was hoofd van de afdeling documentaires en godsdienstige programma's bij de televisie en werd later directeur radio. In die functie heeft hij zich onder meer sterk gemaakt voor de nieuwe programma-indeling van de vijf Hilversumse zenders. Paul Hollaar woont in Nijkerk, is getrouwd en heeft twee dochters.

Mysterieuze dood van kleine diertjes in Rijn

BONN – De Westduitse deelstaat Baden-Württemberg heeft gisteren het internationale Rijnalarm in werking gesteld nadat tussen Bazel en het Zuidduitse stadje Breisach een massaal sterven van kleine organismen in de Rijn was vastgesteld. Meer dan 80 procent van de kleine diertjes en rivierkrabben bleek te zijn gestorven.

Ruim tien maanden na de giframp bij het chemische concern Sandoz in het Zwitserse Bazel schijnt de Rijn door een nieuwe giframp te zijn getroffen en constateren laboratoria in Karlsruhe en Offenburg een toenemend sterven van kleine levende organismen. Onderzocht wordt nu of er sprake is van restanten van de Sandoz-ramp, of er nieuw gif in de Rijn is gekomen of dat het gaat om natuurlijke processen.

Parachutiste valt dood

NIEUW-BALINGE – De 26-jarige Jozefina Gerrits uit Emmen is gistermiddag bij een sprong met een parachute in Nieuw-Balinge (gemeente Westerbork) verongelukt. De vrouw was met twee medeleerlingen en een instructeur aan boord van een vliegtuigje van de paraclub uit Hoogeveen en sprong als eerste.

Volgens de rijkspolitie draaide de hoofdparachute iets en ging daardoor niet volledig open. De reserveparachute werd vervolgens te laat in werking gesteld. Het scherm ging wel open maar de snelheid waarmee de vrouw daalde was te groot. Er zijn geen technische mankementen aan de parachute geconstateerd. De vrouw maakte haar derde sprong.

Staking wordt steeds grimmiger

Mijnwerker gedood bij botsingen met politie Zuid-Afrika

JOHANNESBURG – Bij de goudmijn Libanon ten westen van Johannesburg is een zwarte mijnwerker donderdagavond gedood tijdens een treffen tussen stakers en de mijnpolitie. Twintig mijnwerkers raakten gewond, zo meldde gisteren de eigenaar van de mijn, Goldfields. Het is het tweede dodelijke slachtoffer sinds de staking op 9 augustus begon.

Volgens Goldfiels kwam de mijnwerker om toen de politie probeerde zich circa honderd 'dolgeworden' mijnwerkers van het lijf te houden. De mijnwerkers zouden, onder invloed van narcotica en ingesmeerd met een tovergoedje, door een 'Sangoma' (tovenaar) zijn aangespoord leden van de veiligheidspolitie en werkwillige mijnwerkers met stenen en stangen aan te vallen. De politie vuurde vervolgens rubberen kogels op hen af, aldus Goldfields.

Grimmig

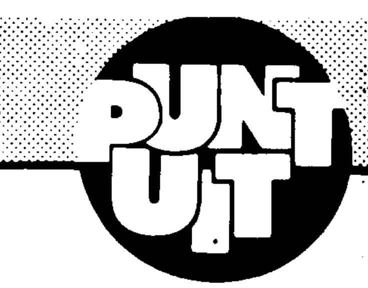
Het is de tweede mijnwerker die bij de steeds grimmiger wordende staking is omgekomen. Vorige week werd een mijnwerker dood aangetroffen in een pension op het terrein van de kolenmijn Blinkpan ten oosten van Johannesburg. De Nationale Vakbond voor zwarte Mijnwerkers (NUM), die de staking heeft georganiseerd, zegt dat er de afgelopen weken al meer dan 300 gewonden zijn gevallen.

Het incident bij de goudmijn Libanon komt temidden van een groeiende confrontatie tussen de grote mijnbouwconcerns en de NUM. Het concern Anglo American ontsloeg gisteren 4.000 zwarte stakers bij zijn goudmijn Western Holding in de provincie Oranje Vrijstaat en dreigde nog eens 16.000 man elders te ontslaan als zij niet voor komende maandag weer aan de slag gaan.

Donderdag sloot Anglo American één van de mijnschachten van de Vaal Reefs goudmijn en stuurde het bedrijf tussen de 2.000 en 3.000 mijnwerkers met ontslag. Anglo American, het grootse mijnbedrijf in het land, wordt het hardst door de staking getroffen. Ook andere mijnbedrijven dreigen hun werknemers te ontslaan als zij niet spoedig het werk hervatten. Ongeveer 30.000 mijnwerkers bij General Mining Corporation en Johannesburg Consolidated Investment hangt onslag boven het hoofd.

Doorgaan

De vakunie NUM is evenwel vastbesloten door te gaan met de staking totdat haar eisen zijn ingewilligd. De NUM eist verbetering van de werkomstandigheden en een loonsverhoging van 30 procent. De werkgevers willen niet verder gaan dan een loonsverhoging van 23,4 procent.



Koerden

● Bij een aanval op het dorp Dargecit in het zuidoosten van Turkije hebben naar afscheiding strevende Koerden drie kinderen en twee volwassenen gedood, meldde vrijdag het Turkse Anatolische persbureau. Volgens het persbureau werden de burgers gedood bij een aanval van ongeveer tien 'terroristen' op het huis van een dorpsbewaker.

Aruba

● *Aruba wordt steeds populairder als vakantieland. Dat blijkt uit cijfers die vrijdag door het kabinet van de gevolmachtigd minister van Aruba in Nederland werden bekend gemaakt. De eerste zes maanden van 1987 kwamen er 109.877 mensen voor hun vakantie naar Aruba, een stijging van 17,3 procent vergeleken met de eerste zes maandan van 1986. Het toerisme uit Europa steeg 56 procent, en 38,8 procent meer Nederlanders kozen voor een vakantie op Aruba.*

Demjanjuk

● **Een van de deskundigen bij het proces tegen de van oorlogsmisdaden verdachte John (Ivan) Demjanjuk heeft een zelfmoordpoging gedaan. De Amerikaanse psychologe Anita Pritchard heeft een overdosis slaapmiddelen ingenomen en haar polsen doorgesneden. Zij ligt in kritische toestand in het ziekenhuis. Mevrouw Pritchard had als getuige van de verdediging deskundigen gekritiseerd die een omstreden identiteitskaart uit de Tweede Wereldoorlog van Demjanjuk autentiek hebben genoemd. In een kruisverhoor moest zij echter toegeven dat haar analyse niet wetenschappelijk is uitgevoerd. Zij moest haar kritiek vervolgens intrekken.**

Kort geding

● Het kort geding van de gedetineerden van het Huis van Bewaring in Haarlem tegen de Staat der Nederlanden is tijdelijk van de baan. Het geding over de stof- en geluidsoverlast van de verbouwing zou gistermiddag dienen. Na overleg tussen de verschillende partijen is een akkoord bereikt. Als na twee weken blijkt dat de geluids- en stofoverlast van de verbouwing niet tot een acceptabel niveau is gedaald, zal het geding alsnog dienen.

Acteur dood

● *Toneelman Bob van Leersum is donderdag op 79-jarige leeftijd in zijn woonplaats Den Haag overleden na een paar weken ziek te zijn geweest. Hij was van 1929 tot 1952 acteur, regisseur en toneelschrijver en, van 1952 tot hij in 1973 met pensioen ging, directeur van de Koninklijke Schouwburg. De crematie heeft maandag plaats in Den Haag.*

Slang

● **Een fietser is donderdagavond in de Homerusstraat in Rotterdam onheus bejegend door een bijna één meter lange slang. De slang kronkelde via de trapper van de fiets naar de broekspijp van de man. De fietser maakte geschrokken een trapbeweging waarna de slang de kelder van een nabijgelegen woning in kroop. Experts van de Rotterdamse diergaarde Blijdorp, waar de slang nu is gehuisvest, hebben inmiddels vastgesteld dat het gaat om een Europese rattenslang. Deze soort is niet giftig. Een agent van de Rotterdamse politie, zelf een slangenliefhebber, wist de slang donderdagavond met behulp van een bezem en enkele collega's te vangen.**

Hungerford

● De bloedigste schietpartij uit de Britse geschiedenis heeft nog een slachtoffer geëist. In het ziekenhuis van Swindon is donderdagnacht een 63-jarige vrouw aan haar verwondingen bezweken. Het aantal doden van de schietpartij is nu opgelopen tot zestien. Volgens het ziekenhuis worden nog elf gewonden verpleegd. Eén gewonde is er slecht aan toe.

Moeder Teresa

● *Moeder Teresa, de katholieke missiezuster die wegens haar werk voor de armen in India de Nobelvredesprijs 1979 ontving, is donderdag begonnen aan een bezoek aan de Sovjet-Unie. De 77-jarige non was uitgenodigd door het officiële Russische vredescomité dat eerder een film onderscheidde over haar liefdewerk. Tijdens haar zesdaagse verblijf brengt zij onder meer een bezoek aan een dorp in de Oekraïne waar mensen wonen die in 1986 hun huizen in de buurt van de kerncentrale Tsjernobyl moesten verlaten.*

Ondergetekende deelt mede dat in het openbaar huwelijksgoederenregister, gehouden ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, op 3 augustus 1987 onder nummer 011682 een akte van wijziging staande huwelijk van het huwelijksgoederenregime bestaande tussen **Franciscus Cornelis Posthumus** en **Bertha Hubertina Bruinenberg**, te zamen wonende te Oirsbeek, gemeente Schinnen, is ingeschreven.
Mr. E.M. Huyben,
notaris te Geleen.

Voor het onderhoud van onze winkels en appartementen zoeken wij een nette WERKSTER voor 1 dag per week. Aanmelden: kunsthandel v. Leeuwen, Stationstr. 11 Heerlen. Tel. 045-715902.

Gevr. in Hrl. KINDEROPPAS (en lichte huish. werkzh.) dinsd. en dond.middag tijdens schoolvak. en ziekte kind. Br.o.no. KK 397 LD, postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Interpost Heerlen vraagt POSTBEZORGERS op free-lance basis voor Schinnen, Amstenrade en Oirsbeek van di. t/m za. van 8-13 uur, tel. react. 045-727724.

Tempo-team uitzendbureau
heeft werk voor
machinebedienden
voor computergestuurde machines in geautomatiseerde produktielijn. U kunt in zowel dag- als ploegendienst voor langere tijd aan de slag. Goede beloning en reiskostenvergoeding. Bel voor meer informatie tijdens kantooruren:
Uitzendbureau Tempo-Team
Tel. 04750-33649, 045-718366.

Tempo-team uitzendbureau
heeft regelmatig werk voor
werkstudenten
die in het weekend of op enkele dagen van de week iets willen bijverdienen als produktiemedewerker. Werktijden in overleg. Zeer goede verdiensten en reiskostenvergoeding. Bel voor meer informatie tijdens kantooruren:
Uitzendbureau Tempo Team
tel. 04750-33649 of 045-718366.

Voor ons uitgebreid onderdelenmagazijn vragen wij voor directe indiensttreding een
actieve jongeman met techn. administratieve aanleg
Militaire dienst moet vervuld zijn of vrijstelling. Uw schriftelijke of telefonische sollicitatie die door ons vertrouwelijk zal worden behandeld, kunt u richten aan:
Mech.bedr. Frissen b.v.
Vroenhof 92, Valkenburg a.d. Geul, tel. 04406-40338.

Fooks
Modewinkels waar jonge modebewuste mensen niet omheen kunnen. Wij zoeken voor ons filiaal te Roermond parttime
Shopassistents/male en female
lft. 17-21 jr., goede kontaktuele eigenschappen en doorzettingsvermogen. Stuur uitgebreide informatie en recente pasfoto aan Fooks Roermond, Schoenmakersstr. 2, 6041 EZ t.a.v. José Schuman.

Internationale Transporten T.H. Leunissen vraagt op korte termijn:
internationaal chauffeur m/v
Ervaring gewenst op Italië, Duitsland en Frankrijk. Sollicitaties uitsluitend volgens afspraak. Tel. 045-319900.

Gevraagd
kraanwagen-chauffeur
Frits Nöllgen b.v., Locht 42b, Kerkrade, tel. 045-411063 (zonder erv. onnodig te soll.)

Banketbakkers
2e bediende of aankomende 1e gevr. Patisserie Ortmans, Promenade-Brunssum, 045-252520, na 18 u., 271731.

Vakbekwame zelfst. werkende
Groenteman
Goede toekomst mogelijkheden. Voor nadere info: tel. 04936-2393 na 19.00 uur bellen.

Hoch und Tiefbau
fragt Klinkermaurer colonnen, Deutsche vers. akkoord lohn. Inl. 072-620210.

Aangeb. betrekkingen

BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland. Tel: 045-425190.

BIJVERDIENSTE aangeb. door Stichting: voor pers. va. 17 jaar, óók ouderen. De beodeling is mensen iets aan te bieden aan de deur t.b.v. de Stichting. Kun je met mensen omgaan, bent u een net persoon! bel dan voor een afspraak, heden tussen 14.00 en 16.00 uur, zondag tussen 14.00 en 16.00 uur. Tel. 045-256891 (dhr. Janssen).

Gevraagd voor nieuwe privéclub MEISJES. Tel. 045-423540.

Gezocht KLUSJESMAN, onregelm. voor mij, eenvoudige onderhoudswerkzaamh. uit te voeren, tel. 416828.

Leerling KOK gevr., max. 20 jaar, voor groente- fruitspec. zaak te Heerlen, geen avond- en weekenddiensten, tel. 045-417388.

VERKOOPKRACHT m/vrl. 25 jr., voor groentefruitspec. zaak te Heerlen, met ervaring, 045-417388.

GASTVROUWEN gevr. v. privéclub in Kerkrade. V. inl. bel 045-425656. Mevr. Michelle, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

Ervaren THUISNAAISTERS gez. first. m. industriemachine, 045-317162 of 317606.

JONGEN gezocht om mee te reizen op kermissen in Duitsland, 04498-53284.

Vakanties voorbij, dus wij starten weer, DION COSMETICA en sierraden, vragen consulentes. Goede bijverdiensten. Inl. W. Meesters, tel. 045-215071.

ROULETTESYSTEMEN te k. Vraag gratis brochure aan, postbus 31075, 6370 AB Landgraaf.

Aann.bedr. de Mijnstreek vraagt met spoed col. METSELAARS voor Dld. en Ned. Tev. gevr. systeemmonteurs en loodgieters. Tel. 045-727417.

Voegersbedrijf, 045-322828, vraagt PARTNER, enig kapitaal vereist, anders onnodig, te soll. en aankomende voegers gevraagd.

Gevr. METSELAARS voor Duitsland. Hele week van huis, goede verdiensten, melden na 17.00 uur tel. 045-320546.

Voor tandartspraktijk met T.T. lab TANDTECHNICUS die naast t.t. werk tevens als tandartsassistente moet functioneren. Br.o.nr. RO 429 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Gevr. nette vrl. BUFFETHULP. Tijden in overleg. Oriënt Expres, Stationstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Peuterspeelzaal Meezenbroek vraagt VRIJWILLIGERS voor 2 ochtenden p. week, inl. 045-410777, na 18.00 uur, b.g.g. 045-724459.

Gevr. BABY-OPPAS voor ± 3 ochtenden p. week, lft. min. 23 jr., omgev. Rennemig-Heerlerheide, uitgebreide brieven naar br.o.no. SB 738 LD, Frans Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Amateurfotograaf (beroeps) vraagt vrouwelijke MODELLEN, van 16 tot 26 jaar, voor foto's en film. Br. m. persoonsbeschr. ond.nr. RO 426 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Gevr. TAXICHAUFFEURS, liefst met ervaring, ook weekends. Pers. melden: Hompertsweg 12, Schaesberg.

SCHILDERS gevraagd. Schildersbedrijf Piekaz B.V., Kokelestraat 87, Kerkrade, tel. 045-463313.

BUFFETDAME v.d. avonduren gevr. v. ma. t/m vrijd. v. bar. 045-463616.

Peuter sp.z. in Brunssum zkt. LEIDER m/v v. 2 à 3, ½ dgn. Br.o.nr. BR 132 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

SCHILDERS nemen nog werk aan. Tel. 045-416342.

heidende Orlandini optimistisch over toekomst

LM OVER VIJF JAAR ZEKER HELFT GROTER

ELVEEN – „Misschien hier en daar wel eens ts zou mogen meepra- naar een rol zoals die llustere lieden, die voor n afgetreden, zie ik voor het geheel niet." Aan het is drs. Sergio Orlandini, heidende president-di- r van de KLM. Op 1 sep- r draagt hij na veertien leiding van de nationa- luchtvaartmaatschappij an zijn huidige plaats- nger, mr. J. de Soet. Hij het terecht dat de voor- Philips-topman Dek- de vroegere Shell-top- agner na het neerleggen un functies bij deze be- n door de regering ver- zijn op diverse terreinen en uit te brengen. „Ik dat ze daarin ook veel be- er zijn dan ik", en op de nem kenmerkende wijze d nemend van het on- rp voegt hij daar aan het n toe „zou de regering zo rzichtig zijn om mij te n".

seconoom Orlandini, nu 66 egon zijn KLM-loopbaan in j het bureau Centrale Plan- zijn beschouwingen over de st van de KLM hebben het chtige karakter, dat Orlandini in al zijn uitspraken aan- Met stelligheid voorspelt hij dat de KLM over vijf tot zes helft groter zal zijn gewor- eze groei komt niet voort uit me van andere luchtvaart- happijen. Herhalend wat hij ste weken bij diverse gele- en heeft gesteld: „Ik kan me rote fusie in Europa voorstel- p zijn karakteristieke wijze n toevoegend: „misschien ge- n visie".

ropa zijn we in een stadium we veel met elkaar praten, erigens niet ongebruikelijk praten over samenwerking, iet over fusies over de lands- n heen. Dat voorzie ik de eer- en ook niet."

werking in Europa betekent s Orlandini op dit moment andere praten over een geza- k computer-reserveringssys- Samen met British Airways, ir en een dochtermaatschap- de Amerikaanse United Air- chtte de KLM in juli Gallileo middels hebben zich drie an- uchtvaartmaatschappijen bij nsortium gevoegd.

ndere Europese luchtvaart- chappijen lanceerden tegelij- hun eigen computer-reser- ssysteem dat Amadeus gaat „Zeker concurrentie", erkent dini. „We zullen beide probe- veel mogelijk aansluitingen ze systemen bij de verkopers nze produkten te plaatsen."



● *Sergio Orlandini ....'Een rol zoals die twee illustere lieden die vóór mij zijn afgetreden, zie ik voor mij in het geheel niet'......*

Twee verschillende computersystemen belemmerden een gezamenlijk initiatief van de leden van de organisatie van Europese luchtvaartmaatschappijen AEA om met één systeem de markt op te gaan.

Hoewel niet zonder vraagtekens gelooft Orlandini dat in 1992 Europa vrij zal zijn van grensbelemmeringen die de luchtvaart nu nog parten spelen. De EG-ministers hebben zoals bekend besloten dat alle belemmeringen in dat jaar opgeheven moeten zijn. „Ik denk, maar het is een negatieve benadering, dat het onontkoombaar zal blijken. Er zijn daarvoor overwegingen die zwaarder zijn dan die van de luchtvaart. De económische realiteit zal een steeds zwaardere rol in dat geheel gaan krijgen", aldus Orlandini.

Op dit moment heeft hij nog weinig waardering voor de Europese luchtvaartpolitiek. „Het hele debat en rumoer draait om het tarievenbeleid. Dat is alleen het topje van de ijsberg. Praten over vrije luchtvaart betekent praten over vrije routes en vrije capaciteit, maar daar draait men omheen." Ondanks de restricties die de KLM belemmeren de vleugels in Europa uit te slaan op een wijze zoals de huidige directie zich voorstelt, voorziet Orlandini de komende jaren een verdere uitbreiding van de produktie. Hij is optimistisch over nieuwe routes („In bilateraal overleg lukt inderdaad meer dan in Europees verband") en meer diensten op bestaande bestemmingen.

Ontwikkelingen van regionaal vervoer wegen daarbij volgens hem niet op tegen wat er tekortschiet aan verbindingen op grotere stations. Venetië, Turijn en Napels zijn bij voorbeeld steden die de KLM graag zou willen aandoen, maar die als gevolg van een restrictieve Italiaanse politiek niet in het KLM-routenet op korte termijn zullen voorkomen.

Buiten Europa voorziet Orlandini produktie-uitbreidingen op bestemmingen in het Verre Oosten, waarheen het vervoer sterk groeit. Daarbij verwacht hij nieuwe, lage tarieven. Ook hoopte hij op een tweede dienst per week naar Medang en Bali in samenwerking met Garuda. Verder zal het vervoer op de Noordatlantische route groeien, zo voorspelt Orlandini. Het aantal bestemmingen dat de KLM mag aandoen (nu zes, volgend jaar zeven) zal zich naar zijn idee op korte termijn niet verder uitbreiden.

Het belangrijkste is voor Orlandini de groei van de totale activiteiten in het lijndienstvervoer. Een groei die hij voor de komende jaren voorspelt op zes à zeven procent. De huidige verhouding in de vervoersinkomsten zal daarbij volgens hem weinig veranderen. Tachtig procent van de totale inkomsten verdient de KLM nu in het buitenland. Om de te verwachten groei te kunnen realiseren, zal het produkt dat Schiphol biedt voortdurend verbeterd moeten worden. „We zijn in veelvuldig overleg met de luchthavendirectie over welke plannen er de komende vier à vijf jaar moeten worden gerealiseerd. Die plannen gaan steeds concretere vormen aannemen, zoals de aanleg van een nieuwe, vijfde pier."

Dit geldt volgens Orlandini ook voor het vrachtvervoer. De capaciteit op Schiphol zal de komende jaren sterk worden uitgebreid. Daarbij denkt Orlandini aan een verdubbeling van de huidige vrachtaccommodatie in vijf tot zes jaar. Het inzetten van een Boeing-747 in de volledige vrachtuitvoering, een vliegtuig waarover de KLM op dit moment nog niet beschikt, zal mogelijk al eerder plaatsvinden.

In 1986 verminderde de Nederlandse staat haar aandeel in de KLM. Van een meerderheidsaandeel werd het aandeel 39,4 procent. Orlandini vond dat een uitstekende ontwikkeling, omdat zijns inziens de KLM financieel op eigen benen moet staan. De Nederlandse staat heeft zich volgens Orlandini nooit met de bedrijfsvoering bemoeid. „Dat gold voor alle kabinetten, van welke signatuur dan ook. De staat heeft zich altijd een voortreffelijk partner getoond." Politici dachten wel eens anders over de wijze waarop de staat haar aandeel in de KLM zou moeten gebruiken, met name daar waar de KLM werd gezien als de nationale luchtvaartmaatschappij, opererend in het verlengde van het Nederlands politiek beleid. „Onze status is in dat opzicht door het minderheidsaandeel niet veranderd. Het zou eenvoudiger zijn als de politici minder vragen hadden gesteld, maar tot inmenging hebben die vragen zeker niet geleid. Misschien is het zelfs de vraag of dat echt de bedoeling was."

Even relativerend spreekt hij over een geheel nieuwe KLM-activiteit, het leasen of verhuren van vliegtuigen. Samen met Aeronautical Marketing Corporation in Seattle in de Verenigde Staten is de KLM een joint-venture aangegaan waarin de KLM voor 80 procent deelneemt. De inbreng van AMC is verkoopdeskundigheid. Het verschaffen van geld zal of door de KLM worden gedaan dan wel door derden geschieden onder KLM-garantie. „We hopen daarin iets te verdienen. Anderen lukt dat ook. Maar het is nog maar heel klein en de investeringen stellen niet zo heel veel voor".

Na 1 september zal Orlandini als adviseur voor de raad van commissarissen van de KLM optreden. Wanneer zich daar een vacature zal voordoen, zal die door hem worden vervuld.

OvJ Breda: 'Maximumstraf is uitgangspunt'

'Massieve aanval op drughandel'

BREDA – De overheid moet op korte termijn meer geld beschikbaar stellen voor de bestrijding van de handel in hard drugs. Dat geld is juist nu buitengewoon goed besteed omdat die bestrijding haar eerste grote vruchten afwerpt. Daarnaast moeten rechtbanken de maximumstraffen als uitgangspunt nemen. Dat zegt mr. J. Wabeke, de officier van justitie die de criminaliteit op het gebied van hard drugs in het arrondissement Breda coördineert. Die werkzaamheden nemen snel in omvang en betekenis toe, zo vertelt Wabeke. „Tot voor kort deed ik dit alleen, nu zijn we er met meerdere officieren mee bezig. De hele drugsproblematiek heeft ons werk drastisch veranderd. Vroeger zaten we hier achter de lokale inbrekers aan, nu is Breda mede door de drugs een grote rechtbank geworden".

Nederland, en niet in de laatste plaats West-Brabant, spelen een belangrijke rol in de internationale drugstransporten, zo meent Wabeke. „Ik schat dat de hoeveelheden cocaïne en heroïne die ons land binnenkomen minstens honderden kilo's per maand belopen. Daarvan onderscheppen we een toenemend percentage. Vangsten als de 57.5 kilo in Gilze-Rijen beginnen zoden aan de dijk te zetten. De internationale samenwerking begint ook steeds beter te werken. Dankzij die vangst in Gilze-Rijen hebben we een kopstuk in Turkije aan kunnen houden. Die ging daar gewoon door met tientallen kilo's in benzinetanks te stoppen".

Dat ons land zo'n belangrijke rol speelt in de handel in hard drugs ligt volgens Wabeke niet aan ons 'liberale regime'. „Wij gaan inderdaad wat anders om met verslaafden, maar daar ligt het niet aan. Dat juist hier zoveel drugs komen, is te wijten aan onze ligging. Wij hebben open grenzen en zijn bij uitstek een handelsland. Rotterdam is de poort van Europa en Schiphol is een uitzonderlijk druk vliegveld. Als ons land een internationaal transito-punt voor groente en olie is, waarom dan niet voor heroïne En West-Brabant is een knooppunt van Europees wegstransport. Daardoor is Breda nu ook een juridisch knooppunt geworden".

Volgens Wabeke is nu de tijd rijp voor een massieve aanval op de handel in hard drugs. „Het is een gunstig moment voor een organisatorische en financiële injectie. Er zijn al drastische aanpassingen gaande in het opsporingsapparaat. Maar aan de doelmatigheid daarvan en aan de vorming van internationale teams moet nog steeds veel gebeuren. We hebben er nu een vinger tussen. We kunnen de contouren van de bendes van groothandelaren uit Nederland, Turkije, China en Zuid-Amerika in kaart brengen. Nu moeten we doorzetten. De overheid zal die prioriteit moeten inzien".

Nederlander denkt gunstig over de boer

ROTTERDAM – De boeren en boerinnen in ons land die gebukt gaan onder de veronderstelling dat hun imago onder de Nederlandse bevolking slecht is, en dat zijn er volgens deskundigen nogal wat, kunnen de rug weer rechten. Uit een NIPO-enquête is naar voren gekomen dat het publiek in het algemeen de agrariër ziet als een rechtschapen, hardwerkend en 'gewoon' mens die niet in de eerste plaats verantwoordelijk is voor negatieve zaken als landbouwoverschotten en mestvervuiling.

„Een mentale opkikker voor alle boeren in ons land", zo begroette voorzitter M. Varekamp van het Landbouwschap (waarin agrarische organisaties samenwerken) in een eerste reactie de resultaten van de volgens het NIPO representatieve enquête onder 800 personen, die donderdag in Rotterdam werden gepresenteerd.

Die opkikker hadden de Nederlandse boeren hard nodig. Want de laatste tijd drongen volgens Varekamp tot de landbouworganisaties veelvuldig signalen door dat hun achterban te kampen had met gevoelens van 'minderwaardigheid en defaitisme die soms zelfs leidden tot agressiviteit onder de boeren'.

ELMUT KOHL LIGT WEER ONDER 'BEIERS VUUR'

Strijd CDU/FDP duurt voort

Van onze correspondent

N – Zondagavond meldde eindelijk de Westduitse skanselier en CDU-voor- r Helmut Kohl uit zijn va- iehuis in het Oostenrijkse ilgen aan het Wolfgang- r. In een tv-interview ver- rde Kohl, ernstig kijkend met enige stemverheffing, zijn CDU „naar rechts noch links gaat. En zo lang ik ijvoorzitter ben, wordt koers met absolute zeker- niet gewijzigd. Wie toch andere politiek wil moet andere kanselier kiezen". gend voegde Kohl daaraan dat hij na terugkeer „met serie collega's een ernstig rd zal wisselen over een en er dat in de laatste weken is eurd". Koppen hoeven er ens de kanselier niet te rol- Wel wil hij bij de strijd om juiste koers in september punt achter 'dit zomerthea- zetten. Dat moet dan gebeu- in een topgesprek Franz Jo- Strauss, zijn 'mannen- nd' uit Beieren.

recte aanleiding voor de nu eken durende ruzie is het lot van 14 in hun land met de doodstraf bedreigde Chilenen. De derde coalitiepartner in Bonn, de FDP van minister van buitenlandse zaken Hans Dietrich Genscher, zette zich vanaf het begin in voor opname van deze tegenstanders van dictator Pinochet. Genscher beriep zich onder meer op het feit dat hun bekentenissen onder folter zijn afgedwongen en dus geen rechtsgeldigheid hebben. Dat kwam hem op felle aanvallen te staan van minister van binnenlandse zaken Friedrich Zimmermann, de Bonner stadhouder van Strauss. Per slot van rekening onderhoudt de Beierse sterke man nog altijd prima banden met de dictator in Chili.

Kohl zag geen aanleiding om in te grijpen, omdat ruzies tussen de CSU en de FDP bijna aan de orde van de dag zijn. Ernstiger werd de situatie voor Kohl toen zijn eigen minister voor sociale zaken, Norbert Blüm, op onderzoeksreis ging naar Chili. De kleine, maar dappere amateurbokser Blüm haalde hard uit en beschuldigde Pinochet onder meer van foltering. Blüm wist zich in de rug gesteund door het CDU-brein, Heiner Geizsler, ook



● *Franz Josef Strauss*

al een man die ten aanzien van Chili van zijn hart nooit een moordkuil heeft gemaakt.

Vanaf dat moment was de hel los. Straus kon dit niet over zijn kant laten gaan en meldde zich op de buis vanuit zijn vakantieoord in Zuid-Frankrijk. Hij bespotte de asielzoekende 'terroristen' als 'de heiligen van onze tijd'. Zij zaten volgens Strauss niet zo maar in de gevangenis, hoewel hij toe gaf dat ze daar bepaald niet zachtzinnig waren behandeld. Maar in Duitsland hadden ze niets te zoeken: „Het is onmogelijk mensen in het binnenland tot misdadigers te verklaren, als ze in het buitenland als helden worden vereerd". Zimmermann deed nog een extra duit in het zakje met de verklaring dat het onvoorstelbaar is dat deze Chilenen asiel zouden krijgen terwijl zij net zulke daden hadden begaan als de RAF-terroristen die nu in de Stammheimgevangenis zitten.

De FDP van Genscher hield zich voorlopig stil. CDU-en CSU-ministers rolden vechtend over straat, maar vanuit St. Gilgen aan het Wolfgangmeer werd niet ingegrepen. Daar dineerde regeringsleider Kohl met de Oostenrijkse president Kurt Waldheim. Blüm en Geiszler kregen steun van de meest populaire minister van Kohl, Rita Süssmuth. De geïrriteerde gezinsminister kon eindelijk haar woede kwijt. Per slot van rekening probeert de Beierse CSU-staatssecretaris Gauweiler nog steeds op alle mogelijke manieren haar zorgvuldig opgebouwde AIDS-programma om zeep te helpen. Ook de SPD stond achter de drie 'linkse' CDU-bewindslieden. De Groenen gooiden nog olie op het vuur door op een persconferentie familieleden van de met de doodstraf bedreigde Chilenen te presenteren. En steeds meer maatschappelijke en religieuze organisaties stelden zich achter opname op.

Strauss begon zonder bandages terug te slaan. In zijn partijblad 'Bayernkurier' riep hij Kohl op nu eindelijk eens orde op zaken te stellen. Zijn vazal Edmund Stoiber sprak melodramatisch van een 'kanseliersdemontage' en demonteerde driftig mee. Strauss kondigde aan zijn 'levenswerk', de in Beieren almachtige CSU, niet kapot te laten maken. Dreigde dat toch te gebeuren, dan zou hij niet machteloos toezien. En daarmee kwam de aap eindelijk uit de mouw: Franz Josef Strauss vreest dat onder het trio Süssmuth, Geiszler en Blüm, de CDU uit het midden een opening naar links wil maken. Dat betekent dan automatisch verlies aan de rechterkant, waar diverse partijtjes staan te trappelen om stemmen te vangen.



● *Helmut Kohl*

Vanuit Beieren kwamen al weer geluiden dat de CSU de coalitie mogelijk wil verbreken en in het hele land als partij rechts van de CDU wil gaan optreden. Strauss gebruikte deze door hem zelf geïnspireerde dreigementen om te verklaren dat hij helemaal geen scheiding der geesten wil, maar dat Kohl eindelijk inhoudelijk stelling dient te nemen in deze positiestrijd binnen de CDU en de CSU. Hij noemde Kohls verklaring dat de richtingsstrijd overbodig is 'werkelijkheidsvreemd'. „Men kan een probleem niet oplossen doordat men er geen kennis van wil nemen", zei hij.

In de partijcentrale van de CDU in Bonn maken de strategen zich echter niet meer zo druk om het Beierse geweld. De algemene theorie is dat Strauss voor de zoveelste keer probeert de door hem geminachte Helmut Kohl te kleineren. Jammer voor Kohl, maar niet bedreigend voor de partij. Strauss kan blijven schelden en tieren en nog altijd is zijn invloed binnen de rechtervleugel van de CDU tamelijk groot, maar Geiszler, Blüm en Sussmuth kan hij niet meer stoppen. Werd zijn in 1976 geuite dreigement van een landelijke CSU toen nog serieus genomen, nu weet iedereen, inclusief Strauss, dat dit hem een Beierse CDU zou opleveren en zijn CSU dus de absolute meerderheid in de Vrijstaat zou kosten. En dat is een Beierse nachtmerrrie.

Voorlopig gaat het bekvechten gewoon door. Een nieuwe climax vormt de 13e september als in Sleeswijk-Holstein een nieuw deelstaatsparlement wordt gekozen. Verliest de CDU daar en krijgt Duitslands noordelijkste deelstaat een SPD-minister-president dan komt het tot een explosie. Natuurlijk zal Strauss Kohl de schuld geven en even vanzelfsprekend heeft Geiszler zijn antwoord al klaar: het verbale geweld van Strauss heeft trouwe christen-democratische kiezers afgeschrikt. De sluwe CDU-strateeg zal dan ook ongetwijfeld met het voorbeeld algemene verkiezingen komen. Toen verloor de CDU minstens twee procent door het voortdurende gehak van Strauss op de liberale minister van buitenlandse zaken Genscher.

Auto's

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Toyota Tercel 1,3 XG, lpg, apk, nw. model, bj. '84, ƒ 11.500,–; Mercedes 280 S, type '77, apk, 1e eig., voor de liefhebber!; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3700,–; Lada 1200 S, type '82, apk, ƒ 1700,–; Lada 1200 S, type '80, apk, ƒ 1600,–; Lada, type '80, apk, ƒ 900,–; Lada, type '79, apk, ƒ 1600,–; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3.900,–; Ford Taunus 1.6 L Aut., type '79, apk, ƒ 2.900,–; Ford Taunus 1.6 L, type '78, apk, ƒ 1.600,–; Lancia HP Coupé, type '80, apk, ƒ 3.900,–; Toyota Celica 1600 ST, type '78, apk, ƒ 1.900,–; Rover 2600, type '80, apk, ƒ 2.900,–; Honda Civic, type '79, apk, ƒ 1.100,–; Mazda 323, type '79, lpg, apk, ƒ 2.100,–; Renault 5 TL Alpine-uitv., type '78, apk, ƒ 1.700,–; Innocenti 120 L, type '81, apk, ƒ 2.600,–; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, lpg, apk, type '80, ƒ 2.900,–; Ford Granada 2.0 L, apk, type '79, ƒ 2.100,–; Mazda 626, apk, type '81, ƒ 2.900,–; Citroën LNA 11 RE, type '85, apk, ƒ 5700,–; Golf Diesel, type '78, apk, ƒ 2900,–; Honda Accord Sedan, apk, type '79, ƒ 2800,–; Audi 100 GLS, type '77, apk, ƒ 1900,–; Toyota Carina, type '78, apk, ƒ 1100,–; Toyota Carina, type '77, apk, ƒ 900,–; VW Kever, type '79, 1e eig., apk, ƒ 2100,–; Opel Kadett 1200 S, type '76, apk, ƒ 900,–; Ford Taunus 20 L Autom., lpg, apk, type '78, ƒ 1900,–; Ford Fiesta 1100 L, type '77, apk, ƒ 1700,–; Citroën Visa, type '80, apk, ƒ 2400,–; Mitsubishi Galant, type '79, apk, ƒ 1700,–; Zastava 1300 L, apk, type '79, ƒ 900,–; Allegro 1300 Super, apk, type '78, ƒ 1200,–; VW Camper, apk, alle extra's, ƒ 3600,–. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth. Geopend vanaf 10.00 tot 19.00 uur.

Te k. RENAULT R5 Alpine, bwj. '80, kl. blauw, i.z.g.st. Tel. 04748-2132.

Part. biedt te k. HONDA Civic 1500, 4-drs., APK tot '88, i.st.v.nw., olievrij, '79, ƒ 2750,–. 045-752747.

BMW 316, zeldzaam mooi. Pr. ƒ 5750,-. Heulenderstr. 31, Brunssum. Tel. 045-252451.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Bet. goede prijs! Sloop wordt gratis afgehaald! Tel. 045-453497.

Te k. NOSTALGIE Peugeot 404, APK, ƒ 2400,–. Tel. 045-254193.

RENAULT 14 TL bj. '78, APK + Lada 1200 bj. '78, APK beide m. trekh. 045-229898.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

U rijdt uw auto goedkoper met occasions, onderdelen (gr. voorr. CITROEN, Renault, Peugeot). Alle rep. ook carross., H.A. Merschmeyer, Lütticherstr. 586, Aken, tel. 09-4924174536.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

De HOOGSTE PRIJS in Limb. betaal ik voor Uw loop-sloop of schadeauto. Echt waar, bel maar nu 045-753459 ook 's avonds.

Te k. MERCEDES 250 + LPG, bwj. '80, sunroof + trekh., i.z.g.st. Kerkstr. 5, Brunssum, tel. 252775.

Te k. NISSAN Micra GL bwj. 87 kmst. 5800, pr. ƒ 16.800,- Tel. 045-312132.

Ford Escort 1100, 3-drs., 1985

Opel Kadett 1.3 S GT 1985
Toyota Tercel 1.3 DX, 3-drs. 1983
Golf C 1100, 5-drs. 1982
VW Polo Shopper, 3-drs. 1985
Audi 80 SC diesel, 4-drs. 1984

Auto Vencken B.V. Sittard

Leyenbroekerweg 27 - Tel. 04490-15777

DHZ-garage met spuitcabine, nu ook richtbank Co2 en puntlassen. Tevens alle garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848 (donderd. gesl.). Woensdag tot 18 uur.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Wij betalen ƒ 400,- to ƒ 20.000 voor Uw AUTO, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200.

Wij geven het meeste voor loop, -sloop en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. BMW 525 Bavaria, zeer mooi, met sunroof, chroom, alu velgen, spoiler, skirts etc. Vr.pr. ƒ 6500,–. Inr. kl. auto mog. Leenheerstraat 17, Brunssum, na 14.00 uur.

Te k. FORD Granada 2300 L, bwj. '84, autom., kl. blauw, pr.n.o.t.k. Tel. 045-326363 of 218880.

Te k. LADA '82 beige 84.000 km, met of zonder LPG i.g.st. Vraagpr. ƒ 2800,–; Sprinkstr. 97 Margraten.

Te k. z.g. onderh. GOLF C, diesel sept. '83, nw. banden, radio. Vraagpr. ƒ 11.500,–; Tel. 045-252227.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bwj. '78, kl. grijsmet., div. sunroof, trekh., alum. siervelg. Tel. 04402-74915 na 18.00 uur.

Dassen AANHANGWAGENS. Verk. en verh. Tev. rep. en onderh. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. ALFA 33 VAN, 1 jr. oud. Tel. 045-740147 of 043-479111.

Te k. SUZUKI Alto z.g.a.n. bj. 6-'85, 25.000 km, weg. huwelijk. Tel. 045-458729.

OLDTIMERS Fiat Moretti 128 '76, Targa en 124 Moretti '69, i.z.g.st. Te bezicht. in België. Inl. 09-3211521968.

Te h. VW KAMPEERAUTO, va. ƒ 450,–, all-risk-verz. Tel. 045-216476 of 04492-3311.

Wij kopen uw sloop- en schadeauto's. Tevens verhuur van MOFFELCABINE, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg weg 24 Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. ALFA 33 1.3 mil., bj. '86. Te bevr. tel. 045-317677, na 17.00 uur.

Te k. BESTEL-RENAULT 4 F6, grijs kent., bj. '80, APK t/m aug. '88, zeer mooi, ƒ 1850,-. Tel. 045-318521.

MAZDA 323 SN bwj. '80, APK 8-'88, 1e eig. 78.000 km, ƒ 3500,–, 04490-25489.

Te k. OPEL Kadett i.g.st. bwj. '78, APK gek., (nw. uitlaat + accu), tel. 045-222494.

Te k. gevr. AUTO'S v. bj. '79 tot '85. 045-414372.

VOLVO 244 LPG Am. uitv. bj. '80; Toyota Carina bj. '82; Toyota Corolla '81; VW Jetta autom. + LPG '81; Suzuki Alto '82; Peugeot 505 GR LPG; Citroën GSA '82; Opel Kadett aut. '82; Opel Kadett '81; Kadett 4-drs. '80; Kadett bj. 11-'79; Kadett Dies. '84; Ford Granada 23L LPG ƒ 1750,-; Motor Yamaha 350 RD '84 ƒ 3750,-. Inr. mog. Kerkraderweg 216, Heerlen. 045-414372, t.o. Tennishal Kaldenborn.

Te k. BMW 525 type '80. Tel. 045-411457.

Te k. HONDA Civic bwjr. '79 apk ƒ 2150,-. Heerenweg 83 Heerlen.

Te k. stationcar OPEL Kadett, 5-drs., bj. aug. '81, APK t/m 8-'88, radio en trekhaak, ƒ 7200,-. Tel. 045-318521.

Weg. omstandigh. te k. HONDA Civic L, 3-drs., bwj. '85, kl. wit, i.z.g.st. Voor aantr. prijs. Tel. 04750-31847.

Te k. AUDI 80 LS, bwj. 1977, pr.n.o.t.k., APK-gek. 3-'88. Tel. 04459-2009.

Te k. weg. vertr. buitenl. FORD Sierra Ghia 2 L, bwj. '86, in werk. nieuwst., duurste uitv., alles elektr., zilvermetal., schuifd., XR4-spoiler, alu velgen enz., km.st. 33.000, nw.pr. ƒ 45.000,–, vr.pr. ƒ 31.000,–. Tel. 045-272661.

Toyota Corolla, 4-drs., diesel, 1985

VW Golf LX 1500, 3-drs. 1983
VW Jetta 1600, 2-drs. 1985
Audi 80 L diesel, 4-drs. 1981
VW Passat GL 5 S, 5-drs. 1982
Opel Ascona 16 S, 2-drs. 1982

Auto Vencken B.V. Beek

Pr. Mauritslaan 171 - Tel. 04402-72882

PEUGEOT 205 XT, 1986, blauwmetallic; Opel Kadett 1.2 S, 1985, wit; Ford Sierra 2.0 L, 1982, grijs; Renault Lousiana, 1985, roodmet.; Toyota Corolla 1.3 DX aut., 1986, beigemet. Kera, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. FIAT Uno 55 S, bijna '84, kl. zwart, km.st. 62.000. Pr.n.o.t.k. 045-720766.

OPEL Kadett 1.3 LS, bwj. 9-'85, kl. wit, i.st.v.nw., 23.000 km, extra spoiler, stereo enz. ƒ 18.200,–. Tel. 045-270015.

LANDROVER 109 Stawag., serie III, orig. 58.000 km gelopen (ex-Afcent), ƒ 6000,–. Pr. Hendriklaan 13, Brunssum.

Te k. VW GOLF LD, 11-'79, i.pr.st., trekh. + acht.r.wisser, ƒ 5600,–. Taelmanshof 10, Brunssum.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, i.z.g.st., bwj. '80, APK-gek. tot juni '88, ƒ 3100,–. Knipstr. 11a, Wijlre. Na 17.00 uur.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-213240, bellen tussen 9.00 en 16.00 uur.

Te k. DATSUN Cherry, bj. '81, prijs n.o.t.k. Tel. 045-213999.

Te k. Ford ESCORT, bj. '79, i.z.g.st., 2-drs. Tel. 045-219752.

Te k. HONDA Prelude bj. '80. Tel. 045-411786.

Te k. mooie Opel REKORD automatic 20 N, 4-drs., met schuifdak, APK 23-3-'88, vr.pr. ƒ 4500,-. Rumpenerstraat 12, Brunssum, tel. 045-250760.

Grandioze aanbieding Opel Kadett Hatchback 1.3 GLS met sunroof en div. extra's, bouwj. '81, van ƒ 11.800,– voor ƒ 10.800,–.

Mengelers Schaesberg

Baanstraat 129

CABRIOLET, '79, Fiat Spider 2000, Amerikaanse uitvoering, i.z.g.st., ƒ 15.500,-. Tel. 04405-3425.

Wij geven de hoogste prijs voor loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751446.

Te k. ASCONA 16 S, 4-drs., met LPG, bj. '84, i.z.g.st., ƒ 14.800,-. Tel. 04499-2852.

Autobedrijf Bert ARETZ, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. tel.721268 biedt aan: Renault 11 TL '86 op LPG ƒ 15.500,-; Ford Fiesta Festival '86 ƒ 14.900,-; Audi 100 diesel '85 70.000 km ƒ 29.000,-; Fiat Panda 45 CL '84 32.000 km ƒ 8950,-; Nissan Cherry 1300 GL, 5-drs. + 5-bak '83 ƒ 12.500,-; Ascona 1600N 4-drs. '83 ƒ 12.900,-; Kadett 1600 diesel caavan '82 ƒ 11.900,-; Golf 1600 GL diesel 5-drs. '81 ƒ 9750,-; Ford Fiesta '82 ƒ 9500,-; Escort 1600 Ghia alle extra's ƒ 11.500,-; Escort GL 5-drs. '81 ƒ 10.500,-; Ascona 1900 4-drs. op LPG '81 ƒ 6500,-; Ascona '76 4-drs. LPG ƒ 1750,-; Vauxhall Chevette (Kadett City-model) '81 automaat ƒ 4500,-; Ford Escort bestel diesel '85 met motorschade; Ford Fiesta '79 met APK.

Te k. Toyota STARLET 1.2 de luxe, m. 80, apk, 3-drs., sunr., vraagpr. ƒ 2850,–, tel. 04490-20324.

Te k. ESCORT, 3-drs. L, bravo, als nieuw, eerste lak, bwj.'82, apk, ƒ 8250,–, tel. 04490-22518.

Te k. GOLF LD, bwj.'79, apk-gek., vraagpr. ƒ 4000,–, tel. 043-615242.

Te k. SAAB 99 + onderdelen v. sloop 04406-41101.

Te k. FIESTA diesel, km. 15.000, pr. ƒ 18.250,–, nw.pr. ƒ 23.000,–, bwj.'86, 043-471802.

Te k. TOYOTA Cressida 2L, 5 versn., 2-deurs, '78, i.z.g.st., prijs n.o.t.k., 04405-1705.

BMW 1502 i.g.st. apk tot 06-88 met lpg bwjr. '75 vr.pr. ƒ 1350,-. Tel 04495-7707.

MAZDA 616, bwj.'76, roestvrij, apk-gek., pr. ƒ 800,–, tel. 045-250065.

OPEL 2.3 D station '79, mot. def., ƒ 1500,–, Treebeekstr. 77, Brunssum.

Te k. RENAULT 9 TSI 1982 i.z.g.st. tel. 04494-49943.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L, i.z.g.st., autom., apk tot 6-88, ƒ 5500,–, km. 76.000, bwj.'80, Volderstr. 51, Meerssen.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj.'83, i.z.g.st., div. extra's, tel. 045-210866.

BMW 323-I, bwj.'82, 5-gang, zeer mooi en goed, vraagpr. ƒ 15.500,–, tel. 045-210502.

TOYOTA Celica, bwj.'76, zeer mooi en goed, apk, prijs ƒ 1350,–, tel. 045-214211.

Te k. MERCURY Grand Marquis Brougham nov. '79, apk alle opties ƒ 4750,- tel. 045-257914.

Te k. Ford TAUNUS 2. ltr., 1979, apk, 85.000 km., tel. 045-727164.

Te k. BUICK Regal, 1978, 110.000 km, kl. donkerrood, airconditioning etc. etc., eerste eigenaar, vr.pr. ƒ 8000,-. Rumpenerstraat 16-18, Brunssum, tel. 255000.

VOLVO 244 GL '81, lpg, kl. met.blauw, i.z.g.st., ƒ 9500,-, 04492-3234.

Te k. OPEL Senator 28S met LPG, bj. '81, met veel acc. Tel. 045-411457, b.g.g. 411786.

Te k. CITROEN Visa Super II, bwj.'83, met veel extra's, ƒ 6250,–, 04490-10999.

Te k. TOYOTA Landcruiser 4 wd., nw. mod. LX hardtop diesel, bwj.'85, ƒ 27.500,–, incl. btw, tel. 04490-11087.

Te k. Opel KADETT, 5-drs., diesel, bwj.'85, ƒ 15.750,–, tel. 04754-5019.

Te k. i.g.st. CITROEN Dyane, bwj.'79, apk 6-'88, vraagpr. ƒ 1250,–, tel. 04490-23601.

Te k. Ford FIESTA 11 L, jubileum, bwj.'80, apk, prijs ƒ 4400,–, tel. 04490-27965.

Te k. Ford ESCORT 13 GL, bwj.'81, 5-drs., apk, prijs ƒ 7750,–, tel. 04490-26923.

Te k. SAAB 99 Turbo 2, bwj.'80, i.z.g.st, incl. schuifdak, nw.turbo, koppeling, banden, vraagpr. ƒ 8000,–, tel. 04490-13694.

Te k. Ford ESCORT 1600 Ghia, 5-drs., '82, veel acc., apk, ƒ 10.750,–, 04490-14427.

Te k. Ford FIESTA 1100 Bravo '83, apk, ƒ 8500,–, 04490-13467.

Te k. GOLF D, bwj.'80, apk-gek., pr.n.o.t.k., tel. 043-614140.

Ford Escort XR3 Inj.
Rosso/rood, 18.000 km gel., bj. '86

Automobielbedrijf Jos Bogman Kerkrade B.V.

Hamstraat (Struktuurweg) Kerkrade.

Te k. VW POLO bwj.'81, apk-gekeurd, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 4600,–, tel. 043-642494.

Te k. RENAULT 14 TL, bwj.'80, apk-gek., i.z.g.st., vraagpr. ƒ 3500,–, tel. 043-219799.

Te k. TOYOTA Corolla hatchback, 3-drs., bwj.'85, ƒ 13.750,–, tel. 04754-5019.

Te k. Toyota STARLET '79, apk, sunroof, 5-deurs, km.st. 80.000, tel. 04406-13951.

Te k. Kadett STATION-CAR, 1981, APK 7-'88, ƒ 5750,-. Marconistraat 221, Hoensbroek.

BMW

BMW 315 .... 1982, '83
BMW 316 .... 1983, '84, '85, '86
BMW 318 i .... 1982, '84
BMW 320 .... 1981, '85
BMW 518 1984
BMW 520 i 1984
BMW 525 i aut 1984
BMW 728 i 1985
BMW ƒ32 i aut 1983
BMW 628 CSi aut .... 1983, '84
BMW 635 CSi aut 1984

Kera

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade - tel. 045-452121

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. mooie FORD Taunus, bj. '80, APK-gekeurd, met LPG; inruil event. mog. Tel. 045-271986.

Te k. PORSCHE 911 Targa, bwj.'73, geheel mod.'82, SC, bbs velgen, nw. banden, turbo spoiler + apk. Vraagpr. ƒ 24.500,–, tevens Kawasaki GPZ 750 R bwj.'86, tel. 04752-4408.

Te k. GALANT GLX turbo diesel, bwj.'85, pr. ƒ 17.250,–, tel. 04490-11087.

Ford TAUNUS 16 L, op lpg, bwj.'80, apk, echt mooi, ƒ 3600,–, 04406-13137.

Te k. DAIHATSU Charade XG, apk, bwj.'79, 5-drs., met.blauw, i.z.g.st, pr.n.o.t.k., tel. 04405-3553. (ideaal gezinsautootje).

Te k. CITROEN GS op lpg, i.g.st., apk-gek., bwj.'78, pr. ƒ 975,–, 04494-47570.

Triumph SPITFIRE Cabrio, mooie staat, '78, ƒ 5900,–, tel. 045-322650.

Ford Transit pers.bus,
bj. 1985, automaat, met gasinstallatie

Automobielbedrijf Jos Bogm[an] Kerkrade B.V.

Hamstraat (Struktuurweg) Kerkrade.

SCHADEAUTO'S te koop, bespaar duizenden g[ulden] Mercedes 200, '87, 9000 km gel.; Mercedes 190 autom., veel extra's; Ford Escort XR 3 I, '84; Ford 1.4 CL, '86; Ford Fiesta 1.6 D, '86; Citroën BX 1[...] '86; Opel Kadett 1.6 D GL, '85. Europaweg 30 Ubach over Worms, tel. 045-324498.

Voor
uitlaten - schokbrekers banden

is het beslist de moeite waard om bij ons naar d[e] prijs te informeren. Autocentrum Keulartz b.v. 42B3, Kerkrade-West. Tel. 045-419905.
Ook voor APK-keuringen uw adres!

Voor de sportieve rijder: **VW GOLF** 1.9 Jubi[...] maand '86, 12.000 km, spec. orig. uitbouw me[t] scurts, nieuwprijs ƒ 32.800,– nu ƒ 26.800,–.

Mengelers Schaesberg

Baanstraat 129

Te k. Ford FI[...] Ford Escort, [...] Sierra 23 DL, [...] Corolla liftbac[k] [...] borchstraat 1[...] (Langeberg).

Te k. Opel [...] 4-drs., bj. '80, [...] groenmetallic, [...] haak, APK-ge[keurd] ƒ 5250,-. Molt[...] kert-Schaesbe[rg].

Te k. leuke VW [...] 1.1, kl. zilver, [...] APK-gekeurd, [...] '80, vr.pr. ƒ 3[...] Casimirstraat [...] Schaesberg.

Weg. omst. mo[...] NATOR 3.0 [...] groenmetallic, [...] trekhaak, bj. [...] mog. Vr.pr. ƒ 1[...] koel 8, Schaesb[erg] [...] van Pasweg).

Te k., wegens [...] heden, splinter[...] ESCORT 1.4 [...] ƒ 2500,- bene[...] prijs. Tel. 045-4[...]

Te k. Suzuki J[...] i.z.g.st., vaste [...] Tel. 045-455608.

TOYOTA Coro[lla] [...] t/m '88, vr.pr. [...] rierstraat 159. [...]

Te k. MAZDA [...] ƒ 1650,-. Tel. 04[...]

Te k. TOYOTA [...] ST, '80, ƒ 5750[...] straat 42, Nieuw[...]

G.G. AUTO'S [...] Peugeot 205, [...] '85; Opel Kadett [...] back, '84; Opel [...] 5-drs., type '81[...] DL, zeer mooi, [...] 45, i.nw.st., '85; [...] 3-drs., sportief [...] '80; Ford Fiesta [...] '81; Suzuki [...] 38.000, '84; Toyo[ta] [...] speed, '81; Fiat [...] '86, km.st. 13.00[0] [...] cort 1300 L aut[...] 120 Luxe, '83; [...] let 1.2 Super de[...] Opel Kadett Ci[...] Ascona, 4-drs., [...] '78; Suzuki bed[...] ruiten, '86; Suzu[ki] [...] bus, gesloten, '8[...] rino bestel, '85, [...] met APK en de [...] rantie. G.G. Auto[...] weg 286, Heerle[n] [...] 224172 (grote w[...] Brunssum, bij [...] Schrieversheide[...]

Te k. VOLVO 3[...] bj. '80, met st[...] oven 20, Schaesb[erg].

Te k. FIAT 127, [...] ƒ 2750,-. Hilve[...] 33, Heerlen.

Opel KADETT [...] '83, 53.000 km, [...] uitlaat, radi[o] [...] vr.pr. ƒ 11.500,-. 318450.

FORD Fiesta 110[...] apart mooi, APK [...] vr.pr. ƒ 2750,-. 045[...]

VW Golf GTI, ty[pe] [...] acc., i.z.g.st., vr.p[r.] [...] Tel. 320937.

Opel KADETT 1[...] '78, APK mei [...] i.z.g.st., ƒ 2250,-. 314760.

Te k. PEUGEOT [...] groen, bj. '79, A[PK] [...] ƒ 1850,-. Tel. 045-[...]

I.z.g.st. FORD C[...] veel extra's, typ[e] [...] bevr. tankstatio[n] [...] wers, Heerlerbaan[...]

RENAULT 5 T[...] APK tot 7-'88, bj. [...] Tel. 045-462096.

Te k. PEUGEOT [...] bj. '80, met A[PK] [...] ƒ 2000,-. Kleing[...] 36, Kerkrade.

MAZDA 626 LX [...] 1985, 4-drs., ove[...] ƒ 14.000,-, tel. 045[...]

MERCEDES 300 [...] 185.000 groenme[t.] [...] bekl., getint glas[...] dak, 4 hoofdsteu[nen] [...] bele buitensp., [...] centr. verg., orig[...] alu. velgen, z.g.st. [...] tel. 045-721993.

FIAT Panda bwj[...] nault 5 bwj. '80, [...] nus bwj. '80, Ford [...] bwj. '79, Toyota C[...] '78, mooie volksw[...] roco; ook inruil [...] nelweg 68, K'rade[...] selen.

Te k. FIAT 132 [...] APK 4-'88, elek[...] 5-bak, st. bek[...] ƒ 3250,-. Tel: 0449[...]

Te k. OPEL Kad[ett] [...] '71 apk-gek. i.z.g[.st.] [...] ƒ 1000,- t.b.v. na [...] Oldenzaalstr. [...] 727763.

Te. k. FIAT 127 b[...] apk-keur. 2-88 i.z[...] 453176.

Te k. MITSUBISH[I] [...] 2300 Turbo diesel [...] trekh. bwj. 82. Tel. 045-352963.

Te k. automaat [...] Corolla 16 DX [...] bwjr. '81 apk [...] blauwmet. zeer mo[oi] [...] ƒ 6200,-. Tel. 045-31[...]

Te k. FORD Tau[nus] [...] aut. T '78 apk-gek. [...] zeer mooi en [...] ƒ 2500,- Past. Sch[...] 36 Ubach o. Worms[...]

Te k. BMW 1502 [...] apk, samen [...] Spoorstr. 46, Treeb[eek].

Te k. PEUGEO[T] [...] i.z.g.st. apk-gek. 320218.

IJSWIJK – In de eerste helft n dit jaar is 834.000 ton vlees levend vee uitgevoerd. Dat is eliswaar 5 procent meer dan die periode in 1986, maar de brengst was 6 procent lager kwam niet verder dan 3,9 iljard gulden. Het produkt- hap voor vee en vlees heeft dit ijdag meegedeeld. Oorzaken n de waardedaling zijn het ime aanbod in de Europese emeenschap en de lagere prijn die de producenten bereken, aldus deze instantie.

Export vee en vlees stijgt maar brengt minder op

Het leeuwedeel van de export bestond uit varkensvlees en levende varkens, waarvan 606.000 ton in het buitenland werd verkocht, een stijging met 9 procent. De runder- en kalversector exporteerde als enige minder. De hoeveelheid verkocht rundvlees (en vee) nam met 15 procent af tot 88.000 ton. De uitvoer van kalveren en kalfsvlees daalde met 4 procent tot 82.000 ton.

Gemeten naar de opbrengst van de export is Italië het belangrijkste land voor de Nederlandse vlees- en veehandel. Van de bijna vier miljard gulden kwam 29 procent uit dit land. De Bondsrepubliek Duitsland is tweede met 24 procent. Wat hoeveelheden betreft is Duitsland de belangrijkste afnemer. De exportwaarde van vee en vlees dat naar landen buiten de EG ging is met 16 procent gedaald, de hoeveelheid met 11 procent.

Amsterdam wil nieuwe sneltramverbindingen

AMSTERDAM – B en W van Amsterdam willen in de jaren negentig het railnet uitbreiden met twee nieuwe sneltramverbindingen. Het gaat om een lijn via de ringbaan tussen de nevencentra Sloterdijk en Zuid-Oost en om een verbinding met toekomstige woonwijken ten westen van de hoofdstad.

De aanlegkosten (exclusief het materieel) van beide lijnen worden geraamd op respectievelijk 270 miljoen en 80 miljoen gulden. Vervoerswethouder M. van der Vlis van Amsterdam gaat er - gezien de opstelling van het rijk - van uit, dat „Den Haag" deze kosten betaalt. Overleg met het rijk is er evenwel nog niet geweest. De Amsterdamse gemeenteraad buigt zich volgende week over de plannen.

Zeepfabrikanten onder druk voor fosfaatloze wasmiddelen

N HAAG – Minister Nijpels van Milieubeheer wil de zeeprikanten desnoods wettelijk dwingen al het fosfaat uit wasmiddelen te halen. De Stichting Natuur en Milieu in echt kondigde vrijdag aan actie te gaan voeren tegen de ustrie om de reeds lang beloofde fosfaatloze was af te ngen.

n brief aan de Stichting Natuur Milieu schrijft de bewindsman hij zal proberen met de Nederse Vereniging van Zeepfabrien (NVZ) tot overeenstemming te komen over een tijdschema, dat uiteindelijk leidt tot fosfaatloze wasmiddelen. Daartoe zullen ambtenaren van het departement de komende week gesprekken voeren met individuele zeepmiddelfabrikanten. Als een dergelijk convenant met de NVZ niet haalbaar blijkt, overweegt minister Nijpels sterk om één en ander door middel van wettelijke maatregelen tot stand te brengen.

Het ziet er thans niet naar uit dat de zeepfabrikanten bereid zijn op basis van vrijwilligheid over te gaan tot een volledig fosfaatvrije was. In een brief aan de milieu-organisatie lieten zij onlangs nog weten dat overeenstemming over de vervanging van alle fosfaat door andere middelen thans nog niet haalbaar is. Er zijn nog geen stoffen gevonden die zowel in technisch als in economisch opzicht het fosfaat volledig kunnen vervangen.

De Stichting Natuur en Milieu gaat de komende week brieven sturen aan de grote supermarktketens met het verzoek fosfaatvrije wasmiddelen een prominente plaats in de winkel te geven. De consument heeft thans grote moeite dit soort produkten in de supermarkt te vinden, aldus de milieu-organisatie. Zij wil dat de supermarkten fosfaatvrije wasmiddelen in een apart vak of rek plaatsen.

Natuur en Milieu heeft nog meer acties op het oog, maar daar wilde zij zich vrijdag niet over uitlaten. Begin september zal de milieu-organisatie daar nadere mededelingen over doen.

METEREN – Het zijn mooie tijden voor de pruimenliefhebbers, maar de plukkers verdienen amper droog brood. De gebroeders Nuhoff (76 en 79) uit Meteren leveren met hun knechten een prima pruimpje af, maar ook zij vangen op de top maar een halve gulden per kilo omdat de aanvoer groot is.

Databank waterhoogte p 8 september in gebruik

N HAAG – Minister Smit-Kroes Verkeer en Waterstaat stelt op eptember tijdens het sympo„Water op maat" in Vlaardinde databank van het monitosysteem waterhoogte in geik. Het monitoring systeem waoogte is een geautomatiseerd etnet met honderd waterhoogeetpunten en een algemeen ankelijke databank. De datak bevat de actuele situatie van water in Nederland en ook de ormatie over de afgelopen derdagen.

t behulp van dit systeem kunnen anghebbenden overal in Nederd via het openbare telefoonnet met een personal computer inatie opvragen van elk der hond watermeetpunten. Deze meetnten bevinden zich langs de kust, de estuaria en langs de grote riren. Elke tien seconden wordt gemiddelde meetwaarde van de erstand ten opzichte van NAP aald. De gegevens hiervan worn verzameld in zestien regionale ooppunten en vandaaruit doorgeven aan de centrale computer de Dienst Getijdewater van ikswaterstaat in Den Haag. Daar rden de gegevens opgeslagen in databank en beschikbaar geeld.

worden in een grafiek op het eldscherm van de gebruiker geojecteerd. Tot nu toe kon die inmatie alleen worden verkregen or middel van een telefoongerek met de centrale meldkamer in Den Haag. Dat was tijdrovender en bood veel minder mogelijkheden.

Met het systeem wordt het verstrekken van gegevens over waterhoogten volledig geautomatiseerd. De gebruikers ervan zijn onder meer rederijen en bergingsmaatschappijen, scheepvaartbegeleiding en waterleidingbedrijven. Het systeem vormt met de andere meetnetten van rijkswaterstaat, zoals het waterkwaliteitsmeetnet en het meetnet Noordzee een samenhangend geheel. In de loop van 1988 zullen de meetnetten worden gekoppeld, waardoor alle informatie over het water op identieke wijze toegankelijk wordt.

Export bloembollen bijna miljard gulden

DEN HAAG – Nederlandse exporteurs hebben in het vorige seizoen voor 983 miljoen gulden aan bloembollen in het buitenland afgezet. Dat is 3 procent meer dan in het seizoen 1985-1986. Ook de hoeveelheid geëxporteerde bollen is met 3 procent gestegen. Het produktschap voor siergewassen heeft dit vrijdag bekendgemaakt.

Door de lage waarde van de dollar is de uitvoer naar de Verenigde Staten van 174 miljoen gulden gezakt naar 157 miljoen. Het aantal uitgevoerde bloembollen is licht gestegen tot bijna 25 miljoen kilo. Binnen de Europese Gemeenschap steeg de export in waarde met ruim 6 procent. Alleen Griekenland importeerde minder. Spectaculair was de exportstijging naar Spanje en Portugal. De handelaren wisten daar respectievelijk 13 en 29 procent meer omzet te behalen.

Shell Chemie bereidt investeringen voor

ROTTERDAM – Shell Nederland Chemie is momenteel bezig een omvangrijk investeringsprogramma voor te bereiden voor de vestigingen in Pernis en in Moerdijk. Een exact bedrag voor de plannen, die nog moeten worden goedgekeurd door de Shell-directie, is nog niet bekend, maar het totaal zal in ieder geval de 500 miljoen gulden flink te boven gaan. Dat heeft een woordvoerder van Shell Nederland donderdag bekend gemaakt.

Het nieuwe investeringsprogramma van Shell is vooral gericht op technologische innovatie en verbetering van de efficiency in de bestaande vestigingen. Door de modernisering zal de produktiecapaciteit echter wel toenemen, aldus de Shell-woordvoerder. Zo ligt het in de bedoeling de capaciteit van de poly-propeenfabriek in Pernis te verhogen van 90.000 tot ongeveer 135.000 ton.

De etheenfabriek in Moerdijk zal worden voorzien van nieuwe computer-apparatuur voor het sturen van de produktieprocessen. Na de vernieuwingen zal de capaciteit van die fabriek met ongeveer 10 tot 20 procent verhoogd zijn, aldus Shell.

BEURS-OVERZICHT

Akzo

AMSTERDAM – Akzo was vrijdag gevraagd op het beursplein. Het chemiefonds steeg f 3,30 naar f 175,80 en was het meest verhandelde fonds vóór Koninklijke Olie en Unilever, die beide wat prijs gaven. Dit ging gepaard met een levendige handel in Akzo op de optiebeurs.

De obligatiemarkt toonde opnieuw een licht dalende tendens en de aandelenmarkt was prijshoudend tot hoger. Een nieuwe daling van de dollar, die volgde op een negatieve bijstelling van cijfers over economische groei in de VS, drukte in de middag de koersen op het Beursplein niet omlaag zoals eerder deze week wel gebeurde. Wall Street opende ondanks het bijstellen van het cijfers hoger.

Behalve Akzo lieten ook Bols en Heineken aardige stijgingen zien, evenals Centrale Suiker. Elsevier en NMB voegden wat aan de koersen toe.

Fokker viel uit de toon. Op het halfjaarbericht, waarin gemeld werd dat het nog steeds niet goed gaat met het ontwikkelen van de nieuwe verkeersvliegtuigen, daalde de koers f 3,30 naar f 54,70.

Op de lokale markt was er vraag naar Tulip Computers, hetgeen resulteerde in een stijging van f 1,30 op f 50,50. Geveke Electronics viel donderdag gevoelig terug naar f 128 voordat 's avonds de halfjaarcijfers werden gepubliceerd, maar vrijdag kwam dit fonds f 5 in herstel.

Grolsch won f 4,50 op f 94. KBB werd f 3,30 meer waard op f 106. Het CBS publiceerde vrijdag overigens dat de omzet in de warenhuizen in de eerste helft van dit jaar met 2,3 procent is toegenomen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 21-8-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 29.900-f 30.400, vorige f 30.200-f 30.700, bewerkt verkoop f 32.000, vorige f 32.300 laten.

ZILVER: onbewerkt f 465-f 535, vorige f 480-f 550; bewerkt verkoop f 580 laten, vorige 590 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2.00	2.12
Brits pond	3.19	3.49
Belg. frank (100)	5.24	5.54
Duitse mark (100)	110.50	114.50
It. lire (10.000)	14.50	16.50
Port. esc. (100)	1.30	1.70
Can. dollar	1.49	1.61
Franse fr. (100)	32.25	35.25
Zwits. fr. (100)	133.75	138.25
Zweedse kr. (100)	30.50	33.50
Noorse kr. (100)	29.00	32.00
Deense kr. (100)	27.50	30.50
Oost.schill (100)	15.80	16.30
Spaanse pes (100)	1.54	1.79
Griekse dr. (100)	1.30	1.70
Finse mark (100)	44.75	47.75
Joeg. dinar (100)	0.20	0.40
Iers pond	2.86	3.16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.06025-06275
Brits pond	3.3380-3430
Duitse mark	112.670-720
Franse frank	33.685-735
Belg. frank	5.4215-4265
Zwits. frank	136.115-165
Japanse yen	143.65-143.75
Ital. lire	15.540-590
Zweedse kroon	32.145-195
Deense kroon	29.195-245
Noorse kroon	30.685-735
Canad. dollar	1.55475-55725
Oost. schill	16.0310-0410
Iers pond	3.0110-0210
Spaanse pes	1.6690-6790
Gr. drachme	1.4350-5350
Austr.dollar	1.4650-4750
Hongk.dollar	26.30-26.55
Nieuwz.dollar	1.2400-2500
Antill.gulden	1.1400-1700
Surin. gulden	1.1400-1800
Saoedi rial	54.75-55.00
Ecu gulden	2.3325-3375

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	324.4	325.4
alg.-lokaal	298.6	300.4
internationals	353.0	352.5
industrie	274.5	275.8
scheep luchtv.	236.9	241.5
banken	372.1	373.6
verzekering	648.0	649.8
handel	455.9	460.1
cbs obl.index	114.5	114.3
rend. staatsl.	6.37	6.40
waarvan 3-5 jr	6.18	6.20
waarvan 5-8 jr	6.43	6.46
waarv.5 langst	6.46	6.48
rend. bng-len.	6.68	6.68
rend. banklen.	6.32	6.33
rend. pandbr.	6.18	6.18

● Volgens de Hongaarse vice-premier zullen de Hongaren zich moeten wennen aan bezuinigingen en mogen zij niet rekenen op een verbetering van de levensstandaard voor de jaren negentig. Voorlopig geeft de Hongaarse regering prioriteit aan het behoud van de kredietwaardigheid van het land en het beperken van het groeiende tekort op de handelsbalans.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	98,70	99,10
Ahold	109,70	109,80
Akzo	172,50	175,80
A.B.N.	504,50	505,50
Alrenta	148,50	148,60
Amev	69,20	69,30
Amro-Bank	89,00	89,00
Ass. R'dam	122,50	123,20
Bols	150,50	155,00
Borsumij W.	125,00	125,50
Bührm.Tet.	60,80	60,50
C.S.M.cert.	62,50	64,50
Dordtsche P.	252,50	250,50
Elsevier	61,20	62,50
Fokker	58,00	54,70
Gist-Broc. c.	52,80	53,00
Heineken	187,80	191,70
Hoogovens	46,00	47,00
Hunter Dougl.	62,80	63,50
Int.Müller	70,10	70,50
KLM	55,50	56,00
Kon.Ned.Pap.	167,00	167,50
Kon. Olie	280,30	278,50
Nat. Nederl.	80,50	80,40
N.M.B.	172,50d	175,40
Nedlloyd Gr.	181,00	180,00
Nijv. Cate	123,00	124,00
Océ-v.d.Gr.	465,00	465,00
Ommeren Van	39,10	39,00
Pakhoed Hold.	88,20	87,50
Philips	53,30	53,10
Robeco	113,20	113,50
Rodamco	141,90	141,90
Rolinco	107,00	106,90
Rorento	52,30	52,20
Stork VMF	26,10	26,00
Unilever	145,00	144,00
Ver.Bezit VNU	94,50	95,50
Wessanen	93,00	93,30
Wolt Kluwer	128,00	127,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	134,70	134,70
12¾ NL 81-91	115,00	115,00
12½ NL 81-91	111,90	111,90
12¼ NL 81-88	104,45	104,65
12 NL 81-91	111,25	111,20
12 NL 81-88	105,30	105,20
11¾ NL 81-91	112,70	112,70
11½ NL 80-90	108,50	108,40
11½ NL 81-91	110,95	110,95
11½ NL 81-92	111,45	111,45
11½ NL 82-92	111,70	111,70
11¼ NL 81-96	120,00	120,00
11¼ NL 82-92	111,90	111,80
11 NL 81-88	105,60	105,60
11 NL 82-92	112,55	112,55
10¾ NL 80-95	112,60	112,60
10¾ NL 81-91	108,60	108,60
10½ NL 80-00	123,60	123,60
10½ NL 82-92	110,40	110,30
10½ NL 82-89	106,60	106,60
10¼ NL 80-90	107,40	107,40
10¼ NL 86-96	120,45	120,35
10¼ NL 80-87	101,30	101,00
10¼ NL 82-92	112,50	112,50
10¼ NL 87-97	122,20	122,20
10 NL 80-90	107,35	107,30
10 NL 82-92	110,40	110,40
10 NL 82-89-1	105,10	105,00
10 NL 82-89-2	104,70	104,70
9½ NL 80-95	108,50	108,50
9½ NL 83-90	106,10	106,10
9½ NL 86-93	111,80	111,70
9¼ NL 79-89	104,20	104,20
9 NL 79-94	106,80	106,80
9 NL 83-93	109,55	109,55
8¾ NL 79-94	105,70	105,70
8¾ NL 79-89	103,20	103,20
8¾ NL 84-94	110,10	110,10
8½ NL 78-93	104,70	104,70
8½ NL 78-89	102,80	102,80
8½ NL 79-89	103,55	103,55
8½ NL 83-94	108,30	108,30
8½ NL84-94-1	108,40	108,40
8½ NL84-94-2	114,00	113,85
8½ NL84-91-1	106,30	106,30
8½ NL84-91-2	105,50	105,50
8½ NL84-91-3	105,85	105,85
8½ NL87-95	109,80	109,70
8¼ NL 77-92	103,50	103,50
8¼ NL 77-93	103,40	103,40
8¼ NL 79-89	102,40	102,40
8¼ NL 83-93	106,15	106,15
8¼ NL 84-94	107,80	107,80
8¼ NL 85-95	108,30	108,30
8 NL 78-88	102,30	102,25
8 NL 83-93	106,00	106,00
8 NL 85-95	107,10	107,10
7¾ NL 77-97	103,30	103,30
7¾ NL 77-92	102,90	102,90
7¾ NL 82-93	105,20	105,20
7¾ NL 85-00	107,00	107,00
7½ NL 78-93	103,20	103,20
7½ NL78-88-1	101,30	101,30
7½ NL78-88-2	101,20	101,20
7½ NL83-90-1	102,50	102,50
7½ NL83-90-2	103,00	103,00
7½ NL 84-00	105,20	105,20
7½ NL 85-95	104,70	104,60
7½ NL 85-2 95	104,75	104,75
7½ NL 86-93	104,70	104,70
7 NL 66-91	101,90	101,90
7 NL 66-92	101,60	101,60
7 NL 69-94	101,40	101,40
7 NL 85-92/96	102,70	102,70
6¾ NL 78-98	101,40	101,40
6¾ NL1-2 85-95	101,35	101,35
6¾ NL 86-96	101,40	101,40
6½ NL68-93-1	101,00	101,00
6½ NL68-93-2	101,05	101,05
6½ NL 68-94	100,75	100,60
6½ NL 86-96	100,00	100,00
6¼ NL 66-91	100,90	100,90
6¼ NL 67-92	101,00	101,00
6¼NL86-92/6	98,90	98,90
6¼ NL 86/96	98,55	98,45
6¼ NL86p95	98,90	98,60
61/4NL87-1/95	98,90	98,80
61/4NL87-2/95	98,95	98,80
6 NL 67-92	99,90	99,90
6 NL 87-94	97,80	97,65
5¾ NL65-90-1	100,60	100,60
5¾ NL65-90-2	100,60	100,60
5¼ NL64-89-1	99,80	99,80
5¼ NL64-89-2	99,40	99,40
5 NL 64-94	98,50	98,50
4½ NL 59-89	99,05	99,05
4½ NL 60-90	98,50	98,50
4½ NL 63-93	97,80	97,80
4¼ NL 60-90	98,50	98,50
4¼ NL 61-91	98,00	98,00
4¼ NL63-93-1	97,50	97,50
4¼ NL63-93-2	97,80	97,80
4 NL 62-92	97,50	97,50
3¾ NL 53-93	97,10	97,10
3¼ NL B48-98	97,00	97,00
3¼ NL 50-90	97,50	97,50
3¼ NL 54-94	96,50	96,50
3¼ NL 55-95	96,50	96,70

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	122,20	122,20
11 BNG 81-06	117,20	117,20
8½ BNG84-09-1	111,50	111,60
8½ BNG84-09-2	112,40	112,40
8 BNG 69-94	101,20	101,10
8 BNG 71-96	101,00	101,00
7.60 BNG 73-98	102,00	102,00
7¼ BNG73-98-1	102,30	102,30
7 BNG 66-91-1	101,40	101,40
7 BNG 66-91-2	101,40	101,45
7 BNG 66-92-4	101,40	101,40
7 BNG 72-97	101,80	101,80
6¾ BNG 67-92	101,00	101,00
6¾ BNG 68-93	101,30	101,30
6½ BNG67-92-1	101,00	101,00
6¼ BNG 67-92	100,40	100,40
6 BNG 65-90-1	100,20	100,20
6 BNG 65-90-2	100,10	100,10
5¾ BNG65-90-2	99,70	99,70
5½ BNG 65-90	99,50	99,50
5¼ BNG 64-89	99,20	99,20
5¼ BNG 64-90	99,00	99,00
5 BNG 58-88	99,30	99,30
5 BNG 64-89-1	99,10	99,10
4¾ BNG 58-88	99,00	99,00
4½ BNG 58-88	98,80	98,80
4½ BNG 62-92	97,50	97,50
4½ BNG 62-93	97,60	97,60

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	115,30	115,30
8 Asd.R.84-92	105,00	106,00
6¾ Amro 73	116,50	117,50
8¼ A.I.R.85	115,00	115,00
6½ Bobel 86a	107,00	107,20
6¾Br/Mol85	1,10	1,10
6¼Bührm.73	227,00	230,00
7¼Bührm.76	297,00	300,00
6¼ Cham 86	99,20	-
7 CreditLBN 74	101,00	101,00
5 Enraf-N.86	95,50	95,50
7¼Furness73	100,20	100,20
6 Hoogov. 85	106,50	106,20
8¼Holec85	106,00	106,00
5Hoop Co 87	88,60	88,60
8¾ KNSM 75	117,50	118,80
9 Meneba 74	101,00	100,80
7¾ Nutr.72	365,00	365,00
6½ Nijv.85	184,00	-
10 Pont 74-89	104,50	104,50
6½ Rol.67	108,30	108,80
14 SHV 81	155,00	156,00b
8¾ Stevin76	99,00	99,00
8½ Volker78	98,90	97,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	24,00	24,00
ACF-Holding	66,50	66,80
Ahrend Gr. c	122,00	121,00
Alg.Bank.Ned	50,20	50,30
Asd Opt. Tr.	41,40	41,00
Asd Rubber	9,80	9,70
Amst.Rijtuig	665,00	665,00
Ant. Verff.	280,00	-
Audet	179,00	183,00
Aut.Ind.R'dam	88,00	88,50
BAM-Holding	126,00	125,00
Batenburg	67,50	68,00
Beek. Van	135,00	136,00
Beers' Zonen	220,00	220,00
Begemann	52,00	52,50
Belindo	426,00	426,80
Berkel's P.	14,50	14,80
Blyd.-Will.	30,10	31,30
Boer De. Kon.	167,50	167,50
de Boer Winkelbedr.	64,90	65,10
Boskalis W.	8,45	8,25
Boskalis pr	6,30	6,45
Braat Bouw	524,50	523,00
Burgman-H.	3150,00	3150,00
Calvé-Delft c	985,00	986,00
Calvé pref.c	4550,00	4525,00
Center Parcs	96,50	96,50
Centr.Suiker	63,00	63,20
Ceteco	220,00	215,00
Ceteco cert.	212,00	213,00
Chamotte Unie	15,10	15,10
Cindu-Key	75,90	76,30
Claimindo	427,00	426,00
Cred.LBN	76,30	76,00
Crown v.G.c	100,50	101,50
Datex Hold.	27,80	27,30
Desseaux	164,50	164,00
Dordtsche pr.	250,00	248,30
Dorp-Groep	435,00	430,00
Econosto	136,50	137,00
EMBA	910,00	910,00
Enraf-N.c.	40,50	42,90
Eriks hold.	263,00	262,50
Frans Maas c.	27,50	28,40
Furness	41,50	42,80
Gamma Holding	64,40	64,50
Gamma pref	6,00	5,80
Geveke El.	128,00	133,00
Geveke T.H.	37,00	37,00
Giessen-de N.	110,00	109,00
Goudsmit Ed.	192,00	195,00
Grasso's Kon.	123,50	122,00
Grolsche B. c	89,50	94,00
GTI-Holding	128,50	127,00a
Hagemeyer	87,50	87,50
H.B.G.	124,00	123,50
HCS Techn	16,80	16,80
Hein Hold	165,00	168,50
Hoek's Mach.	170,00	170,00
Holdoh Hout	430,00	435,00
Holec	22,00	21,60
H.A.L. Tr. b	868,00	890,00
Holl.Am.Line	885,00	900,00
Heineken Hld	165,00	168,50
Holl.Sea S.	3,10	3,10
Holl. Kloos	420,00	400,00
Hoop en Co	12,60	12,80
Hunter D.pr.	3,70	-
ICA Holding	30,50a	30,50a
IGB Holding	30,80	30,80
IHC Caland	22,00	22,90
Industr. My	161,00	163,20
Ing.Bur.Kondor	417,50	417,50
Kas-Ass.	53,80	53,80
Kempen & Beg.	229,00	229,00
Kempen Holding	23,70	23,50
Klene's Suik.	980,00	980,00
KBB	113,00	118,00b
KBB (cert.)	102,70	106,00
Kon.Sphinx	48,20	49,50
Koppelpoort H.	245,00	245,00
Krasnapolsky	122,00	122,00
Landré & Gl.	430,00	435,00
Leidsche Wol	84,80	84,50
Macintosh C.	79,50	79,50
Maxwell Petr.	632,00	640,00
Medicopharma	60,50	62,00
Melia Int.	8,40	8,20
Meneba	63,00	63,70
MHV Amsterdam	7,20	7,20
Moeara Enim	1140,00	1180,00
M.Enim OB-cert	15500,00	15600,00
Moolen en Co	45,50	43,10
Mulder Bosk.	44,00	44,00
Multihouse	17,50	17,50
Mynbouwk. W.	575,00	575,00
Naeff	215,00	-
NAGRON	44,20	44,50
NIB	617,00	618,00
NBM Bouw	10,50	10,40
NEDAP	314,00	313,00
Ned.Part.Mij	29,50	29,50
Ned.Springst.	14000,00	13900,00
Norit	421,00	418,00
Nutricia	252,00	243,90
Orco Bank c.	93,00	92,50
OTRA	404,00	430,00
Palthe	94,50	94,50
Polynorm	105,30	106,50
Pont. Kon.	143,00	142,00
Porcel. Fles	124,00	124,00
Pronam	135,50	135,50
Proost en Br.	43,20	43,60
Ravast	56,50a	57,50
Reesink	58,50	58,80
Riva	64,00	64,50
Riva (cert.)	65,00	63,50
Samas Groep	63,20	63,80
Sanders Beh.	372,00	375,00
Sarakreek	38,40	38,40
Schuitema	1050,00	1050,00
Schuttersv.	104,00	104,00
Smit Intern.	22,00	22,80
St.Bankiers c.	37,40	38,40
Telegraaf De	330,00	327,00
Text.Twenthe	143,00	144,00
Tulip Comp.	49,20	50,40
Tw.Kabel Hold	79,00	79,00
Tw. en Gudde	96,80	95,00a
Ubbink	267,00	267,00
Ver.Glasfabr.	154,00	154,00
Verto	37,00	37,00
Volker Stev.	25,20	25,20
Vredestein	32,90	33,30
VRG Gem.Bez.	133,00	134,00
Wegener's	126,50	127,90
Westhaven Asd	248,00	249,00
Idem pref.c.	130,00	130,00
Wyers	55,00	61,00b

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	375,00	379,00
ABN Beleg.f.	59,40	59,50
Alg.Fondsenb.	269,50	269,50
America Fund	323,00	330,50
Amro Neth.F.	72,80	73,30
Amro Eur.F.	74,60	74,60
Amvabel	107,50	108,30
Bemco Austr.	95,50	95,50
Bever Belegg.	34,10	34,10
BOGAMIJ	134,00	129,00
Chemical Fund	16,10	16,10
DP Am. Gr.F.	26,90	27,00
Dp Energy.Res.	41,50	41,50
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	58,80	58,80
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,90	7,80
EurGrFund	53,80	54,10
Hend.Eur.Gr.F.	212,50	211,00
Henderson Spirit	84,20	83,90
Holland Fund	68,00	68,70
Holl.Obl.Fonds	127,70	127,70
Holl.Pac.F.	97,70	98,00
Interbonds	553,00	553,00
Intereffekt	32,70	33,30
Japan Fund	40,50	40,50
MK Int.Vent.	71,00	71,00
Nat.Res.Fund	1730,00	1720,00
NMB Dutch Fund	37,90	38,10
Obam. Belegg.	217,10	216,50
OrcoAust.M.F.	11,60	11,60
Orcur.Ned.p.	41,60	41,60
Rentalent Bel.	1263,00	1263,00
Rentotaal NV	28,90	29,00
Rolinco cum.p	107,60	107,90
Sci/Tech	18,90	19,20
Technology F.	27,20	27,20
Tokyo Pac. H.	192,50	195,00
Trans Eur.F.	72,00	72,00
Transpac.F.	488,00	487,00
Uni-Invest	148,00	148,00
Unico Inv.F.	81,90	81,80
Unifonds	33,90	33,00
Venture F.N.	47,50	48,00
VIB NV	81,10	81,10
WBO Int.	88,00	87,20
Wereldhave NV	196,00	196,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,20	107,20
3½ EngWarL	37,10	37,10
7¾ EIB 72	99,80	99,80
5¾ EIB 65	99,00	99,00
4 Norsk Hyd37	95,00	-

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	46,00	46,50
Amer. Brands	51,70	52,50
Amer. Expres	38,50	38,50
Amer. Motors	4,10	-
Am.Tel.& Tel.	34,20	35,40
Ameritech	94,50	95,80
Amprovest Cap.	135,00	135,00
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	29,00	28,60
Atl. Richf.	91,30	93,00
BAT Industr.	6,35	6,30
Bell Atlantic	74,80	75,80
BellCanEnterpr	41,80	42,00
Bell Res.Adlr	5,50	5,50
Bell South	42,60	43,00
Bethl. Steel	17,30	17,60
Boeing Comp.	52,40	51,90
Chevron Corp.	58,60	59,60
Chrysler	44,00	45,60
Citicorp.	63,20	64,00
Colgate-Palm.	51,20	51,70
Control Data	35,25	35,10
Dow Chemical	95,00	99,30
Du Pont	127,00	129,90
Eastman Kodak	100,00	101,50
Elders IXL	5,30	-
Exxon Corp.	97,70	99,80
First PacInt	2,70	-
Fluor Corp.	19,90	20,30
Ford Motor	108,60	110,00
Gen. Electric	64,50	65,40
Gen. Motors	92,20	93,80
Gillette	43,20	43,00
Honeywell	86,80	88,50
Int.Bus.Mach.	172,90	175,00
Intern.Flavor	56,00	56,60
Intern. Paper	53,40	54,00
ITT Corp.	63,40	64,80
Litton Ind.	103,30	102,50
Lockheed	57,20	56,70
LTV Corp.	4,80	4,80
Minnesota Mining	79,70	81,40
Mobil Oil	50,00	51,50
News Corp Aus$	20,50	20,50b
N.Am.Phill.	53,50	53,70
Nynex	74,20	74,80
Occ.Petr.Corp	36,00	37,50
Pac. Telesis	30,50	30,80
Pepsico	39,80	40,00
Philip Morris C.	103,25	107,00
Phill. Petr.	17,50	17,50
Polaroid	33,40	33,20
Quaker Oats	55,00	57,00
RJR Nabisco	60,30	61,50
Saralee	45,70	46,50
Schlumberger	46,70	47,70
Sears Roebuck	57,70	57,25
Southw. Bell	40,60	41,70
Suzuki (yen)	665,00	674,00
Tandy Corp.	48,80	48,60
Texaco	43,30	43,10
Texas Instr.	69,00	70,10
Union Carbide	28,00	28,90
Union Pacific	80,00	81,00
Unisys	45,50	47,00
USX Corp	37,20	38,20
US West	56,50	57,00
Warner Lamb.	83,00	84,30
Westinghouse	69,80	71,20
Woolworth	57,20	58,00
Xerox Corp.	80,10	81,50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	55,00	55,00
Am. Home Prod.	193,00	200,50b
Am. Motors	8,70	-
ATT Nedam	70,00	70,50
ASARCO Inc.	35,00	-
Atl. Richf.	184,00	188,00
Boeing Corp.	107,00	107,00
Can. Pacific	39,50	40,50
Chevron Corp.	118,00	120,00
Chrysler	87,50	90,00
Citicorp.	129,50	131,00
Colgate-Palm	106,00	107,00
Control Data	64,50	-
Dow Chemical	197,00	200,00
Eastman Kodak	203,00	205,00
Exxon Corp.	202,00	204,50
Fluor Corp.	38,00	39,00
Gen. Electric	260,00	267,00
Gen. Motors	187,00	188,00
Gillette	88,50	87,00
Goodyear	153,00	154,00
Inco	40,60	42,00
I.B.M.	352,00	361,00
Int. Flavors	115,50	115,00
ITT Corp.	130,00	132,00
Kraft Inc	123,00	123,00
Kroger	78,00	80,00
Lockheed	118,00	117,00
Merck & Co.	426,00	423,00
Minn. Min.	164,00	165,00
N.Am.Philips	107,00	107,50
Pepsi Co.	80,00	81,00
Philip Morris C.	220,00	216,00
Phill. Petr.	34,00	33,00
Polaroid	65,50	65,50
Procter & G.	202,00	206,00
Quaker Oats	112,00	113,00
Schlumberger	97,50	100,00
Sears Roebuck	116,00	118,00
Shell Canada	68,00	72,50
Tandy Corp.	99,00	98,00
Texas Instr.	140,00	145,50
Union Pacific	166,00	161,00
Unisys Corp	94,00	96,00
USX Corp	77,00	77,50
Varity Corp	5,20	5,50
Westinghouse	142,00	144,00
Woolworth	117,00	118,00
Xerox Corp.	162,50	164,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	710,00	710,00
Dresdner B.	365,00	367,00
Hitachi (500)	1020,00	1020,00
Hoechst	330,50	332,00
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestle	10750,00	-
Siemens	668,00	675,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,00	104,00
11⅞ Aegon84	103,00	103,00
Aegon warr	15,00	14,00
10½ ABN 87	101,20	101,20
13Amev 85	99,70	99,70
13Amev 85	100,00	100,20
10 Amev85	104,00	104,00
11 Amev 86	102,75	101,00
14¼Amro87	102,75	102,75
13 Amro-Bank82	108,50	108,50
10¾ Amro 83	102,50	102,75
10½ Amro 86	102,80	103,25
10 Amro 87	99,75	99,25
5¾ Amro 86	96,30	96,00
Amro Bank wr	51,50	52,00
Amro zw 86	75,00	74,75
9 BMH ecu 85-92	102,75	102,75
7 BMH 87	96,25	96,25
11 CC Rabo83	105,25	105,25
9 CCRabo 85	104,00	104,00
7 CCRabo 84	107,80	107,80
11 DSM 84	103,00	103,00
10⅛EEG-ecu 84	103,40	103,40
9¾EIB-ecu 85	108,25	108,25
12½ HlAirl.F	95,75	95,75
12¼HlAirl.F	103,00	103,00
HollAirl.warr.	45,50	45,50
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	106,00	106,00
11¼ NGU 84	102,00	102,50
10 NGU 83	104,00	104,00
NGU warrant	0,65	0,65
2¼ NMB 86	86,10	86,75
NMB warrants	32,00	32,00
8¾ Phil. 86	98,25	98,25
6¾ Phil.83	95,90	96,00
14¼Un.Becumy 86	101,75	101,75
12¼ Unil.	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	235,00	243,00
5½ Amro 69	360,00	-
5¾ Gist 69	550,00	580,00
5¼ Hoog.68	107,00b	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	15,00	18,00b
Bredero cert.	7,50	8,10
Bredero warr.	3,10	3,10
11 Bredero	10,00	10,00
Breev. aand.	4,00	4,00
Breev. cert.	2,30	2,25
Rademakers	45,00	46,00b
RSV. cert	3,65	3,65
7⅛ RSV 69	45,50	45,10

OPTIEBEURS

akzo	c	okt	160,00	671	15,50	19,00
akzo	c	okt	170,00	1961	8,70	11,00
akzo	c	okt	180,00	2145	4,50	6,00
akzo	c	jan	170,00	722	13,10b	15,80a
akzo	c	jan	180,00	1123	8,60	10,90
akzo	c	o91	150,00	339	44,90	47,40
akzo	p	okt	170,00	528	4,60	3,60
akzo	p	okt	180,00	497	10,30	8,40
amro	c	okt	85,00	287	6,40	6,30
amro	c	okt	95,00	417	1,90	1,70
amro	c	jan	90,00	276	6,70	6,70
amro	c	jan	95,00	254	4,00	4,50
d fl	c	sep	210,00	359	1,45	0,60
d fl	p	aug	205,00	396	0,25	0,05
d fl	p	okt	205,00	281	2,95	3,40
els	c	okt	60,00	334	6,00a	6,30
els	c	okt	65,00	366	4,00	4,30
eoe	c	aug	270,00	402	9,80a	10,50
eoe	c	aug	275,00	632	4,90	5,10b
eoe	c	aug	280,00	316	1,20	0,10
eoe	c	sep	270,00	263	14,30	15,80
goud	c	aug	400,00	310	56,50	54,50
goud	c	aug	440,00	314	16,50	15,50
goud	c	aug	460,00	512	1,00	0,20
goud	c	nov	460,00	379	21,50	18,50
goud	c	nov	480,00	265	13,50	12,00
goud	p	aug	460,00	262	4,00b	7,00
goud	p	aug	480,00	334	24,50	25,00
goud	p	nov	440,00	274	6,00	7,50
gist	c	okt	50,00	333	4,80	4,50
gist	c	okt	55,00	364	2,10	2,10
hoog	p	okt	45,00	270	2,10	1,80
klm	c	okt	50,00	305	6,50	7,00
klm	c	okt	55,00	738	3,20	3,50b
klm	c	jan	55,00	307	5,40	5,80
klm	c	jan	60,00	252	3,00	3,40
knp	c	okt	170,00	277	6,10	6,60
nla	p	nov	135,00	1300	2,40a	1,70
nly	c	nov	100,00	950	1,10a	0,70
nly	p	aug	102,50	750	2,70a	2,70
nly	p	feb	100,00	345	1,70a	1,40
phil	c	okt	55,00	359	1,80	1,70
phil	c	okt	60,00	341	0,80	0,80
olie	c	okt	270,00	331	13,70	13,00
olie	c	okt	290,00	418	5,50	4,70
unil	c	okt	124,00	1075	22,00	20,50
unil	c	okt	150,00	297	4,50	4,00
unil	c	jan	136,00	265	17,50	16,50
unil	c	jan	150,00	600	9,10	8,90

Vakantie en Rekreatie

Waddeneilanden

TERSCHELLING
Najaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten vanaf ƒ 105,- per persoon, incl. bootretour Harlingen - Terschelling, informatiepakket met o.a. fietskaart, natuurwijzer, Cranberryboekje en Uitboekje. De arrangementen zijn geldig van 28 augustus 1987 tot 18 oktober 1987. Uitgebreide gratis kleurenfolder beschikbaar. Voor informatie en boekingen bel V.V.V. Terschelling, telefoon 05620-3000.

TERSCHELLING. Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van een twee ** hotel met verw. zwembad. Compl. arr. kamer/d/+/ontb., lunchpakket, diners + een fiets vanaf ƒ 139,-. H.C.R. Thalassa, Midsland. Tel.: 05620-8850. Geldig tot 1 nov. 1987.

WEST-TERSCHELLING, direct gelegen a.d. rand van duin en bossen. Hotel, bar, bowling „Bornholm". Logies + ontbijt va. ƒ 29,50. Inl. (05620) 2266.

TERSCHELLING. Fraaie vak. woningen met cv. en kl. tv. vrij va. 6-9 Huurpr. (naseiz.) va. ƒ 375,- p.wk. All-in. tel. 05620-8953.

Friesland

RONDVAART FRIESLAND
Elke dag, behalve za. + zondag, met het passagiersschip Princehof. Vertrek 14.00 u. Terug ±18.45 u. Vanaf Prins Hendrikbrug te Leeuwarden, 200 m van bus- en treinstation. ƒ 15,- p.p., kind. ƒ 7,50. Tel. info: VVV Leeuwarden, 058-132224, of Boekema, 058-153737.

Drenthe

DWINGELOO. Boek nu uw nazomervakantie. Voordeelprijs, halfpension vanaf ƒ 47,50 p.p.p.d. Hotel 'de Drift', 05219-1538.

Gelderland

VELUWE-Vaassen: Recr.bedr. 'De Boerand'. Te h. stacaravans en kampeerpl. Overdekt zwemb., whirlpool, sauna, midgetgolf, recr. progr., spec. herfstarr. (05768)-1343.

Noord-Brabant

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN OVERLOON/DE PEEL. Vrijst. bung.'s, c.v., open haard, ligb., tennisb. in bos. **Bezet tot 4-9. In sept. ƒ 395.- p.w.** Kl.folder: 010-4672633

Limburg

In Zuid-Limb. 2- tot 14-pers. **APPARTEMENTEN** te huur in verb. boerderij, v.v. alle comf. zomer, winter, lange weekends of midweek. Inl. 045-443296.

LET OP!
4- en 6-pers. stacar.'s t.h. Na 22 aug. v.a. ƒ 240.- p. wk. Na 15 aug. voor eigen tent of caravan gezinsprijs ƒ 12.- per nacht, min. 7 nachten.
CAMPING HIGH CHAPARRAL - OIRSBEEK
12 km van Valkenburg. Inl.: 04492 - 20 44

CAMPING MOOI BEMELEN.
De mooiste camping in Zuid-Limburg met vele attracties w.o. een waterglijbaan van 40 m. Ingerichte caravans t.h. va. 22 aug. met reductie. Inl. Gasthuis 102, Bemelen, tel. (04407) 1321, b.g.g. 2327.

Noord-Holland

Gratis **ZWEMPARADIJS.** Te h. bung.'s in div. parken. Tel. 02246-1596, ná 18.00 uur 02230-22662.

BERGEN A/ZEE HOTEL PRINS MAURITS
Alle kamers met douche/wc/tel. Prima verzorging. In sept./okt. aantrekk. nazomerarrangementen: 3-5-7-dagen halfpension ƒ 220,-/350,-/480,- incl. fiets en duinkaart v. Hasseltweg 7, tel. 02208-12364.

Zeeland

Hotelvakantie aan zee, in het WESTDUIN HOTEL, te Koudekerke-Dishoek. Info: 01185-2510.

Belgie

4-6-8-persoons **STACARAVANS** te h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf ƒ 200,- p.w. all-in. Inl. (04459)-1598.

Spanje

Gran Hotel Monterrey
Nu excl. met reisburo Van Hulst naar dit superluxe 4 sterrenhotel in Lloret de Mar, met schitterend zwembad, 3 tennisbanen en omgeven door prachtig tropisch park. 8 dagen VP (met eigen vervoer) va. ƒ 630,- p.p. (bij 2 pers.). 10-daagse busreis, VP, vanaf ƒ 880,- p.p. (bij 2 pers.).
Voor informatie en brochure:
Reisburo Van Hulst Maastricht, tel. 043-212741
of bij onze kantoren in Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Sittard, Geleen en Beek.

Iberbus Rijdt dagelijks van en naar Spanje (57 bestemmingen) Info: (020) 241010, (010) 4130978

*** Luxe hotel Central Park, **Lloret de Mar.** 10 dagen ƒ 475,- incl. VP. Luxe bus, warme maaltijd op heen/terugreis. **Reisb. Eurosun, tel. 04406-40117.**

Duitsland

EIFEL, Moezel, Harz en Beierse Woud. Vak. app. Prosp. Clara, p. b. 156, 2980 AD Ridderkerk (01804-24589).

Café Endres biedt u een mooie vakantie in het zonnige Moezeldal.
Kamers douche/wc, 7 dagen HP DM 250,-; kinderen 50% korting. Café Endres, D-5584 Alf-Mosel, tel. 09-4965422934.

Oostenrijk

Wij verhuren comfort. kamers met ontbijt en een appartement voor 6 tot 8 pers., in **FISS** (1436 m), Tirol. Inl. tel. 09-4354766622.

Engeland

E.C.C.- Educational Holidays
De meest complete en voordelige taalvakanties naar Engeland (midden en zuid), Malta (Engels) en Frankrijk (Côte d'Azur). Folders bel (02207) 14782 of (070) 458282.

Diversen buitenland

EGYPT INTERNATIONAL biedt aan: **20-dgs. rondreis** incl. **4 dgn. Rode Zee** incl. **Feloukkatocht** voor ƒ **1995,- p.p. Vertrek 13-9, 25-10 en 15-11. Tel. 070-45 13 02. Lid SGR.**

Geheel verzorgde reis **Zuid-Polen.** 11-26 sept. Nog enkele pl. vrij. Pr. ƒ 1172,- all-in. Inl. PNKV, tel. 04108-6784.

Zeeland

Te huur **VAKANTIEWONINGEN** Zoutelande, na 29 aug. vanaf ƒ 200,- p.w. tel. 01186-1806.

Waddeneilanden

TEXEL. Stolpboerderij 'Bleekerscoogh'. Eenv. 2- 4- en 6-pers. app. De Koog (02228)-477.

Spanje

BETER KAN NIET!
10 dgn. per luxe bus naar Lloret, volpension, ontb.buffet, 's middags en 's avonds keuze uit meer dan 30 gerechten, zoveel u wenst. 24-8 en 28-8 ƒ 435,-; sept. ƒ 399,-; okt. ƒ 355,-. Vraag gratis folder: Solmar Tours, tel. 040-551166.

Een aparte vak. in **FRANKRIJK** Hr. een houseboat op de Bretonse Kanalen. Bel v. doc. 02513-11807

Vakantie recreatie

Prachtig gelegen VAKANTIEWONINGEN te h. te Luxemburg omg. Clervaux. Inl. ma. t/m vr. tel. 045-410071.

Zd.Fr. (Argeles) te huur van part. fraai 3 kam. app. op 100 mtr. van strand, dubbele san. voorz. vrij. v.a. 12 sept. inl. 04456-362.

OOSTENRIJK te huur appartement te Kaprun voor 4 à 5 pers., zomer en winter, skigebied. Ben er snel bij, bel nu: 04402-79120 of 04493-2829.

LICHTGEWICHTTENTEN Biwak, Hut, Iglo, Minitent ƒ 49,-. Caravan centrum Beckers, Handelstr. 24 Sittard. Tel. 04490-20608.

Te h. VW KAMPEERAUTO, va. ƒ 450,- all-risk-verz. Tel. 045-216476 of 04492-3311.

Te huur in Vrouwenpolder en Veere 4- en 8-persoons VAKANTIEWONING na 29-8-'87, tel. 01100-28382 of 01181-517.

Te k. ALPENKREUZER vouwwagen t.e.a.b., tel. 045-419001.

HERFSTVAKANTIE-AANBIEDING vertrek 16 okt., 10 dg. Blanes Spanje in app. dir. a. zee, ƒ 220,- p.p. Luxe buspendel ƒ 150,-. Bel nu: Hubertus-Alad reizen, 045-352871 of 04164-2323.

Caravans tenten boten

SNIJDERS Recreatie - kano's, rubberboten, Zodiac, Bombard, Meastral, Campping, Coleman, Sherpa, Campri, Mariner buitenboordmotoren. Alles voor uw boot en caravan, Markt 36A, Maastricht, 043-214652.

CARAVAN-import Feijts. Vouww-wagens: Alpen-Kreuzer: nu met korting tot ƒ 625,-; tourcaravans: Burstner-Hobby-Knaus. Diverse modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker. Grote keuze in gebr. caravans. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. gevr. WIEL (velg) van Trigano caravan. Tel. 045-320245.

Te k. luxe Wilk CARAVAN 4/6 pers. zo/wi z.g.a.n. 045-210139.

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. ƒ 200,-. Tel. 04492-2601.

Te koop CARAVAN, De Reu, Casablanca GT, bouwjaar 1972, compleet met o.a. ijskast en voortent, prijs ƒ 1500,-. Inl. tel. 045-718851, na 18.00 uur.

Te k. VOUWCARAVAN Paradiso, met voortent, ƒ 1000,-. Nattenhovenkoestraat 2, Urmond-Nattenhoven.

Te k. SPEEDBOOT, geh. compl., vr.pr. ƒ 3900,-. Tel. 04495-6574.

Te k. 4/6-pers. CARAVAN, Knaus, rondzit, voortent, ijskast, verw., res.wiel, 680 kg, 12 v. en 220 v. ƒ 4250,-. W. Alexanderstraat 15, Puth-Schinnen.

ADRIA 1975, 3-pers., kachel + ijskast + nw. remmen + nw. PVC voortent, vr.pr. ƒ 1750,-. Prof. Lorentzstraat 60, Hoensbroek.

Te k. RUBBERBOOT met 5 pk. buitenboordmotor, vr.pr. ƒ 325,-, tel. 045-222654.

Te k. opblaasb. BOOT, draagzak en pomp enz. Compl. ƒ 100,-. Drossaertweide 52, Oirsbeek.

Te k. STACARAVAN ± 8 mtr. lang, op rustige camping in België 3 km voor de grens, vr.pr. ƒ 4000,-, tel. 045-218494 of 219265.

Te k. 4- à 5-pers. CARAVAN Chateau bwj. '81, 2 assen, a.n. vele extra's, na 13 uur bellen 04454-2067.

NU CARAVELAIR ex-verhuurmodellen met extra korting. Inkoop, verkoop, stalling en reparatie. Barts Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

Te k. CARAVAN Chateau 320 Elite v. voort. Tel. 045-310507.

LECOR Motorhomes opbouw, verbouw, inbouw, herstel, schadereparaties van campeerauto's en caravans, inruil kampeerauto's van ƒ 5000,-. Inruil toercaravans Hobby 470 bwj.'81, Avento 445 bwj.'83, Tabbert 430 bwj.'82, Kip 350 bwj.'74. Inruil en financ. mogelijk. Lecor, Stenenbrug 29, Industrieterrein Strijthagen, Schaesberg, tel. 045-323154.

Te k. car. WELTBUMMLER 3.10 m + voortent 3/4 pers., tel. 045-315496.

Te k. Buerstner TOURCAR. de luxe 455 '85, m. was, douche, gel., ring verw. combi, rollo.s, rondzit afz. k. luifel etc. nw.pr. incl. acces. ƒ 19.500,-, tel. 045-459374.

Te k. CARAAN m. Mostard, i.z.g.st. T. 045-440560.

Te k. Adria CARAVAN, 5-6-p., geh. compl., '86, ƒ 12.000,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. VOUWW. Scout Senior de Luxe, ijsk., elektr. aansl., ƒ 2250,-. Tel. 045-420380.

Te k. 4-pers. CARAV. Adria 3.80 QSL, '78, voort., koelk., verw., gew. 573 kg, pr. ƒ 3700,-. 045-317653.

Bij CAMPING-CARS Ridderbeks, vouwwagens: Scout, Trigano, Europa, Camper, Combi-camp. Caravans: Gruau. Nu nog enkele interessante aanbiedingen. Prinsenbaan 135+167, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

Te k. SPEEDKRUISER 5x2 m., 65 pk, met cabriolet, kap, trailer, ski-uitr., etc. bel 043-610342/610652.

Te k. 4-pers. Kip CARAVAN, i.z.g.st., Het Ambacht 109, Brunssum.

VFW TOURCARAVAN 4 à 5 pers., i.g.st., bwj.'70, koelkast, verwarming en voortent, tel. 045-324942.

Adria 5 m dubbelas IJSKAST verw., voort., bwj. '77, als nw.pr. ƒ 4900,-, Kampstr. 37, Kerkrade, tel. 045-421141.

Te k. VOUWWAGEN Grand-Paradiso, geheel compleet met voortent en luifel, oplooprem, reservewiel. Burg. Arnoldtstr. 54, Sittard, tel. 04490-11427.

Te k. VOUWWAGEN Walker Vega bwjr. '83 tel. 04494-41008.

Te k. car. HOMECAR 4-pers. m. verw. ijskast, voort. en res.wiel Hoofdbroekerweg 29 Brunssum.

Te k. mooie gave 4-pers. CARAVAN merk Reinland, m. nw. voort. bwjr. 74, t.e.a.b. Pr. Hendrikln. 35 Brunssum.

Te k. 4-pers. IT '76 750 kg, voort., kachel, ijkast Heerenweg 326 Heerlen.

Te k. ADRIA 380, 3 à 4 pers. Pr. n.o.t.k. Lijsterstr. 6, Heerlen.

CARAVANSTALLING, in onze nieuwe, gesloten, electronisch beveiligde stallingshal, nabij tennishal te Gronsveld. Tel. 04408-1251.

SEIZOENSOPRUIMING: van ons verhuur- en demonstratiepakket caravans en vouwwagens, o.a. Wilk, Beyerland en Sprite caravans, Walker en Heinemann vouwwagens, caravans-voortenten, Lafuma campingmeubelen, 12 v-220 v. en gas, koelboxen en vele andere accessoires en campingbenodigheden. Keuze uit diverse gebruikte caravans en vouwwagens, vanaf ƒ 1500,-. Tevens alle reparaties, onderhoud en schaderegelingen. Nu reeds de nieuwe 1988-topmodellen caravans Beyerland en Wilk aanwezig. De Olde Caravan B.V., Langs de Hey 7, ind.park Nrd., Sittard, tel. 13634.

Te k. polyester MOTORCRUISER, 6,75 bij 2,25, 55 pk b.b.motor, 4 slaappl., keuken enz. 045-326363 of 218880.

Te k. 3-pers. TENT voor ƒ 130,-; tel. 045-750578.

Te koop gevr. tour- en VOUWWAGENS, 045-752747.

STAWAGEN, PVC, 10×3.50 m br., 2 slpkam., keuken, kam., 4 jr. oud, ook gesch. voor perm. bew. ƒ 13.500,-. 045-752747.

Te k. TOERCARAVAN, Solifer Artic 40, bj. 1979, koelkast, ringverw., voortent, 4-5-pers. Tel. 045-419388.

Te k. lichtgew. TOERCARAVANS, Kip, Roller, goedk. 045-752747.

Te k. van le eigenaar TOURCARAVAN, i.z.g.st., merk Roller, 5-6-pers., met voortent en luifel. Tel. 04405-1712. Ruilen tegen 2-3-pers. tourcaravan is mog.

Te k. CARAVAN incl. voortent, type Bergland, vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-316886.

Te k. ZEILBOOT merk Fly Tour, 6.50 m lang + 2.10 m br., gr. zeil en fok + 5 pk b.b.m. Prijs ƒ 4000,-. Tel. va. maand. 045-224521.

Te k. CARAVAN Adria 305, kachel, ijskast en voortent, ƒ 2850,-. H. v. Veldekestr. 23, Voerendaal, 045-753429.

Te k. lichte 3-pers. CARAVAN T.E. i.g.st. m. kachel en zes wiel. startklaar ƒ 1000,-. Tel. 045-251557.

Te k. MOTORBOOT, merk Fletcher (Arrowsport 150), b.b. Yamaha 55 pk met trailer. Alles bj. 1982. Zeer weinig gebruikt; incl. ski-uitrusting. Te bez. na tel. afspraak: 045-312558.

Te k. CITROEN, type HY, bj. '78, in prima staat van onderhoud, gedeeltelijk omgebouwd tot camper. Te bevr. tel. 04402-75687, na 18.00 uur.

Te k. 6-pers. VOUWWAGEN, merk André Jamet, prijs ƒ 700,-. Heidestraat 133, Susteren, tel. 04499-1054.

Te k. VOUWWAGEN André Jamet, ± 10 jr. prijs ƒ 1200,-, tel. 04492-2258.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 150,-, uw caravan of boot veilig gestald voor een jaar, tel. 04458-1293.

Te k. gevr. CARAVAN merk Bergland, type 3.80 t/m 4.20 m, '78-'83. Tel. 045-719504.

Te k. 4 à 5-pers. T.E. CARAVAN ƒ 3250,-, Servatiusstr. 21, Brunssum.

Te k. TOERCARAVAN Wilk, 380 bkt., bwj.'80, gew. 550 kg, i.z.g.st., kopk. toiletr., kachel, dubb. r,80l koelk. met voortent + luifel ƒ 7200,-, tel. 04406-40992.

Te k. caravan ADRIA 305 '81 slechts 5 maal gebr. gr. voort. Gottsch. ƒ 4250,-, tel.045-751804.

Te k. TE CARAVAN, 5.30 m., opknapper, koelkast, kachel, dubb. glas, voort., ƒ 1000,-, tel. 04743-1785.

Te k. Adria CARAVAN, 3.80 m, ƒ 1500,-. Tel. 045-225913.

Te k. van part. ALPENKREUTZER Sr., bj. 1980 (4× gebr.), compl. met luifel, res.wiel, oplooprem., imp. i.z.g.st. Prijs ƒ 2800,-. Past. Jacobsstr. 4, Sittard. Tel. 04490-16159. Na 18.00 uur (bij LTS).

Te k. Adria CARAVAN 305 4-pers., tel. 045-456084.

RTV muziek

PIANO'S nieuw en gebruikt. Warps, Raadhuisstr. 5 Heer-Mstr. 043-626504.

Te k. PIANO merk Trautwein perf. instrum. vr.pr. ƒ 2950,-. 04494-50314.

2 P.A. ZANGBOXEN, 150 watt, nu ƒ 750,-. Tel. 04405-2062/04405-1797.

Te k. electr. ORGEL, Yamaha B 35 N, ƒ 1500,-, tel. 045-417151.

Te k. Duitse PIANO Fuchs & Möhr, 3 jr. oud, in nw.st., pr. ƒ 3000,-, tel. 045-455693.

Te k. Korg Poly 800 SYNTHESIZER ƒ 1100,-, tel. 045-424976.

Gevonden verloren

Verloren zwarte ORDERMAP Paragon tussen CBS-weg en Hoensbroek de Hoofdstr. Ter. te bez. 04754-2127.

Contacten clubs

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

2 MEISJES aanw., Kapelweg 4 Kaalheide-Kerkrade, tel. 045-425100.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Nieuw escortservice **045-321038**.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

Bel **06-320.322.00.**

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Welkom in Club **FRIMOUSSES.** Kleine Gracht 10, Maastricht. Elke dag geop. v. 11.00 tot 02.00 uur.

Limbu[rg]

OUD-VALKENBURG ± ... Valkenb. café-pens. ... heuvel- en bosrijk ... Gesch. voor wandel- dagtochten. L.O. - H.P. ... tel. (04459) 2781.

Noord-Bra[bant]

Te h. op recr. cen[trum] REN te midden v.d. ... 6-pers. bung. en ca[ravans] pl. voor eigen tent ... 1216.

PRIVE in We[...] Nong, Pon, Ang[...] 11 tot 24 uur, v. ... Suffolkweg 13, t[el.] 42966. Meisjes g[...]

Nieuw! **DOMIN**[...] 04750-31693.

TAPE O'PHO[...] 32032208.

Club **MIRABELL**[...] van ma. t/m za. ... 04.00 uur. Kruis[...] genbach/Kaalhei[de] weg, Kerkrade.

EUROCLUB 28 ... ka, Chantalle, Kit[...] Diana, en Luve v[...] 11-24 uur, zat. ... v.d. Weyerstr. 28, ... zerheide, 045-... Tev. nette ass. g[...]

Terug op Rijksw[eg] 22a, Geleen. ... Tev. nieuw Sylvia ... nette.

Privéclub **TAMA**[...] nieuw Patricia-El[...] Rosie-Marina-Sab[...] ge-Belinda. 0449[...] Geop. ma t/m v[...] uur. Zat. tot 18 u[ur] weg zuid 131 Ge[leen]

JUAN (mnl.) priv[é] vanaf 10 - 02 u. ... 257283.

CLUB 2000 met ... niëlla, Diana, ... Bianca, Bettina, ... Dominique en Lo[...] Ma. t/m vr. 11-24 u[ur] 18 u. Rijksweg ... Geleen. Tel. 0449[...]

Hannie **PRIVÉ**. ... heymstr. 10, 6049 ... ten. Tel. 04750-34[...]

CINDERELLA. Ni[...] af 11 uur. Ook zat ... Tev. meisje gev[raagd] 721759.

DAME ontvangt u ... thuis. Tel. 043-43[...] 10 tot 18 u.

NIEUW privé + e[scort] van ma. t/m zo ... 222356. Tev. meis[je]

Hallo!!! Wij zijn ... **MEISJES**, van ma ... van 13.00 tot 24 ... Kapoenstraat 29, ... tricht, tel. 043-218[...]

ESCORTSERVICE ... gedame komt bij u ... in hotel, door geh[eel] Limburg. Bel dag e[n] ... 045-230161.

NIEUW privéflatje ... ma, Tanja en ... Dag. van 20 u. t[ot] ... 's nachts. Tev. U ... voor escort bij U th[uis] hotel. Bel voor af[spraak] 229874.

PRIVÉ bij Mark ... Tel. 045-223850, ... uur; tevens escort.

MARGO, Nathali[e], Brigitte, nieuw M[...] Jacky. Geop. 10 ... zat. tot 18.00 u. ... Zuid 131b Gele[en] 04494-48448. Ass.

YVONNE, Joyce. ... manslaan 478, Ge[...] 9 t/m 19 uur. Za. t/m ...

LINDA en Roos ... dag. Ook zat. en z[on.] 045-228431.

ESCORT. Astrid. ... discreter. 047[...] Ook in het weeke[nd]

Diverse[n]

Rubber MATTEN ... se uitvoeringen ... doeleinden. Ind[...] Werkplaats - Hul[...] banden Samperm[...] lemstr. 80, Heer[len] 045-725910.

GEBIT gebroken ... terwijl u wacht. H[...] Akerstraat Nrd. 32[...] broek. Tel. 045-22[...]

GEBIT gebroken ... terwijl u wacht. B[...] en Moers, Streep[...] Schaesberg. 045-31[...]

EROLAND vid[eo] Kijken-kopen-hure[n] Brusselsepoort M[...] 043-437544, 13-20 u[ur]

Privédetek[tive]
B. Zuidema, o.a. ... wensopdrachten i[n] ... en buitenland. ... 4972574984, of ... 09-491612714932

Door jonge sch[...] specialiste total[e] SPANNINGSMAS[SAGE] met leuk gesprek ... drankje, 045-35348[...]

TV-REPARATIE ... voorrijkosten, Z. ... TV-service. Tel. 04[...]

Diepvries- en KOE[L-] REPARATIE, zon[der voor-] rijkosten. Bel ... 04494-45230, 24-uu[rs-servi]ce.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 22 augustus 1987 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 71 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.





Rail

● Natasja en Alexander Zinken uit Landgraaf straalden gisteren alsof hun leven ervan afhing, omdat ze als als eersten in de regio het zogenaamde railrunnerdiploma kregen. Dat werd hun overhandigd op het station in Heerlen door de groepschef passage, de heer van der Sluijs. Natasja en Alexander hebben tien keer gebruik gemaakt van het railrunnerpaspoort en mogen zich daarom voortaan super-railrunner noemen. Als kinderen in de leeftijd van 4 tot en met 11 jaar in het bezit zijn van zo'n paspoort, mogen ze voor één gulden met de trein mee, naar om het even welke bestemming in Nederland, mits in begeleiding van een volwassene. En zo'n paspoort kost maar ƒ 2.50. Er bestaan dus ook nog goedkope dingen.

Brand

● Een van onze lezeressen uit de Senecastraat kwam gisteren langs om ons iets opmerkelijks te vertellen. Volgens haar was de Heerlense brandweer zo snel ter plekke bij de brand in de Senecastraat afgelopen week doordat een van de flatbewoners, Miriam Schut, die avond de tegenwoordigheid van geest heeft gehad meteen alarm te slaan bij de buren. En die belden op hun beurt de brandweer. Onze lezeres was, terecht, zo blij daarmee dat ze het ons niet wilde onthouden. En zo vertellen we het maar weer door aan u.

Wegen

● Er wordt heel wat aan de wegen gewerkt in deze dagen. Niet alleen in onze streek (zie bericht elders op deze pagina) maar ook in de rest van ons land. In de buurt van Weert is het helemaal erg. U kent waarschijnlijk dat stuk wel waar je van de ene autoweg naar de andere moet. Nou, net dat stuk zijn ze aan het repareren en dat is knap lastig. Je staat er weet ik hoe lang in de file want alles moet over één klein strookje. We dachten trouwens dat die autoweg spoedig wordt doorgetrokken en een directe aansluiting krijgt op de autoweg naar Eindhoven, dus de huidige reconstructie is voor ons een raadsel. Enfin, U kunt maar beter door de stad Weert als U naar het noorden moet, want dat reconstructiegedeelte is een lijdensweg.

Radio

● Nou denkt U misschien als U in Uw auto richting Weert rijdt: „Ach ze zeggen niets over files bij Weert tijdens de verkeersinformatie op de radio, dus het zal wel meevallen". Dan denkt U fout! Tijdens de verkeersinformatie op de radio wordt niets gezegd over Weert, maar die kilometerslange file staat er toch. De radio kun je tegenwoordig ook al niet meer geloven, of tellen files in het zuiden van het land niet meer mee, geldt voor Limburg daarin het principe 'voor spek en bonen'? Wij wensen in het vervolg ook onze files op de radio te horen en niet allen die bij de Coentunnel en de brug over de Waal.

Blokkade

● De blokkade bij het woonwagencentrum in Heerlen is voorbij. De weg is schoon en weer door het verkeer te gebruiken.

Locatiecommissie wel akkoord met centra aan Veeweg en Haanweg

Kampje aan Europaweg definitief van de baan



● Vanaf de veilige grond worden de verrichtingen hoog in de lucht om kruis en haan op de kerktoren van Terwinselen te zetten, nauwlettend gevolgd.

LANDGRAAF – Er komt geen woonwagenkampje voor zes wagens aan de Europaweg-Zuid in Ubach over Worms. De provinciale lokatiecommissie heeft niet ingestemd met de door de gemeente Landgraaf voorgestelde plaats aan die weg. De lokatiecommissie is wel akkoord gegaan met de eventuele aanleg van een woonwagenkampje aan de Veeweg in Ubach over Worms en aan de Haanweg aan de rand van Nieuwenhagen. Ook is er instemming met een plek Achter de Put/Groenstraat-oost, mits daar maar drie wagens komen. Op welke van deze drie plekken nu ook daadwerkelijk een kampje zal worden aangelegd, zal door de gemeenteraad worden bepaald.

De afwijzing van de lokatie Europaweg-Zuid zal de bewoners in die buurt veel plezier doen, maar het gemeentebestuur van Landgraaf zal veel minder blij zijn. Deze gemeente is namelijk verplicht medio volgend jaar het kampje voor zes wagens klaar te hebben. Als het grote woonwagencentrum in Heerlen definitief dicht gaat, moet Landgraaf namelijk de woonwagensbewoners opvangen. Desnoods in een noodkampje, dat de gemeente dan op eigen kosten moet aanleggen.

Landgraaf is verplicht in het kader van het regionale spreidingsbeleid van woonwagens nog één kampje voor zes wagens aan te leggen. Aanvankelijk zou dat aan de Moltweg komen, maar bezwaren van de provincie maakten dat onmogelijk. Vervolgens was een lokatie aan de Casinolaan aan de beurt, maar die werd losgelaten toen bleek dat de gemeente Kerkrade daar ernstig bewaar tegen had. Daarom kwam twee maanden geleden wethouder Heinrichs met de de lokatie aan de Europaweg-Zuid op de proppen. Gezien de tijdsdruk waarin Landgraaf verkeert wat betreft de aanleg van het kamp, wilde de wethouder de zaak al in juli in de raad hebben. Een meerderheid van de raadsleden leek namelijk in te stemmen met het voorstel, hoewel er ook binnen de raad felle oppositie was. Zo dreigde de BBL haar steun aan de coalitie op te zeggen als het plan werd doorgezet. Ook vanuit de buurt kwamen protesten, die leidden onder andere tot een zeer druk bezochte bijeenkomst in de Groenstraat.

Onder druk van een en ander en omdat duidelijk werd dat de provinciale lokatiecommissie zich nog moest uitspreken over de gekozen plek werd tot uitstel besloten. Dat lijkt afstel te zijn geworden. De lokatiecommissie is van mening dat de voorgestelde plaats te klein is en te veel op een helling ligt. Ook werden planologische bezwaren geuit.

De commissie heeft tegelijkertijd andere mogelijke lokaties bekeken. De Rouenhofweg en Heihofweg waren net als de Europaweg-Zuid onaanvaardbaar. Met de Veeweg wil de commissie wel instemmen, mits de gemeente het betreffende stuk grond in korte tijd kan kopen. Met de Haanweg heeft de commissie ook geen problemen, maar dan moet wel aan een aantal voorwaarden zoals geluidsbeperkende maatregelen worden voldaan.

● *Zus Sajovec die de raad Onderbanken verlaat.*

Ron Offermans opvolger

Zus Sajovec verlaat raad Onderbanken

ONDERBANKEN – Zus Sajovec-Jacobs legt haar raadslidmaatschap van de gemeente van Onderbanken neer. Dat heeft zij in een brief aan het college van b. en w. laten weten. Mevrouw Sajovec, raadslid voor de fractie Boy Goossens, wil meer tijd kunnen besteden aan de zaak van haar echtgenoot. Zij werd een jaar geleden gekozen als raadslid.

Haar plaats wordt ingenomen door Ron Offermans die bij de laatste gemeenteraadsverkiezingen als derde op de lijst Boy Goossens stond. De geloofsbrieven worden in de eerst volgende raadsvergadering in Onderbanken onderzocht.

Gouden paar in Hoenbroek

HOENSBROEK – Op 18 augustus was het precies vijftig jaar geleden dat Bert en Hanneke Fens uit Hoensbroek elkaar het jawoord gaven. Dit feit wordt vandaag gevierd in het gemeenschapshuis 't Pomphuiske te Vaesrade, waar van 19 uur tot 20 uur de mogelijkheid tot feliciteren bestaat.

De echtgenoot werd op 17 december 1914 te Raamdonksveer geboren. In Breda, waar hij als chauffeur in dienst was bij de familie Laurijssen, leerde hij zijn echtgenote kennen. Zij werkte als hulp in de huishouding bij dezelfde familie. Mevrouw Fens is uit Vaals afkomstig en werd op 12 maart 1915 in Vaals geboren. Na 9½ jaar in Breda gewoond te hebben, verhuisde het echtpaar naar Hoensbroek. Ze hebben zes kinderen en acht kleinkinderen.

Politie ontdekt 'vreemde situatie'

Man ligt gewond voor eigen auto

HEERLEN – Een vreemde situatie trof de Heerlense politie donderdagnacht omstreeks 2.30 aan op de kruising Kloosterweg-CBSweg in Heerlen. Er stond daar een auto op de rijweg terwijl de chauffeur van die auto ongeveer drie meter ervoor gewond op de grond lag.

De man was behoorlijk gewond en niet bij kennis. Iemand in de buurt had een rode Fort Fiësta zien wegrijden en de politie wist die nacht de aangeduide wagen op te sporen en de bestuurder, een man uit Heerlen, kon inderdaad opheldering geven over het voorval.

Het bleek dat de man in de rode Fort Fiësta op weg was geweest naar Hoensbroek en dat hem een personenauto al slingerend was genaderd. Hij moest vanwege 'het geslinger' van zijn tegenligger uitwijken, raakte van de weg en knalde tegen een boom. Hij werd boos, ging de 'slingeraar' achterna reed hem klem en er ontstond een ruzie waarbij klappen vielen, zodanig dat de 'slingeraar' gewond achterbleef op het wegdek.

De politie heeft de Heerlenaar die de klappen uitdeelde gisteren op het bureau gehouden, maar in de loop van de dag mocht hij naar huis. Hij zal zich moeten verantwoorden voor het feit dat hij voor eigen rechter heeft gespeeld. Maar ook de andere man – die voorlopig nog in het ziekenhuis moet blijven vanwege verwondingen aan het hoofd – zal voor de rechter moeten verschijnen om zich te verantwoorden voor zijn rijgedrag.

Kruis en haan terug op toren

KERKRADE – „D'r Herrjot woont weer op d'r sjtat". Daarmee geeft pastoor Salden van de parochie O.L. Vrouw van de Onbevlekte Ontvangenis aan dat zowel kruis als haan de toren van de parochiekerk in Terwinselen weer sieren.

Deze werden begin juli van de kerktoren gehaald voor een grote schoonmaak, de haan is zelfs verguld. Tevens is met de terugkomst van beide symbolen de periode van renovatie zo goed als afgerond. De renovatie heeft vijf jaar geduurd.

Centrum komt in voormalige mijnschool, nu HTS-dependance

Heerlen steekt 3 ton in Technologiecentrum

HEERLEN – De komst van het Technologiecentrum Limburg (TCL) 'kost' Heerlen driehonderdduizend gulden. Dat bedrag heeft de gemeente opzij gelegd voor de verbouwing en inrichting van de voormalige mijnschool, waar nu een deel van de HTS is ondergebracht en waar het technologiecentrum zal worden gevestigd. De drie ton was een van de toezeggingen die burgemeester P. van Zeil afgelopen juni het bestuur van het TCL heeft gedaan om het centrum binnen te halen. Ook de gemeenten Sittard en vooral Geleen waren namelijk hevig geïnteresseerd in het TCL.

Heerlen was zo geïnteresseerd in de komst van het TCL, omdat dit wordt gezien als een 'voorziening die gericht is op bedrijfsleven en onderwijs', waarvan er al een aantal in deze stad is gehuisvest. Het TCL zal zich toeleggen op verbetering van de doorstroming van moderne technieken van de industrie naar het onderwijs, waardoor onderwijs en arbeidsmarkt beter op elkaar worden afgestemd. Mede daarom levert DSM een belangrijke financiële bijdrage aan het project, dat verder wordt bekostigd met PNL-gelden en subsidie van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Bij het TCL zullen studenten van MTS en HTS praktijk gerichte curssussen kunnen volgen. Ook verzorgt het centrum de nascholing van docenten en de bij- of omscholing van mensen uit het bedrijfsleven.

Verwacht wordt dan ook dat het TCL een positieve invloed zal hebben op zowel bedrijfsleven als onderwijs in de regio. Tevens biedt de vestiging van het TCL aanknopingspunten voor de komst van andere nieuwe centra en activiteiten naar Heerlen of nabije omgeving. In dit verband denkt het gemeentebestuur aan een centrum voor het adminstratief onderwijs en een centrum voor de overdracht van kennis van het grotere naar het kleinere bedrijfsleven.

Inwonen

Het beschikbaar zijn van de HTS-depandence en het geld dat Heerlen in de verbouwing en inrichting wil steken, waren de belangrijkste reden van het bestuur van het TCL om voor deze stad te kiezen. Door 'inwoning' bij de HTS kan namelijk een belangrijk deel van de exploitatiekosten met de HTS worden gedeeld. Ook de bereikbaarheid en de mogelijkheden voor een eventuele uitbreiding waren pluspunten.

Bij het beschikbaarstellen van de eenmalige subsidie stelt de gemeente wel de voorwaarde dat mocht het technologiecentrum binnen vijf jaar geen succes blijken en de deuren sluiten eventuele bruikbare zaken naar de gemeente zullen overgaan.

Olle,

van harte met de A.O.W.

De kinderen

Auto's

Te k. Ford ESCORT, bwj.'76, apk-gek., ƒ 750,–, tel. 04750-10792.

Te k. MAZDA 323 combi type '80, z. mooi motor 100%, Albertuslaan 153, Kerkrade.

Te k. FORD Escort 1600 Bravo 4-drs., bwj. '83, km.st. 74.000 met LPG [illegible], en vele acc. i.z.g.st. J. [illegible], Schimmert, [illegible]-1333, 1224.

Te k. OPEL Kadett '83, i.z.g.st. km.st. 59.000, tel. [illegible]-325233.

Te k. LADA 1200, LPG, bwj. '78, APK 4-'88, ƒ 950,–. Holzstr. 4, Kerkrade.

Uitnodiging

Rob Zondag

en

Lilian Ferru

gaan trouwen op vrijdag 28 augustus as. om 15.00 uur in het gemeentehuis te Heerlen.

U bent van harte welkom op hun receptie van 19.00 tot 20.30 uur in het Grand Hotel te Heerlen, Groene Boord 23.

Adres: Verzetstraat 14, 6417 AH Heerlen.

Liefst geen bloemen en planten.

40

In plaats van kaarten

Zaterdag 29 augustus vieren onze ouders en grootouders

Hub Bischoff

en

Enny Bischoff-Plummen

hun 40-jarig huwelijksfeest.
Gelegenheid tot feliciteren in restaurant De Prins, Europaplein te Kerkrade, van 19.00 tot 20.00 uur.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, augustus 1987

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonboer, oom en neef, de heer

Sjeng van Oijen

echtgenoot van

Philomena Theresia Schipper

Hij overleed op 64-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

De familie:
Kerkrade: **Ph. Th. van Oijen-Schipper**
Math en Anita van Oijen-Rabuda
Yvonne en Evelien
Els en Peter Janssen-van Oijen
Etienne en Roger
Gerard en Ria van Oijen-Hardy
Fam. van Oijen
Fam. Schipper

Kerkrade, 21 augustus 1987
6463 VP Dir. Cortenstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk Blijde Boodschap te Kerkrade, Dir. v.d. Mühlenstraat 53, waarna de begrafenis zal volgen op de centrale begraafplaats te Schifferheide.
Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
De dierbare overledene wordt dinsdag 25 augustus in de avondmis van 19.00 uur bijzonder herdacht.
Schriftelijk condoleren in de kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Ingaande 1 september wordt de praktijk van
mevr. S. Schlösser-Mesters,
verloskundige te Geleen,
voortgezet door
mevr. M. Haagmans-Cortenraad,
verloskundige,
Pollaerstr. 7, 6165 AC Geleen,
tel. 04494-[illegible].
Tel. afspraak tussen 16.30 uur en 17.30 uur.

---

†

Ruud, jij genoot van het leven.
Jij was ons aller vriend.
Ineens kwam aan alles een einde.
De vraag blijft:
waaraan heb jij dit verdiend.

Door een noodlottig ongeval hebben wij diepbedroefd afscheid moeten nemen van onze lieve zoon, broer, kleinkind, schoonbroer, oom en vriend

Ruud Keulers

Hij was pas 24 jaar.

Munstergeleen: **Pierre Keulers**
Truus Keulers-Kleuskens
Geleen: **Tenny van Dongen-Keulers**
Michel van Dongen
Kelly
Eindhoven: **Wim Keulers**
Yolande Keulers-Francot
Munstergeleen: **Michel Keulers**
Angelique Burkart
Oler: **Silvia Wetemans**
Familie Keulers

Heythuysen, 21 augustus 1987
Corr.adres: Burg. Smeetsstraat 15,
6151 GM Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 25 augustus as. om 11.00 uur in de H. Pancratiuskerk te Munstergeleen, waarna aansluitend de krematieplechtigheid zal plaatsvinden in krematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 12.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van maandag as. om 19.00 uur in de Boskapel van Stichting Hornerheide te Horn.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden door een noodlottig ongeval van

Ruud Keulers

24 jaar,
die als fysiotherapeut aan onze instelling was verbonden.
Als zodanig hebben wij hem gekend als een bescheiden, aimabel en plichtsgetrouw medewerker aan wie wij met respect terugdenken.

Bestuur, directie, patiënten en personeel van de Stichting Hornerheide Horn

---

Wij zijn heel verdrietig over het verlies van onze zeer gewaardeerde vriend en collega

Ruud Keulers

die wij na een noodlottig ongeval veel te vroeg hebben moeten verliezen.

Collega's afd. Fysiotherapie Stichting Hornerheide, Horn

Horn, 21 augustus 1987

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons trouw lid

Ruud Keulers

Wij zullen steeds terugdenken aan je grote inzet.

Bestuur en leden van handbalvereniging SVM Munstergeleen

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze teamgenoot

Ruud Keulers

Je opgewektheid zullen we missen.

Het eerste herenteam van handbalvereniging SVM Munstergeleen

---

†

Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons deed en betekend heeft, geven wij u kennis, dat heden is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 89 jaar, mijn zuster, tante en nicht

Maria Jeuken

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Landgraaf: **H. Hundscheid-Jeuken**
en de dankbare kinderen
Hundscheid
Familie Jeuken
Familie Hundscheid

Landgraaf, 21 augustus 1987
Hoofdstraat 449

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 25 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Heerlen-Heerlerbaan.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Maria wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 24 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beukenweg 32, Nieuwenhagen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden is, op 23-jarige leeftijd, geheel onverwacht van ons heengegaan, onze lieve zoon, broer, kleinzoon, neef en heel goede vriend

Léon Reubzaet

Brunssum: **Giel en Lucie Reubzaet-Janssen**
Angeline en René
en zijn vriendin Valerie

6441 HC Brunssum, 19 augustus 1987
Hertogstraat 20

Gelegenheid om van Léon afscheid te nemen dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake maandag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Gregoriuskerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op dinsdag 25 augustus om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is om uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed heden vrij plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Lies Donners

Born: **M. Donners**
Amstenrade: **M. Donners-Meekels**
Born: **C. Frenken-Hoedemakers**
Born: **B. Craenen-Frenken**
Fam. Donners
Fam. Frenken
Kinderen Lebens-Donners
Kinderen Donners-Corvers

6121 KV Born, 21 augustus 1987
Mgr. Buckxstraat 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 25 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur achter in de kerk.
In de avondmis van maandag 24 augustus om 19.00 uur zullen wij Lies bijzonder gedenken in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

Wim Heins

In dankbaarheid zullen wij ons blijven herinneren hoe hij jarenlang het Interkerkelijk Vormingswerk Ontwikkelingssamenwerking in de Oostelijke Mijnstreek met volle overtuiging gesteund heeft en mede uitgedragen.

Namens bestuur en werkers van IKVOS,
P. Verheggen

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Albertus Antonius Lammers

weduwnaar van

Maria Magdalena Weide

op de leeftijd van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Ubach over Worms: **A.A.W. Lammers**
M.G. Lammers-van Wersch
Australië: **M. Hoeppermans-Lammers**
L. Hoeppermans
Heerlen: **M. Helsen-Lammers**
† H. Helsen
Heerlen: **J. [illegible]dlfee**
Nijmegen: **M. Stratmann-Lammers**
P. Stratmann
[illegible]: **[illegible]-Weide**
De klein- en achterkleinkinderen
Familie Lammers
Familie Weide

20 augustus 1987

Zwollestraat 6, 6415 BR Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 25 augustus om 10.00 uur in de H. Drievuldigheidkerk te Schaesbergerveld-Heerlen, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Het is al weer een jaar geleden, dat Hub van ons is heengegaan.
Daarom nodigen wij u allen, de familie, zijn vrienden en bekenden uit, om op donderdag 27 augustus as. deze dag met ons te gedenken.
De eerste jaardienst voor

Hubert Droomers

wordt gehouden om 19.00 uur in de St.-Eligiuskerk te Schinveld.

Christel Droomers-de Jong
Brigitte Droomers

---

†

Gij taalde niet naar hovaardij
hield niet van pracht en praal.
Gij zag reeds in de mensentijd de
eeuwigheid, de Graal.

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Willy Groen

echtgenoot van

Maria Hubertina de Bruyn

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Brunssum: **M.H. Groen-de Bruyn**
Merkelbeek: **Kitty Linders-Groen**
Martien Linders
Martien en Erwin
Keulen (Dld.): **Hetty Pänter-Groen**
Chris Pänter
Wenzel
Linne: **Marianne Fabian-Groen**
Hans Fabian
Jolanda en Jacqueline
Roermond: **Willy Groen**
Patricia Groen-Joosten
Familie Groen
Familie de Bruyn

6442 AX Brunssum, 21 augustus 1987
Flemingstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 25 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Brunssum-Egge, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de alg. begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis op maandag 24 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Auto's

Te k. HONDA Quintet, bwj. '81, 36.000 km, 5 versn., ƒ 5000,–. 04406-13485.

Te k. RENAULT 5 GTL, i.z.g.st., bwj. '79, vr.pr. ƒ 3000,–. Tel. 045-456013.

Te k. van 1e eigen. BMW 728 I, type '81, APK, gasinstall., stereo-install., sportv., schadevrij enz. Vr.pr. ƒ 8950,–. Inr. mog. 045-426110.

GOLF GTI '78, + vele extra's, vr.pr. ƒ 6000,–, tel. 045-451131.

Te k. GOLF GTI motor + 5-bak, pr.n.o.t.k. Tel. 045-451131.

Te k. KADETT '80 nw. model 110.000 km, 5500,–, 045-243158, i.z.g.st.

Te k. GRANADA 2.0 L-4, '78, apk 7'88, vraagpr. ƒ 1750,–, tel. 045-320197.

Te koop gevraagd VOLVO 245 DL, stationcar, liefst LPG of Volvo 340 DL, 045-460245, b.g.g. 04406-15842.

Te k. VW SCIROCCO TS '75, pr.n.o.t.k., tel. 045-322351.

Gevraagd las-, plaat- en SPUITWERK en reparaties v. alle auto's, C. Pals, tel. 045-460898.

Wij maken uw auto klaar v.d. APK-KEURING, C. Pals, tel. 045-460898.

Te k. VW KEVER, bwj.'74, apk-gek. tot 10-6-88, kleur groen, motor '82, pr. ƒ 1500,–. Pasweg 42, Landgraaf, 045-312454.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX 1200, zeer goed onderh. en weinig gel., bwj.'80, kl. anthracietmet. en schuifd. en radio, apk, in st.v. nieuw, pr. ƒ 5500,–, tel. 045-319279.

VW DERBY LS, i.z.g.st., bwj.'78 + apk, ƒ 1950,–, 045-725884.

Honda ACCORD, 3-drs., bwj.'78, i.z.g.st. + accessoires + apk, ƒ 2150,–, 045-725884.

DATSUN 120 AF LI, bwj.'79, autom., vraagpr. ƒ 1600,–, tel. 045-424748.

Te k. FIAT X1.9, sportw., zeer ap. Vinkenstraat 25, Kerkrade (Chevremont).

Te k. Opel ASCONA autom., 4-drs., '78, m. apk, keurige perf. auto, ƒ 2950,–, 045-458319.

Te k. Fiat RITMO Targa Oro 75 Pk, bwj.'80, bruinmet., pr.n.o.t.k., 045-458953.

Suzuki CARRY M 82 super, ramen, nw. uitlaat + banden, apk-gek., i.z.g.st., ƒ 3950,–, 045-459415.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze oud-medewerker en oud-collega, de heer

H.N.M.H. Pans

Wij herinneren ons hem als een toegewijd en deskundig collega en denken met veel waardering terug aan zijn grote inzet als districtsaccountant gedurende tal van jaren.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen.

Raad van Bestuur en medewerkers van VB Accountantskantoor VNG

's-Gravenhage, 21 augustus 1987.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdgrootmoeder

Lieza Krikke-Vreuls

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Krikke

Kerkrade, 16 augustus 1987
St.-Pieterstraat 145
Corr.adres: 6351 HT Bocholtz, Heiweg 201

De uitvaartmis en crematie hebben, op wens van de overledene, in stilte plaatsgevonden.

Bedroefd maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, vrij onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede, zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Petrus Johannes Hubertus Geelen

echtgenoot van

Helena Catharina van de Weerdt

Cadier en Keer: **Mevrouw H.C. Geelen-van de Weerdt**
Cadier en Keer: **Annie en Giel Bessems-Geelen**
Cadier en Keer: **Agnes en Sjef Severeijns-Geelen**
Cadier en Keer: **Frans en Truus Geelen-Nelissen**
Amby: **Lène en Mathieu Severeijns-Geelen**
Valkenswaard: **Marga en Kees Uitjens-Geelen**
Cadier en Keer: **Jean en Riet Geelen-Bindels**
Los Altos (U.S.A.): **Wino en Annelies Geelen-van Heck**
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Geelen
Familie Van de Weerdt

6267 EC Cadier en Keer, 20 augustus 1987
Kerkstraat 127

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 25 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake maandag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis dat heden, na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar mijn goede vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna (Enny) Op den Camp-Jung

echtgenote van

Sjeng Op den Camp

Stein: **Sjeng Op den Camp**
Stein: **Mia en Sjeng Op den Camp-Op den Camp**
Stein: **Sjair en Mia Op den Camp-Coumans**
Grevenbicht: **Lies en Jack Savelkoul-Op den Camp**
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Op den Camp
Familie Jung

6171 HW Stein, 21 augustus 1987
Heerstraat Centrum 32 (de Stevel)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 26 augustus om 11.00 uur, in de St.-Josephkerk te Kerensheide-Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Geleen.
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden ter intentie van de dierbare overledene.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis Geleen.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Getroffen door de enorme blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Marie Stauvermann-Didden

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de plaatselijke h.h. geestelijken en doktoren.

Jacques Stauvermann

Simpelveld, augustus 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

MAZDA 1000, '78, klein, zuinig, APK t[…] pr. ƒ 1400,–. Tel. 045-[…]

Te k. VOLVO 360 […] bwj.'84, lpg, kl. w[…] n.o.t.k., tel. 045-2203[…]

Te k. DATSUN […] zeer mooi, bwj.'80 […] ƒ 3500,–, radio/casse[…] trekh., apk, 045-2270[…]

MITSUBISHI Colt […] kl. roodmetall., 60.0[…] ƒ 7900,–, 045-421207.

Te k. Ford SIERRA […] laser, bwj.'84, met […] tra's, t.b.v. Dr. S[…] manstr. 21, Landgra[…]

VOLVO 245 DL, […] i.g.st., apk '88, LPG […] bouw, 045-324942.

Te k. MAZDA 323 t[…] apk aug.'88, i.z.g.[…] ƒ 2500,–, 045-325910.

Te k. TOYOTA Sta[…] als nw., Rotterdam[…] Heerlen.

Te k. TOYOTA Celi[…] ST, i.z.g.s.t, […] ƒ 1750,–, Voskuilenw[…] Heerlen.

Te k. GOLF C 1300 […] stereo + sp.+r. wiss[…] ter+ mistl., kl. wit, […] km., 3-drs., zeer […] Pr.n.o.t.k., te bevr. […] 10.00-17.00 uur, te[…] 414944.

USA Cars […] Arnts

Voor al uw nieuwe […] bruikte onderdelen […] Amerikaanse auto[…] len. Alle reparaties […] derhoud. Tevens […] in- en verkoop van […] kaanse schade-auto[…] dustriestraat 7, H[…] Nrd. Tel. 045-22049[…]

De Uiver […]
Range Rov[…]

1× Vogue injection, […] 1986; 1× automaat, […] 1986; 1× 5-gang, […] 1986; 1× 5-gang, […] 1984; 1× 5-gang, […] 1983; 1× 5-gang, […] 2-drs., 1986.

Land Rov[…]

1× 110" Station […] benzine, 1985; 2[…] Stationwagon […] 1978; 1× 90" Cou[…] sel, 1986; 1× 90" […] diesel, 1985; 1× […] top diesel, 1982; […] hardtop diesel, 19[…] 1× Rover 3500 V[…] Plas, 1984; 1× […] 1600 MG, 1985; […] stro 1300 LE, 19[…] Metro Van, 1986. Prov.weg Noord […] Doenrade (Lb.): […] 1931.

Stappers in Maastricht stappen in de nachtbus

MAASTRICHT – „Stappers stappen in de nachtbus." Deze in Maastricht op affiches en stickers verkondigde spreuk is geen constatering, maar een minzame uitnodiging van het stadsbestuur zich op de late zaterdagavonden na een zwierig vertoef in de binnenstad per nachtbus thuis te laten bezorgen. Omstreeks het uur dat "de hoogste tijd" zich bij de horeca-cliëntele begint af te tekenen, zet de gemeente vanaf een centraal punt in de stad, de Markt, in totaal zes speciale bussen in om stappers naar de buitenwijken te vervoeren.

Deze bussen rijden uitsluitend op zaterdagavonden. De nachtbussen, die tegen normaal dagtarief rijden, komen voor het eerst 5 september in de vaart. Deze mobiele nachtservice van de gemeente wordt voorlopig als experiment geboden en duurt tot 20 december. „Afgezien van het element van service hebben wij vooral ook uit een oogpunt van verkeersveiligheid tot het proefsgewijs inzetten van nachtbussen besloten. We willen op die manier de mensen een mogelijkheid bieden om na een avondje-uit veilig thuis te komen. Het zal mee afhangen van de gebleken behoefte of het experiment wordt omgezet in een definitieve nachtbusregeling. We gaan het gebruik van nachtbussen in elk geval sterk promoten," aldus wethouder Gerard Peters van onder meer Verkeer.

Aan het besluit tot het inzetten van nachtbussen is overleg met de taxi-ondernemingen voorafgegaan. Bij de proef zal tevens het veiligheidsaspect van het buschauffeurs nauwlettend worden bekeken.

De nachtbussen sluiten aan op de bestaande dienstregeling van de gemeentelijke stadsbusdiensten en vertrekken op de Markt om 0.45 uur, 1.15 uur en 2.05 uur. Drie bussen bestrijken het westelijk en drie het oostelijk stadsdeel, waar tevens bij het station wordt gestopt. De bussen doen alle buitenwijken aan. „Wie op de Markt in de nachtbus stapt, is uiterlijk binnen twintig minuten thuis," zo prijst directeur T. van de Heuvel van Stadsbus Maastricht het nachtelijk experiment aan, dat de gemeente op een extra uitgave van 17 mille komt te staan.



In 1989 vindt wenszitting plaats

Eerste boerderij ruilverkaveling in Mergelland


● *Het comité ruilverkaveling met in het midden Wiel Breme*

van onze verslaggever

WYLRE – Met de onthulling van een in mergelsteen uitgevoerde zonnewijzer zal op zaterdag 29 augustus aan de Keerestraat te Eckelrade de eerste in het kader van de ruilverkaveling 'Mergelland' verplaatste boerderij in gebruik worden genomen. Bewoners van deze nieuwe boerderij zijn Annie en Jan Jobses. Zij boerden tot voor kort in de kern van Eckelrade. Zij hielden er melkkoeien en zeugen tot ergernis van de buren. Door een uitspraak van de Raad van State was het bedrijf tot ondergang gedoemd. De Raad bepaalde dat de gemeente Margraten terecht een hinderwetvergunning voor de verdere bedrijfsuitoefening had onthouden.

Daarbij kwam dat de bedrijfsvoering veel extra reistijd vergde, doordat de grond over maar liefst 21 percelen was verspreid.

Jan Jobses kreeg er 10 ha. grond (in erfpacht) bij, waardoor hij nu over 28 aaneengesloten ha. beschikt. De zeugen stiet hij af, de runderstapel breidde hij tot 64 stuks melkvee en 35 stuks jongvee uit.

In het najaar zal nabij de Gronsvelder molen de tweede ruilverkavelingsboerderij in gebruik word genomen. Daarop komen de broeders Hennie en Willie Ha mann uit Oost-Maarland.

Subsidie

Met de verplaatsing van genoem boerderijen wordt ruimte gemaa voor een betere kavelindeling v andere bedrijven. Daarom krijg de boeren een forse subsidie ..c geen miljoenen, maar wel tonn bedraagt," aldus Wiel Bremen, voorzitter van de Landinrichting commissie, gisteren tijdens e persconferentie in het voormali gemeentehuis van Wylre.

Blijkens een boerderijverpla singsrapport is er in het 10.400 omvattende ruilverkavelingsp ject 'Mergelland' plaats voor nieuw in te planten boerderijen. totaal bleken 27 agrariërs in t drijfsverplaatsing geïnteressee Slechts zeven van hen komen vo overplaatsing in aanmerking.

Sinds het ruilverkavelingsproje 'Mergelland' in november 1980 stemming werd gebracht, is er heel wat werk verzet. De Landi richtingscommissie, die mee maart 1982 werd geïnstalleerd, t gon met de zakelijke rechten v betrokken belanghebbenden vast leggen en de waarde van de ing brachte gronden vast te stellen.

Ongeveer 80 km weg is verbeter waardoor de ontsluiting van e aantal landbouwpercelen aanzie lijk is verbeterd. In totaal komt km. voor verbeteringswerkzaamh den in aanmerking. Veel aandac is aan de vormgeving van de weg besteed. Met bermvegetatie, ho wegen en poelen rekening gehc den. Ook zijn er bomen en hag bijgeplant.

Er vond een nachtvorstonderzo plaats dat een duidelijk beeld v de nachtvorstgevoeligste fruittee gebieden geeft.

Momenteel worden de richtlijn voor het plan van toedeling op steld en werkt de Landinrichtin commissie een waterbeheersin plan uit. In 1989 vindt, naar v wachting, de zogenoemde wensz ting plaats. Belanghebbenden z len dan hun wensen ten aanzien v de toekomstige toedeling kenba kunnen maken. De overgang na de nieuwe kavels wordt rond 19 verwacht.

Open dag

Daags na de ingebruikname van nieuwe boerderij – op zondag augustus – houdt het echtpaar Jo ses open dag. In een aantal stan wordt informatie over landinric ting zowel als moderne bedrij voering verschaft. Agrarische jo geren organiseren er voorts de pi vinciale veebeoordelingswe strijd. Ook kan het gewicht v een stier worden geschat en vori een kalf de hoofdprijs van een lo rij.

Politie: Moord heeft niets te maken met drugs

vervolg van pagina 1

BRUNSSUM – De plaatsvervangend korpschef van de Brunssumse politie, hoofdinspecteur Kooiman zei gisteren dat er geen enkele aanwijzing is dat de moord iets met drugs te maken heeft. „Wij hebben geen aanwijzingen dat Leon Reubzaet contacten in die richting had," aldus Kooiman. Ook criminele motieven laat de politie buiten beschouwing. De levenswandel van het slachtoffer geeft geen enkele aanleiding in die richting te zoeken, meent de politie. Het feit dat de jonge Brunssummer bij zijn oom woonde en niet bij zijn ouders noemt de politie niet opmerkelijk. „Hij wilde meer zelfstandig zijn en dat kon hij bij zijn oom," aldus Kooiman.

Het buurtonderzoek in Brunssum-Noord heeft geen enkel resultaat opgeleverd. De mensen daar hebben weinig tot niets gezien, men weet niet hoe laat Leon Reubzaet naar huis is gekomen en of hij in gezelschap was. Feit is en blijft dat hij door messteken om het leven is gebracht en dat het tot nu toe erg onduidelijk is wie dat gedaan kan hebben en vooral waarom.

Wie die het slachtoffer in de nacht van dinsdag op woensdag heeft gezien nadat hij café De Ruif had verlaten, wordt dringend verzocht contact op te nemen met de Brunssumse politie ☎ 252555. De informatie zal strikt vertrouwelijk worden behandeld.

Geen rabiës bij Limburgse vleermuizen aangetoond

ROERMOND – Bij de vleermuizen uit de provincie Limburg, die op het Centraal Diergeneeskundig Instituut (CDI) in Lelystad zijn onderzocht, is geen rabiës aangetoond. Tot die vaststelling komt in Roermond drs Klaas Timmer van het consulentschap Natuur, Milieu en Faunabeheer in Limburg.

Ofschoon het virus tot nu toe niet werd aangetoond bij vleermuizen, die uit Limburg afkomstig waren, raadt drs. Timmer vinders van dode, zieke of gewonde vleermuizen toch aan om de nodige voorzichtigheid in acht te nemen. „Een dode vleermuis kan het beste met een plastic handschoen in een plastic zak, een ziek of gewond dier beter in een glazen potje worden gedaan. De vleermuis dient daarna zo snel mogelijk bij een politiepost te worden ingeleverd. Het is gewenst de vindplaats dan ook zo nauwkeurig mogelijk aan te geven. Indien mensen met een dood, ziek of gewond dier onbeschermd in aanraking zijn geweest, dienen naam en adres van die personen worden doorgegeven. De politie draagt er beurt waarschuwt de Veterinaire Insectie van de Volksgezondheid in Den Bosch. Deze dienst draagt er zorg voor dat het dier op het CDI wordt onderzocht.

GROOT CONGRES IN MAASTRICHT

Vertalers niet bang voor vertaalmachine

MAASTRICHT – Automatische vertaalmachines zullen de vertalers zeker de eerste vijftig jaar niet verdringen. Juist de opkomst van deze machines doet de behoefte aan goed geschoolde vertalers als begeleiders van deze apparatuur toenemen. Dit zei drs. W. Welsing vrijdag op een persconferentie aan de vooravond van een groot internationaal congres van vertalers in Maastricht. Welsing is secretaris van de organisatiecommissie.

De status van de vertaler is een van de belangrijkste punten waaraan het internationale congres van 24 tot en met 27 augustus in de Maastrichtse Eurohal aandacht zal schenken. Verder komen onder meer aan de orde het op elkaar afstemmen van vaktermen voor technische-wetenschappelijke vertalingen, de toekomst van vertalen, de oprichting van databanken en de „eeuwige" vraag: moeten stukken letterlijk, danwel naar de geest vertaald worden.

Aan het congres nemen ruim vijfhonderd afgevaardigden deel van de internationale federatie van verenigingen van vertalers, de Federation Internationale des Traducteurs.Dat er 140 sprekers aan bod kunnen komen is mogelijk door het gebruik van Systran, het automatische vertaalprogramma van de Europese Commissie. De congresgangers maken een keuze uit het beluisteren van de verschillende op beeldband opgenomen sprekers. Als ze aan de inleiders vragen willen stellen, dan is dit mogelijk tijdens paneldiscussies.Het aantal deelnemers uit Rusland en de Oosteuropese landen is opvallend groot, aldus Welsing. Volgens hem staan daar de vertalers in veel hoger aanzien dan in de landen van West-Europa, waar vooral het bedrijfsleven de betekenis van de vertalers voor de economie nog zwaar onderschat. Goede vertalers worden zijns inziens nog als sluitpost van de begroting beschouwd.

Het congres wordt maandag door minister Deetman van onderwijs en wetenschappen geopend. De Rijkshogeschool Opleiding tot Vertaler in Maastricht, die als gastheer optreedt, telt momenteel 800 studenten. Er zijn opleidingen tot vertaler in Frans, Duits, Engels, Spaans, Chinees, Arabisch en voor buitenlanders ook Nederlands. Volgend jaar komen daar naar verwachting Portugees en Japans bij. Het aantal studenten zal in 1990 zeker duizend bedragen.


● *Resultaat van wat er overbleef nadat er met een brandende kaars een koelkast werd ontdooid.*

BRANDJE IN SITTARDSE FLAT

Bejaarde ontdooide koelkast met kaars

SITTARD – Doordat zij met een brandende kaars de koelkast wilde ontdooien, heeft een bejaarde vrouw in haar flatje aan de Kleine Steeg in Sittard donderdagavond een binnenbrand veroorzaakt. In totaal werd er voor 75 mille roetschade aangericht.

De bewoonster, S.B., is hartpatiënte. Toen zij op een gegeven moment tot haar schrik bemerkte dat de koelkast wegsmolt en er brand ontstond, raakte zij volledig overstuur. Zij moest naar het ziekenhuis worden gebracht. De vrouw is niet verzekerd tegen brandschade.

Vrachtwagen met grind kanaal in

Van onze correspondent

LANAKEN — Eén van de bestuurders van een vrachtwagen van een Belgisch-Limburgs grindbedrijf reed gisterenvoormiddag omstreeks half elf langs de Zuid-Willemsvaart in Rekem, toen hij merkte dat zijn remmen niet meer al te best werkten. Hij bracht de met kiezel geladen vijftonner tot stilstand. Het bleek dat de remmen geblokkeerd zaten en de bestuurder begon het technische mankement meteen te herstellen. Hij deed dat zo goed dat de auto vanzelf weer ging rijden. Richting Zuid-Willemsvaart natuurlijk. Het gevolg laat zich raden: brandweermannen in duikerspak en een grote takelwagen moesten 's middags de vrachtwagen weer op het droge trekken.

Schakelaars voor brandbommen mogelijk in Limburg gekocht

Houvast in onderzoek naar branden bij Makro en Shell

ROERMOND – De terreurgroep Rara heeft bij brandstichtingen in Shell-brandstofdepots en -verkooppunten en in Makro-vestigingen – (onder andere op 10 januari van dit jaar in Nuth) – gebruik gemaakt van brandbommen die waren gemaakt van plasticdozen en kookwekkers uit Hema-winkels, vermoedelijk in Limburg aangeschafte mini-schakelaartjes, 4½-volts batterijen en natriumchloraat. Het onderzoek in al die zaken kreeg deze week nieuwe impulsen door een negentigtal tips van het Nederlandse publiek na de Avro-tv-uitzending "Opsporing verzocht'. Tips die bij de politie voor al de overtuiging, dat het bij alle misdrijven om dezelfde daders gaat, hebben versterkt.

Sinds midden vorig jaar zijn door Rara acht brandstichtingen geclaimd waarbij in totaal voor 139 miljoen gulden aan gebouwen en goederen in vlammen is opgegaan. Vooral het onderzoek naar het misdrijf in Alphen aan de Rijn op 26 juni van dit jaar bood de opsporingsdiensten enig houvast bij het zoeken naar de leden van de groep die zich zelf 'Revolutionaire Anti-Racistiese Axie' noemt. In het onderzoek van de politie in Alphen aan de Rijn is gebleken dat daar een aantal mannen en vrouwen van tussen 25 en 30 jaar deel uit maken. In Zaanstad zijn aanwijzingen gevonden dat er ook twee minderjarige jongens van 16 jaar bij betrokken zouden zijn geweest. Vermoedelijk is gebruik gemaakt van steeds weer andere automobielen.

Van de negentig tips die het onderzoek nieuw leven in moeten blazen zijn er dertig geselecteerd om onmiddellijk op hun waarde na te trekken. „Dat betekent niet dat de overige tips meteen als onbruikbaar terzijde zijn gelegd. De dertig geselecteerde tips kunnen mogelijk het eerst tot resultaat leiden", zegt politiewoordvoerder Th. Hulsmans van de politie in Alphen aan de Rijn. „Er is overigens geen onderdeel in het onderzoek zo gek of er is nog een tip over binnengekomen."

Kookwekkers zoals die in de brandbommen zijn gebruikt zijn voor 17,75 gulden in alle Hema-winkels te koop. De gebruikte batterij van het merk Wonder zijn ook op heel wat plaatsen verkrijgbaar. Anders is dat met het Myama-schakelaartje van Japanse makelij. In Alphen aan de Rijn zijn aanwijzingen ontvangen dat die in Limburg zouden zijn aangeschaft.

Bij het onderzoek naar de brand bij Makro-Nuth zijn ook delen van de gebruikte brandbommen gevonden. De politie heeft daar nooit nadere mededelingen over willen doen. Dat onderzoek is meteen na het misdrijf groots aangepakt maar is inmiddels op dood spoor geraakt. „We nemen voor vast aan dat het in Nuth om dezelfde daders gaat als bij de soortgelijke misdrijven elders in het land", zegt een woordvoerder van de rijkspolitie Limburg. „Er is immers overal de claim van Rara en er is overal een nagenoeg gelijke werkwijze gevolgd. Het blijven evenwel vermoedens want harde bewijzen ervoor hebben we niet." Een deel van de leden van de groepering Rara is inmiddels bij de politie bekend.

Dakdekker zwaargewond in Dieteren

DIETEREN – De 32-jarige M. van Neer uit Roosteren is donderdagavond met hersenletsel opgenomen in het ziekenhuis van Sittard. De man stortte tijdens herstelwerkzaamheden van het dak van een constructiebedrijf in Dieteren. Zijn val werd gebroken door een aanpalend schuurtje, maar desondanks smakte de man tegen de grond, waarbij hij ernstige gewond werd aan zijn hoofd.

Troubadours ● Lenny Kuhr ● dialecttheater ● poppenkast ● eetterras

Wijnandsrade op nostalgische toer

Vandaag en morgen staat het kasteel Wijnandsrade in het teken van het vijftiende Antiek- en Folklorefestival. Een evenement dat in het verleden keer op keer duizenden bezoekers trok en dat in dit weekeinde ongetwijfeld weer zal doen. Er staat dan ook heel wat op stapel. Zoals een antiek- en poppenbeurs, Limburgse folklore en cultuur, kunstnijverheidsmarkt, demonstraties Oud-Limburgse gerechten.....

Neem de poppenbeurs bijvoorbeeld. Een van de hoogtepunten. In de expositiezaal zijn een aantal bekende Limburgse poppenmaaksters verzameld om hun kunstwerken te exposeren. Daarbij treft men replica's aan van antieke poppen maar ook van fantasie-creaties en zogenaamde karakterpoppen. Iedere poppenmaakster hanteert daarbij haar eigen techniek, inzicht en creatief vermogen. Onder hun handen ontstaan na vele uren huisvlijt kleurige karakters, treffende weergaven van markante persoonlijkheden, veelal uit eigen omgeving. Diverse poppenmaaksters maken hun poppen op basis van papiermache, anderen geven hun creaties gestalte door middel van zelfhardende klei. Ook porceleinen poppen zijn kunstwerken apart. Minstens zo belangrijk als de expositie zelf zijn de demonstraties die de poppenmaaksters geven van gehanteerde technieken, welke grondbeginselen absoluut noodzakelijk zijn en op welke wijze men een gedegen cursus kan volgen.

Details

Het programma van het antiek- en folklorefestival is werkelijk met veel fantasie opgezet, biedt elk wat wils, is leerzaam en attractief bovendien. Beter dan met veel woorden het programma te omschrijven, is het het volledig met alle details weer te geven.

VANDAAG
FOLKLORISTISCH PROGRAMMA
van 14.30-19.30 uur:
volksmuziekgroep „Organum" met volksliederen uit vervlogen tijden. Er wordt op oude instrumenten gespeeld, zoals de draailier onder meer; volkskunstgroep „Tingel-Tangel" met een show van oude volksdansen en vendelzwaaigroepen; volksdansgroep „De Foekepot" met een reeks Limburgse volksdansen; optreden van Limburgse troubadour Jo Clahsen.

MORGEN

FOLKLORISTISCH EN CULTUREEL PROGRAMMA van 11.00-18.00 uur:
11.00 uur Populair mini-concert door fanfare St. Caecilia; **12.00 uur** doorlopend optreden van volksmuziekgroep „Organum"; **12.30 uur** de vermaarde volkskunstgroep „D'Auwelkes" (België) met een reeks van volksdansdemonstraties in originele kledij met muzikale omlijsting; **13.00 uur** Limburgs Dialecttheater „Masjzjerang" met driedelig programma waarin sketches, liedjes en parodieën; **13.30 uur** begin Troubadourfestival waarin o.a. Lenny Kuhr liedjes ten gehore zal brengen; **13.30 uur** optreden van troubadour Anja Bovendeaard met liedjes uit het Sittardse land; **13.40 uur** het „Zittesj Revuujkoor", veertig personen die liedjes van Jo Erens zingen; **14.00 uur** Limburgse Muziekgroep „Wooden Chain" met melodieuze liedjes als "Danke vur de hiele moeie tied", „Maedje leef" ect.; **14.20 uur** troubadour Sjef Diederen met dialectliederen; **15.00 uur** optreden Lenny Kuhr; **15.20 uur** tweede optreden „Wooden Chain"; **15.40 uur** troubadour Sjef Diederen; **16.00 uur** optreden Lenny Kuhr; **16.20 uur** het „Zittesj Revuurjkoor"; **16.40 uur** troubadour Anja Bovendeaard; **17.00 uur** „Wooden Chain"; **17.20 uur** Limburgs Dialecttheater „Masjzjerang"; **17.40 uur** laatste optreden „Zittesj Revuujkoor".
En bovendien om **12.30, 13.50, 15.10** en **16.30 uur** optreden van het internationaal bekende poppentheater „De Hasseltse Tijl".
Entreeprijzen. Zaterdag 4 gulden per persoon, beneden 16 jaar gratis toegang. Zondag 5 gulden per persoon, beneden 16 jaar gratis toegang.



● *Volksdans op een van de binnenpleinen van het kasteel Wijnandsrade.*


● *Beeld van een poppenbeurs*

De dagelijkse serie van de rubriek Tijdje Vrij'87 zit er op. Vanaf volgende week verschijnt Tijdje Vrij weer wekelijks, zoals gebruikelijk op donderdagmorgen.



MaalTijdje Vrij

Zon. Zij scheen volop. Hoe zeer de mensen haar in de verregende zomer'87 gemist hebben, werd gisteren bijvoorbeeld duidelijk geïllustreerd in het openluchtzwembad achter het restaurant Anstelvallei (Brughofweg, Kerkrade). Duizenden hapten er gretig zon. Lekker meegenomen voor de exploitatieheren van het zwembad, zo'n zonnige dag, hoewel ze het verknalde seizoen bij lange na niet goed kon maken. In Anstelvallei ging ik op de vistoer. Ik at er een vis die in de rest van Nederland nauwelijks gevraagd is maar die in het intieme huis van Pierre Ghijsen bijzonder populair is. Meerval namelijk. Het lekkerst is deze vis gerookt, vergezeld van een zachte mierikswortelsaus. Pierre brengt hem ook gebakken. „Even aangeraakt", zoals men dat in vaktermen zegt, in een saus van Gulpener mosterd en basilicum. Met een versierinkje van bonen, brokje bloemkool en waterkers op het het bord. En met een „gratiné", aardappelkroketten en gemengde sla als garnituur (24 gulden). Lekker stukje zalmachtige vis. Zonder meer. Leuk restaurant in een mooie omgeving, dit Anstelvallei in de schaduw van Kasteel Erenstein. Een spijshuis ook dat hoe langer hoe meer gasten trekt die in ongedwongen sfeer willen tafelen. Uit Kerkraadse dreven en ook daarbuiten. Zij zullen de meerval overigens niet op de overigens bijzonder aardige kaart zien staan. Deze vis wordt er verbaal aanbevolen. Habitués echter vragen er zèlf naar. Dit is, in welk spijshuis dan ook, altijd een goed teken. Pierre Ghijsen moppert dan ook niet. Zijn restaurant wint aan populariteit. Wèl of gèèn meerval. **Nino Tomadesso**

Feestweekeinde in Ryckholt

De Ryckholtse karnavalsvereniging De Sjnuffelère houdt vandaag en morgen het jaarlijkse weekeindfeest op het Dominicanenhofplein. Vanavond openluchtbal met het orkest Ticket. Morgen begint om 11.00 uur het Frühschoppen m.m.v. het orkest Music Box, vanaf 13.00 uur vervolgens begint een rommelmarkt.

Het weer morgen in Europa

Skandinavië: Wisselend bewolkt en enkele regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur ongeveer 20 graden.

Britse Eilanden: Half tot zwaar bewolkt en enkele buien. Middagtemperatuur ongeveer 20 graden.

Benelux: Af en toe zon en enkele regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur ongeveer 22 graden.

West-Duitsland: Regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur vandaag ongeveer 26 graden, morgen enkele graden lager.

Alpengebied: Af en toe zon, vooral morgen ook enkele regen- en onweersbuien. Middagtemperatuur ongeveer 26 graden.

Frankrijk: Half tot zwaar bewolkt en enkele regen- en onweersbuien. Middagtemperatuur van 19 graden in het noordwesten tot 29 graden langs de Middellandse Zee.

Italië: Zonnig, maar morgen in het noorden mogelijk een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur 27 tot 32 graden.

Spanje en Portugal: Vrij zonnig en slechts een lokale onweersbui. Middagtemperatuur van 20 graden in het noordwesten tot 35 graden in het binnenland.

Joegoslavië, Griekenland: Zonnig en warm. Middagtemperatuur rond 30 graden.

Boerderijfeesten Bemelen

Op de monumentale hoeve Droogeberg in het gehucht Gasthuis (Bemelen) houdt harmonie Sint Laurentius dit weekeinde Boerderijfeesten. Vandaag om 20.30 uur treedt de knotsgekke WW-band op (entree 4 gulden), terwijl morgen een mis op de boerderij opgeluisterd wordt door mannenkoor St. Gregorius uit Borgharen. Aansluitend Früschöppen met het orkest De Maasvogels. Vandaag,zijn er voor de kleintjes diverse attracties.

KORTE TOER

ZATERDAG 22 AUGUSTUS:

BEEK: Limburgs Straattheaterfestival. Bob & Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail". Om 15.00 uur in de Burg. Janssenstraat.
BRUNSSUM: Limburgs Straattheaterfestival. Mr. Adams and Mr. Dandridge, „Almost Compleat Works". Om 11.00 uur op het Promenadeplein.
EIJSDEN: Limburgs Straattheaterfestival. Nickelodeon, „An Evening with William and Wilma". Om 20.30 uur op de Vroenhof.
GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival. Les Funambules, „Skidding" om 20.00 uur op de Markt. Teatre Curial „Blanc!" om 23.00 uur op de Markt.
HEERLEN: Limburgs Straattheaterfestival. l'Instutut de Jonglage, „4x4" om 11.00 uur op het Burg. van Grunsvenplein. The Peabody Brothers „More Fun than Sex" om 15.00 uur op het Burg. van Grunsvenplein. Les Funambules „Skidding" om 16.00 uur op het Burg. van Grunsvenplein.
Bekkerveldfestival vanaf 10.00 uur.
Sport- en spelweekeinde Palemig St. Barbarastraat, van 10.00-12.00 jeugdtienkamp
KERKRADE: Limburgs Straattheaterfestival. Nickelodeon, „An Afternoon with William and Wilma" om 15.00 uur op de Markt. Bob & Bob Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail" om 20.00 uur op de Markt.
Gemeenschapsfeest in paviljoen Olmenplein (Chevremont). Spellenmiddag voor de jeugd, vanaf 20.00 uur dansavond met de Original Wurmtaler Musikanten.
WAUBACH: Limburgs Straattheaterfestival. John Lee, „Fool on an Shoestring" om 15.00 uur op de Oude Markt. Bekereke „Al fondo, a la derecha" om 20.00 uur op de Oude Markt.
MAASTRICHT: Limburgs Straattheaterfestival. Unfortunati, „A Plague on You" en „Keys to the Kingdom". Om 20.00 uur op het O.L.Vrouweplein.
Antiek- en vlooienmarkt in Hoogbrugstraat van 10.00-16.00 uur.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1.
Braderie en rommelmarkt in Heer (Burg.Kessensingel).
SITTARD: Limburgs Straattheaterfestival. Mr. Adams and Mr. Dundridge, „Almost Compleat Works". Om 21.00 uur op het Pleintje Sirkel Theater.
Jaarlijkse kunstmarkt in winkelcentrum en rondom hervormd kerkje van 10.00-17.00 uur.
STEIN: Limburgs Straattheaterfestival. Paul Clark, „Something Else". Om 15.00 uur op velden Ster.
VOERENDAAL: Limburgs Straattheaterfestival. Unfortunati „A Plaque on You" en „Keys to the Kingdom". Om 15.00 uur sportterrein Goswijnstraat.
VALKENBURG: Jubulieumfeest fanfare St. Joseph in Geulhal. Braderie van 12.00-18.00 uur. Vanaf 20.00 uur dansavond met „Göhltaler Musikanten".
HOUTHEM-ST.GERLACH: Schietwedstrijden schutterij St. Martinus vanaf 14.00 uur bij kasteel St. Gerlach.
ECHT: Galafeesten Maria Hoop. Van 20.00-02.0 uur optreden Viller Spatzen (Oostenr.).
SCHAESBERG: Mijnbuurt Zeskamp vanaf 11.00 uur a.d.Schacht.
VIJLEN: Wandelfestijn Jo-Ne-Vijlen. Inschrijven van 6.00-14.00 uur bij feestterrein aan Hilleshagerweg.
VOERENDAAL: Driedaagse Voerendaal, vanaf 14.00 uur fancy-fair. Om 18.00 uur vliegdemonstraties met modelhelikopters.
VAESRADE: Speeltuin-Zomerfeest voor jong en oud.
HOLTUM: Zomerfeest voetbalvereniging Holtum in Gemeenschapshuis.
SCHEULDER: Giëlender Fiëste.

ZONDAG 23 AUGUSTUS:

MAASTRICHT: Bezichtiging Ruïne Lichtenberg van 12.00-16.00 uur. Inf. VVV-kantoor.
VVV/AVRO-wandeling „Ontdek je plekje" van 12.00-16.00 uur. Vertrek VVV-kantoor, Kleine Staat 1.
Concert op het Vrijthof door fanfare Concordia van 12.30-13.30 uur.
Braderie in Heer (Burg. Kessensingel).
ITTERVOORT: Luikse Markt van 10.00-18.00 uur.
ITTEREN: Jaarmarkt van Emmaus.
VALKENBURG: Jubileumfeest fanfare St. Joseph in Geulhal. Vanaf 11.30 uur Frühschoppen, van 12.00-18.00 uur braderie, vanaf 20.00 uur dansavond met Shape.
Concert door Wartage Silvber Band, kiosk Th.Dorrenplein van 19.00-20.00 uur.
HOUTHEM-St. GERLACH: Volksfeest in kasteelpark vanaf 11.30 uur.
LEMIERS: IVN-(afd. Eys)middagwandeling naar de Schuurmolen Holset, Holsetterbos en Harles. Vertrek 14.00 uur bij de kerk.
WIJNANDSRADE: IVN-(afd. Geleen)middagwandeling omgeving Wijnandsrade. Vertrek 14.30 uur bij de kerk.
BRUNSSUM: IVN-(afd.Kerkrade)middagwandeling over Brunssummerheide. Vertrek 14.00 uur bij de Schaapskooi.
SPAUBEEK: IVN-(afd.Meerssen)middagwandeling omgeving Spaubeek. Vertrek 14.00 uur bij NS-station.
ECHT: Galafeesten Maria Hoop. Van 12.00-17.30 uur Frühschoppen m.m.v. Viller Spatzen. Van 20.00-02.00 uur Artiestengala (David Ray, Annie Schilder, René Shuman o.a.).
HEERLEN: Bekkerveldfestival vanaf 10.00 uur.
Sport- en spelweekeinde Palemig St. Barbarastraat, Frühschoppen en Wiener Treffen.
SCHAESBERG: Kinder-Frühschoppen, rommelmarkt enz. van 10.00-17.00 uur a.d. Schacht.
SITTARD: Kerkepadwandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor.
RIJCKHOLT: Tentoonstelling „Het Krijt" van 14.00-17.00 uur in 't Kloester, Dominikanenhof.
VIJLEN: Wandelfestijn Jo-Ne-Vijlen. INschrijven van 6.00-14.00 uur bij feestweide Hilleshagerweg.
KERKRADE: Gemeenschapsfeest in paviljoen op het Olmenplein (Chevremont), Frühschoppen en dansavond.
VAESRADE: Speeltuin-Zomerfeest voor jong en oud.
HOLTUM: Zomerfeest voetbalvereniging Holtum in Gemeenschapshuis.
SCHEULDER: Giëlender Fiëste.
HASSELT (B): Toeristische stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 15.00 uur vanaf Dienst Toerisme, Lombaardstraat 3.
BILZEN (B): Limburgs FolkorefestivaL in Alden Biesen.

BIOSCOPEN

● HEERLEN
Royal: The living daylights, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Een avontuur met een staartje, dag. 14 uur. The secret of my success, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Lethal Weapon dag. 14.30 16.30 18.30 en 20.30 uur. **H5:** Raw Deal, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur.Black Moon rising, dag. 18.45 en 21.15 uur. Police Academy 4, dag. 14 19 en 21 uur. Ginger e Fred, dag. 14 19 en 21 uur. The Name of the Rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. Heidi, dag. 14.15 uur.**Passagetheater:** Sometime, sweet Susan, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** De Wisselwachter, vrij t/m zo 21 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: Crocodile Dundee, dag. 21.45 uur. Wanted dead or alive, 00.00 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 730282
JOURNAAL

Kerkrade

● Op zondagavond 23 augustus treedt in de Cosy Corner te Kerkrade het blazersensemble Calefax op, met een sterk gevarieerd concertprogramma. Zowel klassiek, jazz en pop zijn vertegenwoordigd. Deze Amsterdamse groep bestaat uit zes jonge conservatoriumstudenten: vijf blazers en een zangeres. Het optreden begint om 21.30 uur.
● Voetbalvereniging FC Gracht uit Kerkrade-West viert dit weekend haar 35 jarig bestaansfeest. Ook zal ere-voorzitter Emiel Paffen gehuldigd worden i.v.m. zijn 35-jarig jubileum. Zaterdagmiddag om 14.30 uur wordt een huldigingswedstrijd gespeeld en van 19 uur tot 20.30 uur is er tijdens de receptie gelegenheid tot feliciteren. Aansluitend begint de feestavond. Zondagmorgen wordt een Frühschoppen gehouden, waarbij de Crombacher Muzikanten voor de passende muziek zullen zorgen. Om 15 uur is er een Wiener Treffen.

Brunssum

● Het Brunssum-Treebeekse koor I.V.O. hervat haar repetities op maandag 24 augustus om 8 uur. Het koor is bezig een geheel nieuw repertoire op te bouwen en kan hierbij best nog steun gebruiken van nieuwe leden. Belangstellenden kunnen vrijblijvend eens binnenlopen tijdens een repetitie-avond, iedere maandagavond van 20 tot 22 uur in het jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek.
● Zaterdag organiseert de buurtvereniging Haansberg een groot Straatfeest vanaf 10 uur op de Haansberg. Dit feest krijgt onder meer gestalte door een braderie, een rommelmarkt, een fancy fair, een dierenpark, een speeltuin in de buurt, een optreden van Harmonie Orkest Brunssum, een Bierstube, diverse eet- en drankstands en een prominentenwedstrijd doelschieten, met deelname van diverse wethouders en raadsleden.
● In het verenigingsgebouw 'De Burcht', Wieënweg 18 in Brunssum, wordt aanstaande zaterdag weer een rommelmarkt gehouden. Deze rommelmarkt is open van 10 uur tot 16 uur.

Heerlen

● In het kader van de KEV-weidefeesten te Meezenbroek, vindt zaterdagmiddag van 13 uur tot 17 uur op en rond het hoofdveld van voetbalvereniging KEV aan de Frans Halsstraat in Meezenbroek een wedstrijd plaats om de titel van 'de sterkste man van Heerlen'. In de pauze van deze wedstrijd zal Ab Wolders (bekend van de TV-uitzending 'de sterkste man van de wereld', waarin hij als derde eindigde) een demonstratie van zijn kracht geven. Zondagmorgen wordt een fietstrimtocht gehouden, waarvoor men zich tussen 9 uur en 11 uur kan aanmelden voor een tocht van 35 of 75 kilometer. 's Middags vindt een zeskamp plaats.

Schaesberg

● Omdat de Koninklijke Fanfare Aloysiana uit Schaesberg binnenkort 125 jaar oud is, wordt zondagmiddag alvast feest gevierd. Rond het gemeenschapshuis 'd'r Sjeet' organiseert de fanfare een concertmiddag en een ballonnenwedstrijd voor de kinderen (tot 12 jaar). Na de opening om 14.30 uur zullen verschillende zusterverenigingen een concert verzorgen.
● 22 en 23 augustus organiseert de kopersvereniging Dr. Calsplan voor de derde maal in successie een tentfeest voor wijkbewoners en hun kennissen. Zaterdag is er een spellenmiddag voor de jeugd. 's Avonds wordt muziek uit de jaren 60 gespeeld. Zondag is er een kinderrommelmarkt met aansluitend playbackshow en voor volwassenen is er Früschoppen met het Fluit- en Tamboerkorps Prins Bernhard uit Waubach. 's Avonds speelt weer een orkest.

Hulsberg

● Zondag wordt vanaf 14 uur op het sportcomplex aan de Mesweg te Hulsberg de jaarlijkse zeskamp, annex fancy-fair gehouden. 24 ploegen van diverse verenigingen uit Hulsberg hebben zich voor deze zeskamp opgegeven.

DSM-topman mr. Van Liemt over privatisering:

„We houden ons lot in eigen handen"

door han brinkman

HEERLEN – Hij zei het al eens bij de presentatie van het jaarverslag: de privatisering van DSM – binnenshuis wordt liever gesproken over 'vervreemding' van de aandelen – heeft eigenlijk geen bijzondere gevolgen voor het concern. De mensen moeten niet denken dat het daardoor allemaal anders zal gaan bij DSM, bijvoorbeeld met de werkgelegenheid. „Dat punt is nogal aan de orde geweest, letteraard vooral in het gesprek met de vakorganisaties en de ondernemingsraad. Maar de gevolgen van privatisering voor de werkgelegenheid zijn nul-komma-nul. We houdens ons lot in eigen handen," zegt mr. Hans van Liemt, voorzitter van de raad van bestuur van het chemieconcern.

De uitspraken van minister De Korte, die bij de bekendmaking van het privatiseringsbesluit zei dat de aandelenverkoop de werkgelegenheid ten goede zal komen, neemt hij dan ook voor kennisgeving aan. „Nee, ik zie daar geen direct verband tussen," bevestigt Van Liemt. „Als er de komende jaren sprake is van een inname, zou die ook gerealiseerd zijn als we niet geprivatiseerd waren. Ik zou daar op dit moment geen uitspraak over doen."

Mr. Ad Timmermans, lid van de raad van bestuur, kan zich wel voorstellen wat De Korte bedoeld heeft te zeggen. Via de beurs kan DSM namelijk beter aan geld komen, dan via de overheid of de banken. Geld dat gestoken wordt in nieuwe projecten die de werkgelegenheid ten goede komen. „Maar het is een theoretisch verhaal," erkent Timmermans.

Beursklimaat

Met de bekendmaking van het kabinetsvoornemen om de chemiegigant te privatiseren, is een einde gekomen aan een weg van twee jaar, waarop regelmatig onduidelijk is over de voorwaarden die overheid en DSM elkaar stelden. Zoals bekend wordt eerst een 'belangrijk minderheidsdeel' van de aandelen naar de beurs gebracht, naar verwachting circa dertig procent. Dat gebeurt waarschijnlijk in de loop van 1988, maar het moment van introductie is sterk afhankelijk van het (economisch) klimaat dat dan op de beurs heerst.

De staat besluit in principe zelf wanneer dat moment komt. Timmermans: „Het is nu moeilijk te voorspellen hoe de situatie volgend jaar op de beurs is. Als je kijkt naar de notering van de grote beursfondsen in het afgelopen jaar, dan zie je dat daar grote schommelingen in de koers kunnen optreden. Je kunt niet nú zeggen: op 1 oktober 1988 gaan we naar de beurs."

Timmermans vervolgt: „We gaan geen druk uitoefenen op de overheid om op een bepaald moment de aandelen te introduceren. Zij verkoopt de aandelen. *De strop is voor haar.* Maar je wilt op een nette manier naar de beurs, anders raakt het ons uiteraard ook." Timmermans laat er geen onduidelijkheid over bestaan dat wanneer DSM vindt dat het beursklimaat niet geschikt is op het moment dat de overheid de aandelen wil verkopen, het bestuur van het chemieconcern wel van zich laat horen. Desnoods wordt de introductie uitgesteld tot 1989, of nog later. Immers, vóór de jaren '90 heeft DSM geen extra geld nodig voor grote projecten en zal het bedrijf, zoals het er nu naar uitziet, wellicht geen gebruik maken van de mogelijkheid om via een aandelenemissie extra kapitaal aan te trekken.

Dat 1989 in een tweede versie van de brief van De Korte aan de Tweede Kamer vastgeplakt is aan 1988, houdt volgens hem verband met een eventuele vertraging in de behandeling in de Tweede Kamer. In dit verband merkt Van Liemt op: „Ik voorspel dat in het parlement verschillende stemmen opgaan over de privatisering van DSM, al naar gelang de ideologie die ieder voor zich erop na houdt."

Ondertussen gaat de top van DSM zich de komende tijd oriënteren op de handel en wandel in de Amsterdamse effectenbeurs. Van Liemt: „We hebben daarin geen ervaring. Vandaar dat we pas later in detail op de beursgang terug kunnen komen."

Tokio

Duidelijk is wel dat de DSM-top voorlopig alleen aandelen wil verkopen op de Amsterdamse beurs. Mogelijk dat later nog eens bij één of twee beurzen in het buitenland notering wordt aangevraagd. Ook in Tokio? (DSM heeft nogal wat samenwerkingsverbanden met Japanse ondernemingen – HB) Van Liemt: „Dat lijkt mij een erg ver schot. Ik denk niet dat ik dat nog meemaak." Timmermans vult aan: „Het zou voor ons een te zware belasting zijn om onmiddellijk bij meerdere beurzen tegelijk te beginnen."

Overigens laat de DSM-top het *volstrekt* van de overheid afhangen of zij – ook op de lange termijn – een beperkt aandeel in DSM wil houden, of niet. De vakorganisaties en de ondernemingsraad zien dat liever wel. „Voor ons is dat geen principieel punt. De verkoop van de eerste dertig procent van de aandelen is voor ons precies hetzelfde als de verkoop van de laatste dertig procent. De verantwoordelijkheid voor de aandelenverkoop berust bij de staat. In mijn functie heb ik andere verantwoordelijkheden", zegt Van Liemt.

Omheining

Nadat minister Ruding in 1985 voor de eerste keer – serieus – de mogelijkheid van privatisering van DSM noemde, is de belangstelling van de banken aardig op gang gekomen. Banken uit binnen- en buitenland azen erop om de aandelenuitgifte voor DSM te verzorgen. Maar voordat ook maar één aandeel naar de beurs gaat, zo verzekert de DSM-top, zal het concern zich stevig hebben gepantserd tegen een 'overval'.

Er zal een beschermingsconstructie worden opgezet – dat was ook één van de eisen die DSM een privatisering stelde – om te voorkomen dat het concern in buitenlandse handen terecht komt of in handen van een concurrent. „We zetten een *omheining* rondom DSM neer die normaal in deze gevallen gebruikt wordt. Dat wil niet zeggen dat we niet met andere willen samenwerken. Maar het initiatief of de beslissing daarover moeten in Heerlen liggen", aldus Van Liemt.

De aard van de op te zetten beschermingsconstructie zal de komende maanden nog onderwerp van overleg worden tussen de diverse betrokkenen (staats, beursvereniging etc.). Ook over de uitwerking van de mogelijkheid dat DSM-ers straks aandelen van hun bedrijf moeten kunnen krijgen, zal nog menige discussie gevoerd worden. Van Liemt noemt deze mogelijkheid wel 'een sympathiek idee', maar wijst erop dat eerst een technisch probleem overwonnen moet worden. Vast staat dat deze kwestie onderwerp van overleg wordt met de vakbonden want de raad van bestuur vindt dat een vorm van arbeidsvoorwaarde. Dat de Industriebond FNV van de overheid verlangt dat zij 35 à 40 miljoen gulden stopt in een soort participatiefonds voor DSM-werknemers, spreekt Van Liemt niet aan.

Timmermans: „Het is ook onbelangrijk of je die aandelen vast gaat reserveren. Het gaat toch maar om relatief kleine hoeveelheden. En of je dit gaat koppelen aan de spaarregeling van het bedrijf. Het is allemaal fantastisch interessant – tegen de tijd dat we rijp voor de beursgang zijn".



● DSM-topman mr. Hans van Liemt
...'omheining' rond DSM

Aandelenverkoop DSM via holding

HEERLEN – DSM en de staat zullen voor de verkoop van de aandelen DSM een nieuwe holding oprichten, waarin de overheid een belang heeft van 100 procent. De holding krijgt de volledige zeggenschap over DSM Aardgas en het aandelenkapitaal van DSM (*f* 700 miljoen). Het beheer over DSM Aardgas wordt echter toevertrouwd aan de raad van bestuur van DSM, die tevens het winstrecht krijgt (lees: behoudt). De minister van Economische Zaken krijgt – en had dat ook al – een *aanwijzingsrecht*: hij mag, bijvoorbeeld om politieke redenen, ingrijpen in het energiebeleid dat DSM voert.

Door deze constructie is DSM Aardgas, de energiepoot van het concern waarin de aardgasbelangen van de staat zijn ondergebracht, buiten de privatisering gehouden. Het lijkt op het eerste oog misschien ingewikkeld; belangrijk punt is dat de dagelijkse gang van zaken bij DSM Aardgas bij het oude blijft. Het werk blijft een taak van DSM-ers – de nieuwe holding zal trouwens geen werknemers in dienst krijgen.

DSM, vroeger en straks

HEERLEN – DSM boekt de laatste drie jaar een winst van ongeveer 400 miljoen; de raad van bestuur verwacht dat dit resultaat in '87 verder zal toenemen. Het concern stoelt op twee poten, industrie en energie, die in 1986 samen voor een omzet van ruim *f* 17 miljard zorgden. Bij DSM werken ruim 27.500 mensen; daarvan zijn er meer dan 10.500 in dienst van Limburgse DSM-bedrijven. Dankzij DSM hebben nog 40.000 andere mensen een baan, onder andere bij toeleveringsbedrijven. Het bedrijf investeerde de afgelopen jaren telkens meer dan 300 miljoen gulden in Limburg.

DSM is opgericht in 1902 als 'Staatsmijnen in Limburg', rechtstreeks ressorterend onder het ministerie van Economische Zaken, zij het als commerciële instelling. Reeds in 1930 werd een eerste aanzet gegeven tot chemische activiteiten, die gelijktijdig met het inkrimpen van de kolenwinning – vooral in de jaren '50 en '60 – steeds verder werden ontplooid. De lettercombinatie DSM stamt trouwens uit de jaren '60, uit een Brits vakblad dat de naam had vertaald in 'Dutch State Mines'.

De voortgaande ontwikkeling van de onderneming buiten de kolensector is vooral gebleken uit de groei van de jaarlijks omzet. Zo werd over 1965, toen de inkrimping in de kolensector pas goed van start ging, een omzet behaald van *f* 900 miljoen; de jaaromzet over 1974, het eerste jaar zonder de mijnbouwactiviteiten, kwam uit op *f* 7 miljard. In de hoogtijjaren had DSM 55.000 mensen in dienst (1958), een aantal dat geleidelijk terug ging naar 45.000 in 1965 en vervolgens fors daalde tot 8.800 in 1973.

Hoewel het economisch aantrekkelijker was om na de mijnsluitingen elders, vooral aan de kust, een groot chemisch complex te bouwen heeft DSM de belangrijkste lokatie in Zuid-Limburg neer gezet. Het bedrijf vindt dat het de verantwoordelijkheid als grote onderneming – niet vanwege het staatsbelang – nooit uit de weg is gegaan.

DSM wil steeds meer een internationale onderneming worden, waarbij grenzen 'geen belemmerende factoren mogen spelen'. Het chemieconcern vindt een verdergaande specialisatie (kunststofverwerking, fijnchemie, biochemie) erg belangrijk, ook door de ontwikkeling van nieuwe toepassingen. De afgelopen jaren zijn omvangrijke projecten (met hoogwaardige produkten zoals een sterke vezel en een kunstmatige zoetstof) opgezet die hun vruchten nog moeten afwerpen.

Opbrengst

In diverse media is deze week een bedrag van *f* 2 miljard genoemd, als zijnde de opbrengst van de gehele verkoop van de aandelen van het chemieconcern. DSM-topman Van Liemt liet gisteren blijken dit bedrag erg laag te vinden. „Als dat zo zou zijn, dan zou ik aandelen kopen tot ik blauw zag."

Volgens de DSM-leiding ligt de gemiddelde opbrengst, uitgaande van de huidige winstcijfers en beursklimaat, zeker rond de *f* 3 miljard. Mr. Timmermans lid van de raad van bestuur, wees erop dat DSM het winstrecht behoudt op een deel van de Nederlandse gasafzet (jaarlijks *f* 130 miljoen) en dat dit bedrag vrijwel constant blijft, ook de komende jaren.

Wat er aan het kabinetsbesluit vooraf ging

HEERLEN – Na ruim twee jaar praten en – regelmatig – onderhandelen over wel of niet privatiseren, heeft het kabinet daarover een besluit genomen. Minister Ruding nam de aftrap, DSM aarzelfde aanvankelijk nog, maar kwam geleidelijk ook met argumenten vóór privatisering. Nu is het woord aan de Tweede Kamer, die via een wetswijziging de 'vervreemding' van in eerste instantie circa dertig 30 procent van de aandelen moet goedkeuren.

● In mei 1985 liet minister Ruding in een vraaggesprek met een Brits blad weten dat hij DSM geschikt vond om te privatiseren. Hij noemde het concern een 'goed voorbeeld' van een bedrijf dat afgestoten kon worden. Een interdepartementale werkgroep was toen nog volop bezig met een onderzoek, welke van de 40 staatsdeelnemingen konden worden afgestoten. Ruding liep zodoende met zijn uitspraak vooruit op de bevindingen van commissie.

● In maart '86 bracht een PvdA-delegatie onder aanvoering van Joop den Uyl een bezoek aan DSM in Geleen. Partijgenoot Thijs Wöltgens deelde na afloop van het bezoek mee dat hij privatisering niet voor 1990 verwachtte.

● In april vorig jaar, bij de presentatie van het jaarverslag, noemde DSM-topman Van Liemt de 'harde' voorwaarden die de concernleiding aan privatisering verbond: historische band met Limburg handhaven (motor voor de Limburgse economie), géén delen van het concern privatiseren, voorkomen dat aandelen in handen van een ander (chemie)concern valt. Van Liemt wees er ook vast op dat privatisering niet zo'n grote overgang van het concern zou betekenen: het bedrijf is immers al gewend om zelfstandig te werken, zonder aan de hand van de overheid te lopen. Waarmee hij duidelijk onderscheid wilde maken tussen DSM en bijvoorbeeld de PTT.

● In december '86 maakte Van Liemt bekend dat hij DSM rijp achtte voor privatisering. Hij deed dat nadat minister Ruding opnieuw, in de Tweede Kamer, meldde dat hij het afstoten van de belangen in DSM en de Postbank bestudeerde. De DSM-topman voegde eraan toe dat hij op korte termijn nog geen verkoop van de aandelen verwachtte.

Vervolgens reageerden ook de politieke partijen. VVD kondigde al snel aan voorstander te zijn van een snelle privatisering, 'ter bevordering van het aandelenbezit onder de bevolking'. PvdA nam een afwachtende houding aan en vroeg eerst om informatie.

● In februari van dit jaar verklaarde Ruding, tijdens een bezoek aan Valkenburg, dat in '87 nog 'geen sprake' van privatisering zou zijn. Hij bevestigde wel het gerucht wellicht vóór 1990 zou plaatsvinden.

● Een maand later boog de Industriebond FNV zich uitvoerig over de eventuele gevolgen van vervreemding van de DSM-aandelen. De bond toonde zich niet enthousiast over de plannen en stelde een aantal voorwaarden op als garantie voor onder andere behoud van werkgelegenheid.

● Merkwaardig is de houding die premier Lubber innam, toen hij in het kader van de verkiezingen in maart een manifestatie in Heerlen bijwoonde. „DSM moet zelf het initiatief nemen. Den Haag schrijft in deze niets voor," verklaarde Lubbers. De uitlatingen riepen vooral bij de VVD boze reacties op. Het CDA werd verweten met 'dubbele tong te spreken'.

● DSM-topman Van Liemt speelde de bal in april weer terug, bij de presentatie van het jaarverslag. „Wij zijn er klaar voor, maar politiek Den Haag zal moeten beslissen. Van Liemt gaf ook de noodzaak van de beursgang aan: DSM heeft over enkele jaren veel geld nodig voor nieuwe projecten. De topman van het bedrijf drong daarom aan op een 'adempauze' in de discussies over privatisering. „Iedereen heeft er zich al mee bemoeid en dat is niet bevorderlijk voor de rust in het bedrijf."

● Het bleef sindsdien ook rustig rondom het onderwerp – zij het dat de PvdA Geleen zich nog uitsprak als tegenstander – totdat drs. L. Lighthart, concerndirecteur financiën, maandag jl. bij de presentatie van de halfjaarcijfers '87 een ballonnetje opliet. Op de vraag hoe het met het eventuele privatisering zat, liet Ligthart weten dat 'de speelbal bij de overheid ligt'. *Wordt er tijdens de Troonrede iets bekend gemaakt?* „Het kan elk moment gebeuren, misschien wel deze week," aldus Ligthart. Hij kreeg gelijk.

Beursgang DSM geen routine



● *Een van de vele installaties van DSM.*

door hans amesz

DEN HAAG – In de komende jaren zal een aanzienlijk deel van het aandelenpakket van DSM op de beurs worden verkocht. Op dit moment is de Nederlandse staat met 7000 aandelen van 100.000 gulden (700 miljoen gulden) de enige aandeelhouder van het chemische concern. Hoe de privatiseringsoperatie precies zal verlopen, staat nog lang niet vast. Inmiddels is een groot aantal werkgroepen van ambtenaren en andere betrokkenen aan het werk om die operatie uit te werken.

„De beursgang van DSM," zegt directeur mr. J. F. Ariëns van de Nationale Investeringsbank (NIB), „is niet te vergelijken met een gemiddelde beursintroductie. Het gaat om de grootste introductie tot nu toe en daar kan je niet routinematig tegen aan kijken."

Er is nog geen schatting te maken van de opbrengst die de staat uit de verkoop zal halen. Dat hangt af van de beurswaarde van het concern en van de hoeveelheid aandelen die de staat wil afstoten. In de publiciteit circuleert dat DSM op de beurs nu circa twee miljard gulden waard zou zijn. Maar waar dit bedrag precies vandaan komt, is bij DSM en het ministerie van financiën niet bekend. Op het hoofdkantoor van DSM in Heerlen wordt gezegd dat die twee miljard aan de lage kant is en aan het Korte Voorhout in Den Haag, waar financiën zetelt, zijn soortgelijke uitlatingen te horen. In het verleden is echter ook al eens één miljard gulden genoemd. Over het percentage dat de Staat wil verkopen, heerst evenzeer onduidelijkheid. Dat dat in eerste instantie tussen de 30 en 40 procent zal liggen, is echter niet onwaarschijnlijk.

Hoe wordt de beurswaarde van DSM bepaald? Daartoe dient het bedrijf doorgelicht te worden op allerlei factoren: samenstelling van de activiteiten, winstvooruitzichten, vermogenspositie. Er zal worden gekeken naar vergelijkbare bedrijven en naar wat die presteren. Hierbij zullen ongetwijfeld externe deskundigen worden ingeschakeld.

De kernpunten van de zogenaamde plaatsingsinspanning, de voorbereidingen voor de verkoop op de beurs, zijn de beoordeling van DSM, het vaststellen van de uitgiftekoers van de aandelen en de nominale waarde daarvan (natuurlijk geen 100.000 gulden, maar eerder 10 of 20 gulden) en het schatten van de markt waar de aandelen te plaatsen zijn. De technische kant van de beursintroductie van DSM is daarbij vergeleken eenvoudig.

De Nederlandse staat heeft in beginsel uiteraard belang bij een zo hoog mogelijke opbrengst van de te verkopen aandelen DSM. In het regeerakkoord is vastgelegd dat er in deze kabinetsperiode in totaal 1,9 miljard uit de verkoop van staatsdeelnemingen binnen moet komen. Als wordt aangenomen dat de beurswaarde van DSM in de buurt van de 2,4 miljard ligt, levert verkoop van eenderde dus 800 miljoen gulden op.

Het is nog maar de vraag of de Amsterdamse beurs dit alleen in één keer kan verwerken. Wellicht daarom een deel in het buitenland moeten worden geplaatst. Daar is niets vreemds aan. Bij de privatisering van British Gas in Engeland gebeurde dat bijvoorbeeld ook. De grootste aandelenuitgifte van een Nederlands bedrijf was, toen niet zo lang geleden de winkelketen De Boer voor 200 miljoen gulden aandelen op de Amsterdamse effectenbeurs uitzette.

De beursintroductie van DSM zal zo goed als zeker worden uitgevoerd door een syndicaat waar vrijwel alle belangrijke banken van Nederland inzitten. In dit verband zei de plaatsvervangend thesaurier-generaal van het ministerie van financiën, mr. drs. D. J. Bruinsma, onlangs dat Nederlandse (bank)instellingen vaak traag reageren op de mogelijkheden die er voor hen liggen bij de verkoop van staatsdeelnemingen. „De ervaring leert dat na het bekend worden van dit soort plannen eerst de buitenlandse investeringsbanken bij het ministerie van financiën op de stoep stonden en pas daarna een aantal Nederlandse bankinstellingen waaronder de Nationale Investeringsbank."

Bruinsma gaf toen ook een overzicht van de verkoop van staatsdeelnemingen van de laatste tijd. Het staatsbezit in aandelen Nederlandse Middenstands Bank (NMB) werd via bemiddeling van de NMB zelf op onopvallende wijze teruggebracht van 22 tot 16 procent. De verkoop van aandelen KLM werd gebundeld met een emissie van KLM-aandelen. De luchtvaartmaatschappij heeft zo 600 miljoen nieuw vermogen aangetrokken en de staat heeft voor ruim 150 miljoen gulden aandelen verkocht. Bij het pakket van 2 miljoen aandelen Hoogovens dat in januari 1986 werd afgestoten, ging het weer op een andere manier. Dit pakket werd tegen de beurskoers onderhands geplaatst bij een door de ABN gevormd consortium dat voor verdere onderhandse plaatsing zorg zou dragen. Een week later had de staat 164 miljoen gulden ontvangen.

Auto's

Terugname van financ.bank VOLVO 340 DL autom., '79, ƒ 4950,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank VOLVO 242 DL aut. '79, ƒ 3950,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 9450,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank SKODA 120 GLS, mod. '85, ƒ 4950,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank FORD Granada 2.3 GL, '81, ƒ 4950,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank MERCEDES 190E, dec. '83, div. acc., ƒ 32.500,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank HONDA Civic autom., '79, ƒ 2750,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname van financ.bank MERCEDES 300 D autom., '78, ƒ 8250,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. Irmscher ASCONA met veel acc., verlaagd, kuipstoelen, driepunts gordel, bwj. '80, Tev. Kadett coupé 1200, bwj. '77. Tel. 04451-1980.

Te k. FORD Fiesta L, bwj. okt. '85, pr. ƒ 10.750,–, km.st. 31.000. Boven Devoorstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

KADETT type 1200 Hatchback, '80, i.z.g.st. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. VW PASSAT diesel 4+E, bwj. '83, wit, vr.pr. ƒ 11.500,–. Tel. 045-718259 na 18.00 uur.

Mercedes-Benz demo-trucks

2× MB 814/37 EcOliner, 1986; 1× MB 711 D/37 Ecovan, 1986; 1× MB 709 D/37 Ecovan, 1986; 1× MB 609 D/37 Ecovan, 1986; 1× MB 209 D/33, open laadbak, 1986; 1× MB 207 D/30 open laadbak, 1986. Auto's in nieuwstaat, gelopen 1500-20.000 km. Automobielcentrale De Uiver b.v., Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade. Tel. 04492-1931.

Terugname van financ.bank MERCEDES 300 D, mod. '81, ƒ 13.450,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. RENAULT 11 diesel maart '84 met trekh., sunroof ƒ 10.000. 04494-41008.

Te k. VOLVO stationcar 245 GL bwjr. '81 a.n. kmst. 65.000 elke keur. toegest. pr. ƒ 12.000,- inr. ev. mog. Tel. 04494-51467.

Te koop ESCORT blauw, '77 i.g.st. apk 4-88, vr.pr. ƒ 950,–. tel. 04494-51652.

Te k. OPEL Kadett City kl. geel bwjr. '78 apk 07 '88, bijzonder mooi ƒ 3500,-. Spaubeekerstr. 35 Neerbeek. tel. 04402-83138.

Te k. BMW 520-6 bwjr. '78 apk tot aug. '88 60.000 km ƒ 4000,-. 04494-44074.

Te k. FORD Fiesta eind '78 i.pr.st. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek na 13.00 uur.

KADETT '81 H.B. wit, zeer mooi, 73.000 km, t.e.a.b. Irenestr. 2 Brunssum.

Te k. OPEL ASCONA 1.6 S bwjr. '76 apk-gek. i.z.g.st. Vondelstr. 57 Brunssum.

VW KEVER 1300 bwjr. '75. apk jan '88 i.z.g.st. ƒ 2150, met spoiler tel. 045-252047 na 18.00 uur.

Toyota CELICA Liftback 1600 St bwjr. 8-'77 apk. i.z.g.st. Pelgrimsweg 58 Brunssum.

Te k. Ford ESCORT 1300 bwjr. '85 vr.pr. ƒ 15.250,- en Landrover 88 diesel bwjr. '75 vr.pr. ƒ 5.500,- tel. 045-257268 of 224151.

Te koop gevr. MINI'S: garage N. Sijstermans tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Garage N. Sijstermans: MINI '79 ƒ 2950,-, Mini '78 ƒ 2650,- tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. DATSUN 120 AF-II, bj. '78, ev. onderdelen (banden z.g.a.n.). Tel. 045-214069.

Te k. Opel ASCONA 16 S 4-drs. met apk + lichtmetvelgen + trekht. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1900,-. Heer4nweg 338, Heerlen.

Te k. Datsun CHERRY 3-drs. bwjr. '80, i.z.g.st. apk. ƒ 3250,-. Hoofdstraat 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. Ford ESCORT, bwjr. '78 apk, i.z.g.st. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. gevr. DATSUN 260 Z of onderdelen. tel. 045-223164, ook verkoop onderdelen.

Te k. VW AUTOM. 1300 bwjr. '68, apk-gek. + VW 1303 '73. Pastoorskuilenweg 37, Hoensbroek.

ZASTAVA GTL 55 '84 kl. groen, 30.000 km ƒ 4500,- tel. 04492-2738.

Voor alle TREKHAKEN, accu's enz. met vol. garantie en 50% extra korting. Ook alle revisiemotoren, diesels en benzine, trekhaken en koppelingen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en carrosseriedelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, Maastricht. Telefoon 043-635222 of 634915.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222.

Te k. SIMCA 1308 GT bwjr. '78 i.z.g.st. met trekh., vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-317922.

Te k. VOLVO 340 L '82 lpg wit, tel. 04495-7379.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Ford Escort XR3 Inj., wit, km.st. 17.300, bj. '86

Automobielbedrijf Jos Bogman Kerkrade B.V.

Hamstraat (Struktuurweg) Kerkrade.

RASHONDJES, jonge mechelse herders, labradors, fox-terriers, tekkels, grijze en abricotpoedels, malthezers, shia tzu's, yorkshire-terriers, pinchertjes, keeshonden, rottweilers + bouviers en andere leuke bastaardhondjes, gediplom. kennel, ook alle hondenartikelen, Lochterweg 8, Buiten Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851, ook 's zondags geopend.

Terugname van financ.bank FIAT Panda CL 45, '83, ƒ 6950,–. Emly handelsond. Tel. 04498-54510.

VW KEVER '71 apk 1-1990, Hompertsweg 26 Landgraaf, tel. 045-312946.

KADETT 1.2 S 8 mnd. '82, z.g.a.n. kl. blauw 5-drs. VR.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-323226.

Te k. RENAULT 4 GTL bwjr. '80 apk 6-'88 mooi en gaaf. ƒ 1550,-. 045-241144.

Te k. RENAULT 14 TS bwjr. 80 apk 2200,-. tel. 045-417064.

Te k. VW KEVER bwjr. '74, goede staat. ƒ 1700,-. tel. 04454-5180.

Autobedrijf PIET PLOUM biedt te koop aan ± 50 jonge occasions met gratis afkeuringsbeurt en goede garantie. Ford Sierra 2.0 GL Stationcar apart mooi, bruinmet. '86; Ford Sierra 1.6 L 5-drs. goudmet. '84; Ford Escort XR 4 kl. wit '82; Ford Granada 2.0 L met stuurbekr., centr. vergr., getint glas, blauwmet. '82; Ford Granada 2.0 L blauwmet. '81; Ford Taunus 1.6 Bravo, groenmet. '82; Ford Taunus 1.6 L stationcar 5-drs. goudmet. '80; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. kl. beige '80; Opel Senator 2.0 E apart mooi, groenmet. met LPG '83; Opel Rekord 2.0 S autom., weinig km grijsmet. '84; Opel Kadett 1.3 GLS 5-drs. groenmet. '86; Opel Kadett 1.3 S GSI-uitv. kl. wit '86; Opel Kadett 1.3 kl. rood '85; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. met LPG, goudmet. '81; Honda Accord 1.8 EX, z. luxe uitv., electr. schuifd., stuurbekr., centr. vergr., grijsmet. eind '84; Opel Corsa 1.2 S kl. wit '83; Opel Kadett 1.2 S 5-drs. kl. groen '83; Opel Kadett 1.3 S Berlina kl. beige '82; Opel Kadett 1.3 S kl. rood '80; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. groenmet. '82; Volvo 340 DL 5-drs. kl. rood '83; Opel Kadett 1.3 S LPG kl. groen '83; Volvo 340 GL 3-drs. kl. diesel 4-drs. grijsmet. '85; Volvo 360 GLS 2 ltr. apart mooi blauwmet. '82; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel groenmet. '83; Mitsubishi Galant 2.0 GLX grijsmet. '83; Mitsubishi Galant 1.6 GLX met LPG, blauwmet. '82; Mitsubishi Galant 1.6 GL blauwmet. '82; Mitsubishi Sapporo 2.0 GLX in topcond. kl. zwart '81; audi 80 Formel e roodmet. '82; Audi 80 diesel groenmet. '80; BMW 728 groenmet. '79; Peugeot 505 GR Familiale blauwmet. '83; Peugeot 505 SR bwjr. '81; Suzuki alto zeer zuinig blauwmet. '82; Toyota Celica 1600 ST groenmet. '80; Toyota Celica 2000 XT kl. rood '79; Mazda 323 autom. groenmet. '84; Lada 2105 kl. wit '83; Lada 1600 GL kl. beige '82; Renault 15 kl. geel '80; Hyundai Pony 1.4 grijsmet. '81; Datsun Cherry 1.3 blauwmet. '80; Datsun FII kl. rood '79; Datsun FII autom. '78; Talbot 1100 LS kl. beige '79; Volvo 66 GL goudmet. '78; VW Polo kl. geel '77; Toyota Celica 1600 ST kl. blauw '76. Garantie boven ƒ 6000,-; Hoge inruilprijzen. Service en onderhoud in eigen werkplaats. Geopend van 9.00 tot 19.00 uur. Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32 Brunssum, tel. 045-270270.

Uw vakantie verregend? Laat 1987 toch een zonnig jaar voor u worden! Bezoek Radrema auto's b.v., Beatrixhaven Maastricht, waar bewijst uw nieuwe Mazda of occasion met 3-dubbele garantie volgens uw verwachtingen klaarstaat. RADREMA, uw adres voor betrouwbare zekerheid en optimale service. Daihatsu Rocky DX diesel '86; Peugeot 205XE 1100 '86; Kawasaki 1000RY '86; Toyota landcruiser 2.4 diesel '85; Nissan Cherry diesel Van '85; Citroen 2CV6 '85; Peugeot 505 GL ƒ 15.950,–. '85; Ford Sierra 1.6 Le Mans '85; Mitsubishi Galant GLX Turbo diesel '84 ƒ 15.900,–. Honda Civic 1300 '84; VW Santana Royal LX ƒ 16.900,- '84; Fiat Ritmo 60 Shopping '84; Talbot Horizon 1.3 LS Ultra ƒ 11.500,- '84; Ford Escort 1.1 L Bravo '83; Citroen GSA '83; Mitsubishi Colt 1.4 Turbo '83; Citroen 2CV6 '83; Nissan Cherry 1300 '82; VW Golf diesel '82; Audi 80 LS '81; Opel Kadett 1.2 S '81; VW Jetta '81; Nissan Cherry Coupé '80; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '85; Mazda 626 HB 1.6 LX '84; Mazda 323 HB 1.3 '84; Mazda 323 HB 1.3 autom. '84; Mazda 323 Sedan 1.3 '84; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '83; Mazda 626 Sedan 1.6 '83; Mazda 626 HB 1.6 LX '83; Mazda 323 HB 1.3 aut. '83; Mazda 323 HB 1.3 '83; Mazda 323 HB 1.5 GT '82; Mazda 323 HB 1.3 '82 (2x); Mazda 323 HB 1.3 + gas '82; Mazda 626 Sedan 1.6 '81; Mazda 626 Sedan 1.6 + gas '81; Mazda 323 HB 1.3 '81. Verder: diverse opkopers. Tien jaar bij RADREMA auto's b.v., Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-632250.

MAZDA legato 929 lpg 2.0 '79 5 versn. stuurbekr. radio-cass. trekhaak, sunroof, aircond. apk tot juli'88, ƒ 2950,-. 045-410522.

AUDI 100 Gt '77 4-drs. breda banden apk juli '88. Puntgaaf, vaste pr. ƒ 2750,-. 045-410522.

OPEL Kadett Coupé 76, 78, 79 VW Kever 78-'74; Ford Fiesta '78 DAtsun Cherry '78; VW Golf 79 autom.; BMW 320 wit '77; Renault 5 TL 80; Honda Accord aut. 79; Honda Prelude 79; Alle auto's apk-gek. Heerenweg 104a Heksenberg.

Te k. GOLF bwjr. '79 Vr.pr. ƒ 9000,-. Dommelstraat 5 Heerlen, tel. 045-720174 na 17.00 uur.

KADETT 13 LS '85; Kadett 12 S '86; Escort 1.1 Laser '85; Fiesta Festival '83; Record 20S luxus '83; Record Caravan 20 S LPG '81; Kadett 12 S '81; Kadett Caravan '83; Renault 5 '81; Ascona 16 S '78. Automobielbedrijf J. Dennememan Raadhuisstraat 107 Hulsberg.

Te k. GOLF GTS 1800, 90 pk, wit, 6-85, 58000 km. Nwe lpg ƒ 23.000,-. tel. 09-3227785174.

Te k. mooie BMW 320, bwj. 75, nwe. banden, nwe. uitl., e.d. Wie biedt 't meeste? Gave auto, tel. 04493-2347, na 17.00 uur.

Te k. onder garantie en service VW Golf 1300 GL '84; VW Golf diesel '83; Kadett 1600 Diesel '83; Ford Escort 1300 GL '82; Ford Escort 1300 4-drs. GL '81; Opel Corsa 105 '84; Opel Corsa 105 '84; Mazda 626 GLX '82; Fiat Ritmo '82; Simca Chrysler 1308 '80; VW Golf Diesel GTL-uitv. '81; Mitsubishi Galant 1600 '81; Mazda 323 4-drs. '78; Citroen Visa Leader '86. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen. 045-216475.

V. i.e. eig. PEUGEOT 305 S.R. t. '79 apk. 7-'88, i.z.g.st. nwe banden en uitlaat. Vp. ƒ 2350,-. Tel. 045-324025.

AUTO LIMBURG biedt aan o.a. Mitsubishi Space Wagon 2.0 GLX goudmet. 7 '86 ƒ 28.750,–; Renault 25 GTX 2.2 i wit veel extra's '84 25.750,–; Renault 25 GTD antracietmet. 5-bak '85 25.750,–; Opel Senator 2.5 i blauwmet. veel extra's dec. '83 23.750,–; Opel Rekord 2.0 LS diverse uitv. '85 22.750,–; BMW 316 wit 4-drs. '84 21.750,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX zilver '84 17.500,–; BMW 520 i schuifkanteldak get. gl. nw. st. '82 16.750,–; BMW 728 i autom. schuifkanteldak wit '80 16.750,–; Mitsubishi Sapporo 2.0 groenmet. get. gl. '81 15.750,–; Audi 100 cc diesel antracietmet. 5-bak '83, 19.750,–; Audi 100 blauwmet. schuifd. 5-bak '85 16.750,–; Audi 80 CL 4-drs. duurste uitv. '83, 13.950,–; Audi 80 LS zilvermet. 4-drs. nw.st. '80 7950,–; Citroen BX 19 TRD wit schuifkanteld. dec. '84, 18.750,–; Citroen BX 16 TRS wit get. gl. sportv. '83, 14.750,–; Toyota Camry 1.8 GL HB blauwmet. get. gl. '84, 17.750,–; Opel Kadett 1.3 S groenmet. get. gl. nw. mod. '85, 17.950,–; Opel Rekord 2.0 S Berlina 4-drs. wit 5-bak '84, 13.950,–; Opel Kadett 1.3 S 3-drs. rood '83, 14.750,–; Opel Kadett 1.2 S hatchback wit '84, 14.750,–; Ford Granada 2.0 Savoy grijsmet. schuifd. '83, 14.750,–; Ford Sierra 1.6 Laser coupe wit '85, 16.750,–; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. roodmet. sportvelg. '83, 14.750,–; Ford Taunus 1.6 L blauw 4-drs. '81 6950,–; Mazda 626 2.0 LX HB wit get. gl. nw. st. '84, 17.750,–; Mazda 626 hatchback 2.0 GLX antracietmet. '84, 14.750,–; Datsun Sunny 1.7 diesel get. gl. '84, 14.750,–; Datsun Bluebird 2.0 GLE antracietmet. '82, 9750,–; Datsun Laurel 2.4 GL 6-cyl. 5-bak '82 11.750,–; Fiat Regata 70 ES groenmet. '84 12.950,–; Honda Accord zilvermet. 5-bak '84, 13.750,–; Honda Civic 3-drs. '83, 9750,–; Hyundai Stellar 1.6 GL zilvermet. '84 10.750,–; Lada 2105 GL wit nw. mod. 4-drs. nw.st. '84, 7250,–; Lada 2105 GL 1.6 combi get. gl. '84, 7750,–; Mitsubishi Sapporo 1.6 GLX 5-bak get. gl. '83, 14.750,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX zilvermet. '82, 9750,–; Mitsubishi Lancer 1.4 GLX Turbo D '82, 8750,–; Renault 5 TL bordeauxrood 5-drs. '83, 10.750,–; Renault 18 GTD antracietmet. '83, 12.750,–; Renault 18 GTD Combi type 2 5-bak '84, 14.750,–; Renault 20 TS zilvermet. LPG-onderbouw '82, 8250,–; Renault 18 GTS Combi 3-drs. '82, 6950,–; Saab 900 GL '81, 8750,–; Talbot Solara 1.6 GL antracietmet. LPG '82, 5750,–; Talbot Solara 1.6 GL 3-drs. '81, 3750,–; Toyota Cressida 2.0 autom. '81, 7950,–; Volkswagen Golf D wit 3-drs. '81, 6750,–; Inruil en financiering mogelijk. Ook zaterdag en zondag geopend. Auto Limburg Mauritsweg 126, Stein, tel. 04495-8474/8413.

Ford ESCORT XR 3, 3-drs. wit 1981; Ford Escort Bravo 1982; Ford Fiesta 1100 L 3-drs. 1982; Ford Sierra 1600 L 5-drs. 1983; suzuki SJ 413 QJX met stervelgen, luxe uitv. type 1985; Suzuki SJ 410 softtop 1982; Suzuki-busje ST 90 V met schuifdak 1982; Mazda 323 DX met 5 bak 3-drs. 1981; Austin Mini 1000, 34.000 km 1983; Austin Mini Mayfair 1984; Austin Mini Mayfair nieuwste type 1985; Suzuki Coupé 100 GX 1980-1981; Rover 3500 S 5 versn. bak 1981; Range Rover 3500 4 wieldrive 1981; VW Polo Stationcar type pointer 1982; Renault R18 TS Stationcar 5-drs. 1980; Opel Ascona 1300 1982; Opel Rekord 2 liter Berlina 1979; Austin Allegro autom. 63.000 km als nieuw 1978; Nissan Cherry 1300 1983; Austin Rover dealer Havé Industriestr. 31 Sittard, tel. 04490-15195. Bovaggarantiebewijs. Inruil + financ. APK-keuringsstation. Ook voor alle typen auto's. Dus bel voor afspraak. Met een auto van Havé rijdt u tevree.

Citroën Van Roosmalen

2CV6 Charleston	'85
2CV6 Club	'83
Visa Special	'83
Visa Club	'84
Visa II RE	'84
Visa Chrono	'83
GSA Special Break	'84
BX	'83
BX 14RE	'83, '85
BX 16RS	'83
BX 19TRD	'84
CX 2000	'79
Ford Escort 1.6 Bravo	'84
Fiat Panda 45S	'86
Fiat Ritmo	'83
Opel Ascona 1.6S	'83, '85
Suzuki 1.3	'85
Suzuki Carry Van bus	'86
Renault 11 GTL	'84
Peugeot 205 XL	'84

Automobielbedrijf

Van Roosmalen

Gulpen 04450-1450.

Autogarant Subaru-dealer

Erkend Bovagbedrijf APK- + VVN-keuringsstation

Toyota 1.6 TwinCam 16V	'86
Opel Corsa LS	'86
Austin Maestro LE	'85
Ford Sierra 1.8 Laser	'85
VW Golf CL	'85
Ford Fiesta XR2	'84
Ford Escort 1.6 GL	'84
Mercedes 208 Motorh.	'84
Subaru Mini Van Highr	'84
Citroen Visa Super E	'83
Citroen GSA-XI	'83
Honda Civic, 3-drs.	'83
Opel Kadett 1.2 S	'83
Subaru Mini Jumbo DL	'83
Toyota Cressida Diesel	'83
Ford Fiesta 1.1	'82
Opel Kadett 1.6 D	'82
Hyundai Pony 1.2 SL	'81
Renault 18 TS	'81
Subaru 1.8 4WD Station	'81
Volvo 244 DL	'81
Datsun Laurel 240 L	'80
Datsun Sunny Traveler	'80
Ford Escort 1.3 L	'80
Mitsubishi Colt EL	'80
Toyota Carina	'80
Honda Accord	'80
Honda Accord Autom.	'80
Citroen 2CV6	'80
Citroen Visa Super	'80
Honda Civic	'79
Renault 14 TS	'79
Volvo 343 L	'79
BMW 323 I	'78
Toyota Corolla	'78
BMW 316	'77
Ford Taunus 2.0 Ghia	'77
Mercedes 200 Autom.	'77
Ford Escort Autom.	'77

Autogarant B.V., Schelsberg 128 te Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes) Tel. 045-725588.

Te k. OPEL Rekord 19N, bouwj. 1980, kleur donkerblauw. Eindstr. 85, Schinveld. 045-259585.

AUTO LUCAR Kerkrade. Zomeropruimingsverkoop!!! Absoluut laagste prijzen, volle garantie, 2 weken gratis proefrijden. Geen risico. Keuze uit ± 70 auto's, o.a.: Matra Murena, goudkl., nieuwste type; Porsche 924, zilver, apart mooi; Fiat Ritmo 60, '82, alle acc.; Fuego GTL '83, zilver; Toyota Celica, '84, hardtop coupe; Audi Quattro Coupé, '82, alles origineel; Audi 100 CS, '85, schuifd.; Mercedes 230 E, goudkl., 5 cyl. inject., nieuwprijs ƒ 75.000,-, nu ƒ 56.000,-; Ford Sierra 2x, vanaf ƒ 12.500,-; BMW 5x 320 I, BMW 316, rood, type 85; BMW 520 I, '84, antracietmet., Nissan Bluebird, '85, diesel; Nissan Laurel, 2.4, '85, Nissan Micra, '84, rood, vanaf '80 - brons, 5-drs.; Ascona, '84, 4 S, 5-drs.; Ascona, '83, brons, ƒ 9750,-; VW Polo GT, '82, rood; Mini Metro City, '81, Austin Metro City, '81, zilver; VW Kever Mexico, rood, '83, als nieuw, Mazda 626, '81, 4-drs., nieuw gr. auto's, Honda Civic, '84, zilvergrijs, Corsa 12 S, '84, Camry, '85, 5-drs., wit, zeer mooi, ƒ 3750,-; Renault 9 (X), ƒ 14.750,-; vanaf ƒ 12.000,-; Honda Prelude, '81, wit, m.: Honda Prelude, '81, 4-drs., zilver; Toyota Carina, '80, zilver; Citroen Visa, '80, ƒ 2950,-; Opel Kadett, 3x, vanaf ƒ 1500,-; Toyota Lancer, '83, gas, 5-drs., ƒ 7750,-; ± 15 inruilauto's, '75-'80, APK, vanaf ƒ 500,-. Diverse goedkope auto's. Ook voor onderdelen. Gevraagd auto's vanaf 1982, ook inkr. en bijbetaling. Directe financiering. Geen vaste uren. Anneberglaan 24, Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. OPEL Ascona 16 S hatchback 5-drs., groenmet., bwj. '84, APK, '88 ƒ 11.750,–, Piet Heynstr. 22, Geleen.

Te k. Opel REKORD 2.3 D, bwj. '82, i. nw.st., km.st. 97.000, contr. mogl. via onderh.boekje, vr.pr. ƒ 10.500,–. Tel. 045-213870 na 16.00 u.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, met verkoop van Seat en Subaru biedt piet te koop aan: SEAT Ibiza 1.5 GLX, '85; Seat Ronda 1.5 GLX, '85; Ronda 1.2 GL, '85 en '84; Seat Malaga 1.5 GLX, '87; Malaga 1.2 GLX, '86; Subaru Justy SL, '86; Subaru 1800 XT coupé, '86; Subaru 1800 stat.car., Turbo 4 WD automaat, '85; Mazda 616 coupé, '81; Talbot 1510 GL, '80; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Talbot Horizon GL, '81; Fiat 131, '80; Datsun Cherry, '79; Renault R5 TL, '81; R4 TL, '77; R18 TL, '81; R14 TL, '77; Sunbeam 1000, '79; Toyota Corolla, '79; Suzuki Alto, '82; Honda Civic, '80, '79 en '78; Honda Accord, '78; Peugeot 104, '81; Peugeot 305, '79; VW Passat, '75; VW Polo, '76; VW Kever, '75; Opel Kadett, '78; Audi 100, '78; Citroen GS, '79; Citroen 2CV6, '80; Mercedes 280 SE automaat, '76; Volvo 343 automaat, '78; BMW 316, '81; Skoda 130 LS, '85; Simca 1100 bestel, '83; Ford Escort 1.1 Bravo, '83; Renault R5, '80; Ford Fiesta 1.3 L, '80; Renault R4 TL, '80; en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Te k. BMW 520 i met lichte voorschade, bwj. '85, veel extra's. Schildstr. 15, Brunssum. 045-222994.

OPEL Rekord 2.0 S autom., bordeauxrood, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-230027.

Te k. MAZDA 818, bwj. '78, APK, radio, ƒ 500,–. Tel. 045-250198.

In nieuwstaat AUDI 80 GLS, type '80, APK, LPG, nw. mod. km.st. 84.000, ƒ 4750,–. Tel. 045-226710.

Te k. VW GOLF 1.6 LS, i.g.st., bwj. '79 045-272006.

Te k. OPEL Rekord, bwj. '78, i.g.st., APK-gek. 045-271986.

MERCEDES 230, 1977, APK-gek. tot 8-'88, i.z.g.st., LPG, vr.pr. ƒ 7000,–. Tel. 045-441259.

Weg. omst. te k. nw. VOLVO 480 ES, 8 mnd. oud, 10.000 km, Seringenstr. 8, Kerkrade. Tel. 045-421208.

CITROËN GSA, '81, APK 8-'88, ƒ 2350,–. Topconditie. Tel. 045-417122.

FORD Fiesta Ghia, type '80, m. APK, bijz. mooi, ƒ 3450,–. Tel. 045-462293.

Autobedrijf L. Janssen biedt te koop aan: FIAT 131, nieuwstaat, koopje van de week!, '82, ƒ 2750,–; Opel Kadett C, in nw.st., '79, ƒ 4500,–; Mercedes 250 S op LPG, ƒ 3500,–; Citroën 2CV6, '82, ƒ 3950,–; Citroën 2CV6, '81, ƒ 2950,–; Citroën Visa, '80, ƒ 2950,–; Citroën Charade XTE, '80, ƒ 3500,–; Honda Civic, '81, ƒ 5950,–; Mitsubishi Lancer GSR, '80, ƒ 6500,–; Datsun Cherry, '80, ƒ 4500,–; Ford Escort autom., '79, ƒ 3750,–; Volvo 66 DL, '79, ƒ 2500,–; Mini 1000, '80, ƒ 2250,–; Opel Ascona 2.0 SR, '79, ƒ 3750,–; Mini 1000, '77, ƒ 1250,–; Mini 850, '76, ƒ 1000,–; Ford Granada 2.0 L, '79, ƒ 1750,–; Fiat 127, '78, ƒ 1750,–; Audi 100, '79, ƒ 1500,–; Ford Pinto stationcar, gas, ƒ 2500,–; Golf div. '76, '78, '79, va. ƒ 500,–; Fiat Mirafiori, '80, ƒ 2000,–; Renault 4 CV oldtimer, ƒ 5500,–; Lancia Beta HPE, '79, ƒ 3250,–. Onderhoud APK - financiering - garantie. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55, Kerkrade-Chevremont. Tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10.00 uur-18.00 uur. 's Dinsdags gesloten.

VW DERBY GLS, type '79, APK tot 10-'88, pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-453368.

PEUGEOT 305, 4-drs., type '80, APK tot '88, ƒ 1750,–. Hyacintstr. 51, Kerkrade-West. Tel. 045-415379.

Ploum

Automobielen b.v.

Peugeot 205 GTi	'86
Peugeot 205 XS	'86
Peugeot 205 GR	'86
Peugeot 205 XE	'85
Renault 5 GTL	'85
Ford Escort 1.3 L Bravo	'83
Fiat 85 S	'82
Opel kadett 1.3	'83
Mitsubishi Galant 1600 GLX, gas	'82
Fiat Panda 45 S	'83
Nissan Micra 1.0	'84
Opel Corsa	'84
Austin Maestro 1.3 LE	'85

Div. goedkope inruilers. Fin. mogelijk. Eygelshovergracht 64, Kerkrade. 045-460500.

Te k. TOYOTA Corolla DX Luxe, APK, bwj. 10-12-'80, 100%, ƒ 3650,–. 045-715167.

MERCEDES 190 E automaat, bwj. '84; BMW 318 I, 4-drs., zilvermet., Golf GTI, 3x, '81-'83, rood, a.n., Ford Escort Caravan, 5-drs., 1985; Ascona 16 S, '83; Talbot Horizon '82; Renault 11, '85; Fiesta, '84; Opel Kadett, '81; Corsa 12 S, 3-drs., 1984; Corsa 12 S 4-drs., 1985; Golf 16, 4-drs.; Escort Ghia diesel, 1985. Inr. en financ. mogel. Geen garantie. J. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg-Landgraaf, tel. 045-323800.

Opel KADETT, sept. '76, rood en goed, APK t/m 14-9-'88, ± ƒ 1250,–. 045-322849.

SAAB 96, i.g.st. Veel acc., ƒ 4300,–. Tel. 045-316534.

Te k. PORSCHE 928, '81, wit, a.n.; Ford Sierra 1.0 i s, '85, met veel extra's, zwart; Golf GTI, '85, rood, a.n.; Ford Sierra, '84, 1.6 L met LPG, Mercedes 190 E autom., '83; Mercedes 300 D, '85; Volvo 240, '85, BMW 318 i, 4-drs., wit, 1986; BMW 318 i, 2-drs., '86, a.n., zwartblauw, getint glas, Zuid, 136 Heerlen, over Worms. Tel. 045-324498.

Te k. OPEL REKORD 2000 L, bwj. '80, apk-gek., ƒ 1250,–, inl. 04750-10792.

TR 7, bj. '78, APK-gek., div. acc., kl. rood. Op de Kraonkel 14, Geleen, tel. 04494-46090.

Te k. GOLF diesel, bj. '77, APK-gekeurd '8-'88, i.g.st., ƒ 3500,–. Rijksweg-Centrum 28, Geleen.

Te k. weg. aanschaf nieuwe stationcar VOLVO 244 GL, '82, LPG-inst., grijsmet., overdrive, nw. motor, slechts 15.000 km gereden, i.z.g.st. Tel. 04494-47249, Eindstraat 33, Geleen.

Te k. VW Golf, bj. '86, kl. rood, km.st. ± 15.000 km. Tel. 04495-1543.

Te k. TOYOTA Crown stationcar diesel 5-gang, 115.000 km, APK tot aug. '88, bwj. '80, pr. ƒ 6750,–, zeer mooi, Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-212898, na 17.00 uur, 045-256654.

Jurgen Autocentrum

Mercedes-specialist Nissan-dealer

Alle types nieuwe Mercedessen in onze showroom.

Mercedes gebruikt:

300 E Aut., demo	'87
230 Aut.	'86
190 E Aut.	'86
190 E Aut.	'85
190 E	'83
300 D Aut.	'85
300 D ABS	'85
200 D	'85
200 D	'84
190 D	'84
240 TD	'84
240 D	'83
300 D Aut.	'77
Nissan Sunny 1.3 DX	'83, '84
Nissan Cherry Trend	'86
Nissan Cherry 1.3 GL	'86
Nissan Cherry	'83
Nissan Micra	'85
Audi 100 CC D	'83
BMW 525 Aut.	'81
Citroën Pallas Aut.	'83
Fiat Uno 45 S	'85
Ford Fiesta 1100 L	'85
Ford Escort 1600 L	'86
Honda Civic 1300, nov.	'84
Mazda 1.3 LX	'86
Mitsubishi Colt Aut.	'83
Rekord 2.0 Stat.car	'86
Peugeot 205 GRD	'86
2× Peugeot 205 GL	'86
Renault 11 GTX	'86
Renault R5 GTL	'85
Seat Ibiza	'85
Suzuki Alto GL	'86
Toyota Starlet	'80
VW Golf CL 1.3, 5-drs.	'85
VW Golf C	'85

Diverse goedkope inruilers tegen

handelaars-prijzen

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

Te k. GOLF 1100 bwj. aug. '78, APK gek., zeer mooi, veel acc. vr.pr. ƒ 2950,-. tel. 045-212898, Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum.

SIMCA rood 1307 GLS '77, i.g.st. ƒ 700,-. tel. 045-252639.

Autobedrijf

Klankstad BV

biedt aan:

Austin Mini 1000 HLE	'85
Citroën 2CV6	'81
Citroën Visa Super	'80
Honda Accord EX	'80
Opel Kadett 1.3 S	'80
Peugeot 104 GL	'83
Peugeot 205 GL	'84
Volvo 340 Winner	'82
Fiat 242 1.8, benz.	'82

geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 cm en diverse andere inruilers. Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

FIAT 127 special kl. geel, APK tot aug. '88, vr.pr. ƒ 850,-. tel. 045-422621.

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 34	'83
127 1050	'83
Uno 70 SL	'85
Uno Diesel 3-d.	'84
Uno 45	'84
Ritmo 85 S	'83
Ritmo Diesel	'85
Ritmo 60 L 3-d.	'84
Ritmo 60 CL 3-d.	'82
Ritmo 75 CL	'79
Fiat Regata 2000 DS	'86
Fiat 242 1.8, benz., '82, geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 cm.	

Autobedrijf

Klankstad BV

Bovag-garantie
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade
Tel. 045-413916

PEUGEOT 504 APK dec. '87, bwj. '78, i.g.st. ƒ 350,-. tel. 045-424074.

FORD Escort 1.1 Laser '84, lichtbl.met., i.z.g.st. tel. 04454-3212.

Te k. aangeb. R5 GTL, bwj. april 1986. Te bevr. tel. 045-751060.

Te k. Peugeot 309 GL, feb. '86. Hommerterweg 280, Amstenrade.

MINI Metro Van bwjr. '86 kl. wit grijs kent. kmst. 27000. Prijs n.o.t.k. autobedrijf Fren Pijpers Kerkrade-Bleijerheide, Franciscanerstr. 58, tel. 045-453570.

Te k. Opel ASCONA 1.9, '77, ƒ 1700,-, i.z.g.st., apk, tel. 045-252227.

TOYOTA 30 DL aut., m. bwj.'77, i.z.g.st., cond. rad. get. r. ruiten, apk 6-88, Hubertusstr. 9, Brunssum, 045-253305, pr. ƒ 1400,-.

Opel REKORD 2.0 lpg, 4-drs., bwj.'85, Tenelenweg 11, Voerendaal.

Te k. KADETT GSI, bwj. maart '86, kl. rood, vele extra's, te bevr. na 18.00 uur, Weyenbergstr. 36, H'brk., 045-220234.

Te k. VW GOLF, bwj.'77, ƒ 1500,-, Eikehof 40, Ubach over Worms.

Te k. SIMCA 1308, bwj.'78, ƒ 300,-, Eikehof 40, Ubach over Worms.

Te k. CITROEN CX, bwjr. '82, 174.000 km 2 ltr. benz. air-conditioning, elektr. schuifd., metallic saharabeige, ƒ 8000,-. Tel.: 09-49-22236193.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451, Mazda-dealer. Mazda 323 HB 1.3 '81; Mazda 323 HB 1.3 '82; Mazda 323 HB 1.3 met LPG; Mazda 323 HB 1.5 '82; Mazda 323 HB 1.1 '83; Mazda 323 HB 1.5 GT '83; Mazda 323 HB 1.3 '84; Mazda 323 HB 1.3 Sport '85; Mazda 323 HB 1.3 5-drs. '82; Mazda 323 NB 1.3 4-drs. '82; Mazda 323 NB 1.3 4-drs. '81; Mazda 323 NB 1.3 + LPG '82; Mazda 323 NB 1.3 4-drs. '82; Mazda 323 NB 1.3 5-bak '83; Mazda 323 NB 1.5 4-drs. '82; Mazda 626 Sedan 1.6 '80; Mazda 626 Sedan 1.6 '81; Mazda 626 GLX 1.6 '84; Mazda 626 HB 1.6 '84; Mazda 626 HB 2.0 inj. '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '84; Opel Corsa 1.2 TRS '84; Opel Kadett '79; Opel Kadett 1.3 '81 HB-s '82; Opel Kadett 1.2 HB-s '83; Opel Kadett 1.3 S '85; Opel Kadett stat.car. '84; Opel Ascona 1.6S '83; BMW 315 '82; Citroen Visa Club '84; Fiat Ritmo 65CL '83; Ford Escort 1.1 C '82; Ford Escort 1.1 Laser '84; Honda Civic 3-drs. + LPG '81; Honda Civic Sport 1.5 '84; Honda Quintet aut. '82; Mitsubishi Colt GL '82; Nissan Cherry 1.3 '82; Nissan Cherry 1.3 '84; Nissan Cherry 1.3 GL '86; Skoda Rapid coupé '85; Volvo 340 DL + LPG '83. Eigen financiering en verzekering, APK-keuringsstation.

Te k. AUDI 80 GLS, bwj. '79, APK tot mei '88, vr.pr. ƒ 6900,-. Tel. 04406-40957.

Te k. MAZDA 626, bwj. '81, i.z.g.st., blauwmetal., ƒ 4650,-. Tel. 043-617248.

Mooie VOLVO 345 DL schakel, 5-drs., APK 8-'88, m.o.z. LPG, eind '80, 045-225913.

Te k. ALFA SUD 1.5 TI, '78, APK t. eind '87, m. stereo fader. Tel. 04490-15063. Fr. Halsstr. 57, Sittard.

SPUITCABINE te koop, Elpo, bwj. '72, prijs ƒ 5000,-, i.z.g.st. in gebruik, tel. 045-212675.

Te k. MERCEDES E 1600, gesl. bestel, kl. wit, APK-gek., ƒ 4800,-, bwj. '81. 04495-4286.

Te k. GOLF 1600 S autom., APK aug. '88, i.z.g.st. Tel. 04402-77889.

Wegens omstandigheden te k. MERCEDES BENZ 280 SE, 1980, blauw, 100% in orde, inr. mogl. kleine auto. Tel. 045-257853.

Te k. OPEL Ascona 1.9 S, bwj. '76, m. LPG, automaat, i.z.g.st. Tel. 045-250750 b.g.g. 250015.

Te k. TALBOT Horizon 1.5 GL, 1981, i.z.g.st. Tel. 045-325049.

Te k. OPEL Ascona 1.9 '81, LPG, i.z.g.st. ƒ 6900,–, tel. 045-319624, w.d. na 17.00 uur.

Te k. CITROEN CX 25 Pallas inj., sept. '83, grijsmet., open dak, trekh., ƒ 13.000,–, Bokstr. 29, Heerlen.

Te k. CITROEN DS, 1972, leren interieur, schuifd., flinkhaak, ƒ 5000,–. 045-211000.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. dec. '85, vr.pr. ƒ 14.000,–. Tel. na 16.00 u. 045-220525.

Te k. FIAT 128, '79, met APK en LPG, 4 nw. banden, ƒ 2250,–. Rembrandtstr. 60A, Brunssum.

Te k. BMW 316, bwj. '77. Tel. 045-720973.

Te k. VW POLO autom., '82, APK. Rembrandtstr. 60A, Brunssum.

Te k. RENAULT 12 TL, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Eikstr. 49, Hrl. Tel. 045-214202.

Te k. OPEL Kadett 1.2, 4-drs., met APK. Rembrandtstr. 60A, Brunssum.

Te k. LADA 1200 Combi, 1982, km.st. 48.000, i.z.g.st., met radio en trekhaak, APK tot juli '88, ƒ 4000,–. Tel. 045-221330.

TALBOT Solara, '80, met LPG, heel mooi, ƒ 2750,–, Rembrandtstr. 60A, Brunssum.

RENAULT 14 TL, bwj. '78, APK tot juni '88, i.z.g.st., m. radio, ƒ 1250,–. Tel. 045-722042 na 15.00 u.

Te k. FORD Taunus 1.6 Bravo bwj. '82, vr.pr. ƒ 9250,–, tel. 04490-16952.

PETER JANSEN Automobielen biedt aan: diverse cabriolets, Austin Hailey 3000, 1964; Austin Hailey Spride, 1964; Triumph TR 6 PI, 1971; Triumph Spitfire MK 4, 1973; Triumph Spitfire 1500, 1978; Triumph Spitfire MK 3, 1969; Fiat 124 Spider, 1967; MGB Cabrio, 1970; MGB Cabrio, 1966; Suzuki Jeep Cabrio, 1982; Alfa Julia Super, 1977; MGB GT, 1968, 1971 en 1976; Mercedes 280 SE coupé, 1968; Jensen Interceptor 3, 1974. Bloemenweg 67, Maastricht.

FORD Taunus 1600 bwj. '76, APK gek., vr.pr. ƒ 950,–. Tel. 04493-1061.

VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.

Audi 80 CC Diesel	'85
Audi 80 L	'85
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Export	'81
VW Jetta 1300 L, lpg	'86
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé	'85
VW Passat L	'80
VW Golf CL	'84
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf 1300, 5-drs.	'86
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.	'87
VW Golf Diesel	'86
VW Golf Stayer Diesel	'83
VW Polo 1300 Coupé	'85
BMW 320	'79, '82
BMW 518	'83
BMW 520 I	'82
Fiat Panda	'85
Fiat Ritmo 60 L	'85
Ford Sierra L	'85
Ford Escort Laser	'83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'84
Opel Kadett 1300 LS	'85
Opel Kadett GLS	'84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XL	'85
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'83
Volvo 360 GLS	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum

Vencken

Te k. OPEL Manta, bwj. '74, vr.pr. ƒ 1250,–. 04405-2770.

PEUGEOT 505 GL, schuifd., LPG, 5-bak '85 type '86; Peugeot 505 GL 5 bak Peugeot 20000 S Automaat, '86; Peugeot 505 GL 5-bak, LPG, div. acc. '85 ƒ 18.500,–; Peugeot 305 GL 5-bak, '82 ƒ 10.500,–; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '86 ƒ 23.500,–; Ford Sierra 1800 Laser 5-drs. '85 ƒ 20.500,–; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84 ƒ 14.000,–; Ford Fiesta Luxe '82 ƒ 8500,–; Mazda 626 1600 LX Luxe, 5-drs. '84 ƒ 15.750,–; BMW 518 stuurbekr., nieuw type '82 ƒ 13.900,–; Honda Accord 1600 Hatchback '85 ƒ 17.500,–; Opel Ascona 1600 Luxe Hatchback '83 ƒ 13.750,–; Opel Ascona 1600 Luxus '82 ƒ 10.500,–; Opel Kadett 1200s '82 ƒ 10.500,–; VW Polo C Oxford '85 ƒ 14.500,–; Nissan Cherry 1300 GL '82 ƒ 7800,–. Garantie, Bovag, inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf M. van dijk en Zn., Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert). Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. OPEL Kadett City 1.2 SR, type '78, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 043-632571, weekend 04746-1899.

MERCEDES 200 D, type '80, wit, motor nw. banden, schuifd., stuurbekr., ƒ 9750,–. 043-632316.

PORSCHE 925 Targa, 1979, mokkazwart, ƒ 16.500,–. 043-632316.

Te k. ALFA ROMEO GT 1300 Junior, bwj. '67, en Giulia Super, '77, i.g.st. Lintjeshaag 14, Limbricht.

Te k. HONDA Accord, bwj. '78, LPG, APK tot 4-'88, ƒ 2250,–. 04748-2225.

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, i.g.st., APK 6-'88, pr. ƒ 950,–. Janskamperweg '22, Sittard. Tel. 04490-26395.

Te k. 2x MERCEDES 180 D bwj. 1959 + reserveonderdelen alles in een koop. Steenbrug 20, Landgraaf, tel. 045-316362.

Te k. OPEL Kadett 12 S, bwj. 6-'84, APK gek., van ie eig., i.st.v.nw. 04454-2092.

Ford Sierra 1.6 Laser

bwj. 1984 km.st. 51.000, 3-drs., inr. mogl. Tel. 045-719335.

Ford Fiesta 1.0 L

bwj. 1984 km.st. 32.500, nieuw model inr. mogl. Tel. 045-719335.

Te k. BMW 316 '80 en BMW 323 i '80, Stephanusstr. 7, Wijnandsrade.

Te k. OPEL Ascona bwj. '78, autom. LPG, vr.pr. ƒ 2350,–, tel. 045-218777.

OPEL Kadett Caravan 1.6 diesel GL '85 km.st. 52.000, Ford Taunus 2.3 Ghia m. gas, '81, autobedr. van Neer, Zandweg 160, Hulsberg, tel. 045-416023, inruil en garantie mogelijk.

Automaat FORD Escort type 1300 luxe '77, 4-drs., km.st. 69.000, tel. 045-726673.

VOLKSWAGEN Transporter bwj. '80, gr. kent. nw. motor, tel. 04402-78895.

Aral Service Caubo Maastrichterlaan 38, Vaals, tel. 04454-1290, PEUGEOT 505 STI mod. '80, APK keur., tot aug. '88 ƒ 2250,–.

Te k. 2 CV6 bwj. '84 i.z.g.st. kl. wit, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-20857.

Te k. weg. aansch. nw. auto OPEL Ascona kl. bruin, bwj. '77, APK tot aug. '88, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 1500,–, tel. 04495-7607.

Te k. Opel ASCONA 16 SR (motor 1900), bwj.'79, apk-gek., ƒ 2500,–. tel. 04750-10792.

Te k. OPEL 1900 m. nieuwe motor, bwj.'77, ƒ 950,–, tel. 04750-10792.

Te k. talbot HORIZON '79, apk-gek., ƒ 1000,–. tel. 04750-10792.

Te k. VISA II Club, bwj. sept.'81, km. 6300, apk-gek., koopje! ƒ 2450,–, inl. 04750-10792.

MITSUBISHI Galant turbo diesel, m. '83, kl. blauw, i.st.v.nw., ƒ 8750,–. 045-451959.

Te koop 2 Volkswagens KEVER, Het Ambacht 109, Brunssum.

MITSUBISHI Tredia GLX, dec.'82, kl. bruin, lpg, als nw. ƒ 7250,–, 045-451959.

MAZDA 323 sedan 1.5 1985, Mitsubishi Galant stationcar 1.6 1984, Ford Escort 1.6 1983, Audi 80 LC 1982. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 340 DL diesel sedan 1986, Volvo 340 GL 1.7 5-deurs 1986, Volvo 360 GLS sedan 1985, Volvo 360 GLS sedan 1985, Volvo 340 DL sedan 1985, Volvo 340 GL en DL sedan 1985, Volvo 1984, Volvo 340 DL 1981. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 740 GLE stationcar 1986, Volvo 760 GLE automaat 1982, Volvo 740 GL 1985, Volvo 245 Turbo stationcar 1985, Volvo 240 GLE 1984, Volvo 240 GL Grand Luxe 1984. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, 045-220055.

Te k. ALFA Spider cabriolet, zeldzaam mooi, voor liefhebber, Ganzeweide 59, Heerlen.

Opel KADETT coupé 1600 SR Rally, type '78, ƒ 2750,–, apk sept. '88. Ridder Hoenstr. 181, Hoensbroek, na 13.00 uur.

Opel SENATOR 3.0 S aut. dec.'80, kl. champagne, bijz. mooi, ƒ 8500,–, 04492-3234.

Te k. FORD Escort 1600 Ghia bwj. 1979, kl. blauw met., le lak, zwart vinyl dak, Pullman bekleding, km 86.000, APK '88 i.z.g.st. ƒ 3350,–. Schatsberg 13, Oirsbeek.

Te k. CITROEN Visa Club bwj. '83, 5-drs., km 63.000, nw. band., kl. beige, get. gl. op 17, le lak, pracht auto ƒ 6250,–. Rooseveldstr. 17, Urmond.

Te k. LADA 1500 S, bwj. '78, apk-gek., tel. 043-211812.

100%. Onze auto's zijn 100% en 100% is meer dan genoeg. OCCASIONS: Ford Escort Laser 85 rood; Fiat Ritmo 105 TC 84 grijs met.; Ford Escort 1100 L 84 blauw; Peugeot 104 GL 84 beigemet.; Toyota Starlet spec. '82 grijs; Datsun Cherry 1300 82 grijs; Renault 11 TL 82 rood; Opel Kadett Hatchback 12 S 82 bruin; Ford Escort 1100 81 rood; Ford Taunus 1.6 L bruin; Opel Kadett Hatchback 13 S 80 goudmet.; Opel Kadett 13 N 80 wit; Fiat Taunus 2.0 GL 80 groen; Vauxhall Cavalier 1600 L beige; Fiat Ritmo 127 beige; Div. Lada's 1200, Lada's 1500 combi. Diverse auto's met kleine prijs. Autocentrum Karlarte, Locht 42B3, Kerkrade-West. Tel. 045-419900.

BMW 323-I m. '80 8250,–; Toyota Carina aut. 3500,–; Citroen CX Pallas diesel '82 7750,–; Mitsubishi Lancer aut. '81 4950,–; Volvo 343 DL '81 4950,–; Volvo 343 '79-'80 v.a. 3750,–; Volvo 343 '79 2750,–; Talbot Solara GL '82 3950,–; Opel Kadett 1.3 '80 3750,–; Talbot Solara GLS '82 3950,–; Opel Ascona '77 475,–; Goedkope inruilers v.a. ƒ 500,–. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3558.

Opel KADETT, bwj. '78, ƒ 2200,–, tel. 04492-3234.

VOLVO 240 Turbo '83, kl. grijs, ƒ 17.500,–, 04492-3234.

PORSCHE 924 Targa '79, kl. groen, nwe. motor, 04492-...

Auto Caubo Occasions

VW Golf C diesel, 3-drs.	1979	ƒ 208,2..
VW Golf MX 1.1 ltr.	1980	ƒ 196,6..
VW Golf SC 1.1 ltr.	1981	ƒ 249,0..
VW Golf SC 1.5 ltr.	1981	ƒ 249,0..
VW Golf Diesel Stayer 4+E	1982	ƒ 271,8..
VW Golf C 1.1 ltr.	1982	ƒ 260,3..
VW Golf LX 1.1 ltr.	1982	ƒ 249,0..
VW Golf C diesel 4+E	1982	ƒ 339,6..
VW Golf C 1.3 ltr. 3-drs.	1983	ƒ 294,3..
VW Golf CL 1.6 ltr. 3-drs.	1983	ƒ 402,4..
VW Golf CL 1.6 ltr. 3-drs. zwart	1983	ƒ 402,4..
VW Golf diesel C 3-drs.	1983	ƒ 402,4..
VW Golf diesel C 3-drs.	1984	ƒ 450,4..
VW Golf GTS 1.8 ltr. 3-drs. wit	1985	ƒ 511,2..
VW Golf C 1.5 ltr.	1985	ƒ 451,2..
VW Golf CL 1.3 ltr.	1985	ƒ 464,5..
VW Polo Coupé 1.3 ltr.	1985	ƒ 398,0..
VW Jetta C 1.3 ltr. 4-drs.	1982	ƒ 294,3..
VW Jetta C 1.3 ltr. 2-drs.	1985	ƒ 396,3..
VW Scirocco LS 1.6 ltr.	1978	ƒ 196,6..
VW Kever Leas bug	1985	ƒ 196,6..
VW Passat C diesel 2-drs.	1983	ƒ 357,9..
VW Passat CL Variant diesel	1982	ƒ 339,6..
VW Passat Rimini 5-drs.	1985	ƒ 498,7..
Audi 80 GLS 2-drs.	1979	ƒ 249,0..
Audi 80 LS autom. 4-drs.	1980	ƒ 249,0..
Audi 80 CL diesel	1981	ƒ 290,3..
Audi 80 CL autom. 4-drs.	1983	ƒ 402,4..
Audi 80 Coupe GT autom. 4-drs.	1983	ƒ 402,4..
Audi 100 CL diesel	1982	ƒ 294,3..
Audi 100 CD autom. ABS	1985	
Opel Manta 3-drs.	1979	ƒ 138,8..
Opel Kadett caravan 1.3 N	1980	ƒ 171,2..
Opel Kadett 1.3 ltr. hatchb. 5-drs.	1983	ƒ 249,0..
Opel Kadett 1.2 S	1983	ƒ 316,9..
Opel Corsa 1.2 N	1983	ƒ 294,3..
Opel Kadett HB 1.2	1983	ƒ 413,6..
Opel Kadett GTS 1600	1985	ƒ 547,1..
Opel Kadett 1.6 SH	1985	ƒ 498,7..
Honda Quintet 5-drs.	1983	ƒ 413,6..
Honda Civic 1.3 5-drs. automaat	1983	ƒ 488,7..
Ford Escort 1300 Bravo 3-drs.	1983	ƒ 294,3..
Fiat Panda 15 CL	1985	ƒ 315,6..
Volvo Winner 1.4	1985	ƒ 357,7..
Renault R5 GTL	1985	ƒ 357,7..
Renault R11 GTL 5-drs.	1985	ƒ 498,7..

Bovenstaande prijzen zijn per maand. Auto Caubo Neerhem 25, Valkenburg, 04406-15041.

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 22 augustus 1987 ● Pagina 15

POLITIE VERBIEDT START DIVERSE PROEVEN

Limburgia Rally 'crasht'

door huub paulissen

THORN/HEERLEN – Tumult bij de start van de 13e Limburgia Rally. Het evenement stond gisteren bij de avondproloog op zijn kop omdat de organisatie de vergunningen met diverse gemeenten in het Zuidlimburgse heuvelland niet in orde bleek te hebben. Als gevolg daarvan werden bij het ter perse gaan van deze editie al twee van de vijf klassementsproeven geneutraliseerd. Door de consternatie liep de rally een vertraging op van meer dan een uur.

Op proef één in Valkenburg was het al meteen raak. De politie verbood de start op de Daalhemmerweg omdat daarover het vrachtverkeer moest worden geleid. Op proef drie, in de buurt van het Vijlenerbos, greep de politie opnieuw in. De Stichting Rally Team Limburgia zou vergunning hebben aangevraagd voor een puzzelrit in plaats van een rally en daardoor stond de openbare weg gewoon open voor alle verkeer.

Temidden van de problemen reden de rallycoureurs niet alleen op hun gemak de Mergellandroute, maar ook af en toe tegen de chrono. Na de eerste etappe vijf klassementsproeven, had de Belg Guy Colsoul bij de hergroepering op de Beitel in Heerlen de leiding. Hij werd op luttele seconden gevolgd door teamgenoot Paul Maaskant, Jan van der Marel en John Bosch.

De Limburgse favoriet Henk Vossen kon zijn ambities in feite al na de tweede verreden proef begraven. Door een afgebroken rotor kwam hij op het parcours tot stilstand en liep de zogenaamde normtijd van acht minuten op eer het euvel was verholpen. Op proef vijf had hij andermaal problemen met de gehuurde Audi Coupé Quattro en moest ruim een halve minuut prijsgeven op de snelsten.

Door de pech van Vossen waren Theo Knoop en Paul Boesten gisteravond de snelste Limburgers. De Peugeot-equipe was in een felle strijd om een plaats bij de eerste tien verwikkeld met Harrie

Officieuze stand na eerste etappe: 1. Colsoul (Manta 400) 17.13; 2. Maaskant (Kadett GSi) op 17 sec.; 3. Van der Marel (Sierra Cosworth) op 0.27; 4. Bosch (Golf GTI 16V) op 0.31; 5. Hanssen (Manta 400) op 0.42.

● *NK-leider Jan van der Marel bij de spectaculaire waterdoorwading in Hilleshagen. De organisatie van de Limburgia Rally ging goed nat doordat de politie (op de inzet in Valkenburg) enkele proeven schrapte.*

Zeven mille voor Appie en nieuw record op Schaesberg

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – En weer be-[sch]reef Appie Bosscha's zweep [kr]eltjes na een draverij. Gisteravond op de draf- en renbaan Schaesberg bleef zijn Abrogan Veha voor de zesde maal in successie ongeslagen, deze keer in de belangrijke koers om het Limburgs Kampioenschap der 4-jarigen. Ondanks geduchte concurrentie heeft het de hengst niet eens zo veel moeite gekost om [de] zeven mille aan zijn winst[som] toe te voegen. De totalisatoromzet omzet bedroeg na negen van de elf koersen f 222.499,– [zo]dat op dat moment een nieuw record was gerealiseerd.

De plaatselijke favoriet Hennie Grift werd met Amor O tweede en eindigde aldus voor Alexander S (die vorige maand nog het Kampioenschap van Limburg won) en [Zui]d-derbywinnaar All or nothing. De tijd van de winnaar mocht er overigens ook zijn: 1.17.6.

De Grote Prijs der Vaderpaarden IV, voor 2-jarige merries, over [...] meter, kreeg een spannende ontknoping, waarop het gezegde van de twee vechtende honden aan [te] passen was. Hugo Langeweg (Cindy Crown) en Luut Dooper (Cenia Tonnawerd) leken tenslotte te [gaan] uitmaken wie de tien mille [zou]cht opstrijken.

Op het moment dat Dooper een beslissing forceerde, ging Huub Schoonhoven (Carla Quick) in een sprint naar voren. Uitslag: 1. Carla; 2. Cenia; 3. Cindy. Hennie Grift, die met Confidence lang vooraan meereed, drong op de laatste meters niet meer aan. Voor zijn paard (dat [...]nals o.a. Cindy Crown zijn debuut maakte) ging de pijp al voor de laatste bocht uit.

Country Girl-Prijs: 1. Brisco Heldia (H. Grift) km.tijd 1.22.1; 2. Beauty Tonnawerd; 3. Best of Unidek. Winn. 1,90; pl. 1,20, 1,30, 1,30; koppel 4,80; trio 121,80.
Capital Pride-Prijs: 1. Ben Zuydhoeve (J. Wagenaar) km.tijd 1.22.6; 2. Boy de Bloemhof; 3. Bravo Nora. Winn. 1,70; pl. 1,20, 1,80; koppel 7,60; trio 34,80.
[...] Buitenzorg-Prijs: 1. Anka Sigero (W. [...]) km.tijd 1.19.3; 2. Alfons Uithuizen; 3. [...]. Niet gestart: Yve Rockenstein, Zirkonia. Winn. 11,50; pl. 1,80, 9,50, 2,30; koppel 7,00; trio 1.113,90.
[...]kantoor-Tilburg-Prijs: 1. Abel Tasman (... van Beek) km.tijd 1.21.1; 2. Amigo de Queen; 3. Yen R. Niet gestart: Zwaluw R. Winn. 5,90; pl. 1,80, 3,20, 2,40; koppel 32,60; trio 363,40.
Altea Hotel Tilburg-Prijs: 1. Alleen (A. van Brederode) km.tijd 1.19.7; 2. Ydigbo du Bois; 3. Zimrod B. Niet gestart: Yzella K, Yardley Fortuna. Winn. 1,50; pl. 1,30, 3,40, 1,20; koppel 10,80; trio 44,10.
Grote Prijs der Vaderpaarden IV: 1. Carla Quick (H. Schoonhoven) km.tijd 1.20.5; 2. Cenia Tonnawerd; 3. Cindy Crown. Niet gestart: Country Girl. Winn. 2,30; pl. 1,00, 1,10, 1,10; koppel 12,10; trio 36,00.
Tilburg Vrij Uit-Prijs: 1. Zingana du Bois (J. v.d. Pijl) km.tijd 1.19.5; 2. Alfa Nora; 3. Scarpa. Winn. 8,70; pl. 2,00, 1,50, 1,60; koppel 7,00; trio 133,20.
Ladbroke Limburgs Kampioenschap der 4-Jarigen: 1. Abrogan Veha (A. Bosscha) km.tijd 1.17.1; 2. Amor O; 3. Alexander S; 4. All or Nothing; 5. Amber Enzelens. Niet gestart: Alexia Arlo. Winn. 1,50; pl. 1,10, 1,70; koppel 10,70; trio 18,50.
Olifaune-Prijs: 1. Zozo Oldeson (A. v.d. Wal) km.tijd 1.19.4; 2. Yvonne V; 3. Yviena Odilia. Winn. 1,60; pl. 1,50, 2,30, 4,30; koppel 1,40; trio 252,40.

● *Annemiek Derckx, rimpelloos naar twee finales.*

Stunt in Duisburg: Derckx en Cox in WK-finales

Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

DUISBURG – De twee Limburgse troeven in het WK-kanovaren, Annemiek Derckx en Annemarie Cox, zijn ook de halve finales goed doorgekomen. In de categorie K-I-500 meter plaatste Annemiek Derckx zich via een verrassende tweede plaats voor de morgenvroeg te varen finale, terwijl het koppel Derckx–Cox in de K-II-500 meter eveneens tot de laatste negen doordrong. Beide finales worden morgenvroeg afgewerkt.

Hoewel Annemiek Derckx in de zwakste van de drie halve finales was ingedeeld, was het twijfelachtig of zij bij de bovenste drie zou eindigen. De verwachting was namelijk dat de eerste twee plaatsen voor meervoudig oud-wereldkampioen Schmidt (DDR) en de Deense Knudsen (Brons in WK-86) waren bestemd. De derde plek moest een tweestrijd worden tussen de sterke Amerikaanse Phillips en Derckx.

Groot was de verbazing van de vele Nederlandse toeschouwers in het sfeervolle Wedau-stadion toen de Roermondse het huzarenstukje uithaalde door zowel Knudsen als Phillips met een miniem verschil te kloppen. Na dit verrassende resultaat kon de stemming in het Roermondse kamp niet meer stuk. Het bereiken van de K-II-finale was immers niet meer dan een formaliteit.

De halve finale bestond slechts uit vier koppels waarvan liefst drie naar de finale doorgingen. Met de zwakke Polen in de groep was het welhaast onmogelijk plaatsing mis te lopen. Uiteindelijk werd ook hier de tweede plaats bereikt zonder dat Derckx en Cox zich overmatig inspanden. „We zijn niet tot het uiterste gegaan. De Polen lagen zover achter dat het dom was geweest onze krachten voor morgen te verspillen", was de nuchtere verklaring van Annemarie Cox. Coach Piet Bogie was natuurlijk in zijn nopjes met de behaalde resultaten van het Roermondse duo.

Hoe liggen de kansen morgen in de finale? „Houd je zes wedstrijden dan komen er zes verschillende winnaars uit de bus. Tussen de eerste en vier zit vaak maar een marge van een seconde. Veel zal afhangen van de baan die we morgen krijgen. Als we tussen twee oostbloklanden zitten, kunnen we hoog eindigen. Daar kun je je namelijk aan optrekken. Als ik eerlijk ben, dan voorspel ik dat Annemiek in de K-I ergens tussen de vijfde en negende plaats eindigt. In de halve finale had ze zij de zevende tijd. Onze hoop is gevestigd op de K-II. Daar moeten we een medaille kunnen weghalen".

Hockeyteam klopt Spanje

MOSKOU – Het Nederlands herenhockeyteam behaalde tijdens het EK in Moskou een uiterst benauwde 1-0 overwinning op concurrent Spanje. Het spel had weinig met hockey op niveau te maken.

Het was aan de fenomenaal keepende Frank Leistra en een bevlieging van Taco van den Honert te danken, dat Nederland beide, met het oog op kwalificatie voor Seoel zeer gewichtige punten alsnog kon grijpen. De Limburgers Robbert en Marc Delissen stonden niet in de basis. Zij vielen na 36 minuten in. Leistra voorkwam in de eerste helft zeker drie Spaanse treffers, Van den Honert mepte kort voor het einde met zijn laatste restje energie de bal hard achter doelman Rovira.

Eerste goal Willaarts

MöNCHENGLADBACH – Eric Willaarts heeft zijn eerste doelpunt voor Borussia Mönchengladbach gemaakt. Hij scoorde in de thuiswedstrijd tegen Leverkusen na de rust de 1-1 gelijkmaker, nadat Tauber in de eerste helft voor 0-1 had gezorgd. Rahn besliste een kwartier voor tijd de wedstrijd: 2-1. Nürnberg en Borussia Dortmund bleven voor 40.000 toeschouwers op 0-0 steken.

Ronde van Nederland: Nijdam herovert leiding

Climax in Limburg

door wiel verheesen

NIJMEGEN – Op de Zuidlimburgse wegen heeft de Ronde van Nederland vandaag een zinderende finale voor de boeg. De verschillen in de spits van het klassement, dat na een sensationele voorlaatste koersdag weer aangevoerd wordt door proloogwinnaar Jelle Nijdam, zijn bijzonder gering. Bovendien is er weer een situatie ontstaan waarin de rivaliteit tussen enkele Nederlandse ploegen hevig is opgelaaid. Vooral de Panasonics, met de onttroonde Teun van Vliet voorop, roepen weer net als in de Tour de France over samenzweringen tegen hun team. Net zo hard of anders toch minstens heel schamper is de reactie uit het andere kamp.

De overwinning van SuperConfex in de ploegentijdrit was subliem. De brigade van Jan Raas zette regelrechte concurrent Panasonic op de ruim 14 kilometer lange route van Wychen naar Nijmegen op 11 seconden. PDM moest nog iets meer verlies incasseren. De ploeg met Fignon en de Deen Lilholt, die na de door Mathieu Hermans gewonnen ochtendrit in het oranje was gekomen, bleef steken op de zesde plaats.

Commentaar van Jan Raas: „Het was een prestigestrijd en mijn renners wilden er gewoon alles uithalen. Ze hebben de goeie instelling." Over de kansen van Jelle Nijdam op de eindzege wilde Raas niet veel kwijt. „Het zal", aldus de chef d'equipe van de SuperConfex, „bijzonder lastig worden. In de Ronde van Luxemburg is het Nijdam twee jaar geleden gelukt, maar op de Keuteberg, Cauberg en alle andere Limburgse hellingen zal het, ook al vanwege de concurrentie, nog iets lastiger zijn".

De strijd om de wereldtitel op de weg werpt zijn schaduwen vooruit, en dat heeft vooral betrekking op de onderlinge samenwerking tussen de Nederlandse renners, die straks in Villach liefst vier verschillende merken vertegenwoordigen. „Ik heb weinig vertrouwen in een goeie samenwerking", brieste Teun van Vliet.

Hij baseerde zijn veronderstelling onder andere op de gang van zaken in de gistermorgen verreden etappe Apeldoorn–Nijmegen. „Wij, de Panasonics, waren weer eens het mikpunt", aldus Van Vliet over de gang van zaken. Anderzijds had hij in de 26 man sterke kopgroep, die naderhand versplinterde, drie ploegmakkers aan zijn zijde: Peter Harings, Guy Nulens en Eddy Planckaert. Bovendien huldigt de concurrentie ook nog het logische standpunt, dat de drager van de leiderstrui, alsmede zijn ploegmakkers, in eerste instantie de positie moeten verdedigen.

In de sprint aan de Nijmeegse Goffert verspeelde Teun van Vliet niet alleen de ritzege aan Mathieu Hermans, maar tevens veroverden Lilholt en Nijdam kostbare tijdsvergoeding. Lilholt mocht zich in de ploegentijdrit heel even als nieuwe oranjetruidrager tonen, maar op de Markt in Maastricht zal vanmiddag Jelle Nijdam als leider van het klassement aan de slotrit naar Gulpen beginnen.

● *Mathieu Hermans wint in Nijmegen.*

Vierde etappe, Apeldoorn-Nijmegen, 117 km: 1. Hermans 2.45.53 (15 sec. bon.), 2. Lilholt (10 sec. bon.), 3. Nijdam (5 sec. bon.), 4. Sergeant, 5. Adri van der Poel, 6. Van Vliet, 7. Harings op 14 sec, 8. Nulens op 0.30, 9. Van Hooydonck zt, 10. Pieters op 0.34, 11. Jakobs, 12. Van de Vijver, 13. Theunisse, 14. Rue, 15. Nijboer, allen zt als Pieters, 16. Cornelisse op 0.42, 17. Van Haerens, 18. Van der Hulst, 19. Lavainne, 20. Jacques van der Poel, allen zt als Cornelisse; 44. Alberts op 11.39, 46. Boelhouwers, 56. Nevels, 85. Habets, alle zt.
Vijfde etappe, ploegentijdrit: 1. Superconfex, 14,3 km van Wychen naar Nijmegen in 16.39, 2. Panasonic op 11 sec, 3. PDM op 0.13, 4. Lotto op 0.22, 5. Roland Skala op 0.37, 6. Systeme U op 0.41, 7. Transvemij op 0.43.

Algemeen klassement: 1. Nijdam 17.36.09, 2. Van Vliet op 4 sec, 3. Sergeant op 0.25, 4. Lilholt op 0.33, 5. Adri van der Poel op 0.34, 6. Hermans op 0.40, 7. Harings op 0.46, 8. Jakbos op 0.50, 9. Van Hooydonck zt, 10. Solleveld op 0.59, 11. Nulens op 1.01, 12. Stevenhaagen op 1.03, 13. Cornelisse zt, 14. Planckaert op 1.06, 15. Theunisse op 1.09, 16. Pieters op 1.21, 17. Nijboer op 1.37, 18. Lavainne op 1.42, 19. Jacques van der Poel op 1.44, 20. Didi Thurau op 1.49, 66. Habets op 12.56, 74. Nevels op 13.14, 81. Alberts op 13.30, 101. Boelhouwers op 18.36. Er zijn nog 108 renners in de wedstrijd.

Oranje zonder Gullit en Van Basten

MILAAN/ZEIST – AC Milan weigert Ruud Gullit en Marco van Basten vrij te geven voor de vriendschappelijke interland Nederland-België op 9 september in Rotterdam. De nieuwe werkgever van de Nederlandse internationals wil het tweetal niet missen in de laatste fase van de voorbereiding op de Italiaanse competitie, die vier dagen later voor Milan in en tegen Pisa start.

Met kauwgum

NIJMEGEN – De Nederlandse profwielrenners voor het WK op de baan en de weg, van 26 augustus tot 6 september in Oostenrijk, worden gesponsord door Sportlife. De kauwgumfabriek ML heeft er vijftigduizend gulden voor over met deze naam op de shirts van de renners te komen.

Van de Donk in halve finale

Van onze tennismedewerker

MAASTRICHT – In het De Burghttoernooi in Maastricht is in het herenenkelspel B-I-klasse een halve finale een volledige buitenlandse aangelegenheid geworden, terwijl aan de andere kant twee Limburgers tegenover elkaar komen. De Indiër Sandeep Mulay won van René Doomen met 1–6; 6–3; 6–3. Hij ontmoet nu de Duitser Detlef Hungerberg. Aan de andere kant heeft Maurice van de Donk de halve finale bereikt. Hij won net als vorige week in Brunssum van Harald Smeets, al ging het deze keer slechts moeizaam: 2–6; 7–5; 7–6.

Zijn tegenstander moet Rob van Oppen uit Heerlen worden, maar deze speelt zijn kwartfinale pas vandaag. Vandaag zijn vanaf 13.00 uur de halve finales; zondag vanaf 13.00 uur finales.

B-II-klasse: Joost Bos-Arnd Hungerberg 5-7, 3-6; Jeroen de Jong-Arjen Timmers 6–3; 6–4; Marco Rockx-Frank Verspa 6-1, 6-4, 6-4; dames: Veronique Stals-Gaby Greven 6–2; 1–6; 6–4, Elke Rettberg-Martine Geijpen 6–2; 2–6; 6–1.

Ronde van Nederland in Limburg

● Vandaag wordt de laatste etappe in de Ronde van Nederland verreden, Maastricht-Gulpen over 197 km. Het routeschema ziet er als volgt uit:

Maastricht (start, 12.00, Markt), **Rothem** (6 km, 12.10), **Meerssen** (7 km, 12.12, Bunderstraat, Gasthuisstraat, Lange Raarberg), **Schimmert** (15 km, 12.24, Hoofdstraat), **Geleen** (22 km, 12.35, Spaubeeklaan, Geleenbeeklaan), **Sittard** (27 km, 12.43, Rijksweg, Tunnelstraat), **Limbricht** (31 km, 12.49), **Born** (33 km, 12.52, Sluisweg), **Obbicht, Nattenhoven, Urmond, Stein** (43 km, 13.06, Heerstraat), **Elsloo** (47 km, 13.12), **Slingerberg, Geulle, Maastricht Airport, Beek** (58 km, 13.29, Adsteeg), **Oensel, Schimmert, Aalbeek, Nuth** (66 km, 13.42, Valkenburgerweg), **Hoensbroek** (70 km, 13.47, Economiestraat, Beersdalweg), **Voerendaal** (77 km, 13.57, Hogeweg, Bergseweg), **Ubachsberg, Huls, Simpelveld** (86 km, 14.09, Grachtstraat, Irmstraat), **Eys, Trintelen, Eyserheide, Wittem** (100 km, 14.31, Wittemerallee), **Partij, Gulpenerberg, Gulpen** (104 km, 14.36, Rijksweg, eerste passage finish), **Euveren, Beutenaken, Noorbeek** (112 km, 14.48, Dorpsstraat, Mheerlindje), **Mheer, Sint Geertruid** (118 km, 14.57, Molenweg, Dorpsstraat), **Eckelrade, Cadier en Keer, Bemelen** (128 km, 15.11, Bemelerberg), **Berg en Terblijt, Geulhem, Houthem** (135 km, 15.23, Sint Gerlachstraat), **Valkenburg** (137 km, 15.26, Broekhem, Oranjelaan, Cauberg), **Berg en Terblijt, Vilt, Sibbe** (143 km, 15.33, Bergstraat), **Schin op Geul, Keutenberg** (149 km, 15.43), **Wijlre, Wittem** (155 km, 15.51), **Gulpen** (158 km, 15.56, Rijksweg, tweede passage finish), **Everem, Slenaken, Heyenrath** (166 km, 16.08), **Eperheide, Epen** (168 km, 16.11, Wilhelminastraat), **Camerig, Vijlen** (180 km, 16.28, Vijlenerberg), **Mechelen, Partij, Gulpen** (188 km, 16.40, derde passage finish), **Koning van Spanje, Partij** (194 km, 16.48, Oude Heirbaan), **Gulpen** (197 km, 16.53, finish etappe op Rijksweg).

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

herold

In opdracht van de direktie van een belangrijke, importerende groothandelsonderneming in Maastricht zoeken wij een

hoofd administratie/ bedrijfs-controller m/v

De onderneming opereert op landelijke schaal en verkoopt duurzame merkartikelen.

Het hoofd administratie/bedrijfs-controller ressorteert rechtstreeks onder de direktie.

Funktie-inhoud:
- leiding geven aan de administratieve afdeling en zelf uitvoeren van boekhoudkundige werkzaamheden;
- adviseren van de direktie op financieel en bedrijfsekonomisch gebied;
- optimaliseren van de managementinformatie;
- opstellen en bewaken van budgetten;
- analyseren van periodieke resultaten;
- koördineren en uitbouwen van de automatisering;
- ontwikkelen van het kostenbesef binnen de organisatie.

Funktie-eisen:
- opleiding tenminste op HBO-niveau, HEAO-BE, respektievelijk SPD I + II;
- ervaring in een soortgelijke funktie;
- ervaring met automatisering;
- leidinggevende en organisatorische kapaciteiten;
- leeftijd tot 40 jaar.

Sollicitatiebrieven met volledige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan de heer J.P.C. ten Hove, direkteur van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht. De heer ten Hove is bereid serieuze kandidaten nadere informatie te verstrekken. Sollicitaties worden vertrouwelijk en zorgvuldig behandeld. Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.

adviesbureau dr Joseph L. herold

spoorweglaan 16, 6221 bs maastricht
lid van de orde van adviseurs voor werving en selektie/oaws

Intercedenten m/v

Tempo-Team's sleutelfiguur in de uitzending van tijdelijk personeel

Tempo-Team is een van de grote uitzendbureaus. Wij hebben momenteel vestigingen in 24 steden in het hele land. En daarbij zal het niet blijven. Want op alle fronten wordt stevig gegroeid. De aanhoudende expansie creëert voor u de mogelijkheid om met ons mee te groeien als **intercedent(e).** In die zelfstandige en verantwoordelijke functie vormt u de belangrijkste schakel tussen ondernemingen en uitzendkrachten. Uiteraard zorgt Tempo-Team voor een gedegen opleiding voordat u aan die taak begint.

Wij bieden
- een solide organisatie
- een zelfstandige functie binnen een Tempo-Team vestiging
- een vergaande verantwoordelijkheid
- een goed salaris
- uitstekende arbeidsvoorwaarden en emolumenten
- aantrekkelijke doorgroeimogelijkheden naar een middlemanagement of management functie

Wij vragen
voor onze vestigingen in Limburg intercedenten (m/v) met:
- een onvermoeibare ondernemingsdrang, o.a. om initiatieven te nemen die de vraag en het aanbod op de tijdelijke arbeidsmarkt verder ontwikkelen
- veelzijdige contactuele kwaliteiten
- enkele jaren werk-ervaring in een commerciële of organisatorische functie
- een middelbare of hogere beroepsopleiding (met diploma)
- een leeftijd van 24-32 jaar

Uw sollicitatie
Wanneer u in ons profiel past, zendt u dan uw handgeschreven sollicitatie met volledige opleiding en ervaring en voorzien van een recente pasfoto aan: Tempo-Team Uitzendbureau, t.a.v. de afdeling personeelszaken, Keizersgracht 16c, 5611 GD Eindhoven. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Wilt u eerst meer informatie over deze functie? Vraag dan telefonisch de brochure aan. Telefoon: 040-453145. Of neem contact op met de heer G. Kuijpers, telefoon: 045-718366.

tempo-team
uitzendbureau

Onze instelling is een gecombineerde verpleegkliniek [...] Maastricht met ±400 patiënten en een dagbehandelingscentrum.

Bij de afdeling fysiotherapie, waar 11 medewerkers werkzaam zijn, bestaat plaatsingsmogelijkheid voor [...] part-time

fysiotherapeut(e)

ten behoeve van de afdeling dagverpleging, voor 2[...] uur per week (de werktijden zijn van 10.15 uur tot 12.15 uur en van 13.15 uur tot 15.15 uur).

Nadere informatie over de functie kunt u desgewenst inwinnen bij dhr. Hofman, hoofd fysiotherapie, tel. 043-210541. Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring.

De Algemene Burgerlijke Pensioenwet en de IZA-ziektekostenregeling zijn van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties kunt u, binnen 14 dagen, richten aan het hoofd personeelszaken van de stich[ting] Burgerlijk Armbestuur, Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht, met vermelding van vacaturenummer A[...]



Klevarie
resorterend onder de Stichting Burgerlijk Armbestuur

WELKE?

plaatwerker is net zo goed als onze richt- en uitdeukapparatuur?

Autoschade de Vries bv is een modern geoutilleerd b[...] expert in schadeherstellen, toonaangevend in deze [...]

Bent u de man die wij zoeken? Neem dan contact o[p met] dhr. De Vries.

autoschade de Vries bv
Grasbroekerweg 28 - HEERLEN - Telefoon 045-722468
- Tevens autoruitenservice
- Vervangende auto ter beschikking

tempo-team
uitzendbureau

Wij hebben werk voor m/v.

ervaren data-typiste

voor diverse bedrijven in de omgeving van Heerlen.
Functie-eisen:
- MAVO-, LEAO- of ECABO-diploma,
- type-diploma,
- bereidheid om full-time te werken,
- accurate instelling ten aanzien van de uit te voeren werkzaamheden.

Vraag voor informatie over deze vacature naar Marleen Steemen, afd. kantoor personeel, tel. 045-718332, of kom langs.

Op de Nobel 1 Akerstr., Heerlen

De Kliniek voor Fertiliteit en Steriliteit

Potgieterstraat 2, 6191 EA Beek

zoekt voor haar spermabank

Spermadonors

Verdere inlichtingen en aanmelding op bovenstaand adres, of telefoon 04402-74500.

55029





In september beginnen de volgende cursussen:
- **stenografie**
- **machineschrijven**
- **notuleren**
- **kantoor- en secretariaatpraktijk**
- **medische specialisatie**

22046

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen Tel.: 045-713717

Wilma

Wilma Bouw b.v.,
Rayonkantoor Weert vraagt voor diverse bouwprojecten in het zuiden:

Metselaars
Opperlieden
en
Timmerlieden c.q. Onderaannemers

Belangstellenden kunnen telefonisch contact opnemen met de heer F. Verhoeve tel. 04490-19020 (na 19.00 uur).

GEMEENTE GELEEN

Herhaalde oproep

Bij de afdeling Financiën, sektie Comptabiliteit, is de funktie vakant van

eerste medewerker (m[/v)] financiële administrat[ie] dienst gemeentewerken/ grondbedrijf

Taken
De funktionaris zal onder andere worden belast met tarifering, kredietbewaking en het opstellen van jaarrekeningen, een en ander met bijbehorende analyses, verslaglegging en advisering. In verband met een reorganisatie van de afdeling is het mogelijk dat er binnen dit takenpakket geringe wijzigingen zullen plaatsvinden.

Funktie-eisen
- Een opleiding op HBO-niveau, bij voorkeur HEAO-be/SPD 1 en 2 of HFBA;
- Ervaring met bedrijfsadministratie, bij voorkeur opgedaan binnen gemeentelijke bedrijven;
- Goede redaktionele vaardigheden.

Salaris
Het funktiesalaris bedraagt maximaal f 4.705,- bruto per maand (schaal 9).

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Voor nadere informatie kunt U zich wenden tot het Hoofd van de afdeling Financiën, de heer A. W. M. Huijsmans, telefoon 04494-42441, toestel 250. Desgewenst wordt ook schriftelijke informatie verstrekt.

Indien U belangstelling heeft, verwachten wij een schriftelijke sollicitatie. U kunt deze richten aan het Hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, gemeente Geleen, Postbus 610, 6160 AP GELEEN onder vermelding van het vakaturenummer II/1 in de linkerbovenhoek van [de] brief en enveloppe, tot uiterlijk 5 september 1987.



Algemene informatie:
Schiffers Food bv is een van de werkmaatschappijen die ondergebracht is bij Schiffers/beheer bv. In coördinatie met andere werkmaatschappijen wordt de productie, de opslag en het transport gerealiseerd in binnen-en buitenland van een breed assortiment frisdranken onder het merk **"Herschi".**

De onderneming met een productie van 140 miljoen liter per jaar is in 75 jaar uitgegroeid tot een van de leidende frisdrank producenten in Nederland met een sterk groeiend aandeel in de Nederlandse frisdrankexport. Door innovatie op verpakkingsgebied is Schiffers/Food bv. uitgegroeid tot een van de belangrijkste P.E.T.-fabrikanten in Europa met een personeelsbestand van 180 werknemers.

Ten behoeve van het onderhoud van onze moderne produktie- en verpakkingsmachine zoeken wij:

EEN ELEKTRO-ONDERHOUDSMONTEUR M/V

funktie-informatie
- de elektro-onderhoudsmonteur verzorgt het elektrisch onderhoud aan een uitgebreid assortiment produktiemachines en regelapparatuur
- hij zorgt voor het lokaliseren en opheffen van storingen aan de apparatuur
- hij verzorgt montagewerkzaamheden aan nieuwe en bestaande installaties
- de funktie wordt uitgevoerd in wisseldienst
- aanstelling geschiedt volgens de CAO van de drankindustrie

functie-eisen:
- MTS-energietechniek en basiskennis elektronika en PLC-techniek of gelijkwaardig
- ervaring in soortgelijke funktie is gewenst

Sollicaties schriftelijk te richten aan:
Schiffers/Food b.v.
afd.Personeelszaken Postbus 185
6430 AD Hoensbroek,Tel:045/236666

herschi maak je dorst maar nat...

ROB BAAN HOEFT ZIJN TENT NIET IN DEN HAAG OP TE SLAAN

Moti Iwanir: groen licht voor derby

door fred sochacki

KRADE – Met het samenstellen van zijn basisformatie r de derby tegen Fortuna Sittard heeft Roda JC-coach Baan assistentie gekregen van het ministerie van sociaaken. Vanuit de residentie kreeg Roda JC gistermiddag mondelinge bevestiging dat Moti Iwanir speelgerechtigd Rob Baan ruimde meteen een plaats in voor de Israeliër.

chting alom aan de vooravond de eerste competitiekraker op heide. Bij Rob Baan omdat hij een enigszins acceptabele voorde aan het karwei kan laten been. Bovendien hoeft de manacoach thans zijn belofte niet ged te doen. „Als Iwanir voor het keinde niet speelgerechtigd is, n Moti en ik in een tenje op de p voor het departement van soe zaken zolang bivakkeren totzijn werkvergunning er is", liet n begin deze week nog weten.

Iwanir is met de toezegging einde gekomen aan een periode onzekerheid. „Ik heb me de ste maanden erg onrustig ged", zegt de middenvelder zelf r de afgelopen tijd. „Mijn toest stond op het spel. Blijf je of je niet of moet je misschien tenaar Israel? Die onzekerheid gt. Op de training ben je niet derd procent geconcentreerd.

ens de onderhandelingen met t, een alternatief dat ik achter hand had als het in Kerkrade meer zou worden, kijk je toch steeds weer met een scheef oog naar Roda JC. Daarom kom je niet overeen met zo'n club. Je wilt niet snel beslissen, omdat je verwacht dat je elk moment kunt horen dat je in Kerkrade mag blijven".

Al met al een hoop drukte voor een speler die verleden seizoen te licht werd bevonden voor een vaste plaats in de basis van Roda JC. „Ik wist dat het eerste jaar in Nederland moeilijk zou worden. Een ander leven, ander voetbal. Het zou tijd vergen voordat ik er aan gewend was. De eerste maanden bij Roda JC was ik altijd bekaf na de training. Pas tegen het eind van vorige competitie begon ik me fit te voelen. Toen kon ik de belasting aan en stond ik ook vaker in het eerste elftal. Ik weet nu eigenlijk nog steeds niet of het Nederlands voetbal geschikt voor mij is. Daar moet ik dit jaar achter zien te komen. Ik voel me wel verbonden met dit land. Toen ik die proeftrainingen maakte in Brest, was ik in gedachten steeds thuis, in Kerkrade".

Het is aan Iwanir om de reeks teleurstellingen het hoofd te bieden. Om te vergeten dat zijn droom 'spelen tegen Ajax' niet in vervulling ging. Fortuna staat voor de deur. „Ja, een derby. Voor mij is het een wedstrijd als alle andere, maar ik voel dat het voor de mensen hier iets bijzonders is. Dat alleen al is voor mij de beste motivatie om me volledig in te zetten".



● *Moti Iwanir, definitief nog een jaar aan de bal voor Roda JC. Fortuna Sittard, hier in de persoon van Willy Boessen, zal het vanavond merken.* **Foto: DRIES LINSSEN**

De gedrongen Israeliër zal voornamelijk in de aanval te vinden zijn. Iwanir: „Ik ben van origine weliswaar een middenvelder, maar in de punt van de aanval kan ik ook wel uit de voeten. Zeker als ik een bliksemafleider als Huub Smeets naast me heb. Als ik in de spits speel, is zo'n target-man erg belangrijk voor me. Hij moet de hoge ballen zien te bemachtigen en ik ben in zijn directe nabijheid om er mogelijk van te profiteren. Of dat tegen Fortuna al lukt, blijft vooralsnog de vraag. Het is nog niet zo dat wij elkaar in de voorhoede van Roda JC blindelings weten te vinden".

Sittardse invasie op Kaalheide

KERKRADE – Bij Roda JC houdt men rekening met een flinke toeloop voor de derby tegen Fortuna Sittard. Naar schatting zullen vandaag zo'n 12000 toeschouwers het duel bijwonen. Uit Sittard en omgeving wordt na de uitstekende seizoenstart een ware supportersinvasie verwacht. Aangeraden wordt dan ook ruim op tijd van huis te vertrekken. Het duel, dat om 20.00 uur begint, wordt opgenomen door de NOS-TV. Een samenvatting wordt vanavond uitgezonden in het programma van Studio Sport.

● In het gemeenschappelijk sportpark Kaalheide wordt dit weekeinde een internationaal jeugdtoernooi voor A-elftallen gehouden. Het tweedaags gebeuren wordt gesponsord door Roda JC-shirtsponsor Miniware. Aan het toernooi, dat vandaag om 10.00 uur begint, wordt deelgenomen door Roda JC, Fortuna Sittard, VVV, MVV, Alemannia Aken, FC Köln, Standard Luik en FC Antwerp. De finale is zondag om 16.00 uur.

● Vandaag kunnen Roda JC-supporters van 10.00 tot 16.00 uur bij de administratie in het stadion Kaalheide terecht voor de koop van seizoenkaarten.

Sport kort

HEERLEN – Honkbalprogramma morgen: HSC Maasricht-Black Wings 14.30, Samaols-Bullfighters 15.00; Cheeahs-Red Caps 14.3; softbal: Sitrd Condors 2-Black Wings 2.00 uur.

KERKRADE – Heden zaterag is om 14.30 uur op het sportomplex van FC Gracht aan de amstraat in Kerkrade-West en huldigingswedstrijd tussen e veteranen en een team van ud-spelers van Grachter Boys.

'Fortuna kan zich niet verschuilen'

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard blaakt na de volle winst tegen FC Groningen en AZ van zelfvertrouwen. „Wij hebben nauwelijks iets te verliezen", vindt trainer Hans van Doorneveld, die vanavond dezelfde formatie als afgelopen woensdag in het veld brengt. Het enige vraagteken is Willy Boessen, die last heeft van een achillespeesblessure, maar waarschijnlijk op tijd voor de derby in Kerkrade klaargestoomd kan worden.

Gisteren beperkte Fortuna Sittard zich tot een training in de ochtenduren. „Met de midweekse wedstrijden op het programma wordt er behoorlijk veel gevraagd van de spelers. Daarom heb ik vrijdagmiddag vrijaf gegeven. Iedereen kan zich nu in alle rust voorbereiden op het duel tegen Roda JC", aldus Van Doorneveld.

De ex-trainer van Haarlem is ervan overtuigd dat zijn ploeg ook in Kerkrade voor het nodige spektakel gaat zorgen. „Ik heb begrepen dat vele duizenden Fortunafans naar Kerkrade gaan. Wij kunnen ons niet verschuilen. Onze supporters willen hetzelfde Fortuna zien als tijdens de tweede helft tegen AZ. Met die opdracht stuur ik het team ook het veld in. In hoeverre we inderdaad aan ons spelletje toekomen, is natuurlijk afhankelijk van Roda JC".

De oefenmeester weet beter dan wie ook, dat Roda JC geen gemakkelijke prooi voor de Sittardenaren zal worden. „Roda JC heeft in mijn ogen na PSV en Ajax het beste team. Ik heb genoten van hun voetbal tegen Club Brugge tijdens de DSM-cup. Toen heeft Roda JC laten zien, wat het allemaal in zijn mars heeft. Het is een enorm goede ploeg, die op alle posities sterk bezet is en bovendien ook nog een aantal capabele mensen op de reservebank heeft zitten".

Ondanks de kracht van Roda JC, meent de Sittardse oefenmeester dat een sensatie in de lucht hangt. „Het zelfvertrouwen is bij iedereen aanwezig. Ik hoef niemand meer te motiveren, want de derby tegen Roda JC leeft bij de groep. Wij hebben geen angst voor Roda. Zij moeten winnen, terwijl Fortuna nauwelijks iets te verliezen heeft. Dat psychologisch voordeel moeten we trachten uit te buiten".

MVV op jacht

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV is er alles aan gelegen het geschonden blazoen op te poetsen. Vanavond (19.30 uur) stuit de formatie van trainer Frans Körver in De Geusselt op Heracles, dat evenals MVV een mislukte seizoensouverture kende. „Wij moeten winnen en dat gebeurt ook", meldde Frans Körver optimistisch aan de vooravond van het duel.

„Van meet af aan gaan we op doelpuntenjacht. MVV heeft wat goed te maken en dat moet nu eindelijk maar eens gebeuren. Het parool luidt: de tegenstander vastzetten op de eigen helft en alles op de aanval gooien met alle konsekwenties van dien. De groep is op revanche uit en wil goodwill kweken bij het publiek".

MVV zal de aanvallende impulsen opnieuw moeten etaleren zonder Hans Vincent. De snelle aanvaller is weliswaar genezen van een griepaanval, maar een achillespeesblessure staat een heroptreden vooralsnog in de weg. Rob Delahaye is weer fit en staat in de basis. Danny de Groen is bijna genezen van zijn knieblessure en neemt plaats op de bank.

● Spakenburg en IJsselmeervogels gaan de KNVB voorstellen de bekerwedstrijd Spakenburg-MVV te verplaatsen naar 7 oktober. De eerste bekerronde is voorzien voor 10 oktober. IJsselmeervogels-Willem II zou op die dag kunnen blijven staan. Beide clubs achten het gelijktijdig laten spelen van hun bekerduels op 10 oktober een onmogelijke zaak.

Lijmpoging MVV-Driessen

Van onze sportredactie

AASTRICHT – MVV heeft de onrhandelingen met Huub Driesn, die eerder weigerde de vergde aanbieding van de Maaschtse club te ondertekenen en erschrijving naar VV Sittard eft aangevraagd, hervat. Eerder ze week liet MVV bij monde van manager Boelen nog weten onder en beding meer met Driessen in e te gaan. Maar nadat de aanvalnde gebreken binnen de MVV-seetie aan het licht waren gekoen, heeft de clubleiding gemeend n ultieme lijmpoging te moeten ndernemen.

Huub Driessen heeft echter bij herhaling te kennen gegeven onder geen voorwaarde het lagere contract te willen ondertekenen, terwijl MVV-manager Jean Boelen gisteren liet weten dat MVV zeker niet van plan is water bij de wijn te doen. „In dat geval maken we ons ongeloofwaardig. MVV kan het zich ten opzichte van de andere spelers niet permitteren nu plotseling een speler toch meer geld te geven", zei de manager. MVV schermt echter met een baan en hoopt daarmee Driessen alsnog aan de club te binden.



● *Silke Hörner klieft naar een nieuw wereldrecord op de 100 meter schoolslag.*

Spetters in Straatsburg

STRAATSBURG – De vierde dag van de Europese zwemkampioenschappen is opnieuw een gedenkwaardige geworden met een wereldrecord, een aantal Europese toptijden, de diskwalificatie van de Franse estafetteploeg en toch ook weer een Nederlands succesje dankzij de jonge Linda Moes. Moes deed in de finale van de 100 meter schoolslag zeker niet voor spek en bonen mee. De Veendamse liet ruim een minuut nadrukkelijk haar gezicht zien naast Sylvia Gerasch.

De Oostduitse was tot vrijdag houdster van het wereldrecord met 1.08,11. De 18-jarige zwemster uit Cottbus werd echter in dezelfde race afgelost door haar drie jaar oudere landgenote Silke Hörner, die in 1.07,91 terug was. Linda Moes, die zesde zou worden in 1.10,85, maakte bovendien duidelijk, dat met haar opkomst het Nederlandse record van 1.09,88 dat Petra van Staveren in Los Angeles het goud bezorgde, niet meer zo onaantastbaar is als het ooit heeft geleken.

Ingrid Moers (800 meter vrije slag) en Karin Brienesse (100 meter vlinderslag) bereikten de finales niet. Ingrid Moers maakte de vijftiende tijd, Brienesse de 24e.

De prestatie van Moes was het enige dat vrijdag de harten der Nederlanders sneller deed gaan. Hoorbaar hard klopten die in Franse borsten na afloop van de 4 x 100 meter vrije slag estafette, met een Europees record van de winnende Oostduitse ploeg (3.19,17). De jury, die op de tijden en wissels let, had veel langer werk dan de zwemmers.

Toen Frankrijk werd gediskwalificeerd, omdat De Neuville te vroeg de razendsnelle Caron afloste, was Straatsburg bijna een onoverdekt bad rijker geworden. Het zilver kwam, hoe lang ook werd gecontroleerd en nagekeken, West-Duitsland toe. Verzachtend werkte de erkenning van de nieuwe Europese toptijd van Stephan Caron. Hij bewees in de serie al, dat de nederlaag van donderdag als individualist tegen Lodziewsky een vergissing was. In de avonduren verbeterde hij zich tot 49,35, zodat er in één race twee Europese records sneuvelden.

Eerder was dat al gebeurd op de 200 meter schoolslag. Joszef Szabo vond in de finale vooral dankzij de Rus Sergej Sokolowski, die na een voortvarende start als richtpunt diende, de inspiratie voor een topprestatie. Het bracht de Hongaar tot op een halve seconde van wereldrecordhouder Victor Davis. Szabo, met 2.14,27 al een jaar de beste Europeaan, tikte nu aan na 2.13,87.

De begenadigde Kristin Otto vulde vrijdag haar goudvoorraad verder aan. Na de winst op de 100 vrije slag en de 100 rugslag, was nu de 100 vlinderslag aan de beurt. Op de 400 meter, een nummer waarvoor Michael Gross momenteel geen belangstelling heeft, moest Dassler de snelste man van het seizoen zijn voor de titel. Hij finishte in 3.48,95, ruim een seconde boven Gross' wereldrecord. Hij bleef daarmee net voor op de Westduitsers Rainer Henkel en Thomas Fahrner.

Het Nederlandse dames-waterpoloteam stelde de gouden medaille zo goed als zeker. De enige serieuze concurrent, Hongarije, werd met 11-8 verslagen. Het Nederlandse herenteam won zijn voorlaatste wedstrijd in de B-groep en behield een kleine kans tweede te worden. Oranje versloeg Zweden met een redelijk ruime marge: 12-4.

Finales dames; 100 m. schoolslag: 1. Hörner (ODl) 1.07,91 (wereldrecord), 2. Dalla Valle (Ita) 1.09,66, 3. Gerasch (ODl) 1.09,83; 6. Moes (Ned); **100 m. vlinderslag:** 1. Otto (ODl) 59,52, 2. Weigang (ODl) 59,59, 3. Catherine Plewinski (Fra) 59,89.
Finales heren; 200 m. schoolslag: 1. Szabo (Hon) 2.13,87 (Europees record), 2. Sokolovsky 2.14,97, 3. Moorhouse 2.15,78; **400 m. vrije slag:** 1. Dassler 3.48,95, 2. Henkel (WDl) 3.49,28, 3. Fahrner (WDl) 3.49,82; **4x100 m. vrije slag:** 1. Oost-Duitsland 3.19,17 (Europees record), 2. West-Duitsland 3.20,51, 3. Sovjetunie 3.21,14.

Golfdemonstratie in Voerendaal

VOERENDAAL – Op de splinternieuwe golfaccommodatie van golfclub Het Hoenshuis in Voerendaal wordt morgen vanaf 13 uur een golfdemonstratie gegeven. Drie Belgische topamateurs Bruno Steensels, Bart Huynen en Frederik Huskens spelen met de pro van Voerendaal, Robert Salmon, een wedstrijd over achttien holes. Iedereen die nader kennis wil maken met de golfsport of met de nieuwe Voerendaalse course – volgende week zijn de greens bespeelbaar – is vanaf 13 uur welkom in 't Hoenshuis.

VVV nog zonder Bert Verhagen

VENLO – Bij VVV, dat na twee duels nog zonder punten is, ontbreekt nog steeds Bert Verhagen. Zijn come-back is pas op zijn vroegst over veertien dagen te verwachten. Trainer Jan Reker laat zijn team ongewijzigd voor de uitwedstrijd tegen FC Groningen. „Ik heb het volste vertrouwen in de spelersgroep en ik ben er heilig van overtuigd dat we op het rechte spoor zullen terugkeren. Alleen de felheid en de scherpte ontbreken nog. Vorig jaar pakten we de eerste overwinning ook pas in de zevende wedstrijd."

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
AZ-Volendam
PEC Zwolle-Willem II
Vandaag 20.00 uur:
Roda JC-Fortuna Sittard
Morgen 14.30 uur:
PSV-Utrecht
DS '79-Den Haag
Sparta-Ajax
Groningen-VVV
Haarlem-Feyenoord
Twente-Den Bosch

PSV	2	2	0	0	4	9-3
Haarlem	2	2	0	0	4	7-2
Fortuna Sittard	2	2	0	0	4	5-1
PEC Zwolle	2	2	0	0	4	3-0
Ajax	2	2	0	0	4	3-1
Sparta	2	1	1	0	3	7-3
DS '79	2	1	0	1	2	4-3
Feyenoord	2	1	0	1	2	3-3
Utrecht	2	1	0	1	2	4-6
Den Bosch	2	1	0	1	2	4-7
Den Haag	1	0	1	0	1	1-1
Groningen	2	0	1	1	1	2-3
Volendam	2	0	1	1	1	2-5
Roda JC	1	0	0	1	0	0-1
Willem II	2	0	0	2	0	3-6
AZ	2	0	0	2	0	1-5
Twente	2	0	0	2	0	3-7
VVV	2	0	0	2	0	1-5

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Cambuur-RBC
NAC-Helmond Sport
Emmen-Eindhoven
MVV-Heracles
Morgen 14.30 uur:
Excelsior-Telstar
De Graafschap-Vitesse
NEC-SVV
Wageningen-Heerenveen
RKC-Veendam

Wageningen	2	2	0	0	4	8-2
Eindhoven	2	2	0	0	4	6-2
RKC	2	2	0	0	4	5-2
Veendam	2	2	0	0	4	4-1
RBC	2	2	0	0	4	4-2
Heerenveen	2	1	1	0	3	4-1
Helmond Sport	2	1	1	0	3	2-1
Excelsior	1	1	0	0	2	4-1
NAC	2	1	0	1	2	2-4
Emmen	2	0	1	1	1	2-3
MVV	2	0	1	1	1	1-2
NEC	2	0	1	1	1	4-5
Telstar	2	0	1	1	1	4-5
Cambuur	2	0	1	1	1	3-5
Vitesse	2	0	1	1	1	4-8
Heracles	1	0	0	1	0	1-4
Graafschap	2	0	0	2	0	2-4
SVV	2	0	0	2	0	2-5
GA Eagles	2	0	0	2	0	2-7

buitenland

DUITSLAND
Bundesliga
Mönchengladbach-Leverkusen 2-1
Nürnberg-Dortmund 0-0
Vandaag 15.30 uur:
Schalke-Kaiserslautern
Köln-Uerdingen
Homburg-Bayern München
Waldhof-Hamburger SV
Hannover-Karlsruhe
Bremen-Bochum
Tweede Bundesliga:
BW Berlin-Alemannia (15.00)

BELGIË
Vandaag 20.00 uur:
Beerschot-Waregem
KV Mechelen-Standard Luik
Charleroi-Cercle Brugge
Morgen 15.00 uur:
Kortrijk-Sint-Truiden
Racing Jet-FC Antwerp
Lokeren-Anderlecht
Club Brugge-Beveren
Club Luik-AA Gent
RWD Molenbeek-Winterslag

Roda JC-Fortuna

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Mulder

Roda JC (opstelling): Nederburgh, Hanssen, Brandts, Wildschut, Diliberto, Suvrijn, Boerebach, Van Geel, Groenendijk, Iwanir, Huub Smeets. Reservebank: Smits, Raymond Smeets, Blättler, De Jong, Trost.
Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Duut, Boessen (?), Eleveld, Mordang, Koevermans, Reijners, Janssen, Linford, Lens. Reservebank: Körver, Evers, Griffith, Custers, Frijns. Geschorst: Liesdek.

FC Groningen-VVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Kempers

FC Groningen (opstelling): Storm, Boekweg, De Wolf, Verkuyl, Mason, Van Dijk, Thijssen, Eykelkamp, Roossien, Koolhof, Booy.
VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Libregts, Rutten, Van Rosmalen, Reijnierse, Eijer, Lammers, Valckx, Berghuis.

MVV-Heracles

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Hobé

MVV (opstelling): Hanssen, Linders, Maas, Thal, Quaden, Delahaye, Arts, Schumann, Braken, Vanderbroeck, Verbeek. Reservebank: Thewissen, Loontjens, De Groen, Schmeitz, Van de Boorn.
Heracles (opstelling): Fleer, Heupers, Van Staa, Degenaar, Mentink, Schepers, Dilling, Vreysen, Goble, Dams, Galgenbeld.

oefenvoetbal

VANDAAG:

Maasbracht-OVCS	17.00
Kakertse Boys-RKONS	17.00
Belfeldia-Sittard	18.00
VV Born-Blerick	18.00
Heksenberg-Limburgia	19.00

ZONDAG (14.30):
Hopel-RKONS
Groene Ster-Kolonia
Heksenberg-RKHBS
RKSVB-Mariarade
Heerlen-EHC
DVO-Almania
Obbicht-Armada
Schuttersveld-Langeberg
Obbicht-Armad
Egge-Laura
RKBSV-Haslou



Op weg naar Seoel maakt Carla Beurskens aan het eind van deze maand geen tussenstop in Rome. De Limburgse marathontroef is de grote Nederlandse afwezige op de wereldkampioenschappen atletiek die op zaterdag 29 augustus in de Italiaanse hoofdstad beginnen. Beurskens, die zich op de Olympische Spelen van volgend jaar in de prijzen wil lopen, zag 'Rome' toch al niet zo zitten, maar na een zoveelste ruzie met de atletiekunie (KNAU) weigerde de 36-jarige vlieggewicht (1 meter 65 kort en 46 kilo licht) op de mondiale titelstrijd voor Oranje op te draven.

Boze tongen beweren echter dat Beurskens de WK laat schieten uit angst voor een nieuwe afgang. Inderdaad is de nummer tien op de wereldranglijst aller tijden niet bepaald stressbestendig. Dat hebben de grote titelgevechten over 42 kilometer en 195 meter wel uitgewezen. ,,Maar dat ik voor Rome heb afgezegd, heeft niets met angst te maken", bijt de huisvrouw uit Belfeld van zich af. Terwijl zij zich in het dorpje aan de Maas in alle rust voorbereidt op de Marathon van Tokio, verhaalt een ontspannen Beurskens over haar teleurstellingen, de bondsbestuurders en hun kortzichtige kijk op atletiek, haar zelfbewustwordingsproces en de aspiraties die zij op 35-jarige leeftijd koestert als nooit tevoren.

PAARDENRENBAAN ALS LAPMIDDEL

Carla Beurskens:

'Als ik dat vertel in het buitenland, geloven ze me niet'

Van onze verslaggever

BELFELD – Als het indrukwekkende rijtje teleurstellingen wordt opgesomd, kan ze er zelf om lachen. Carla Beurskens heeft in elk geval geen complex overgehouden aan de EK van 1982 in Athene, waar zij haar leidende positie op de marathon verspeelde, toen haar maag ging opspelen, aan de WK van Helsinki toen een kuitblessure haar parten speelde, aan de Olympische Spelen van Los Angeles toen zij uit beeld verdween na het verlies van een contactlens, en aan de EK van Stuttgart waar sanitaire stops haar vorig jaar flink afremden.

Beurskens: ,,Ik weet precies waar en waardoor het in die wedstrijden fout is gegaan. Door die ervaring kan ik nu tegenslagen voorkomen. Neem nou die maag- en darmklachten. Die brachten me vorig jaar in Stuttgart nog volledig in paniek. Ik ben er eens over gaan praten met Grete Waitz. Die heeft ooit de Marathon van New York met wc-papier in de hand gelopen. Voor haar was het ook een regelmatig terugkerend probleem. Zij heeft me geadviseerd om vlak voor een marathon voedsel met zo min mogelijk afvalstoffen te gebruiken. Geen graanprdodukten, want die blijven te lang in het lichaam zitten. Dat heb ik dus ervaren in Stuttgart, toen ik mij had volgestouwd met allerlei granen. Die kwamen er pas uit tijdens de marathon, toen het hele lijf in beweging was".

Waardoor Beurskens op weg naar het Neckar-stadion tot twee keer toe de bosjes in moest met als gevolg een vroegtijdig afscheid van haar medevluchtsters, de Portugese Rosa Mota en de Italianse Laura Fogli. Na een kilometerslange martelgang strompelde een uitgemergelde Beurskens uiteindelijk als zevende over de finish in het Neckar-stadion. De mentale dreun die zij onderweg had opgelopen, galmde nog lang na bij de Festina-atlete. ,,Maar ook van deze teleurstelling heb ik geleerd. Door de adviezen van Waitz denk ik dat zoiets me niet nog eens zal overkomen. Van alle tegenslagen heb ik iets opgestoken, bovendien hebben ze me mentaal harder gemaakt".

Wraakactie

Van angst voor een nieuwe teleurstelling in Rome wil Beurskens dan ook niets weten. „Mijn grote doel is Seoel. Daar wil ik me optimaal op voorbereiden en hoop ik een medaille te pakken. Daarom leek het mij verstandig om het wat rustiger aan te gaan doen, in Rome alleen de tien kilometer en in het najaar nog één marathon. Ik had echt zin in die tien kilometer, het is weer eens heel iets anders".

Maar dat gevoel veranderde toen Beurskens het ruim een maand geleden weer eens aan de stok kreeg met de bestuurders van de atletiekunie. Die hadden haar zonder overleg ingeschreven voor de 10.000 meter van de Europacup B-finale in Gothenburg, nauwelijks een week voor de Bislett-games in Oslo, waar Beurskens dezelfde afstand wilde afleggen in een sterk internationaal deelnemersveld en tegen een aantrekkelijke vergoeding.

Beurskens: ,,Maar ik was bereid om in Gothenburg de drie kilometer voor mijn rekening te nemen en dat kwam goed uit, want Elly van Hulst wilde liever de 1500 in plaats van de drie kilometer doen. De bond wilde daar echter niets van weten". Met als gevolg dat Beurskens en Van Hulst deelname aan de landenwedstrijd weigerden en Oranje in de Zweedse havenstad roemloos naar de Europese C-klasse kelderde. Beurskens werd door de atletiekunie prompt als een soort landverraadster beschouwd en kreeg een startverbod voor de Bislett-games opgelegd. De teleurstelling en woede over deze wraakactie van vooral technisch-directeur Arie Kauffman was zo groot, dat de op de wereldranglijst hoogst genoteerde Nederlandse atlete bedankte voor opname in de WK-ploeg.

Beurskens: ,,Ik heb nog steeds zoiets van: 'Ze bekijken het maar'. Toch moet ik op de een of andere manier verder met de bond, want anders kom ik nooit meer ergens aan de bak. Ik heb de bond nodig, maar het liefst zou ik helemaal niets meer te maken hebben met die mensen die alleen zichzelf belangrijk vinden en nog nooit in de de schoenen van atleten hebben gestaan. Binnen de bond wordt veel te weinig nagedacht en absoluut niet met atleten meegedacht. Voor zo'n Europacupwedstrijd wordt gewoon gezegd: 'Elly doet de drie en Carla de tien kilometer, punt uit'. Van overleg met atleten hebben ze nog nooit gehoord".



Verfrissend

Ondanks haar zoveelste en vooralsnog hevigste aanvaring met de KNAU heeft Beurskens toch nog overwogen om alsnog gebruik te maken van haar startbewijs voor de WK-marathon. ,,Want ik kreeg toch weer een beetje de kriebels, maar in overleg met Jos Hermens heb ik definitief besloten om er toch maar van af te zien".

Atletenmakelaar Hermens waarschuwde Beurskens er voor dat deelname in Rome haar planning voor Seoel wel eens in gevaar zou kunnen brengen. Het marathontraject dwars door de Italiaanse hoofdstad is namelijk loodzwaar. ,,Jos was bang dat Rome me zozeer zou afmatten dat ik niet meer in staat zou zijn in het najaar een snelle marathon lopen en daar ben ik nu juist op gebrand. Ik heb gekozen voor Tokio. Niet voor het geld, maar voor het snelle parcours. Dat ik daar kan lopen, is trouwens het werk van bondscoach Wim Verhoorn, de enige binnen de KNAU die het belang van de atleten vooropstelt. Het is tekenend dat ze juist zo iemand willen wegwerken".

Beurskens is er van overtuigd dat het besluit om de WK te laten lopen haar lichaam goed zal doen. ,,Als je jarenlang met een bepaalde regelmaat marathons loopt, is het goed om een keertje een lange rustperiode in te bouwen. Je lichaam kan dan volledig op verhaal komen en bovendien werkt het geestelijk verfrissend. Dat merk ik nu al, want ik begin al weer behoorlijke trek in een marathon te krijgen. Voor mijn doen train ik op dit moment weinig. Ik zit rond de honderd kilometer per week en moet me echt inhouden om niet meer te gaan lopen".

Zelfbewust

Daar had zij drie jaar geleden beslist geen last van, want toen Beurskens in conflict raakte met haar toenmalige trainer Carel van Nisselroy had zij alles behalve 'loophonger'. Vlak voor de Spelen van Los Angeles kwam het tot een breuk tussen Beurskens en Van Nisselroy die echter een flink bedrag claimde toen zijn voormalige pupil later in het jaar in Parijs voor het eerst een aardige geldprijs won.

De correspondentie tussen haar en Van Nisselroy en zijn advocaat heeft Beurskens inmiddels aan de vuilnisman meegegeven. Over Van Nisselroy wil zij het dan ook liever niet meer hebben. ,,Vergeven kan ik hem niet, ik probeer hem wel te vergeten".

De opvolger van Van Nisselroy werd Jac Roemermann, echtgenoot en ex-beroepswielrenner. Een man die Beurskens naar eigen zeggen zelfbewuster en mentaal harder heeft gemaakt. ,,Onder Jac ben ik ook heel anders gaan trainen. Ik maak nu minder kilometers, maar train wel intensiever. Ik doe meer tempowerk en dat is eigenlijk veel vermoeiender. Lichamelijk dan, want geestelijk blijf ik er fris bij. Als je alleen maar veel kilometers maakt, zoals ik voor '84 deed, word je loom en verlies je scherpte".

,,Ik ben ook veel tactischer gaan lopen. Ik probeer voortdurend het hoofd er bij te houden, mijn kansen af te wegen en op het juiste moment toe te slaan. Het is duidelijk dat ik geen sprintster ben, ik moet dus proberen mijn concurrenten onderweg te slopen en indien mogelijk te demarreren. Ik ben het lopen dus een beetje als het wielrennen gaan benaderen en daar heeft Jac natuurlijk een belangrijke rol bij gespeeld. Ik weet zeker dat ik als baan- en wegatlete verder was gekomen als ik eerder met Jac was gaan werken".

Behelpen

Hoewel zij ook onder haar man Roemermann nog geen succes heeft kunnen boeken tijdens een grote internationale titelstrijd, heeft Beurskens haar personlijke record vorig jaar teruggebracht tot 2 uur 2 minuten en 35 seconden. heeft het gevoel dat ze de klassieke loopafstand no sneller kan afleggen. Een benadering van het wereldrecord van de Noo Ingrid Kristiansen (2.21.0 sluit zij echter uit. Daarv zijn onder meer haar trainingsmogelijkheden beperkt.

Voor een tempotraining is bijvoorbeeld aangewezen een sintelbaan in Venlo. „D dichtstbijzijnde kunststofba ligt in Sittard en dat is vijftig minuten rijden hier vandaan. Dat vind ik echt te ver". Maa alternatief staat na een flink regenbui steevast blank, waardoor Beurskens nog eens moet uitwijken naar de paardenrenbaan in de boss bij Belfeld, waar zij ook haa krachttrainingen afwerkt. „D wil zeggen, ik ren dan een aantal keer tegen een zandheuvel op, een kracht is hier namelijk niet voorhanden".

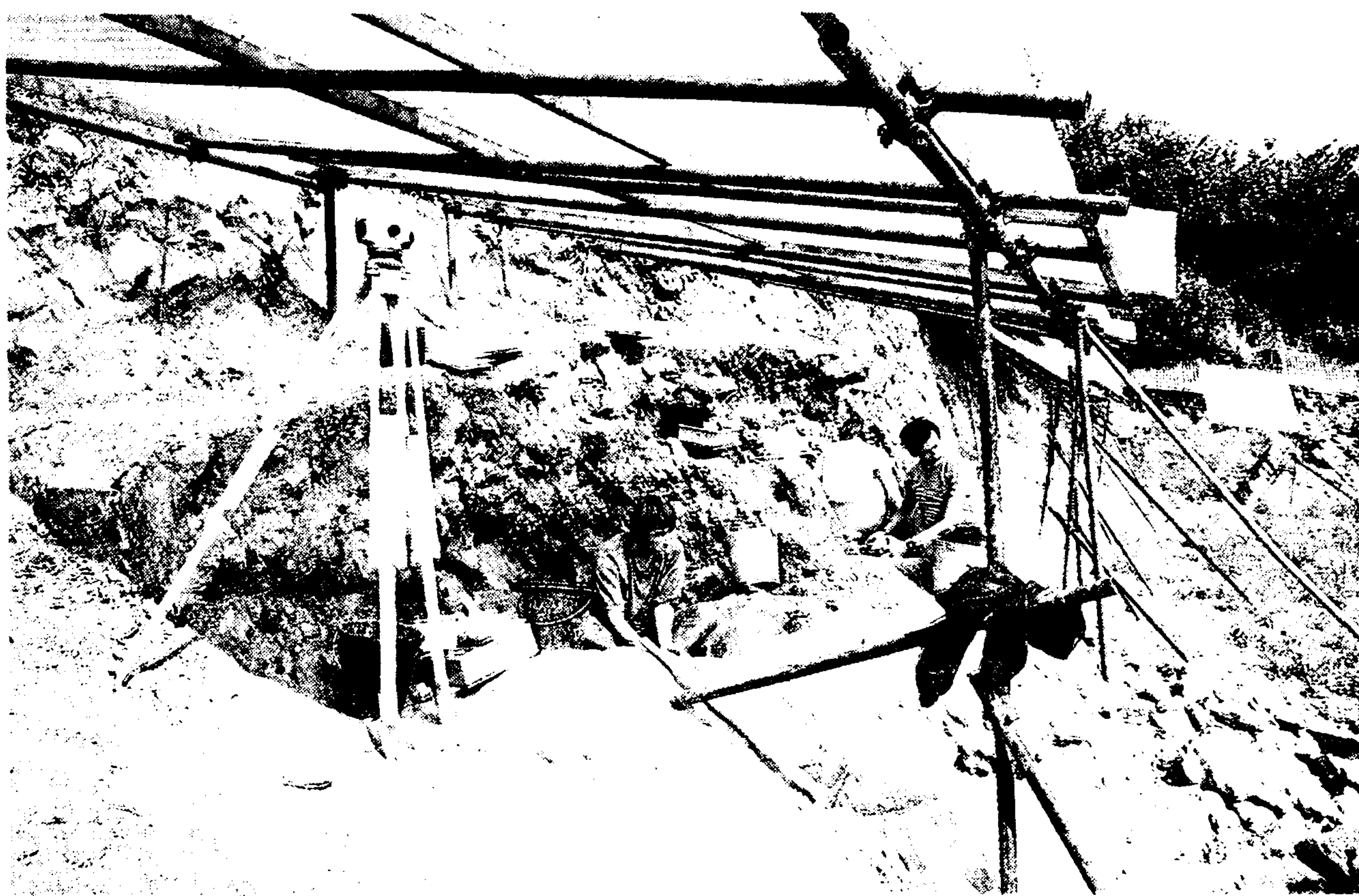
Ook wat de medische begeleiding betreft, moet Beurskens zich behelpen. ,,Sinds kort heb ik de mogelijkheid om me maandelijks te laten onderzoeken door bondsarts Peter Vergouw. Dat kost me zo'n driehonderdvijftig tot vierhonderd gulden per keer maar dat heb ik er voor over ik dat vertel in het buitenland dan geloven ze me niet. Ing Kristiansen heeft een volledig laboratorium achter zich staan compleet met eigen dokter e psycholoog, die naar alle wedstrijden meereizen. Natuurlijk is Kristiansen een geval apart, maar zelfs de Italiaanse meisjes krijgen al medische kosten vergoed".

Tweede jeugd

De beperkte bewegingsvrijheid in trainingstechnisch en medisch opzicht zijn er de oorzaak van dat Beurskens bij voorbaat een achterstand op haar concurrentes heeft. Nog voordat er ook maar een meter is gelopen. Des te knapper dat zij aansluiting met de wereldtop heeft gevonden; een belangrijke drijfveer om op 35-jarige leeftijd nog lang niet aan afscheid te denken.

,,Ik ga door zolang ik er lol aan beleef. Die lol heeft alles te maken met progressie. Zolang je progressie maakt, is het lol. Maar ooit komt er een moment waarop je stilvalt". Bang dat moment wel eens dichtbij ka zijn, is Beurskens geenszins. Zijn spiegelt zich aan de Brits Priscilla Welch, die onlans op 42-jarige leeftijd haar persoonlijke record met meer dan een minuut verbeterde e nu voor de zeven jaar jongere Limburgse de wereldranglijst van 1987 aanvoert. ,,Dat geef de burger moed, bovendien h ik het gevoel dat ik aan een soort tweede jeugd bezig be Pas na de breuk met Van Nisselroy ben ik echt aan atletiek gaan doen. Da's dus nog maar drie jaar".

DIERENKERKHOF IN EEN BELGISCHE GROT



● *Amateur-geologen werken zich millimeter voor millimeter in de grot op ongeveer vijftien kilometer ten Zuid-Oosten van Luik.*



● *Dr. Cordy werkt in de universiteit van Luik aan een grote klomp modder waarin zich de schedel van een voorloper van de holenbeer bevindt.*

Wetenschappers vinden restanten diersoorten van half miljoen jaar geleden

door

EMILE HOLLMAN

Tussen de zevenhonderduizend en een half miljoen jaar geleden, de tijd die geologen aanduiden met het Pleistoceen, stroomde de Amblève, een rivier op ongeveer vijftien kilometer afstand van het Belgische Luik, op een plaats zestig meter hoger dan nu. Elk jaar kwam het riviertje een millimeter lager te liggen, per honderd jaar tien centimeter dieper.

In 1980 deden werklui van een steengroeve op een hoogte van zestig meter een opmerkelijke ontdekking: een grot die in die tijd vol met modder is gelopen, maar belangrijker nog, waarin allerlei fossielen geconserveerd zijn. Bijna elke dag vindt men er resten van beren, wolven, vossen, vleermuizen, bizons, hyena's, paarden, wolven, lemmingen, leeuwen, panters, roofvogels en allerhande knaagdieren.

De grot bevindt zich op het terrein van de steengroeve van La Belle Roche, een plaats in de gemeente Sprimont ten Zuid-Oosten van Luik, en derhalve is het noodzaak de opgravingen in hoog tempo door te zetten. Vandaar dat nu ook twee Heerlense meisjes het leerzame met het aangename verenigd hebben en twee weken lang deel uit maken van de staf die de opgravingen uitvoert.

Volgens de coördinator van de opgravingen, dr. Cordy, van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek en verbonden als lector aan de universiteit van Luik, betreft het hier een zeer unieke vindplaats van fossielen. „Nergens in Europa is zo'n rijke verzameling van dierenresten uit dit deel het Pleistoceen. Maar mogelijk nog belangrijker, en absoluut het punt waarom we door moeten gaan met de opgravingen is dat er aanwijzingen zijn dat in deze grot mogelijk werktuigen liggen die door mensen, in dit geval dan de voorloper van de homo erectus, gebruikt zijn," meent Cordy. De vraag is echter of hij kan aantonen dat de stenen waarvan hij zegt dat die door mensen gebruikt zijn, daadwerkelijk ooit in handen van onze voorouders zijn geweest. Cordy: „Het is moeilijk om te bewijzen dat de stenen die we nu hebben gevonden door mensen gebruikt zijn. We denken van wel omdat de stenen bepaalde inkepingen hebben die moglijk door de natuur zelf ingebracht kunnen zijn, maar mogelijk ook het werk van mensenhanden zijn. Om dit laatste te kunnen bewijzen is het zaak om zoveel mogelijk van die stenen te vinden. Aan de hand van vergelijkingen kunnen we dan eventueel een oordeel vaststellen." Als de bewijzen inderdaad geleverd kunnen worden zou dat betekenen dat de pseudo-artefacten uit deze tijd, en over de hele wereld opnieuw herzien zouden kunnen worden, oftewel, een revolutie op het gebied van onderzoek naar de mensheid in dit deel van het pleistoceen.

Op de tweede verdieping van het gebouw van de Luikse universiteit heeft Cordy een afdeling waar alle fossielen gevonden aan de rand van het Amblèvedal verzameld zijn. Een werkelijk ongelofelijke hoeveelheid van botjes, tanden, schedels en kaken. Ongetwijfeld de allermooiste vondst noemt Cordy die van een week geleden, de onderkaak van een voorloper van de holenleeuw. Hij heeft inmiddels laten weten dat het fossiel in de maand september tentoongesteld wordt in het Natuurhistorisch Museum in Maastricht. Dat het een monnikenwerk is alle splinters en botjes van zo'n kaak in elkaar te plakken behoeft geen uitleg. Cordy laat een immense kluit grond zien waarin zich een berenschedel bevindt. „Vorige week was hier een Tjech die naar de schedels kwam kijken, hij kon zijn ogen niet geloven, zoveel had hij nog nooit bij elkaar gezien. In zijn thuisland hebben ze een bereschedel uit die tijd, en daar zijn ze ongelofelijk trots op." En inderdaad, degene die van Cordy een rondleiding krijgt in zijn vleugel wordt tenminste voor enige minuten sprakeloos. Honderden tanden, duizenden botjes van tientallen zoogdieren. En allemaal afkomstig uit een en dezelfde grot.

De grot zelf ligt op zestig meter hoogte tegen een der wanden die het dal insluiten. Het is niet te vergelijken met de grotten van Han sur Lesse of Remouchamps. Misschien is hij beter te omschrijven als een rotswand waar op bepaalde plaatsen geen steen maar modder zit. Dat het hier werkelijk een grot betreft bewijzen de resten van stalagmieten die in de afzettingen gevonden worden. Op tien meter afstand van de grot ligt de steengroeve. Langs de steile wand kun je in de duizelingwekkende diepte kijken. Elk jaar naderen de graafmachines van de steengroeve dichter. Vandaar dat de opgravingen niet al te langzaam mogen verlopen. Cordy: „Van de ene kant is de groeve een regelrechte bedreiging voor de opgravingen, van de andere kant, als de groeve er niet was dan was de grot ook nooit ontdekt. Zo op het eerste gezicht lijkt het geheel niet al teveel op een grot. Maar met de aanwijzingen van de universiteitslector wordt in ieder geval een zijkant en de onderkant goed zichtbaar. Duidelijke steenlagen waartussen verharde klei met puin zit. En in al die modder zijn de verschillende lagen weer goed zichtbaar.



● ***De mooiste vondst tot nu toe. Een gedeelte van de onderkaak van een leeuw. Vanaf september te bezichtigen in het Natuurhistorisch museum te Maastricht.***

Toen de grot, uitgesleten door de rivier, nog gelijk lag met het water, meer dan een half miljoen jaar geleden, moet die eens zijn volgestroomd met regenwater en modder. Aan de hand van de fossielen die toen gevonden werden kon men aantonen dat er een zeer koud klimaat was in die tijd. Bijvoorbeeld aan de hand van knaagdiertjes die Lemmingen genoemd worden. Deze zijn nu nog te vinden in Siberië, op de toendra' en de taiga's. In de volgende lagen van de grot werden resten van naaldbomen gevonden, dat betekende dat het klimaat wat warmer werd. Dan volgt er drie lagen van kleiige leem en de middelste daarvan is het rijkst aan fossielen van al die dieren. De aanwezigheid van dieren die we nu in werelddelen als Afrika terugvinden en later de aanwezigheid van bosdieren in de verschillende lagen grond in de grot tonen aan aan welke klimaatsveranderingen deze streek in vroeger tijden onderhevig is geweest. Deze week werd er voor het eerst een puntgaaf stuk van een vossenkaak gevonden. In de loop der eeuwen hebben al deze dieren ofwel gehuist in de grot ofwel hun prooi opgepeuzeld ofwel zijn hun stoffelijke resten door regen of modder de grot ingespoeld. Overigens is de grot in het verleden meermalen ingestort en heeft de daar aanwezige dieren volkomen verrast. Ook is het plafond van de grot niet meer aanwezig, de ze is door erosie en begroeiing helemaal weggevaagd.

Zo is het volgens Cordy een klare zaak dat de beer van Deninger in de grot gewoond heeft, daar jongen heeft geworpen. Dat er in de grot ook hyena's zijn geweest bewijzen de uitwerpselen van deze roofdieren die hier gevonden worden. De hyena verslindt zijn prooi namelijk niet alleen met huid en haar maar vooral ook met bot. Dat betekent dat er bepaalde fosfaten in hun ontlasting voorkomen die de tand des tijds kunnen weerstaan. De kleinere dieren wier resten zijn aangetroffen bewijzen weer dat er ook roofvogels actief waren in La Belle Roche. Dat kan men afleiden uit de manier waarop de resten gebroken zijn. Roofvogels doden hun prooi door bijvoorbeeld door de schedel van de prooi te knakken. Al met al zijn er momenteel reeds de resten van liefst vijftig verschillende diersoorten aangetroffen. Alleen al dit jaar werden vijf schedels van beren gevonden.

Wekelijks werken er ongeveer acht vrijwillers aan de opgravingen. Het verloop is erg groot maar dat hindert niet. Studenten uit heel Europa komen naar het Amblèvedal om mee te werken aan de opgravingen. Met kwastjes, penceeltjes en af en toe met wat zwaarder materiaal komen ze millimeter voor millimeter wat dieper in de grot. Wanneer ze weer op een fossiel gestoten zijn gaat men zo mogelijk nog voorzichtiger te werk. De fossielen en de losgewrikte grond worden in plastic zakjes en wanneer het materiaal grover is in dozen en kistjes naar de prefab-zeverij gebracht. Ook daar gaat men weer uiterst behoedzaam te werk. Zelfs het materiaal waarvan de leek zou menen dat het slechts een verzameling gewassen steentjes betreft, worden aan het eind van de dag naar de universiteit van Luik getransporteerd om daar 's winters nog eens door studenten onderzocht te worden. Alle gewassen fossielen worden vervolgens overgebracht naar een andere bouwkeet waar ze gesorteerd worden.

Eigenlijk is iedereen welkom om te helpen met de opgravingen. De Heerlense meisjes Lea de Groen (17) en Mayte Bless (16) beginnen hun draai al aardig te vinden. Volgens hen is het niet alleen leuk werk „als je wat vindt" maar is het ook bijzonder leerzaam. Zij vieren twee weken lang vakantie in de buurt van de grot, en logeren bij de amateur-archeoloog Fontaine die de leiding voert over de acht vrijwilligers die werkzaam zijn in de buurt van de groeve. Het projekt kost miljoenen francs per jaar. Twee Belgische ministeries staan garant voor subsidie terwijl ook de plaatselijke gemeente Sprimont bijdraagt in de kosten. In de jaren '85 en '86 hebben de opgravingen op een laag pitje gestaan vanwege financiele moeilijkheden. Dr. Cordy is veel tijd kwijt aan het projekt. Volgens hem zou hij alleen alleen een jaar nodig hebben om alle bevindingen op schrift uit te werken.

Het is niet ondenkbaar dat er nog meer van deze grotten zijn in het Amblèvedal. Soortgelijke plaatsen zijn er wel maar de vondsten daar gedaan dateren niet uit het zelfde deel van het pleistoceen. De geologen sluiten niet uit dat er meer van dit soort rijke vindplaatsen zijn, alleen, hoe die te ontdekken. De bewuste grot werd bij puur toeval ontdekt toen een groot stuk rots splijtte bij werkzaamheden van mensen van de steengroeve. De heer Cordy is van plan om het volgend jaar cursussen te organiseren waarna geïnteresseerden zich kunnen aansluiten bij de amateur-onderzoekers. Momenteel kunnen ze iedere hulp gebruiken bij de opgravingen. Ook staan rondleidingen op het programma. Want Cordy houdt er een filosofie op na die zegt: Alles wat we hier doen, wat we hier vinden is niet alleen bestemd voor wetenschappers, dit moet voor iedereen toegankelijk zijn.

Voor informatie kunt u terecht bij de heer Bless van het Natuur Historisch Museum in Maastricht ☎043-293066.



● ***Lea de Groen en Mayte Bless verenigen in hun vakantie het nuttige met het aangename.***

Foto's: PETER DEJONG

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

NATIONAAL SPORTCENTRUM SITTARD

HERHAALDE OPROEP

In Sittard ligt het NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD". Een sportcomplex met een oppervlakte van ca. 50 ha, dat al jarenlang een bijzondere functie vervult voor de provinciale, nationale en internationale sportwereld.

Het NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD" biedt niet alleen mogelijkheden aan sportorganisaties en sportverenigingen, maar staat ook ter beschikking van het bedrijfsleven en instellingen voor het organiseren van: seminars – studiedagen – cursussen – weekends etc.

Een stichtingsbestuur voert het beheer.

Het bestuur roept gegadigden op voor de functie van

administrateur m/v

Zijn/haar taak zal o.m. bestaan uit het geheel zelfstandig voeren van hoofd- en deeladministraties, het opstellen van begrotingen, financiële overzichten en jaarrekeningen, alsmede het redigeren van brieven en verslagen van besprekingen.
Kennis en ervaring in de verwerking van geautomatiseerde gegevens is een vereiste.

Onze gedachten gaan uit naar een ervaren persoon. Leeftijd ca. 35 jaar, die afgestudeerd is aan een school voor H.E.A.O. in de richting bedrijfsadministratie, dan wel een goede algemene ontwikkeling bezit en een vakopleiding op MBA-niveau.

De salariëring zal afhankelijk van opleiding en ervaring nader worden overeengekomen.

Zij die reeds eerder op deze funktie hebben gereflecteerd, gelieven niet meer te solliciteren.

Gegadigden gelieven, onder opgave van uitvoerige informaties en inzending van pasfoto, schriftelijk te solliciteren vóór 29 augustus a.s. aan:
De directie van het NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD"
Postbus 72, 6130 AB Sittard.

VERDRAAID GOED IN BEVESTIGINGSTECHNIEK...

Zoekt U een solide betrekking bij een expansief groeiend bedrijf?

Spreken meer dan 15.000 vaste afnemers en een buitendienstteam van 80 vertegenwoordigers in Nederland U aan?

Dan bent U wellicht de geschikte kandidaat voor één van onze vakatures:

2 COMMERCIËLE MEDEWERKERS BINNENDIENST M/V

Of gaat Uw interesse meer uit naar contact onderhouden met onze meer dan 300 leveranciers en ons leveringsprogramma van ca. 16.500 artikelen?

In dat geval bent U wellicht de geschikte kandidaat voor onze vakature:

INKOPER M/V

Ons kandidaatsprofiel voor beide funkties:
- M.E.A.O.-opleiding commerciële richting of vergelijkbaar ervaringsniveau
- goede kontaktuele eigenschappen
- enige jaren werk-ervaring



Wij zien Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae en pasfoto met belangstelling tegemoet.
Vermeldt U eveneens naar welke vakature Uw belangstelling uitgaat.

Berner Produkten B.V.
T.a.v. Frans Jongen
Tunnelweg 105
6468 EJ Kerkrade
Tel.: 045-452922

- bevestigingsmateriaal
- chemische onderhoudsprodukten
- werkplaatsbenodigdheden
- gereedschappen

BERNER

Het Rode Kruis Ziekenhuis te 's-Gravenhage is een algemeen middelgroot ziekenhuis met 370 bedden en ± 700 formatieplaatsen.

Ons Operatiekamercomplex bestaat uit 5 kamers waar ± 4500 operaties per jaar worden uitgevoerd, waaronder thorax- en vaatchirurgie. Deze activiteiten zullen binnen afzienbare tijd in een nieuw operatiekamercomplex plaats vinden.

Op korte termijn hebben wij plaats voor een **full-time en part-time**

operatie assistent(e)

instrumenterend

Van de kandidaten vragen wij naast het bezit van het NZR-diploma operatie-assistente differentiatie chirurgie, ook de vaardigheid om in hecht teamverband samen te werken.

Een part-time dienstverband is mogelijk indien men bereid is in alle voorkomende diensten te rouleren.

Het salaris is afhankelijk van het aantal jaren ervaring en bedraagt maximaal f 3,659,- bruto per maand (FWG-schaal 45).

Het ziekenhuis beschikt over een kinderdagverblijf.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van nummer OK/805, kunnen worden gericht aan het Rode Kruis Ziekenhuis t.a.v. Personeelszaken,

RODE KRUIS ZIEKENHUIS

Sportlaan 600, 2566 MJ Den Haag, telefoon: (070) - 614761.

RO-13676

Specialiteitenslagerij
SERVAES ENGELEN
vraagt op korte termijn
all-round slager

Leeftijd ± 20-25 jaar.
Telefonisch solliciteren vóór 10.30 uur,
tel. 04742-3843.

---

opleiding NIEUWE MEDIA

De Stichting Kreativiteitscentrum in Heerlen start per 1 oktober 1987 met de opleiding Nieuwe Media. Voor een periode van 3 jaar is voor deze experimentele opleiding door het Europees Sociaal Fonds, de provincie Limburg en de gemeente Heerlen subsidie verleend.

De opleiding Nieuwe Media is bestemd voor werkzoekenden met een basisopleiding op HBO niveau. Het eerste jaar wordt een groep van 20 studenten geselecteerd op grond van een toelatingsonderzoek. Verdeeld over 2 studiegroepen van 10 personen worden zij gedurende het studiejaar bijgeschoold om na afloop te kunnen gaan werken als (nieuwe)mediakundige bij bedrijven of instellingen. Naast theorievakken zoals telematica, audio-visuele vormgeving, electronisch publiceren, courseware en communicatie krijgen de studenten praktijktraining voor video-, computer- en drukwerktoepassingen.

COÖRDINATOR
man of vrouw

Voor de functie van coördinator zoeken wij een stressbestendig persoon met gevoel voor vernieuwend onderwijs en een zelfstandig en vriendelijk optreden. De organisatie van de opleiding, de toetsen, het rooster en de apparatuur zijn in haar of zijn handen. De coördinator begeleidt de studenten, de docenten en onderhoudt de contacten met de stageplaatsen en rapporteert aan de begeleidingscommissie over de voortgang van de studie.

De coördinator heeft een opleiding op academisch niveau en gevoel voor kunst, vormgeving en digitale techniek.

Aanstelling en salaris volgens het BBA Sociaal Cultureel Werk regelnummer 26 tot en met 46. Sollicitatiebrieven voor deze functie kunnen tot uiterlijk 1 september 1987 gezonden worden aan: Stichting Kreativiteitscentrum, Putgraaf 3, 6411 GT Heerlen.

STUDENTEN

Informatie over de inhoud en opzet van het studieprogramma staan in een brochure die tijdens de kantooruren telefonisch aangevraagd kan worden bij het Kreativiteitscentrum Heerlen 045- 71 80 72. Om voor een studieplaats in aanmerking te komen moet het bij de brochure gevoegde inlichtingenformulier volledig ingevuld geretourneerd worden. Op grond van deze gegevens worden kandidaten voor een toelatingsgesprek uitgenodigd.

STAGEPLAATSEN

Bedrijven of instellingen die stageplaatsen voor de studenten Nieuwe Media kunnen aanbieden, worden vriendelijk verzocht telefonisch te reageren waarna nadere informatie over de opleiding en het studie- en stageprogramma zal worden toegezonden.
Kreativiteitscentrum Heerlen: 045- 71 80 72.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Deze Stichting, met ruim 2800 medewerkers, behee
- Eén ziekenhuis op twee lokaties, Sittard en Gel (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Janeg Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuizen Sittard, (193 bedden)

Voor de Dienst Technisch Onderhoud, lokatie Geleen, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

onderhoudsmonteur

vakaturenr. WJ 19

Funktie-informatie:

Verrichten van onderhoud, bemeting, reparatie en vernieuwing aan ketel-, luchttechnische en waterbehandelingsinstallaties, evenals aan sterilisatie- en grootkeukenapparatuur.

Funktie-eisen:
- L.B.O. werktuigbouw of installatietechniek, aangevuld met opleidingen voor autogeen- en booglassen;
- ervaring in onderhoud en reparatie van diverse technische installaties;
- kennis van elektrotechniek en/of elektronika strekt tot aanbeveling;
- wonende in de omgeving van het Medisch Centrum Geleen;
- leeftijd 25/30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:

Aanstelling geschiedt in een schaal met een maximum van f 2.864,-.

Inlichtingen:

Dhr. J. Goyen, hoofd technisch onderhoud, lokatie Geleen. Tel. 04494-46666, toestel 2123.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten a Dienst Personeel en Organi 'Samenwerkende Ziekenhui en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek', Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturenummer vermelden.



OPLEIDINGSINSTITUUT „DE THERMEN"

In september starten de volgende cursussen:
- **Directie secretaresse**
- **Medisch secretaresse**
- **Juridisch secretaresse**
- **Afdelings secretaresse**
- **Informatrice/receptioniste**
- **Medewerkster uitgaand reisverkeer en toerisme**
- **Receptioniste**

Informatie en aanmelding: Raadhuisplein 15, Heerlen. Telefoon: 045-713717

INTRODUCTIE-AVOND
VRIJDAG 28 AUGUSTUS
19.00 UUR IN MOTEL HEERLEN
Terworm 10, afslag In de Cramer

R.-K. LTS PASTOOR JACOBS

Rijksweg Zuid 70 - 6134 AD Sittard

vraagt voor zo spoedig mogelijk

een leraar schilderen/ sierspuiten m/v

voor 11 lesuren.

Benoeming zal plaatsvinden in tijdelijk dienstverband. Ook onbevoegden worden uitgenodigd te solliciteren. Informatie wordt verstrekt door de heer J. Hawinkels, directeur van de school, 04490-12293 school, 04490-27990 privé.

Sollicitaties dienen voor 27 augustus as. te worden gericht aan het bestuur van de school, p.a. Rijksweg Zuid 70, 6134 AD Sittard.

59736

ZO
ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

Het verpleeghuis Schuttershof beschikt over bedden, gelijkelijk verdeeld over 6 verpleegaf gen, waarvan er 3 bestemd zijn voor langduri matisch zieken en 3 voor psycho-geriatrische woners.
Voorts beschikt het verpleeghuis over 14 da handelingsplaatsen.

Op een der verpleegafdelingen, met 33 psych riatrische bewoners, bestaat een vacature voor e

afdelingshoofd m/

Functie-informatie:

Het nieuw aan te stellen afdelingshoofd zal o meer belast worden met:
- de coördinatie van de verpleegkundige zor de afdeling;
- de leiding over ± 20 medewerkenden;
- begeleiding van bewoners en familieleden;
- de zorg voor een goed woon-, leef- en werkklimaat;
- het beheren van het afdelingsbudget;
- samenwerking met andere afdelingen, dien en disciplines;
- middels o.a. actieve deelname aan de hoo vergadering, voorbereiding en uitvoering van te voeren beleid van de verplegingsdienst.

Functie-eisen:
- diploma B of A en B of diploma HBOV;
- kaderopleiding of daarmee vergelijkbare opleiding;
- ervaring in leiding geven, bij voorkeur als a lingshoofd;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukking aardigheid.

Salariëring zal geschieden overeenkomstig F functiegroep 55. De overige arbeidsvoorwaa zijn conform de CAO ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen over deze functie worden g ne verstrekt door dhr. W. Hospes, hoofd ve gingsdienst, tel. 045-279243.

Schriftelijke sollicitaties, met curriculum vitae, nen binnen 14 dagen te worden gericht aan de soneelsdienst van de stichting H. Gregorius de te, postbus 255 te 6440 AG Brunssum.

De Hoge Hotelschool Maastricht is een vierjarige managementopleiding op H.B.O.-niveau voor leidinggevende en staffunkties in o.a. de nationale en internationale horeca, civiele diensten in de gezondheids- en ouderenzorg, toerisme en congresindustrie.



HOGE HOTELSCHO MAASTRIC
Hogeschool voor Mana

Ter vervanging ontstaan medio oktober de volgende vakatures:

docent(e) kommunikatievaardigheid
(tot medio januari 1988) voor 4/5 weektaak;

docent(e) engels
(tot eind juni 1988) voor 3/10 weektaak.

Funktie-informatie:
DOCENT KOMMUNIKATIEVAARDIGHEID: verzorgen van kursussen vergaderen en rapporteren, korresponderen, spreken in het openbaar;
DOCENT ENGELS: verzorgen van kursussen in spreekvaardigheid, schrijfvaardigheid en luistervaardigheid.

Funktie-eisen:
DOCENT KOMMUNIKATIEVAARDIGHEID: Neerlandikus, 1e graads onderwijsbevoegdheid, afstudeerrichting: bij voorkeur taalbeheersing;
DOCENT ENGELS: 1e graads onderwijsbevoegdheid in de Engelse taal.

Selektie
In de selektieprocedure participeren kollega's. Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Informatie
Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de adjunkt-direkteur O.& O., drs. J.F.W. van Heel.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, binnen 7 dagen te richten aan het bestuur van de Hoge Hotelschool Maastricht, onder vermelding van "docent kommunikatievaardigheid" of "docent engels" in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe.

Postbus 3900
6202 NX Maastrich
Bethlehemweg 2
6222 BM Maastrich
Telefoon (043) 6318

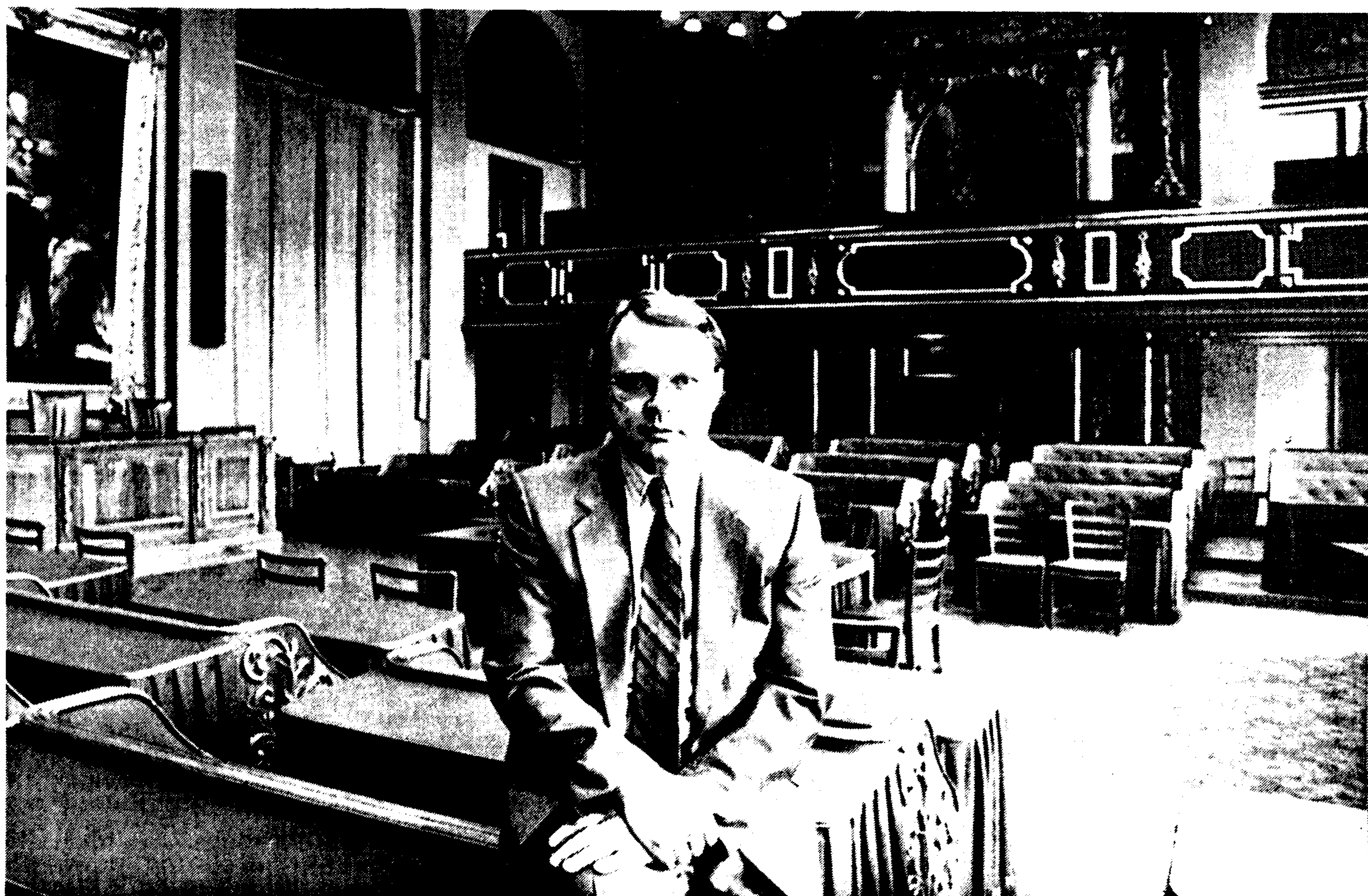
'NIET SPANNEND, WEL BOEIEND....'

DEN HAAG – Klaas de Vries, voorzitter van de parlementaire enquêtecommissie naar de woningbouwsubsidies, kan de vraag: „Wordt het spannend?" niet meer horen. Dat wordt het niet en het ligt ook helemaal niet in zijn bedoeling om het spannend te laten worden. Als maandag 31 augustus de openbare verhoren beginnen, zal De Vries de RSV-enquête niet dunnetjes overdoen. Hij ziet het meer als zijn taak om het bouwsubsidiebeleid van de afgelopen twintig jaar kritisch te onderzoeken. Daar zullen zeer waarschijnlijk wel aanbevelingen uit komen om een aantal subsidieregelingen aan te pakken. Maar hij is niet op zoek naar de schuldigen van jarenlang wanbeleid.

De Vries vindt ook niet dat er sprake is van wanbeleid. Wat dat betreft verschilt de huidige enquête volgens hem hemelsbreed van het onderzoek naar de gang van zaken bij de RSV: „Bij de RSV was echt alles alleen maar fout gegaan, daar was echt sprake van wanbeheer. Dat kun je in dit geval niet zeggen. Er zijn honderdduizenden huizen gebouwd, het waren goede huizen en ze voldeden aan de enorme behoefte aan woningen die er in de jaren vijftig en zestig was. Er is een fantastische bouwprestatie geleverd. De subsidieregelingen waren erop gericht aan die behoefte te voldoen. Als er miljarden worden uitgegeven, gaat altijd wel ergens wat mis".

Spannend wordt het niet, maar volgens De Vries wordt het wel boeiend, tenminste voor mensen die geïnteresseerd zijn in het reilen en zeilen van de overheid, in politieke besluitvorming, in regelingen, de wijze waarop die tot stand komen en de wijze waarop ze worden toegepast: „Mijzelf boeit het altijd uitermate hoe zulke processen verlopen en waarom besluiten zijn genomen. Het is altijd interessant om te zien hoe mensen werken".

Geen knetterend vuurwerk dus, maar een gedegen onderzoek naar een zeer ingewikkelde materie. De commissie heeft zich de afgelopen maanden door kilometers archiefstukken heengewerkt. Er zijn zo'n honderd voorgesprekken met politici, ambtenaren, beleggers en bouwers gevoerd. Onderzocht hoe grond- en bouwkosten worden berekend. Onder 200 beleggers is een schriftelijke enquête gehouden naar hun motieven om te investeren in de woningbouw. En er is een onderzoek gedaan naar de effectiviteit van subsidieregelingen. Verder heeft de Nederlandsche Bank een studie gemaakt van de financieel-economische situatie in de afgelopen twintig jaar.



● *Enquêtevoorzitter Klaas de Vries ......Niet op zoek naar de schuldigen van jarenlang wanbeleid......*

Voorzitter De Vries: „Zaak niet te vergelijken met RSV"

ABP-fraude alleen deel van bouwsubsidie-enquête

DEN HAAG – De twee journalisten die vorig jaar augustus met het bericht kwamen, dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) ervan werd verdacht voor honderden miljoenen gefraudeerd te hebben met bouwsubsidies, vermoedden niet wat de effecten van hun verhaal zouden zijn. Ze vonden hun primeur eigenlijk maar betrekkelijk interessant. Hij lag al een tijdje klaar, en het was dat er toevallig geen ander nieuws was, anders had het verhaal best nog langer in hun bureau-la kunnen liggen...

Uiteindelijk zou hun verhaal ertoe leiden dat de Tweede Kamer een paar maanden later besloot tot de derde parlementaire enquête na de oorlog. Vanaf maandag 31 augustus zal duidelijk worden wat zich de laatste jaren in de bouwwereld heeft afgespeeld en hoe de miljarden subsidie die het ministerie van Volkshuisvesting jaarlijks uitgeeft, zijn beheerd, gecontroleerd en of misbruikt. Dan start de parlementaire enquêtecommissie, na maanden van voorgesprekken en vooronderzoeken, met de openbare verhoren van ambtenaren, verantwoordelijke politici en beleggers.

De taak van de enquêtecommissie beperkt zich niet alleen tot de ABP-fraude waar het allemaal mee begon. Het onderzoek strekt zich uit tot het hele bouwsubsidiebeleid van de afgelopen twintig jaar. Alleen de woningcorporaties blijven buiten schot. Het wordt een moeilijke en ingewikkelde klus, dat is alle betrokkenen duidelijk. Het subsidiestelsel in de volkshuisvesting is bepaald geen schoolvoorbeeld van heldere, overzichtelijke regelgeving. Voor niet-ingewijden spreken volkshuisvestingsdeskundigen vaak een bijna niet te volgen geheimtaal. Daar komt bij dat een onderzoeksperiode van twintig jaar erg lang is, zeker als het gaat om het geheugen van getuigen.

Als het aan enquête-voorzitter Klaas de Vries ligt, zal het onderzoek weinig gelijkenis vertonen met de RSV-enquête. Spectaculaire verhoren, zoals destijds met de toenmalige minister van Economische Zaken Van Aardenne, verwacht hij niet. De Vries vindt, dat de enquête vooral een beleidsonderzoek moet zijn. Het gaat hem om vragen als: waarom is op een bepaald moment een bepaald beleid gemaakt, waarom zijn bepaalde beslissingen genomen, had het anders gekund en hoe is de controle op de uitvoering van het beleid geweest?

Strafrecht

In de eerste krantenberichten was sprake van een omvangrijke fraude. De enquête-commissie zal zich echter niet bezighouden met de mogelijke omvang van de fraude. Dat is praktisch onmogelijk, omdat het ondoenlijk is alle nieuwbouwcomplexen van de laatste twintig jaar nog eens te controleren. Bovendien vindt De Vries dat de mogelijke strafrechtelijke kant van de zaak bij het Openbaar Ministerie thuishoort.

Dat er gefraudeerd is, is overigens wel zeker. Dat was al duidelijk voordat de parlementaire enquête vorig jaar december van start ging. Toen had het ABP al toegegeven dat er in minstens twee gevallen – bij de bouw van de Rotterdamse wijk Heydnahof en de Haagse Houtwijk – te hoge stichtingskosten (alle kosten die komen kijken bij het bouwen van een huis) waren opgegeven. Daardoor ontving het pensioenfonds teveel subsidie en teveel huur.

Voordat het ABP dat toegaf, waren er veel dingen gebeurd. Het begon allemaal vorig jaar augustus met het kranteberìcht dat het ABP, de grootste belegger van Nederland, geknoeid zou hebben met de stichtingskosten van 146 complexen premiehuurwoningen. Op die manier zou het pensioenfonds teveel subsidie van het ministerie van Volkshuisvesting hebben gekregen. De officier van justitie in Den Bosch was bezig met een onderzoek naar de gang van zaken, een gerechtelijk onderzoek dat overigens nog steeds loopt.

Al snel kwam een aantal andere dingen naar boven. De zaak bleek zich niet alleen te beperken tot het ABP, ook andere beleggers hadden gebruik gemaakt van de slechte controle en van gaten in de regelgeving. Bovendien werd duidelijk, dat niet alleen het ministerie, maar in een aantal gevallen ook de huurders van de betreffende woningen teveel betaalden. De huur van de woning wordt, net als de subsidie, vastgesteld aan de hand van de stichtingskosten en als de stichtingskosten omhoog gaan, stijgt de huur ook.

Niet alle huurders van beleggerswoningen hebben overigens teveel betaald. Er was sprake van fraude met twee subsidieregelingen: de regeling geldelijke steun particuliere huurwoningen uit 1968 en een nieuwe regeling uit 1975. Bij de fraudegevallen met de eerste subsidieregeling betaalden de huurders waarschijnlijk geen te hoge, maar eerder een te lage huur.

Nota Post

Naar aanleiding van Kamervragen die over de eerste krantenberichten werden gesteld, kwam het ministerie van Volkshuisvesting in september vorig jaar met een aantal kilo's informatie over de zaak. Daaruit bleek, dat ambtenaren al zo'n vier jaar op de hoogte waren van de mogelijkheden om te knoeien met bouwsubsidies. In juli 1982 schreef de hoofdingenieur-directeur (HID) van de provincie Zuid-Holland, ir. J. L. P. Post, een nota aan het ministerie, waarin hij waarschuwde voor de mogelijkheden tot fraude en waarin hij aandrong op controle op beleggersprojecten.

Post had deze nota geschreven omdat de stichtingskosten van de Rotterdamse wijk Heydnahof, een ABP-project, volgens hem 4,7 miljoen gulden te hoog waren. Zijn bezwaren tegen die hoge stichtingskosten kwamen hem op een reprimande te staan van de toenmalige Directeur Woningbouw van het ministerie, ir. Van Kesteren. Die vond dat de HID buiten zijn boekje gegaan was door de stichtingskosten te controleren.

De nota-Post werd in eerste instantie niet erg serieus genomen. Het zou tot maart 1983 duren eer de gezamenlijke HID's erkenden dat de subsidieregeling fraudegevoelig was. Daarna ging er nog een tijd overheen eer concrete maatregelen werden genomen. Pas in 1985 werden beleggers verplicht tot een accountantsverklaring die de hoogte van de opgegeven stichtingskosten moest bevestigen.

Grote vraag bij deze zaak bleef: wist de verantwoordelijke bewindsman hiervan of niet. Volgens VROM is de staatssecretaris pas in een zeer laat stadium, in 1985, van de nota-Post op de hoogte gesteld. Toen was er op het departement al twee jaar lang op hoog niveau over deze kwestie gepraat. Het lijkt onwaarschijnlijk dat de toenmalige bewindslieden niets van die discussie opgevangen hebben, maar de toenmalige staatssecretaris Brokx heeft altijd volgehouden dat hij van niets wist. Het is een van de raadsels waar de openbare verhoren mogelijk antwoord op geven.

Uit de dikke stapel stukken die het ministerie op verzoek van de Tweede Kamer bijeenzocht, dook ook een interessant rapport op van de Algemene Rekenkamer. De Rekenkamer bleek de accountantsrapporten van het ministerie over de jaren 1982 en 1983 niet goedgekeurd te hebben, omdat het ministerie geen enkele controle op de door de beleggers opgegeven stichtingskosten uitoefende. Volgens de Rekenkamer had dat tot fraude geleid. Het rapport noemde voorbeelden hoe de stichtingskosten, en dus de huur en de subsidie, opgedreven werden: eikenhouten keukenkastjes, een extra badkamer en zelfs een tweede woonkamer. Allemaal luxe waarvoor eigenlijk geen rijkssubsidies betaald hadden mogen worden. De Rekenkamer noemde verder een aantal namen van beleggers die teveel subsidie hadden gekregen.

Naar aanleiding van alle berichten kondigde Brokx maatregelen aan om de gaten in de subsidiewetgeving te dichten. Zijn voorstellen stuitten overigens op groot verzet in de Raad voor de Volkshuisvesting (RAVO), met name vanwege de gevolgen voor de huurders.

Aftreden

Brokx kreeg uiteindelijk niet de kans zijn plannen door te zetten. Onder druk van CDA-fractievoorzitter Bert de Vries werd de bewindsman ietwat voorbarig tot Kop van Jut van de hele affaire gemaakt en was hij gedwongen af te treden. Zijn opvolger, de voormalige Amsterdamse wethouder en staatssecretaris van Economische Zaken Heerma, nam de kritiek van de RAVO ter harte en hij trok de plannen van Brokx in. In plaats daarvan beperkte hij de subsidie voor premiehuurwoningen tot een maximaal stichtingskostenbedrag van 130.000 gulden. Dat kwam hem op forse kritiek van de beleggers te staan, maar Heerma trok zich daar niet zo heel veel van aan.

En daarmee sloeg hij een hele andere weg in dan in de volkshuisvesting gebruikelijk was. De beleggers waren jarenlang heel voorzichtig behandeld. Gezien de naoorlogse ontwikkelingen op het gebied van de woningbouw is dat niet helemaal onbegrijpelijk. Nederland had na de oorlog te maken met een gigantische woningnood. Het was bepaald niet ongebruikelijk dat jonggetrouwde stellen jaren bij hun ouders moesten inwonen eer het hen lukte ergens een piepkleine woning te huren.

Bouwen was dus bittere noodzaak en de overheid kon al die woningen niet zelf financieren. De inspanningen van beleggers op het gebied van de woningbouw waren dan ook meer dan welkom, en de overheid probeerde hen via goede subsidieregelingen voor dit beleggingsterrein te interesseren. En het werkte. Mede dank zij de beleggers zijn er honderdduizenden woningen in ons land gebouwd.

Hoezeer het ministerie de beleggers nodig had, bleek in de tweede helft van de jaren '70. In 1975 werd de subsidieregeling die sinds 1968 geldig was, vervangen. Op de oude regeling bestond veel kritiek, omdat er bij de berekening van de subsidie te weinig rekening werd gehouden met zaken als inflatie, huurstijgingen, rente-ontwikkeling en stijging van exploitatielasten. De regeling kostte het ministerie veel subsidie en was voor de beleggers eigenlijk te gunstig.

Verhoren starten op 31 augustus

Daarom werd in 1975 een nieuwe subsidieregeling bedacht, die in een iets gewijzigde vorm nog steeds wordt gebruikt. Daarbij draait het om de zogenaamde dynamische kostprijs (DKP). Dat is een methode om vooraf te berekenen hoe de huur en de exploitatielasten van een woning zich tijdens de gehele levensduur van vijftig jaar zullen ontwikkelen. De minister stelt daarnaast aan de hand van de rentestand het rendement vast dat een woning voor de belegger op mag brengen en op basis daarvan wordt de subsidie berekend.

Bij invoering van dit systeem kwamen er van de beleggers veel protesten. Zij vonden hun rendement te laag en zij trokken zich massaal uit de woningbouw terug. Er is toen uitvoerig met hen onderhandeld en in 1980 werd het systeem uiteindelijk aangepast, zodat hun rendement verbeterde en ze weer bereid waren geld in premiehuurwoningen te steken.

Controle

Dat de beleggers een belangrijke rol in de woningbouw hadden en dat het ministerie reden had om bezorgd te zijn over feit het dat ze niet meer wilden investeren, kan achteraf niet ontkend worden. Wat echter toch een vreemde zaak blijft, is het gemak waarmee de subsidiemiljarden zijn verstrekt zonder dat daar enige vorm van controle tegenover stond. Achteraf heet het dat het ministerie dacht dat het systeem zichzelf zou reguleren, met andere woorden, dat de subsidieregeling zo in elkaar zat dat het helemaal niet aantrekkelijk was om ermee te frauderen. In dat licht bezien is het vreemd, dat woningcorporaties, die ook gebruik maakten van de regeling 1975, wel werden gecontroleerd.

En die controle is bij de regeling '75 zeker niet overbodig. De hoogte van de subsidie wordt in beide subsidieregelingen bepaald door de hoogte van de stichtingskosten. Bij de regeling uit 1968 was het heel simpel. Hoe hoger de stichtingskosten, hoe lager de subsidie. Het ministerie wilde daarmee de bouw van dure woningen ontmoedigen.

In de regeling uit 1975 is een dergelijk systeem ook ingebouwd, maar minder opvallend. Daar neemt de subsidie in procenten af naarmate de stichtingskosten stijgen. In guldens uitgedrukt krijg je voor een huis van 120.000 gulden echter duidelijk meer subsidie dan voor een huis van 110.000 gulden. Dus is het de moeite waard om een goedkoop huis voor wat duurder te verslijten. Het enige probleem is dat het ministerie de huur vaststelt, en Volkshuisvesting gaat dan uit van de te hoge opgave van de stichtingskosten. Dat kan met de verhuurbaarheid van een woning wel eens problemen opleveren.

SBDI

Een ander punt dat tijdens de verhoren aan de orde zal komen, is de zogenaamde omzettingsregeling van koop- naar huurwoningen. De regeling was een gevolg van de hausse in koopwoningen aan het eind van de jaren '70. Veel bouwbedrijven hadden daarop ingespeeld door woningen te gaan bouwen, die ze na 1978 echter niet meer kwijt konden, omdat de koopmarkt van de ene dag op de andere volledig instortte.

Het ministerie heeft toen toestemming gegeven om deze onverkoopbare koopwoningen om te zetten in huurwoningen die verhuurd konden worden met subsidie onder de voorwaarden van de regeling 1975. Van die mogelijkheid is massaal gebruik gemaakt en bijna 13.000 woningen kwamen op die manier ter beschikking van woningzoekende huurders.

Helaas bleek al spoedig dat ook massaal misbruik van de regeling gemaakt werd. De verhuurder van de woning vroeg namelijk subsidie aan op basis van het bedrag dat hij voor de woning betaald had, maar vaak was die prijs onzinnig hoog. De woningen wisselden van eigenaar zonder dat enige controle werd uitgeoefend op de verkooptransacties. Een berucht geval was bijvoorbeeld de zogenaamde SBDI-affaire in Limburg, waarbij een makelaar woningen verkocht aan een stichting waar hij zelf voorzitter van was.

Bezuinigingen

Hoewel dat in de verhoren niet aan de orde zal komen, is misschien wel de belangrijkste vraag van de enquête, wat de gevolgen ervan voor de volkshuisvesting zullen zijn. De begroting van het ministerie staat al jaren behoorlijk onder druk en zeker het laatste jaar is er het ene bericht na het andere dat de huursubsidie omlaag moet, het woningbouwprogramma zal worden verminderd, de huren extra worden verhoogd en er keer op keer nieuwe bezuinigingen op de begroting moeten worden gevonden. Als straks een beeld ontstaat van een ministerie dat aan de lopende band geld over de balk heeft gesmeten, lopen vooral huurders en ontvangers van huursubsidie het gevaar de gevolgen daarvan te merken. Beleggers vinden wel een ander investering waar ze hun geld rendabel in kwijt kunnen.

De parlementaire enquête heeft in Nederland een hele zware naam, het wordt gezien als het zwaarste middel dat het parlement alleen in uiterste noodzaak toepast. Als er een enquête is, dan moet het kortom wel erg zijn. Zoals voorzitter Klaas de Vries echter benadrukt, dit onderzoek is eigenlijk niet te vergelijken met de RSV-enquête. Daar stonden met overheidsgeld gebouwde kolengravers weg te roesten als gevolg van absoluut wanbeleid bij Rijn-Schelde-Verolme. Daar was werkelijk niets goeds over te melden. Het ministerie van Volkshuisvesting heeft de afgelopen veertig jaar echter redelijk succesvol een einde weten te maken aan de woningnood. En dat is een verdienste die niet ontkend kan worden.

runa hellinga



● *Ex-staatssecretaris Brokx*
....Ietwat voorbarig door CDA-fractievoorzitter Bert de Vries tot Kop van Jut van de hele affaire gemaakt....

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

DEAC NEDERLAND B.V.

DEAC
DEAC TECHNIEK B.V.
DEAC Nederland B.V.

Weteringweg 11, Pijnacker

verkoopt, installeert en onderhoudt geavanceerde koffiezetapparatuur en is als importeur van FAEMA marktleider op het gebied van koffie-espressomachines.

De groeiende onderneming, met thans 20 werknemers, is gevestigd te Pijnacker.
De afnemers zijn horecabedrijven, in de ruimste zin des woords, zoals koffieshops, cafés, restaurants en hotels, maar ook bedrijven en instellingen.
Door het gehele land wordt service verleend vanuit 4 vestigingsplaatsen.
Om de groeimogelijkheden zo goed mogelijk te benutten is uitbreiding van de servicedienst gewenst.

Wij zoeken dan ook:

SERVICE-MONTEURS

voor het rayon Limburg.

Betrokkene dient, na een interne opleiding, zelfstandig te kunnen opereren. Hij installeert nieuwe machines, repareert en verricht onderhoud volgens een abonnementensysteem.

Bovenal wordt van de servicemonteur verwacht, dat hij servicebereid is; weekenddiensten en overwerk zijn in deze job onvermijdelijk.

Overige functie-eisen:
- representatief uiterlijk;
- opleidingsniveau MTS E;
- bekendheid met wateraansluitingen;
- leeftijd tussen 21 en 30 jaar;
- rijbewijs B-E.

Sollicitaties richten aan DEAC Techniek B.V., postbus 2, 2640 AA Pijnacker, afd. personeelszaken.

58737



ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

Voor de in ons ziekenhuis praktiserende oogartsen zoeken wij op zeer korte termijn een

secretaris/polikliniekassistent m/v

Het betreft een vacature voor 20 uur per week. De vacature is vooralsnog 6 maanden tijdelijk. Mogelijk kan de aanstelling daarna voor onbepaalde tijd worden voortgezet.

Zijn/haar werkzaamheden omvatten, in nauwe samenwerking met de reeds aanwezige secretaresses:
- het maken van afspraken met patiënten;
- het verzorgen van de correspondentie;
- het opnemen en verwerken van gegevens welke van belang zijn voor een goede archivering en administratie.

Kandidaten dienen bereid te zijn, incidenteel, bovenstaande werkzaamheden uit te oefenen in de praktijk van een van de oogartsen in Kerkrade.

Opleiding op niveau Havo + doktersassistente danwel MEAO secretariële richting is gewenst.

Het salaris is in overeenstemming met het niveau van de functie volgens de in de instelling gangbare normen. De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O. ziekenhuiswezen.

Verdere inlichtingen worden gaarne verstrekt door dokter A. Cremers, oogarts, ziekenhuis Brunssum, tel 045-279999, toestel 215.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 28 augustus as. te worden gericht aan dhr P. Schröder, personeelsdienst St. -Gregoriusziekehuis/verpleeghuis Schuttershof, postbus 255, 6440 AG Brunssum.



LUZAC COLLEGE
ROERMOND

gymnasium - atheneum - Havo

vraagt m.i.v. het nieuwe cursusjaar een

docent wiskunde
30 uren

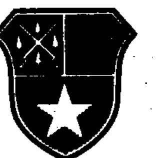
en een

administratieve kracht
part-time

Sollicitaties te richten aan de rector, drs J.M.P.A. van Velsen, Stationsplein 7, 6041 GN Roermond, tel. school 04750-18844, privé 04454-5440.

58739

De Hoge Hotelschool Maastricht is een vierjarige managementopleiding op H.B.O.-niveau voor leidinggevende en staffunkties in o.a. de nationale en internationale horeca, civiele diensten in de gezondheids- en ouderenzorg, toerisme en congresindustrie.



HOGE HOTELSCHO MAASTRIC

Hogeschool voor Man

Aan de Hotelschool is een campus verbonden, met o.a. 240 wooneenheden voor de eerstejaars studenten.

Mede in verband met het beheer van deze campus worden kandidaten gezocht voor de functie van

conciërge (m/v)

Functie-inhoud:
- ★ assistentie verlenen aan de campusleiding,
- ★ toezicht houden op de naleving van voorschriften en regels betreffende veiligheid, bewoning en gedrag,
- ★ toepassen van veiligheidsvoorschriften voor gebouwen en terreinen,
- ★ uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden,
- ★ uitvoeren van lichte administratieve- en reproduktiewerkzaamheden.

De functie wordt uitgeoefend in een volledige weektaak met continudienst.

Functie-eisen:
- ★ representatief in uiterlijk en optreden, gezien het (internationale) karakter van het instituut,
- ★ grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel,
- ★ opleiding MAVO/LBO met (aanvullende) technische opleiding, c.q. ervaring,
- ★ leeftijd tussen de 30 en 40 jaar,
- ★ EHBO-diploma strekt tot aanbeveling.

Salariëring volgens schaal 03 BBRA (maximaal f. 2.805,- bruto per maand), exclusief toelage voor onregelmatige diensten en vakantie - uitkering.

Tevens wordt in verband met de uitbreiding van het instituut gevraagd een

administratief medewerker (m/v)

voor het buro Onderwijs, in een volledige weektaak.

Functie-inhoud:
- ★ administratieve ondersteuning binnen het buro Onderwijs, met name de verzorging van de studieresultaten-administratie en tekstverwerking.

Functie-eisen:
- ★ opleiding MEAO, secr./adm., bij voorkeur met informatica,
- ★ ervaring met automatisering.

Salariëring volgens rijksregeling, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Voor beide functies geldt, dat aanstelling geschiedt voor de periode van een jaar, met de mogelijkheid tot een aansluitende aanstelling in vaste dienst.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, kunt u binnen 10 dagen richten aan het bestuur van de Hoge Hotelschool Maastricht, onder vermelding van de naam van de functie in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe.

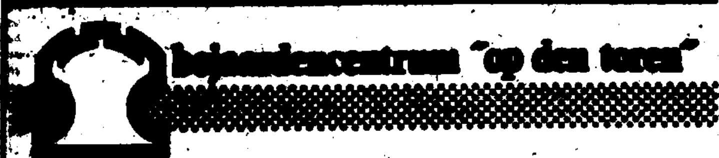
Postbus 3900
6202 NX Maastricht
Bethlehemweg 2
6222 BM Maastricht
Telefoon (043) 6318

STICHTING HORECA KRANT

vraagt

energiek medewerk(st)er

buitendienst.
Schriftelijke reacties binnen 14 dagen aan: S.H.K., postbus 230, 6460 AG Kerkrade.



In het bejaardencentrum Op den Toren te Nuth wordt aan ca. [illegible] bewoners huisvesting en verzorging geboden. Hiervoor zijn momenteel ± 90 medewerk(st)ers in de instelling werkzaam. In het kader van flankerend beleid, worden tevens diensten verleend aan niet-bewoners.

Het bestuur van de stichting Bejaardencentrum Nuth roept sollicitanten op voor de functie van:

DIRECTEUR m/v

Taakomschrijving:

De directeur zal in hoofdzaak belast worden met de volgende werkzaamheden:
- hij draagt zorg voor een goed woon-, leef- en werkklimaat in het bejaardencentrum;
- hij adviseert het bestuur in beleidsbeslissingen en draagt zorg voor de voorbereiding en de uitvoering van bestuursbesluiten;
- hij geeft leiding aan de totale organisatie en bevordert hierbij een goede informatie en communicatie;
- hij ziet toe op een verantwoord financieel-economisch en technisch beheer;
- hij voert een goed personeelsbeleid, met bijzondere aandacht voor selectie, ontwikkeling en motivatie van medewerkers;
- hij houdt zich op de hoogte van nieuwe ontwikkelingen met betrekking tot de bejaardentehuisfunctie en van de woonvormen voor ouderen;
- hij representeert het bejaardencentrum naar buiten en voert overleg met overheid en andere externe organen.

Functie-eisen:

Van de kandidaten wordt verwacht:
- een opleiding op academisch niveau resp. H.B.O.-niveau;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten en ervaring, bij voorkeur opgedaan in een vergelijkbare organisatie;
- kennis op financieel-economisch terrein;
- goede contactuele eigenschappen en een inspirerend leiderschap, alsmede vermogen tot samenwerking;
- goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- het vermogen om nieuwe ontwikkelingen naar de [illegible] te vertalen en deze beleidsmatig te sturen;
- leeftijd vanaf 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen op basis van de C.A.O. bejaardentehuizen.

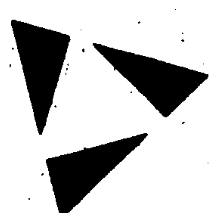
Overige informatie:

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren. Een vertegenwoordiging van zowel de bewoners als de personeelsleden van het bejaardencentrum zal bij de selectieprocedure worden betrokken. Voor eventuele informatie kunt u zich wenden tot dhr. C. Servais, directeur a.i. (tel. [illegible]-241141). Kandidaten worden verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan het bestuur van de stichting Bejaardencentrum Nuth, [illegible] 67, 6361 EB Nuth, onder bijvoeging van een curriculum vitae en onder vermelding van sollicitatie directeur in de linkerbovenhoek van de enveloppe.

58728

centraal ziekenfonds

wilhelminastraat 39
6131 KM sittard
tel: 04490-15451



Het centraal ziekenfonds is werkzaam als uitvoeringsorgaan van de ziekenfondswet en van de algemene wet bijzondere ziektekosten. In verband hiermee worden onder andere taken vervuld in het kader van de wet tarieven gezondheidszorg. Het heeft thans een personeelsbestand van circa 220 personen.

Het centraal ziekenfonds stelt zich ten doel een wezenlijke bijdrage te leveren aan de beleidsvoering, kwaliteitsbewaking en kostenbeheersing in de gezondheidszorg. In dit kader zoeken wij een

econometrist (m/v)

of een

econoom met aantoonbare kwantitatieve belangstelling (m/v)

Functie-inhoud
De genoemde functionaris zal in de inwerkperiode belast worden met werkzaamheden in het kader van de wet tarieven gezondheidszorg. Hierna zullen de activiteiten zich meer richten op onderzoek naar de kosten van de gezondheidszorg.

De werkzaamheden in het kader van de w.t.g. hebben voornamelijk betrekking op het analyseren en beoordelen van begrotingen-/budgetten van instellingen op het terrein van de gezondheidszorg die gevestigd zijn in de regio van het ziekenfonds.
De werkzaamheden op het gebied van onderzoek naar de kosten van de gezondheidszorg zijn gericht op het ontwikkelen van bedrijfsvergelijkende overzichten van medewerkers ter toetsing van hun kwantitatief en kwalitatief handelen.

Functie-eisen
Bedrijfseconomische specialisatie en ervaring op het gebied van de gezondheidszorg strekt tot aanbeveling.
Leeftijd 25-30 jaar.
Goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheid.

Informatie
Voor meer informatie over deze vacature kunt u contact opnemen met mr. L.C.G. van Lier (adjunct-directeur), toestel 112, of drs. H.M.W. Scholtes (economisch beleidsmedewerker), toestel 116.

Sollicitaties
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief vóór 1 september 1987 te richten aan het hoofd personeelszaken van het centraal ziekenfonds, Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard.

Twijnstra Gudde nv zoekt voor de regio Limburg voor CREDIT LYONNAIS BANK NEDERLAND N.V.

kantoordirecteur en accountmanagers

Algemene informatie
Credit Lyonnais Bank Nederland N.V. kenmerkt zich door flexibiliteit, snelheid, gezonde agressiviteit, slagvaardigheid en een cliëntgericht dienstenpakket. Credit Lyonnais Bank Nederland N.V. is een Nederlandse bank. De internationale contacten van de Credit Lyonnais groep bieden mogelijkheden tot zaken waarvan de grenzen nog lang niet zijn bereikt.
De bank zoekt kandidaten voor de functie van Kantoordirecteur en Accountmanager op enkele kantoren in de regio Limburg.

Functie-informatie Kantoordirecteur
De Kantoordirecteur rapporteert rechtstreeks aan de Regiodirecteur en heeft als eerste prioriteit het leiden van de commerciële activiteiten van het kantoor waarbij hij regelmatig het voortouw zal nemen. Daarenboven heeft hij de eindverantwoordelijkheid voor de administratieve en operationele activiteiten. Het kantoor is een budgettaire eenheid waarbij de directeur verantwoordelijk is voor zowel de kosten- als ook de opbrengstzijde. Het zal duidelijk zijn dat de vrijheid van handelen van de directeur en zijn medewerkers moet passen in het algemene beleid van de bank. Op plaatselijk niveau richten de activiteiten zich vooral op de zakelijke markt, zowel de industrie als de handel. De cliëntgerichte organisatie maakt het mogelijk een totaal dienstenpakket aan te bieden. De directeur geeft leiding aan een team van 10 tot 15 medewerkers. Voor de ondersteuning op specialistische gebieden kan een beroep gedaan worden op het hoofdkantoor.

Functie-informatie Accountmanager
De Accountmanager is in beginsel een commercieel ingestelde bankman die binnen het commerciële aandachtsgebied van een kantoor een eigen taakveld krijgt toegewezen. Een goede functievervulling kan te gelegener tijd leiden tot een hoger geplaatste functie binnen de bank; kantoordirecteur is in deze een realistische gedachte. Credit Lyonnais Bank heeft zich tot doel gesteld een evenwichtige uitbouw van de portefeuille te realiseren. Daarvoor is nodig een planmatige aanpak gekoppeld aan een goed gevoel voor de mogelijkheden in de markt.

Functie-eisen
Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende functie-eisen:
- commerciële capaciteiten en goede ondernemerszin
- minimaal een HBO-opleiding (bijv. HEAO) of een opleiding op academisch niveau (bijv. economie/rechten)
- goede, degelijke bankervaring en een goede kennis van kredietverlening
- goede contactuele vaardigheden
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten

bij de Accountmanagers zal het accent minder liggen op leidinggevende kwaliteiten; speciaal aandacht krijgt:
- het kunnen beoordelen van zakelijke, financiële en managementaspecten van kredietnemers.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie te richten aan Twijnstra Gudde nv, management consultants, De Ruiterij 2a, 6221 EW Maastricht t.a.v. drs. A.W.M. van de Wiel, die desgewenst nadere informatie kan verstrekken, telefoon (043) 254448. Bij diens afwezigheid zal mevrouw K. Makkinga voor contact en/of informatie zorg dragen. Vertrouwelijke behandeling wordt uiteraard gegarandeerd.



Twijnstra Gudde nv | management consultants

Al 18 jaar als beeldend kunstenaar pendelend tussen Simpelveld en Berlijn

Egidius Knops, een Limburger in West-Berlijn

SIMPELVELD/BERLIJN – „West-Berlijn, ik raak er als theaterfan telkens weer door bekoord. Dat houdt niet op. Het is dé theaterstad van Duitsland met de beroemde Schaubühne aan de Leninerplatz als summum van cultuurgenot. Wat ik nodig heb, kan ik – visueel ingesteld als ik ben – uit deze metropool halen. Berlijn is *anstrengend* in alle opzichten en vooral nu, bij de viering van het 750-jarig bestaan ren ik van de ene manifestatie naar de andere.'

Hij vervolgt: 'Hier leef je intensiever, sneller, emotioneler... Je bent 24 uur per dag met het gebeuren om je heen bezig. Echt waar. Voortdurend valt er wel iets nieuws en interessants te beleven. En wanneer je aktief aan het dagelijks leven, waarin voor mij kunst en cultuur volledig zijn geïntegreerd, deelneemt, dan heeft dat consequenties voor je dagindeling. Cafés zijn hier 24 uur geopend en je kunt het geloven of niet, voor elke *Verschnaufpause* bestaat er hier een andere *Stammkneipe*. Onverwisselbaar gegroepeerd rond mijn bezigheden van alledag. Ook al omdat ik drie woonadressen hanteer. Zo is dat nu eenmaal. Ik bezit een intiem atelier in de wijk Tiergarten, in de Derfflingerstrasse om precies te zijn. Daar teken ik en maak mijn ontwerpen. Maar voor de realisatie van de grote beeldhouw-opdrachten, die gelukkig telkens een vervolg krijgen, neem ik mijn toevlucht tot een ander onderkomen, in de Pestalozzistrasse (in het centrum van Charlottenburg). Daar voel ik me op een oppervlakte van 200 vierkante meter in 'n soortement smidse met supermoderne lasapparatuur en hijswerktuigen volkomen in mijn element. Wonen doe ik sinds kort in de wijk Tiergarten, in een van de prachtige gebouwen van de zogenaamde Stadsvilla, een schepping van de beroemde architect Hans Hollein. Nu al stromen architecten uit de gehele wereld toe om deze creatie van nabij te bewonderen. West-Berlijn bezorgt me *unheimlich viel Spaß*, zoveel mensen, zoveel leven in de brouwerij, zoveel nooit vervelende variatie aan levenspatronen..." Egidius Knops' relatie met de voormalige hoofdstad van het Duitse rijk duurt nu al bijna 18 jaar. Bondig vat hij zijn affectie voor de stad aan de Spree, ressorterend onder de viermogendhedenstatus, samen met: „Ik ben eigenlijk *eine Großstadtpflanze*." Daarmee enerzijds zijn verwantschap met de stedebouwkundige agglomeratie, anderzijds met de van levensbelang zijnde natuur aanduidend.

Limburg

Zo'n tien of twaalf keer per jaar stuurt hij zijn zware Mercedes („zo'n wagen komt goed van pas bij het vervoer van de verschillende onderdelen van de kunstwerken") naar zijn atelier in de Schiffelderstraat 19 in Simpelveld, om aan kleine sculpturen of ontwerpen op papier of karton te werken. Maar ook om zijn zieke moeder Annie moed in te spreken en van daaruit zijn vele vrienden en bekenden in de regio met een onverwacht bezoek te verrassen. „Als ik die periode van 18 jaar overdenk, dan moet ik concluderen, dat ik in principe nooit echt weg ben geweest. Nederland en Berlijn vormen voor mij een tweesnijdig mes: ik haal het brood waar het gebakken wordt! Wel heb ik me van het begin af aan - ik bezit nog steeds de Nederlandse nationaliteit - tegen de BKR verzet, omdat ik niet wens dat mijn werk in kelders en depots opgeslagen wordt. Ik wil ermee naar buiten, uit mijn atelier, daar ik ook de bevrijdende impulsen van buiten ontvang!" Het kloosterstadje vormt een welkome tussenstop voor zijn route naar o.a. galerie Frédéric (Frits Sieger) te Amsterdam. Nu maakt hij van de gelegenheid gebruik om in Apeldoorn een nieuw Land Art roestvrijstalen kunstwerk, bestaande uit diverse zuilen, in kleur gespoten draperingen en met granieten zitbanken op afstand, te installeren en het voor 100% onverkochte tekenmateriaal van een tentoonstelling in de ROZ-studio te Maastricht op te halen. Tweede echtgenote Suzanne Seebach, lerares kunstgeschiedenis te West-Berlijn, is met hun zeven maanden oude zoon Konrad bij haar schoonmoeder Annie Knops-Mayntz in de Simpelveldse Scheelenstraat neergestreken, „want onze jongste aanwinst is een wildeman aan het worden." En voor een toelichting op zijn succesvolle oeuvre in binnen- en buitenland verkiest hij de rust van 'n tweegesprek op het adres van schrijver dezes.

Toeval

Zoals zo vaak in iemands bestaan heeft de factor 'toeval' het levenslot en de artistieke loopbaan van Egidius Knops (40) voor een groot gedeelte bepaald. Weliswaar raakte hij van kindsbeen af vertrouwd met metaalbewerking en was hij twee jaar als lasser bij het Simpelveldse Staalbouw- en Aluminiumbedrijf Vogt werkzaam, maar na zijn opleiding aan de 'Katholieke Akademie' te Tilburg (1963-1967) vertrok hij zonder vastomlijnde plannen naar Parijs. Hij leerde er in de gerenommeerde artiestencafés Sélect en La Coupole de vaderlandse kunstenaars Jacqueline de Jong, Corneille, Martin Engelman (nu prof. aan de Berlijnse Hochschule der Künste en goede vriend van hem) en Mark Brusse kennen. Deze laatste bracht hem op het spoor van de Israëlische beeldhouwer Shamay Haber, bij wie hij één jaar lessen volgde en op het terrein van vormenspraak en abstraherende compositieleer (zien en experimenteren met aanwezige volumes) tot zijn belangrijkste assistent uitgroeide. Ook bezocht hij de wereldberoemde Ossip Zadkine en woonde later zijn bijzetting op het kerkhof van Montparnasse bij.

Tweesprong

Toch leek in 1968-1969 de terugkeer naar Zuid-Limburg na exposities in het gemeentehuis van Simpelveld en in de molen 'Vrouwenheide' verzekerd, vooral toen hij in Over-Eys een boerenhuisje kocht. Achteraf beschouwd is de spontane toezegging te Parijs aan het Berlijnse kunstenaarsechtpaar Matschinsky-Denninghoff, dat tot de Zérogroep met o.a. Ruprecht Geiger en Uecker behoorde, om op de binnenplaats van het Berlijnse Veterinair Instituut te assisteren bij een grote montage-sculptuur in roestvrij staal, van beslissend belang voor zijn carrière gebleken. Het geplande verblijf van zes weken met één reiskoffer en in gezelschap van zijn eerste (Nederlandse) echtgenote in Kreuzberg werd door een constante stroom van nieuwe Matschinsky-opdrachten verlengd tot zes maanden en, eenmaal in het bezit van 'n atelier, werd het vertrek voor onbepaalde tijd uitgesteld. Aanvankelijk gingen eigen schilderkunst (op fotografie geïnspireerde werken, waarin mens en landschap in tijdsintervallen werden geobserveerd) en abstraherende kleinere specimen van beeldhouwkunst (hout, metaal, staaldraad, kunststof en katoen) hand in hand, maar de hechte vriendschap met Matschinsky-Denninghoff leverde hem een eervolle promotie tot hun eerste assistent en zelfs tot allesbepalende projektleider op. Monumentale sculpturen voor het ZDF, het Wasserwerk Sipplingen en op de Kurfürstendamm bezorgden Knops een grote naam.



● *Simpelveldenaar Egidius Knops: 'Berlijn? Ach, dat is zalig!'* Foto: DRIES LINSSEN

'Trajecta '87? Zo provinciaal, zo kleinschalig, klein geknoei'

Prijzen

In 1972 verwierf hij voor zijn kleine beeldhouwwerken op eigen noëmer een studiebeurs van de Berlijnse Akademie der Künste. Een stage van zes maanden in het Italiaanse Olevano Romano bij Rome vormde de waardering vanuit het professionele circuit, later gevolgd door een subsidie van het Amsterdamse Fonds voor de Kunst met atelierverblijf op het Amsterdamse Prinseneiland (1978).

Verder mocht hij Koninklijke Subsidie voor de vrije schilderkunst (1980), persoonlijk door Koningin Juliana in het Paleis op de Dam uitgereikt, op zijn palmarès bijschrijven. Bovendien verliep de acclimatisering temidden van elkaar inspirerende kunstenaarsvrienden George Ricky en zoon Philippe, Martin Engelman en Gerald Matzner (een Oostenrijkse keramist) voorspoedig. Ook zijn tweede huwelijk betekende naast een financiële onderbouwing van zijn werksituatie tevens een hechtere binding aan Berlijn. Talrijke expositie in binnen- en buitenland vergrootten zijn opdrachten-actieradius. De laatste vier jaar heeft zijn schilderwerk met landschapsimpressies volledig moeten wijken voor de driedimensionale vormen in roestvrij staal, die een kapitale investering aan hijs- en lasapparatuur noodzakelijk maakten.

Ontwikkeling

Vanuit het zakelijke constructivisme van de Rus Pevsner, die nog kleine vlakjes naast elkaar op het kubistische systeem entte, evolueerde Egidius Knops via de gebogen vormen van Norbert Kricke en Matschinsky-Denninghoff tot een verrassend nieuwe omgang met chroomnikkelstaal. In Zweden is aan de buizen tijdens het gloeiproces stikstof toegevoegd, zodat deze door een eenmalige greep van de kunstenaar buigbaar, kneedbaar en modelleerbaar zijn. Na deze interventie en lasprocedure echter treedt er een starheid en harding op, die zich niet meer voor correctie leent. De doekachtige wikkeltechniek van hetzelfde materiaal, vaak in afwisselende kleuren gespoten, blijkt het publiek bij Knops zeer aan te spreken. Kleinere, betaalbare werken in messing gelden weliswaar als zelfstandige sculpturen, doch zijn tegelijk voorstudies voor de grotere objecten.

Mammoet-projecten

De ster van beeldend kunstenaar Egidius Knops is nog steeds rijzende. In het kader van het 750-jarig stadsjubileum van Berlijn bouwde hij voor zijn opdrachtgever Matschinsky-Denninghoff vier 8 meter hoge roestvrij stalen zuilen, die op 10 meter afstand van elkaar uit de aarde rijzen, maar elkaar in de lucht nog een speling van 10 cm gunnen. Let wel: op de Kurfürstendamm en als doorkijk tussen Gedächtniskirche en Wittenbergplatz. Duidelijk wordt hier symbolisch gerefereerd aan de vier bezettingsmachten met evenzovele zônes. Hiermee waren ettelijke miljoenen gemoeid. Via de in Berlijn werkzame kelner Joep Schreurs, die nu bij galerie Signe in Heerlen betrokken is, riep Knops bij de realisatie van het kunstwerk de hulp in van diens plaatsgenoot Jos Leemken. Zelf verwierf Knops van de IBA, de Internationale Bau Ausstellung, in het door voornamelijk Turken bewoonde probleemgebied Kreuzberg de opdracht om voor ruim een half miljoen DM op een troosteloos, reeds in 1922 gedempt kanaal bij de Berlijnse Muur een kinderspeelplaats te bouwen. Compleet met tuinarchitectuur, zit-elementen, 200 ton granietblokken als klautermateriaal, hier en daar voorzien van gepolijste roestvrij stalen elementen, en met wippen en schommels. Knops had er vrede mee, dat bij de verreikende democratische inspraakprocedure de buurtbewoners op praatavonden in cafés aktief betrokken werden. Architecten uit de gehele wereld hebben inmiddels dit opzienbarende Land Artprojekt bezichtigd en het succes voor de Limburgse kunstenaar werd compleet, toen daar een grotere, identieke toewijzing in Ettlingen bij Karlsruhe uit voortkwam. Met de plaatsing van een aluminium wandreliëf in de Bijlmer en van chroomnikkelstaal sculpturen in Amsterdam en Apeldoorn (13 juli '87) heeft Knops voorlopig een intensieve werkperiode achter de rug. „Hoe langer hoe meer functioneren mijn sculpturen als omgevingskunst buiten."

Limburg

Hoewel hij onze provincie voor familiaire verplichtingen met grote regelmaat blijft frequenteren, is er op artistiek terrein weinig wat Egidius Knops echt boeit. Alleen Tajiri en Dré Devens komen bij zijn evaluatie goed weg. Trajecta 1987 daarentegen verleidt de anders zo evenwichtige en in de plooi blijvende kunstenaar, nota bene enkele dagen na de bittere teleurstelling, nog tot een heftige reactie: „Ik heb Trajecta ervaren als klein geknoei, zonder noemenswaardige positieve uitschieters. Zo provinciaal, zo kleinschalig, zo volkomen onwetend van wat in de wereld te koop is, dat ik eerlijk gezegd blij ben, dat ik hier weg ben. Als ik ooit definitief naar Nederland verhuis, dan sla ik Limburg zeker over om me in Amsterdam te vestigen. God zij dank bewaar ik aan mijn jongste bezoek aan Nederland ook fantastische herinneringen, al was het alleen maar die expositie-revelatie van de Amerikaanse Pop Art kunstenaar Roy Lichtenstein in het Amsterdamse museum 'Overholland'. Daar breekt je 't hart van open! Als ik mezelf daarmee mag meten – en dan spaar ik mezelf in genen dele – dan moet ik constateren, dat ik nog ver van die fenomenale tekenkunst en kleurcombinaties verwijderd ben."

jef bonten

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



In september starten de volgende cursussen:

- praktijkdiploma boekhouden
- MBA
- middenstand
- computerboekhouden
- basiskennis boekhouden (voor beginners)

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen. Tel. 045-713717

MACINTOSH FALCON BV

Macintosh Falcon is een internationale handelsorganisatie die zich toelegt op de ontwikkeling en marketing van sport-, regen- en vrijetijdskleding voor dames en heren, alsmede op de verlening en verkoop van diensten en kennis.
Macintosh Falcon beschikt over een inkoopbureau in Hongkong en verkoopkantoren in Frankrijk en Groot-Brittannië.
De Centrale administratie maakt onderdeel uit van het dienstencentrum van Macintosh Falcon BV te Stein (L.).
Voor een vijftal maatschappijen van Macintosh vindt binnen deze afdeling de administratieve verantwoording plaats.

In verband met de pensionering van een van de medewerkers zoeken wij een

medewerker hoofdboekhouding*

De funktie omvat in hoofdlijnen de volgende taken:
- mede samenstellen maand-jaarcijfers en periodieke overzichten
- voeren cq. verder ontwikkelen van geautomatiseerde financiële administratie
- bewaking en ontwikkeling administratieve organisatie
- aangifte loonbelasting, omzetbelasting, C.B.S. opgaven e.d.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- opleiding HEAO, administratieve richting
- kennis van en ervaring met automatisering in een middelgrote onderneming
- in teamverband kunnen werken
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- leeftijd vanaf 30 jaar

* Zowel mannen als vrouwen worden verzocht te reflecteren.

Wilt u op deze advertentie reageren,
dan gelieve u uw sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, binnen twee weken te richten aan:
Macintosh Falcon B.V.
t.a.v. Mw. O. Leersen
Mauritsweg 134
6171 AK Stein



ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

Voor de cursus die start op 1 november 1987 hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor enkele

leerling-A-verpleegkundigen

De opleiding bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte.
Het theoretisch onderwijs wordt gegeven aan de Centrale School voor de Gezondheidszorg in de Oostelijke Mijnstreek te Heerlen.
De praktische opleiding vindt plaats in het ziekenhuis St. Gregorius te Brunssum. De eerste 30 weken van de opleiding, de zg. voorbereidende periode, bestaat vrijwel geheel uit theoretisch onderwijs.
Daarna wordt een periode van theoretisch onderwijs steeds gevolgd door aansluitende praktijkleerperioden in het ziekenhuis.

Tijdens de voorbereidende periode ontvangt men een zakgeld van ƒ 395,– per maand. Daarna bedraagt het salaris gedurende het eerste leerjaar ƒ 1.160,– bruto per maand, exclusief een toeslag voor het verrichten van onregelmatige diensten. De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in het CAO-ziekenhuiswezen. Interne huisvesting in de personeelsflat is mogelijk.

Opleidingsduur:
3 jaar en 10 maanden, waarin opgenomen de voorbereidende periode van 30 weken.
Vooropleidingseisen:
MAVO-diploma op D-niveau met een aantal exacte vakken, c.q. HAVO-diploma.
Leeftijd:
minimaal 17 jaar bij aanvang van de opleiding.

Gegadigden kunnen schriftelijk een sollicitatieformulier aanvragen door middel van onderstaande bon.

Deze bon uitknippen en in een enveloppe sturen naar:
Ziekenhuis St. Gregorius
Personeelsdienst
Postbus 255
6440 AG BRUNSSUM

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
heeft belangstelling voor de opleiding tot A-verpleegkundige.



Vogelzang, dé specialist in HiFi/video-apparatuur, TV's, c[...]ters en elektronika, heeft de diverse afdelingen bemand me[...] bekwame mensen. Deskundige mensen, die feilloos aanvo[...] wat de wensen van onze klanten zijn. Vakmensen, die elke [...] naar volle tevredenheid weten te helpen. Voor onze vestig[...] in Zuid-Limburg hebben wij voor de HiFi, video/TV afdeli[...] volgende vakatures:

WINKELCH[...]

Deze verantwoordelijke taak zal op korte termijn moeten wo[...] ingevuld door een representatieve medewerker, die in staat i[...] via persoonlijk overwicht de verkoopstaf te motiveren.
De kandidaat die wij zoeken genoot een middelbare s[...] opleiding, heeft tenminste 3 jaar verkoopervaring (bij voork[...] de branche) en beschikt uiteraard over uitstekende konta[...] eigenschappen, een grote inzet, een flexibele instelling e[...] goed marktgevoel voor feedback naar de afdelingen mark[...] en inkoop. Leeftijd ± 30 jaar.

VERKOPER/ADVISEU[...]

Kandidaten dienen naast een middelbare schoolopleiding t[...] schikken over verkoopervaring, liefst in onze branche en g[...] kontaktuele eigenschappen. Leeftijd 20-25 jaar.

PART-TIME VERKOPE[...]

Wij zoeken enkele enthousiaste mensen die kunnen verkope[...] bij wie onze branche niet vreemd is. Het geldt hier een baan [...] 25 uur per week of alleen koopavond en zaterdag.

Wij bieden u naast een fijne werksfeer in teamverband en g[...] sekundaire arbeidsvoorwaarden een prima salaris, ove[...] komstig vakkundigheid en inzet. Tevens kunt u bij ons ge[...] maken van vaktechnische- en verkoopkursussen.

Wanneer u denkt voor een van deze funkties in aanmerki[...] komen, gelieve u schriftelijk te solliciteren (met recente pas[...] aan Vogelzang, Herm. Boexstraat 22, 5611 AJ Eindhoven, t[...] afdeling Personeelszaken.

Eindhoven - Heerlen - Maas[...]

VOGELZAN[...]
Daar kun je niet omhee[...]



DSM CHEMISCHE PRODUKTEN
De Divisie Chemische Produkten is een onderdeel van het industriële concern DSM. De belangrijkste aktiviteit van deze Divisie is de produktie van grondstoffen voor garens en vezels, voor thermoharders en voor farmaceutische en agrochemische produkten; daarnaast behoren methanol, spaanplaatlijmen, oppervlakte-aktieve stoffen en industriële gassen tot het produktenpakket. Een aantal van deze produktie-eenheden zijn gesitueerd op de Lokatie Noord van DSM te Geleen.

DSM Chemische Produkten vraagt voor haar Onderhoudsdienst een

ervaren hts-er energietechniek (m/v)

voor de functie van

maintenance engineer

De binnen DSM Chemische Produkten functionerende Onderhoudsdienst heeft tot doel het in stand houden en verbeteren van de produktie-installaties vanuit onderhoudstechnisch oogpunt, waardoor de totale onderhoudskosten worden geoptimaliseerd. De Maintenance Engineer levert een belangrijke bijdrage aan deze optimalisatie.

Functie-inhoud:
- het verder ontwikkelen en in stand houden van een operationeel preventief onderhoudssysteem ten behoeve van het elektrotechnisch onderhoud;
- het inbrengen van vakkennis bij het analyseren en oplossen van fabrieksstoringen, het doen van voorstellen ter verbetering;
- het verrichten van stafmatig werk (engineering, storingsanalyses, etc.) ten behoeve van wijzigingen en uitbreidingen aan de produktie-installaties;
- het leveren van een bijdrage in de opstelling van het onderhoudsbudget en het reserve- en risicodelen beleid;
- het bewaken van de totale onderhoudskosten.

Functie-eisen:
- HTS-E (Energietechniek) met meerjarige ervaring, bij voorkeur binnen onderhoud;
- vaardigheid in het analyseren van technische problematiek met gevoel voor efficiency;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- grote mate van zelfstandigheid;
- goede sociale vaardigheden en het kunnen functioneren binnen een matrix-organisatie.

DSM biedt aantrekkelijke sekundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een eigen ATV-systeem, spaarregeling en pensioenvoorziening.

Een psychologische test en een medische keuring maken deel uit van de selektieprocedure.

Een arbeidsovereenkomst wordt aangegaan met DSM Limburg bv.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch ingewonnen worden bij:
De heer P. Dassen
Onderhoudsdienst Chemische Produkten
tel: (04494) 6 59 69

De heer R. Kuijer
Personeelsdienst Chemische Produkten
tel: (04494) 6 39 43

DSM

Sollicitaties met vermelding van nr 45/87 PV kunt U binnen 14 dagen richten aan:
Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg bv
de heer H. Moonen
Mauritspark 1
6163 HM Geleen

Medtronic is 's werelds toonaangevende producent van implanteerbare medische apparatuur, waarvan de pacemakers een van de voornaamste produktgroepen vormen. Met ca. 5.000 medewerkers is Medtronic wereldwijd aktief in meer dan 75 landen. Het moederbedrijf, Medtronic Inc., is gevestigd in Minneapolis (U.S.A.)

In onze vestiging te Kerkrade werken momenteel ca. 270 mensen, die verantwoordelijk zijn voor research, fabrikage, service en distributie in Europa, Afrika en het Midden Oosten.

De afdeling System Engineering, een sub-afdeling van Manufacturing Engineering is belast met het ontwerpen, ontwikkelen en bouwen van geautomatiseerde systemen voor de produktie en het technisch beheer van de operationele systemen.

Binnen de afdeling ligt de nadruk op het ontwikkelen, bouwen en technisch testen van computergestuurde meetsystemen voor onze produkten.

Hiervoor zijn 5 HP 1000-systemen en 2 IBM-XT personal computers in gebruik. Geprogrammeerd wordt in Fortran en Basic.

Enige voorbeelden van groeiende produktie-automatisering zijn de gerobotiseerde polijstopstelling en microprocessor-bestuurde produktiecellen.

Voor de afdeling System Engineering, die 10 medewerkers telt, zoeken wij op korte termijn een:

Senior system designer m/v

Taakomschrijving:
- Het ontwerpen, ontwikkelen en implementeren van geautomatiseerde systemen voor onze produktievestigingen in Kerkrade en Fourmies (Frankrijk).
- Het leveren van een bijdrage in de ontwikkeling van het technisch automatiseringsbeleid.
- Het zorgdragen voor de instandhouding van de technische expertise binnen de afdeling.

Uw profiel:
- Minimaal HBO-opleiding informatica of elektronica.
- Enige ervaring in een vergelijkbare funktie.
- Enige kennis en ervaring in het werken met Real Time-systemen en gestruktureerde ontwerp- en programmeringstechnieken.
- Kennis van een of meerdere van de volgende vakgebieden: minicomputers en microprocessoren, elektronica, meet- en regeltechniek.
- Goede kommunikatievaardigheden in de Engelse taal.
- Bereidheid tot het reizen naar ons moederbedrijf in de U.S.A.

Ons aanbod:
Medtronic biedt u de uitdaging van een vooruitstrevend bedrijf met een adequate honorering en een uitstekend pakket aan sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw reaktie:
Voor nadere informatie kunt u kontakt opnemen met de Senior System Engineer, de heer A. Purnot, tel. 045-438585, of de heer W. Heuts, Hoofd Personeelszaken.

Uw schriftelijke sollicitatie met een uitvoerig curriculum vitae kunt u tot 14 september a.s. richten tot Medtronic BV, t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Wenckebachstraat 10, 6466 NC Kerkrade-West.

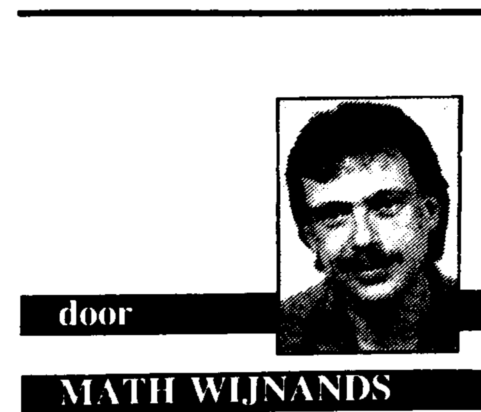
Medtronic



Mr. Huub Vrouenraets aan de vooravond van zijn pensioen:

'Burgemeestersambt niet gemakkelijker geworden'

STEIN – „Door de veranderde maatschappij is ook het ambt van burgemeester er niet gemakkelijker op geworden. De taken van een gemeentebestuur zijn zo veelomvattend dat burgemeester deze niet meer alleen kan uitvoeren." Dat zegt burgemeester mr. Huub Vrouenraets van Stein aan de vooravond van zijn pensioen. Op 1 september heeft hij er bijna 34 jaar als eerste burger opzitten. Sinds 1950 heeft mr. Vrouenraets aan het hoofd gestaan van de gemeenten Margraten, Nieuwenhagen, Schaesberg en Stein. Ook bekleedde hij een groot aantal bestuursfuncties bij maatschappelijke instanties. Daaraan komt tevens voor een groot deel een einde.



door

MATH WIJNANDS

„Ik heb altijd geprobeerd de gekozen doelstellingen zo lang mogelijk te verdedigen", zegt de burgemeester terugkijkend op zijn carrière. Tijdens zijn loopbaan maakte hij een enorme maatschappelijke ontwikkeling mee: de wederopbouw na de oorlog, de florerende mijnindustrie en de mijnsluiting, de werkeloosheid en een steeds verdergaand democratiseringsproces. „Ik heb vier gemeenten meegemaakt. De inhoud van de functie wordt steeds bepaald door de maatschappelijke omstandigheden en de grootte van die gemeente. De veranderingen begonnen in de jaren vijftig pas echt gestalte te krijgen toen er steeds meer welzijnsvoorzieningen kwamen. Tevens werden de mensen mondiger en kregen de politieke partijen daardoor meer inbreng in het bestuur. Vroeger waren er in de kleinere plaatsen alleen maar persoonslijsten. Nu heb je echte partijen met een achterban. Je hoort dan ook vaak dat ze met hun achterban moeten overleggen. De uitbouw van de democratisering is erg belangrijk. Maar dat kan alleen maar lukken als de partijen in collegialiteit overleggen. Als iedereen op zijn strepen gaat staan en daar weigert van af te wijken, wordt het echt moeilijk. Democratie betekent niet de helft plus één, maar goed overleg. We hebben een periode achter ons dat alles kon en iedereen meende dat de overheid alles zou betalen. Nu dat niet meer kan, is het voor de lokale overheid steeds moeilijker om de mensen dat duidelijk te maken. We moeten nu eenmaal met zijn allen iets meer gaan betalen voor voorzieningen, zoals onder meer de bibliotheken."

Volontair

Als de burgemeester nog eens de kans kreeg om dit hoge ambt te aanvaarden, zou hij het zeker opnieuw doen. „Het is toch een boeiend vak met veel contacten met mensen. Ik denk met plezier terug aan mijn hele loopbaan. Ik heb goede zaken kunnen realiseren. Dat doet je toch deugd. Natuurlijk krijg je teleurstellingen te verwerken. Dat hoort erbij. Van iedere situatie, mislukte of gelukte, leer je."

Dat leren begon in de moeilijke oorlogsjaren. Burgemeester Vrouenraets, geboren op drie augustus 1922 in Heerlen, slaagde toen voor zijn diploma gymnasium. Door de bezetting was het erg moeilijk om naar de universiteit te gaan. Daarom accepteerde hij een baan bij de Staatsmijnen. Direkt na de oorlog ging zijn wens toch in vervulling. Van 1945 tot oktober 1949 volbracht hij met succes de studie rechten aan de universiteit in Nijmegen. „De banen lagen toen niet voor het oprapen. Ik kon bij de gemeente Geleen aan de slag als volontair (vrijwilliger). De toenmalige burgemeester Damen zei tegen me: 'Ik ben niet met je getrouwd, maar je verdient ook niks'. De Geleense periode was erg interessant. De gemeente breidde enorm uit. Er moest ontzettend veel grond gekocht en onteigend worden voor woningbouw, winkels, sociale voorzieningen en noem maar op. Ik was betrokken bij de ambtelijke voorbereiding van de uitbreidingsplannen", vertelt mr. Vrouenraets.

Burgemeester Van Banning, opvolger van Damen, wees hem begin 1950 op de burgemeestersvacature in Margraten. Maar de jonge Huub Vrouenraets twijfelde. Hij was nog niet getrouwd en een burgemeester, die nog vrijgezel was, was erg bijzonder in die tijd. Toch had hij de moed om een brief te schrijven. En met succes. Op 28 mei 1950 kon hij aan de slag in het toen nog boerendorp. „Op 31 mei was er Memorial Day in Margraten en daar moest een burgemeester bij zijn. Zo kreeg ik al direkt te maken met een officiële gebeurtenis. De overgang was trouwens groot, maar niet minder prettig. Ik heb er steeds voor geijverd om zoveel mogelijk grond aan te kopen. Dat stuitte bij de hoofdzakelijk agrarische bevolking nogal eens op verzet. De raad vroeg me geregeld waarom ik die grond kocht. Omdat ik Margraten een graantje wilde laten meepikken van de woningbouw in een land van wederopbouw. En om de nodige voorzieningen aan te leggen. Zo lukte het om de LTS naar Nijswiller te halen.

Ik heb daardoor het vertrouwen gewonnen van de bevolking. Zeker toen we andere problemen, zoals de aanleg van de gasleiding, wisten op te lossen. Het was hard werken in die tijd, want in Geleen moest ik ook nog enkele zaken afwerken. Bovendien was ik raadslid in Heerlen, maar daar moest ik mee stoppen."



● *Burgemeester Vrouenraets kijkt de laatste werkdagen op zijn bureau tevreden terug op zijn loopbaan.*

Mijnen

In 1961 volgde de benoeming in Nieuwenhagen. Een gemeente met 8.500 inwoners. „Het was weer heel anders. Naar mijn idee werd de gemeente ietwat overheerst door het mijngebeuren. De hele woningbouw was daar op afgestemd. Er bestonden goede contacten tussen de gemeente en de particuliere mijnen. Ik heb er echter nog een element aan weten toe te voegen. Het bevorderen van de eigen woningbouw. Op die wijze is het grote uitbreidingsplan Oude Heide gerealiseerd. Voorts timmerden we behoorlijk aan de weg in de sociaal-pedagogische sector. Er konden onder meer een kinderdagverblijf, een pensiontehuis en het werkvoorzieningschap ZOL gerealiseerd worden. Nieuwenhagen was trouwens de tweede gemeente in de Oostelijke Mijnstreek die een overdekt zwembad kreeg. Als er ik nu langs kom, ben ik nog steeds een beetje trots. Voorts hebben we door goed overleg met de diverse overheden het nu niet meer bestaande Waterzuiveringsschap Worm opgericht."

De verhuizing in 1973 naar Schaesberg in kilometers was klein, maar in aantal inwoners groot. Schaesberg telde toen 17.000 zielen, voornamelijk gehuisvest in mijnwerkersbuurten. „Daar moesten heel wat woningen gerenoveerd en geamoveerd worden. Dat was geen klein kunstje. Aan de andere kant had Schaesberg in het verleden meer geprofiteerd van de eigen woningbouwers uit Heerlen." In die tijd begon in Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms al de herindelingsgedachte te spelen. Het roemruchte middengebied tussen deze drie gemeenten werd niet voor woningen opgeofferd, maar kreeg een bovenlokale bestemming. Hogere overheden waren het direkt eens met de gemeentebesturen. Het heeft er allemaal in geresulteerd, dat er nu een modern winkelcentrum en overheidsgebouwen verrijzen.

De gemeentelijke herindeling mocht Vrouenraets overigens niet meer in de Landgraaf meemaken. Hij werd op 1 januari 1982 burgemeester van de nieuwe gemeente Stein. Wellicht de moeilijkste periode tijdens zijn carrière. Hij trof een gemeente aan met enorme politieke tegenstellingen en waar een gemeentelijk politiekorps opgestart moest worden. „Ik moet toegeven dat er in Stein wel een heel sterke beleving van het democratisch proces bestaat. Dat profileerde zich tot enorme tegenstellingen in de raad. Ik betreur het dat meningen vaak via de pers werden uitspeeld. De partijen namen allemaal geforceerde stellingen in en daar weigerden ze van af te wijken. Besluitvorming was vaak niet gebaseerd op goed overleg en het sluiten van een compromis, maar op het tellen van de neuzen."

Ook het opstarten van de gemeentepolitie lukte niet goed. Een en ander leidde tot voortdurende conflicten met als dieptepunt de beschuldiging dat korpschef Frans Gielens fraude zou hebben gepleegd. „Daar zeg ik openlijk van: dat heeft zwaar aan mij geknaagd. Ik heb niet geprobeerd zaken te verdoezelen, maar in dit geval hebben mensen het bestuurlijk fatsoen overtreden. Na onderzoek bleek er niets waar te zijn van de beschuldigingen. Stein verdient een betere naam, dan die men afgelopen jaren heeft gekregen. Het is een prettige woongemeente met veel voorzieningen en een bloeiend verenigingsleven." Welke tip wil hij het gemeentebestuur dan voor de toekomst meegeven? „Dat de bestuurlijke sector inspeelt op wat er onder de bevolking leeft. En dat men goed luistert naar andere meningen."

Nog een week rest burgemeester Vrouenraets, dan moet hij de ambtsketen overdragen aan mr. E. Meijer van Bergen. „Het is dan ook met veel andere bestuurlijke functies afgelopen. Ik blijf voorlopig wel nog aan bij het IZA, de ambtenarenverzekering, en revalidatiecentrum Franciscusoord. Ik verhuis ook weer terug naar Heerlen, omdat ik sterk verbonden ben met de Oostelijke Mijnstreek."

De afscheidsreceptie van burgemeester Vrouenraets vindt vrijdag 28 augustus vanaf 18.30 uur plaats in het Maaslandcentrum in Elsloo.

HOUTWORM IN DE RESTAURATIE

- *Veel oude panden, maar...*
- *Monumentenzorg ebt weg en...*
- *Werklieden zijn er weinig...*



● *De heren Ruigt (rechts) en Hofmeier. Op de achtergrond de 'molen van Roufs'.* Foto: PETER ROOZEN



door

PIERRE ROUSSEAU

Restaureren: een toverwoord waarmee een in verval geraakte Romaanse kerk of een 'Rietveld-huis' weer een stuk levensverlenging krijgt. Geen eeuwig leven, want restaureren doe je niet voor de eeuwigheid. Zo rigoureus als de Servaas in Maastricht in deze jaren wordt aangepakt, kan die zeker zo'n 150 jaar weer mee. Maar eens zal opnieuw het uur R zijn aangebroken. Storm en regen, hitte en vrieskou, uitlaatgassen van onze mechanische heilige koeien, bodembeweging, zure regen en tal van andere slopende elementen blijven onze monumenten bijna ongemerkt teisteren. En dus zal er altijd voor de restauratie-nijverheid steeds werk aan de winkel blijven. De restauratie is in Nederland echter in een gevaarlijk vaarwater beland. De Rijksdienst voor Monumentenzorg houdt als subsidieverlener binnen afzienbare tijd op te bestaan. De benodigde miljoenen moeten nu via andere wegen worden bemachtigd. Daarnaast is er een schrijnend tekort aan gespecialiseerde vaklieden. De houtworm zit duidelijk in de restauratie.

Een ander zorgbarend aspect is de wijze waarop in het verleden is gerestaureerd. Niet altijd is men even correct en volgens de juiste opvattingen te werk gegaan. Dat zeggen insiders als Dolf Ruigt ing., de restauratiespecialist uit Sittard en Joop Hofmeijer, restauratie-deskundige uit Amerongen, het stadje, waar een kasteel ligt dat thans een museumfunctie heeft gekregen. Beide heren zijn betrokken bij de opleiding van jong talent in de restauratiebouw – hebben voorbeelden te over van hoe restaureren feitelijk niet moet. Restaureren is op de eerste plaats een consolidatie: het gebouw zoals het er bijstaat, zoveel mogelijk in diezelfde staat bewaren door technische ingrepen en maatregelen. Bij een ouder gebouw, dat al enkele restauratiebeurten achter de rug heeft, – pak maar weer eens de St.-Servaas – waarbij steeds nieuwe elementen zijn toegevoegd – komt daar nog het probleem bij tot welke stijlperiode men 'terug' dient te restaureren. Niet altijd is men het daar zonder slag of stoot eens over geworden. Wat ook de slotconclusie mag zijn – veelal een compromis – zorgvuldigheid moet de basis zijn waarop een restauratieplan wordt opgesteld.

■ Politiek

Economische motieven spelen ook al een grote rol in het restauratiegebeuren. Door de bank genomen is renoveren tweemaal zo duur als nieuwbouw; restaureren doet daar nog een fikse schep bovenop. Een weinig prettige gedachte, zeker nu de boktor aast in Monumentenzorg, eens het financiële fundament van onze nationale monumentaliteit. Minder royale geldbronnen voor restauratie, weet al de man in de straat. Insiders weten dat tot 1990 subsidies zijn toegekend.

De Rijksdienst decentraliseert, zoals het heet, taken worden door het Rijk naar Provincie en gemeenten geschoven. Er is vooruitlopend op de nieuwe Monumentenwet een nieuwe subsidie-regeling in het leven geroepen; het Nationaal Restauratie Fonds (NRF) in Hoevelaken is opgericht, de nieuwe Messias, waarvan in de toekomst het heil is te verwachten. Restaurerend Nederland volgt met argusogen de schermutselingen in Den Haag. De komende maanden bespreekt de Vaste Kamercommissie de nieuwe koers. Hoe zal die gaan uitpakken? De Tweede Kamer heeft in dit najaar het laatste woord. Er moet snel iets gebeuren. 'Monumentaal Amsterdam verpaupert met de dag', zegt de zojuist genoemde Hofmeijer. De teloorgang van ons architectonische erfgoed dreigt. Nederland telt ongeveer 42.000 monumentale objekten. Nog niet de helft daarvan is gerestaureerd. Gelukkig wel de belangrijkste, zoals de Dom van Utrecht, de Martinikerk van Groningen, de Nieuwe Kerk van Amsterdam. Elk groot gebouw moet om de 25 jaar worden 'doorgesmeerd' en dient tweemaal per eeuw een 'grote beurt' te krijgen. Daarmee wordt duidelijk voor welke gigantische klus restaurerend Nederland staat.

Om die klus te klaren is niet alleen geld nodig, maar ook vakmanschap.

Het oude ambachtelijke vakmanschap, waarmee rommelmarkten zo smakeloos worden opgeluisterd, dreigt zélf antiek te worden. Daarom verdient de opleiding van enthousiaste jongeren, die de LTS hebben doorlopen en al enkele jaren in de bouw hebben meegedraaid, alle aandacht. Hofmeijer, die gepionierd en gedoceerd heeft op dit gebied, met een ervaring opgedaan bij een 20-tal restauratie-aannemers, heeft de oprichting van de 'Stichting Vakgroep Restauratie' meegemaakt. Hij is wetenschappelijk medewerker van dit landelijk instituut. Met Ruigt was hij aanwezig namens die Stichting Vakgroep Restauratie op een Europees congres dat in 1984 in het Duitse Würzburg werd gehouden. De Raad van Europa organiseert dit soort congressen met het Handvest van de Europese monumenten dat in het Monumentenjaar 1975 werd samengesteld, op tafel. Dertien Europese landen waren er present. Ing. Ruigt gaf daar een uiteenzetting van het opleidingsstelsel in Nederland en van de aktiviteiten van de Stichting Vakgroep Restauratie in het bijzonder. Hij kreeg veel bijval. Voor Nederland viel uit zijn toespraak te leren dat samenwerking tussen onderwijs en erkende restauratiebedrijven in de aannemerswereld noodzakelijk was en dat alle opleidingsactiviteiten gebundeld moesten worden, evenals dat in Duitsland reeds het geval was.

■ Ambachten

Ruigt noemde de beroepen op die toegespitst konden worden op het restauratie-ambacht: 'Timmerlieden, metselaars, steenhouwers, lei-, riet- en andere dakdekkers, loodgieters, koperslagers, schilders, stukadoors, meubelmakers, glazeniers, smeden en tegelzetters, zij allen zullen in een didaktisch goed onderbouwd systeem de mogelijkheden moeten krijgen om aanvullende cursussen te volgen. Deze zullen verplicht moeten zijn bij het verwerven van wettelijk onderbouwde diploma's en bevoegdheden tot aanstelling van Gezel en Meester'.

Op een studiedag in Den Bosch – in 1985 – heeft Hofmeijer bepleit dat er in ons land minstens 200 jongeren in opleiding moeten zijn wil de restauratietrein kunnen blijven rijden. Het aantal in opleiding zijnde jongeren was in enkele jaren teruggelopen van 110 tot 20... Vertegenwoordigers van de ministeries VROM, WVC en Onderwijs schrokken. Temeer toen bleek dat het onderzoekbureau Twijnstra Gudde op een zelfde noodzakelijke aantal van 200 uitkwam. De landelijke 'Stichting Vakopleiding Bouwbedrijf' sprong er op in. Er komt een opleiding in het Brabantse Mierlo van de grond. Jonge bouwvakkers kunnen daar in internaatsverband gedurende een aantal weken de kneepjes van het vak leren, met theorie gekoppeld aan de praktijk.

Een twintigtal aannemers die zich speciaal richten op de restauratie, verlenen medewerking aan deze opleiding. Voor Limburg zijn dat Vic Laudy uit Sittard en Coppes uit Maastricht. Het spreekt vanzelf dat jongelieden met 'goud in de vingers' door die aannemers met open armen zullen worden ontvangen. Deze opleiding kan niet genoeg worden gestimuleerd. Landelijk zijn er momenteel nog slechts ca. 3500 mensen beroepsmatig bij restauraties betrokken. Een aantal dat verder terug dreigt te lopen zonder aanwas van onderop.

■ LTS

Ook binnen het technisch onderwijs zijn er echter hoopvolle tekenen. De Sittardse LTS is onlangs met een eigen initiatief gekomen. In het leerjaar dat voor de deur staat wordt officieel begonnen met de differentiatie 'restauratie'. Onder leiding van docent Knops krijgen daar de jonge pupillen de eerste regels van de restauratie bijgebracht. Er wordt ook kennis gemaakt met de praktijk via aannemers die een onderdeel van een restauratie-objekt ter beschikking stellen. Hofmeijer en Ruigt hebben waardering voor dit initiatief. In Gouda heeft ook al een LTS op dit terrein gepionierd. Daar werd een houten steenhouwerswerkplaats door LTS'ers gerestaureerd.

AL MET AL: ER LIGGEN NOG DIVERSE KLUSSEN VOOR OVERHEID, POLITIEK, ARCHITECTEN, AANNEMERS EN ONDERWIJS. DE BEUK ZAL ER WEER IN MOETEN, WANT DE HOUTWORM KNAAGT VERDER. ONS MONUMENTAAL PATRIMONIUM STAAT OP HET SPEL.

IN PIEPKLEIN WINKELTJE TE WÜRSELEN

Het grootste assortiment bier heeft Maria Boeven

WÜRSELEN – Wanneer in Duitsland over bier wordt gesproken denkt iedereen onmiddellijk aan München, Köln, Düsseldorf of Dortmund. De steden met de meeste en bekendste brouwerijen. Weinigen is echter bekend dat in Würselen, even over de grens bij Aken, het grootste assortiment bier te koop is. In een piepklein winkeltje aan de Lindenplatz hebben Maria Boeven en haar vriend Dieter Breuer het ongelooflijke aantal van 508 soorten bier uit 55 landen in voorraad.

Het begon allemaal in 1984. Maria en haar vriend waren beiden werkeloos. Toch wilden zij werken en kwamen op het idee een winkeltje te huren en als kleine zelfstandige frisdrank, sigaretten, kranten en tijdschriften te verkopen. Met geld, dat familieleden hun leenden, werd gestart. Enkele weken later hadden ze al 43 verschillende soorten bier in huis. Toentertijd nog slechts 2 soorten buitenlands bier, Pilzener Urquell en Budweiser.

In verband met het nog steeds geldende 'Reinheitsgebot' voor Duits bier moet op iedere fles of blikje buitenlands bier een sticker worden geplakt met de vermelding: 'Ausländisches Erzeugnis – entspricht nicht dem deutschen Reinheitsgebot'. Een paar maanden later kreeg Dieter per toeval een exemplaar van het 'International Brewers Register' in handen. In dit boek zijn alle bierbrouwerijen ter wereld met volledig adres en belangrijkste gegevens vermeld. En omdat ook de klanten steeds vaker om andere biersoorten vroegen, besloot hij het aanbod uit te breiden.

In die beginfase gebeurde het wel eens dat het bier 'vergaan' was of dat het ergens anders werd afgeleverd. Zo ook toen Dieter in de haven van Rotterdam op een kleine container met bier stond te wachten – toentertijd moest je minimaal duizend flessen bestellen en ook nog vooraf betalen –. Maar bij het ontladen van het schip bleek uitgerekend zijn container met bier in de haven van Nice in Zuid-Frankrijk te staan. Dank zij een zeer snel transport van een bevriend expediteur en een extra fooi voor de chauffeur, kwam de container 2 dagen later toch in Würselen.

Bier uit de DDR wordt vandaag aan de dag nog steeds niet rechtstreeks aan hun geleverd, maar door tussenkomst van een Franse grossier. Dit tot groot genoegen van Maria en Dieter. Zij kunnen de sporadische bezoekers uit de DDR bier uit eigen land aanbieden dat ze thuis niet kunnen kopen.

Alle flessen en blikjes met bier staan keurig naar land gesorteerd naast en boven elkaar. U vindt bij hen bier



● Maria en Dieter bij een deel van hun assortiment bier uit alle delen van de wereld.

uit IJsland, Panama, Peru, Nieuw Zeeland, Shanghai, Israël, Egypte, Brazilië, India, kenland, Turkije, Polen, Zuidwest-Afrika enzv.

Steeds voorradig zijn de vol biersoorten:

'Samichlaus' met 14% alcoh sterkste bier ter wereld.

'Schäff-feurfest-Edelbier' het ste bier dat slechts eenmaal pe en wel op 6 december wordt teld. Prijs per flesje van 0,33 DM.

'Thomas Hardy's ale' dat ge deerd 25 jaar houdbaar blijft.

Vervolgens 'Indianer-Bier uit co en 'Hinano-Bier' uit Tahiti.

Ook het 'Polar-Beer' uit Rey dat, naar aanleiding van de to moeting tussen president Reag partijleider Gorbatsjow, 'G bier' wordt genoemd.

Eens in de zoveel weken stop grote auto van de Japanse amb de bij het winkeltje en wordt laden met Japans bier dat in D land nergens anders te koo Weer andere klanten kopen schillende flessen als aanvulling hun verzameling. Met name he Bernhard-Bräu' dat gebotteld in flessen die de vorm hebbe een dikke monnik.

De klanten van Maria en Diete men uit heel Europa. Niet alle die slechts een keer een exotisc wilen drinken, maar ook ver laars, die een gekochte fles open maken. Wanneer het kw de thermometer boven de stijgt, verkopen Maria en Diete week zo'n 2000 kratten bier.

Hun uitzonderlijk reuze-assort was voor Fürst von Thurn und aanleiding om in zijn eigen bro rij 40 flessen te laten vullen me speciale soort bier en voorzien het etiket 'Spezialabfüllung fürstlichen Privatbrauerei Thurn und Taxis für Maria Bo Bierkönigin Deutschlands. O gens deze 40 flessen zijn nie koop.

Op de vraag aan Maria welk haar het best bevalt antwoordde „Geen enkel, ik vind er niks aa drink geen bier. Ik drink li vruchtensap."

Voor verzamelaars en fijnpro onder de bierdrinkers tenslotte Als u toch van plan bent een bez aan Aken of Monschau te bre maak dan een omweggetje en even de tijd om in Würselen aa Lindenplatz een pilsje te drinken.

LAURENS BISSCHEROUX EN 'ZIJN' COLONNADE

Omgeving Casin al jaren doorn in het oog van Valkenburgers

Al enkele jaren, al sinds tien jaar geleden het casino in Valkenburg werd geopend, is het gebied waarin dit casino is gelegen een doorn in het oog van de Valkenburgers. Nog niet zozeer de voorkant, die uitkijkt op het weliswaar wat steriel ingerichte Odapark, maar vooral de achterzijde. De desolate en niet meer dan als achteruitje beschouwde verbinding met de Plenkert. Bij de gemeente is herhaaldelijk aangedrongen op verbetering van het binnengebied door de gebruikers, met name door de direktie van het casino en van het zalencentrum Cocarde. Een betere en voor het oog aantrekkelijkere bereikbaarheid is in hun ogen een noodzaak willen zij in de toekomst behoorlijk blijven draaien.

door
JAN DIEDEREN

Na maanden van overleg en studie is er nu eindelijk een plan, waarvan een der betrokken zegt: „Niet zo maar iets kloterigs, zoals zo vaak al het geval is geweest. Het is nu echt een plan waarmee Valkenburg voor de dag kan komen. Iets unieks, iets spektakulairs. Maar ook iets dat helemaal typisch Valkenburgs is."

Niet zomaar een straat tussen de Plenkert en het Odapark, al zou dat al een hele verbetering zijn. De mogelijkheid is er als het bestaande hotel Excelsior, dat niet uitmunt door een blakende staat van onderhoud, wordt afgebroken. Er ontstaat dan ruimte om een acht tot tien meter brede passage aan te leggen. Het zou een weg kunnen zijn met stoepen en desnoods wat bloembakken en rustbanken. Of een laan van lindebomen. Maar daar is inderdaad niets bijzonders aan.

Water en mergel

En toen is er het plan gemaakt met de opmerkelijke naam Colonnade. Architekt en beeldend kunstenaar Laurens Bisscheroux heeft daarmee het bijzondere van Valkenburg op een heel opmerkelijke wijze tot elkaar gebracht. „Kijk," zegt hij, „Valkenburg heeft zijn ontstaan en zijn charme te danken aan twee oerelementen. Dat zijn het water van de Geul en de mergel. De Geul vormde het lieflijke dal waarin Valkenburg kon ontstaan en met de mergel werd het stadje gebouwd dat nog steeds een middeleeuwse sfeer ademt en waarin, gelukkig nog, veel mergelstenen monumenten in ere worden gehouden." Juist in het deel van Valkenburg waarin Cocarde en Casino zijn gelegen, komen die oerelementen het meest dicht bij elkaar. De mergelrotswand in de Plenkert en de Geul in het Odapark liggen maar goed 150 meter van elkaar.

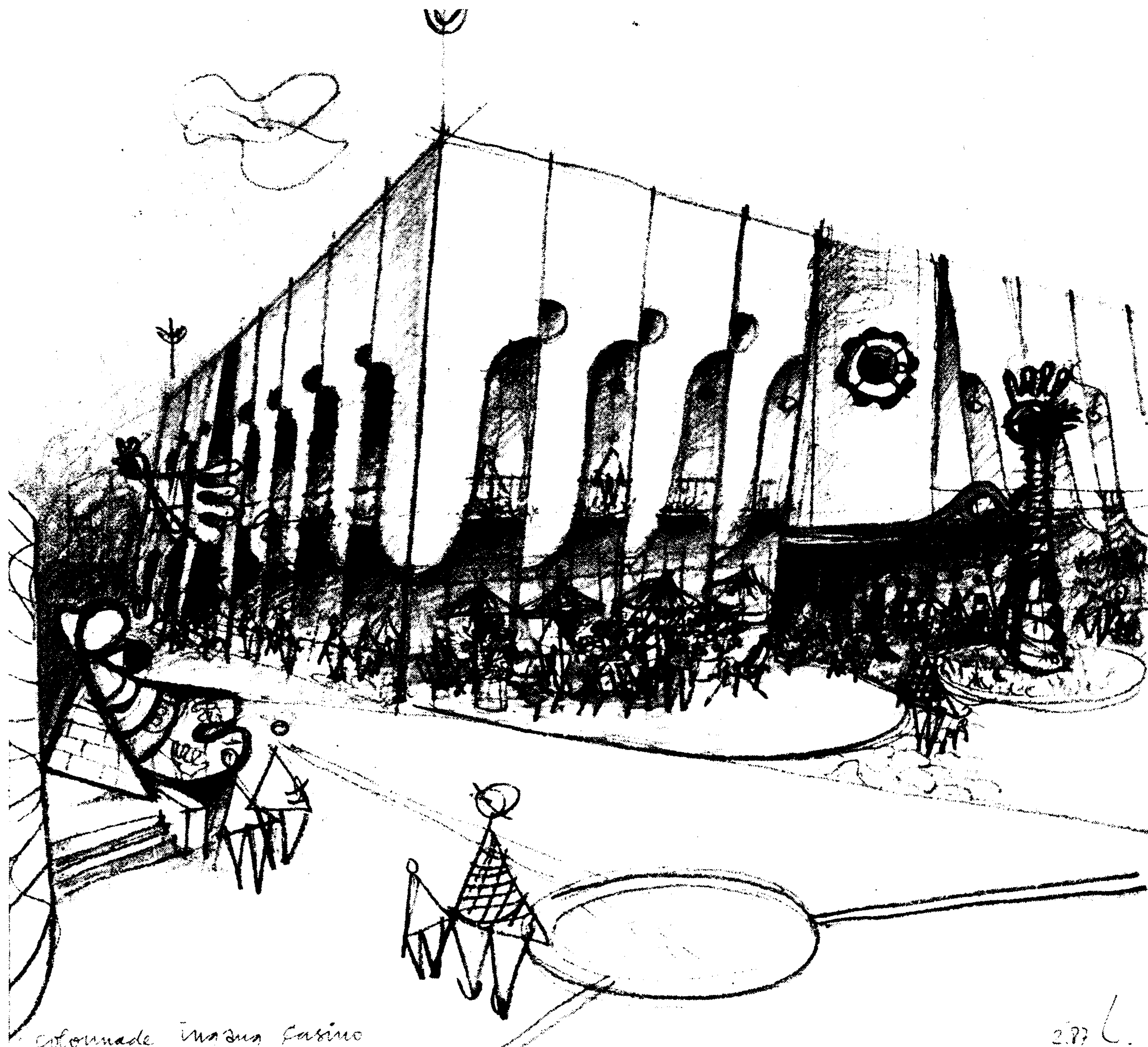
Met een Colonnade van kolossale wezens, gekapt en gebouwd uit mergel, worden die twee oerelementen, mergel uit de grot en water uit de Geul, tot elkaar gebracht. De indruk moet ontstaan dat de wezens de grotopeningen in de Plenkert verlaten om water te gaan drinken in de Geul of om zich te verpozen onder de hoge bomen van het Odapark, dat een oerbos moet voorstellen.

Laurens Bisscheroux betrekt evenwel ook de hele omgeving bij zijn Colonnade. Bestaande gebouwen zullen een metamorfose ondergaan. Nieuwe bouwwerken, de bestrating van de passage en verdere inrichting moeten het unieke aanzicht van de Colonnade in het horizontale en vertikale vlak accentueren.

Heel concreet omvat het plan de volgende elementen. Na afbraak van hotel Excelsior wordt er een brede passage aangelegd vanaf de Plenkertstraat langs de oostkant van het Cocardegebouw tot aan de Geul. De passage buigt af tot langs de hoofdingang van Cocarde. Een nieuw te bouwen verkeersbrug geeft aansluiting op het huidige parkeerterrein voor casinobezoekers. Die plek daar, naast het Odapark, eigent zich in de visie van de ontwerper heel goed voor een nieuw hotel, mits het qua vormgeving past bij die van de Colonnade.

De ruimte achter het Cocardegebouw wordt aan de oostzijde afgesloten met een drie tot vier verdiepingen tellend gebouw voor appartementen en mogelijke enkele winkeltjes. Er ontstaat aldus een binnenhof, die voor concerten, shows, barbeque-avonden en wat dies meer zij kan worden gebruikt.

Het voornemen is om het aftandse en inmiddels door de gemeente aangekochte jeugdgebouw aan de tegenovergelegen zijde af te breken. Die ruimte zal worden opgevuld met een vlinderachtig gebouw, grotendeels op te trekken uit doorzichtig materiaal. Tussen het straatniveau van de Plenkert en dat van het binnengebied bestaat een hoogteverschil van 2,5 meter. Door het gebouw op dezelfde hoogte als de Plenkert te projekteren wordt de indruk gegeven van een omhoog fladderende vlinder. Het biedt tevens het voordeel dat onder het gebouw de extra gewenste parkeerruimte kan worden gecreëerd.



● Een deel van de plannen zoals Laurens Bisscheroux die hoopt te realiseren in Valkenburg.

Een ander markant nieuw bouwwerk wordt een bolvormig, voornamelijk uit glas te construeren theehuis, een kristalachtige bol aan het begin van de Colonnade aan de zijde van de Plenkertstraat. Enigszins uitstekend boven de omgeving trekt dit gebouw al van verre de aandacht naar de Colonnade.

De huidige rechthoekige en tamelijk eentonige aanblik van het Cocardegebouw past volgens Bisscheroux in het geheel niet in een speelse, glinsterende en fantastische Colonnade en moet daarom uiterlijk een totale metamorfose ondergaan. Op meerdere plaatsen wordt er een open relatie van binnen naar buiten tot stand gebracht. Vervolgens komt er in speelse afwisseling een half open en half gesloten bekleding, die echter niet tegen het rechthoekige gebouw wordt 'geplakt', maar schuin op te stellen metershoge span wordt bevestigd. Het geeft straks de druk van een reusachtige tent. „Een ningstent, symbool van het monda Valkenburg," meent Bisscheroux. H doorschijnend materiaal dat gebru wordt is een kunststof membraan spanning, dezelfde die in het Olympi stadion van München is toegepast. E schijnwerperverlichting vanachter nieuwe bekleding zal de koningstent avond een heel aparte uitstraling gev

De zwaartelijn in deze wonderlij schepping van Bisscheroux vormt eigenlijk Colonnade: een rij van be den, kolossaal weliswaar maar herke baar en lief. Visueel begint de Colon de bij de grot-ingangen in de Plenke Vóór die ingangen wordt een roya bordes met brede trappen gebouw versierd met mergel-ornamenten. kruising met de Plenkertstraat wor aangegeven met in een carré te plaats leilinden, die de indruk geven van e prieel. In de richting van de Geul wo den op regelmatige afstanden a weerszijden van de passage de wez opgericht. De beelden, een schaap e een lam, een bok en een leeuw, een k en een hond, worden vier tot zeven me ter hoog en uit mergel gemaakt.

Cocarde, het zalencentrum van Valke burg, krijgt een eigen ingang vanaf d Passage, ongeveer tegenover het nieu we vlinderachtige gebouw. De overka ping boven de entree zal eruit zien al een wegvliegende duif. De ingang va het Casino, aan de Geulkant, krijgt ee soortgelijke, maar nog indrukwekken der entreepartij in de vorm van een ma jestueuze pauw. Met een auto kan me straks tot onder het opgestoken 've enkleed' rijden om bezoekers te late uitstappen.

Het einde van de Colonnade aan de Geulzijde wordt gevormd door een reusachtige schijf die de kant van het Odapark de zilverige maan symboli seert en aan de andere kant de goud blinkende zon, twee andere oerelemen ten. Het zon-maanteken komt te staan op een driehoekig pleintje met zitele menten en ook weer enkele dierfiguren.

De werkgroep, die het plan heeft ont wikkeld en waarin gemeentebestuur Casino Valkenburg en centrum Cocarde zijn vertegenwoordigd, is ervan over tuigd dat het gebied niet alleen beter be reikbaar wordt, maar dat de Colonnade op zich zelf een nieuwe toeristische trek pleister zal zijn. „Voor mensen die zich zullen vergapen aan het kolossale van de schepping en, eenmaal binnengetreden in een van die schitterende gebouwen zich toch de koning van de schepping zullen voelen. En wie wil dat niet?" is de opvatting van de werkgroep.

imburgs
WOONBLAD

BELEGGERS INVESTEREN NIET

Woningbouw in het slop

DEN HAAG – De sociale woningbouw dreigt in het slop te raken, omdat beleggers nauwelijks nog bereid zijn leningen te verstrekken aan woningcorporaties. Die onwil komt voor de corporaties en voor het rijk wel op een heel ongunstig moment: net twee maanden geleden besloot het kabinet dat woningcorporaties vanaf 1988 geen rijksleningen meer kunnen krijgen. En dat betekent dat ze helemaal afhankelijk zijn geworden van de kapitaalmarkt.

Het is de tweede keer dat beleggersbelangen en volkshuisvesting elkaar ernstig voor de voeten lopen. In de tweede helft van de jaren zeventig zat de toenmalige staatssecretaris Brokx ook al met de Raad voor Onroerende Zaken aan tafel om voorwaarden te scheppen waaronder beleggers in de woningbouw wilden blijven investeren.

Rendement

Toen ging het om een ander probleem dan nu: de beleggers wilden geen premiehuurwoningen meer bouwen, omdat ze vonden dat ze daar te weinig aan verdienden. Nu gaat het erom dat financiers niet meer bereid zijn geld te verstrekken voor sociale woningbouw. De oorzaak is voor een deel wel dezelfde: men vindt het rendement van de investering te laag.

De huidige staatssecretaris Heerma zit in een moeilijker pakket dan zijn voorganger. In de tweede helft van de jaren zeventig was er nog geld genoeg om de beleggers in hun wensen tegemoet te komen. De regeling werd aanpast, zodat het rendement een procent omhoog ging. Bovendien ging de rente omhoog, en dat betekende dat een langdurige belegging als de woningbouw plotseling heel aantrekkelijk werd.

Heerma heeft echter geen geld meer om aan wat voor wens dan ook tegemoet te komen. Integendeel, zijn departement moet fors bezuinigen. Die bezuinigingen zijn ook de reden waarom de rijksleningen voor woningbouwcorporaties afgeschaft zijn.

De woningbouwverenigingen zijn daardoor helemaal afhankelijk van de beleggers geworden. Geen enkele woningbouwvereniging heeft genoeg kapitaal om nieuwbouw uit eigen zak te financieren. Daarvoor moet geld worden geleend. Woningbouwverenigingen gaan daarvoor al langer de kapitaalmarkt op en lenen geld tegen voorwaarden die door het rijk worden vastgesteld.

Heerma weet al langer dat dat lenen steeds moeizamer verloopt. Hij heeft de corporaties dan ook al toestemming gegeven om een hogere rente te betalen. Die rente is echter nog niet hoog genoeg om het verstrekken van leningen voor beleggers weer aantrekkelijk te maken. Nog hoger wil Heerma echter niet gaan, want ieder procent renteverhoging betekent een verzwaring van de subsidielasten voor het rijk of een verhoging van de huur van de woning.

Klimlening

Dat beleggers geen leningen meer willen verstrekken, is van hun standpunt gezien wel begrijpelijk. In de sociale woningbouw wordt gebruik gemaakt van de zogenaamde klimleningen. Dat zijn leningen met een lange looptijd van in principe dertig jaar. Een wat merkwaardig kenmerk is dat het schuldbedrag van deze leningen ieder jaar groeit. In de eerste jaren levert een nieuwe woning namelijk niet voldoende rendement op om de rente en aflossing te voldoen en daarom moet er steeds geld bij worden geleend. De rente over die extra leningen is in principe gelijk aan de rente over de hoofdsom.

Beleggers hebben al langer moeite met klimleningen. Maar in tijden met een hoge rentestand is zo'n lening nog wel een aantrekkelijke belegging. Als de rente echter laag is, zoals nu, kiest geen enkele verstandige belegger voor een langlopende investering. Dan zoekt hij het in risicoloze staatsleningen of aandelen, obligaties en andere kortlopende beleggingen, zodat zijn geld vrij komt op het moment dat de rente stijgt en er meer kansen op een hoger rendement zijn.

Daar komt bij dat de woningcorporaties de laatste tijd een groot beroep op de kapitaalmarkt hebben gedaan. Zij zagen een tijd geleden de mogelijkheid om hun dure rijksleningen vervroegd af te lossen en in te ruilen tegen goedkopere leningen op de vrije markt. Volgens de Raad voor Onroerende Zaken (ROZ), het vertegenwoordigend orgaan van beleggers in onroerend goed, vinden veel beleggers dat klimleningen inmiddels een te groot beslag op hun kapitaal leggen en willen zij hun investeringen liever wat meer spreiden.

Een laatste factor in de weerstand om leningen te verstrekken, is de affaire rond de woningstichting Verantwoord Wonen, die wegens fraude ten onder dreigde te gaan. Bij de redding van de stichting hebben beleggers zo'n veertien miljoen gulden rente verloren, toen leningen met een hoge rente vervroegd werden afgelost en omgezet in goedkopere leningen.

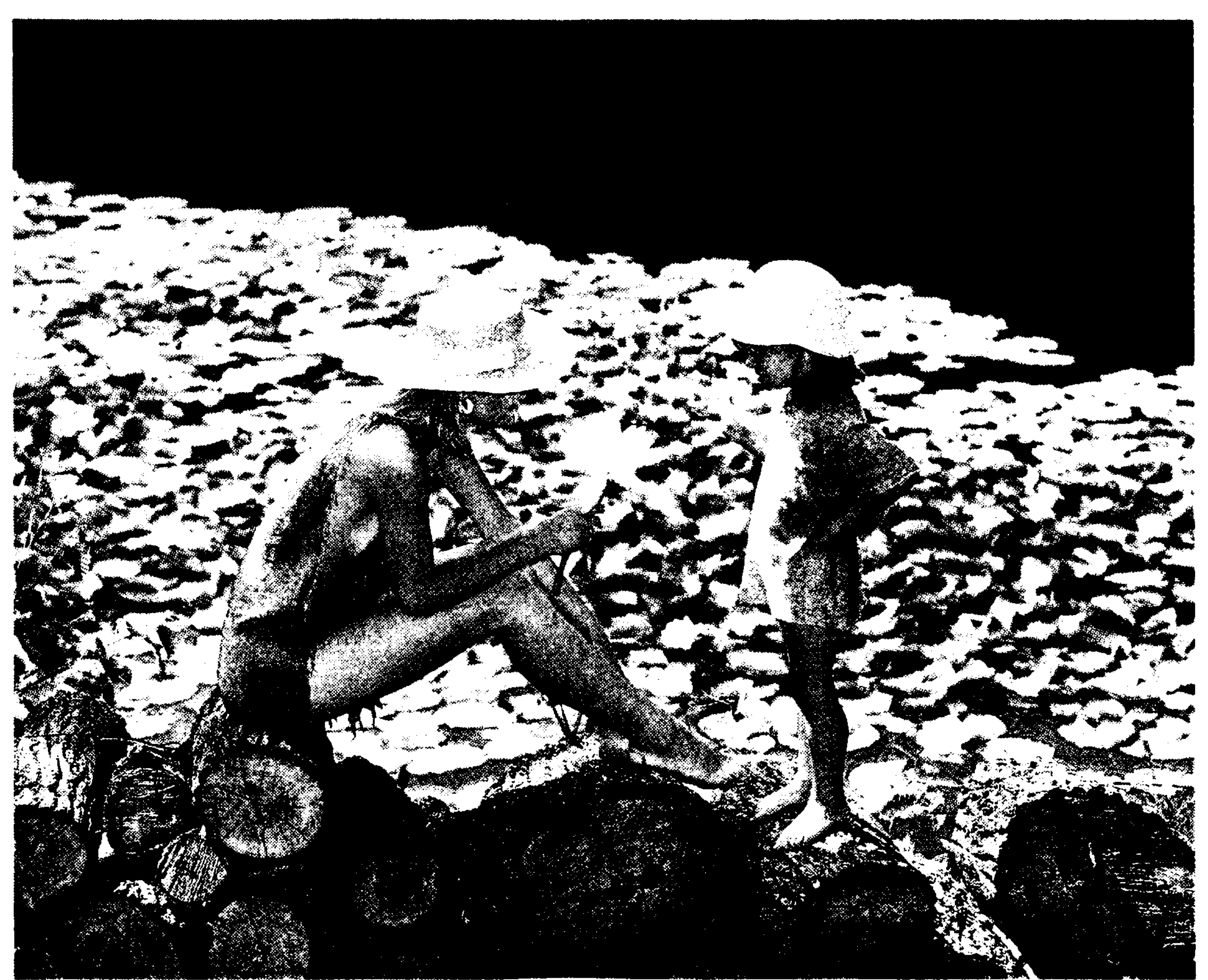
Leningen in de woningsector worden altijd afgesloten met een garantie van het rijk. Daarop hebben beleggers altijd op vertrouwd, maar bij Verantwoord Wonen bleek de overheid niet bereid om het renteverlies te vergoeden. Daardoor is twijfel ontstaan aan de waarde van de rijksgarantie.

Bij de Nationale Woningraad (de grootste overkoepelende organisatie van woningbouwverenigingen) die de problemen onlangs in de openbaarheid bracht, bestaat wel enig begrip voor het feit dat beleggers de klimleningen niet meer als aantrekkelijke investering zien.

Maar dat begrip lost voor de woningcorporaties de problemen nog niet op. Dit jaar moeten 25.200 van de 36.000 woningen in de sociale sector via geldmarktleningen worden gefinancierd en volgend jaar moet voor het hele bouwprogramma geld gevonden worden. Een aantal corporaties zijn de afgelopen weken gewoon doorgegaan met hun nieuwbouwplannen en hebben die voorlopig uit eigen zak betaald, in de hoop alsnog een lening te vinden. Nu dat niet lijkt te lukken, komt het nieuwbouwprogramma grotendeels stil te liggen.

Staatssecretaris Heerma gaat in september met de ROZ praten in de hoop tot een oplossing te komen. Een optimistische verwachting, want een eerder gesprek leverde helemaal niets op.

Als de staatssecretaris niet bereid is om te sleutelen aan de voorwaarden en aan de rijksgarantieregeling, lijkt er voor de corporaties nog maar een oplossing: een hogere rentestand, zodat lange-termijninvesteringen weer aantrekkelijker worden.



● Tussen de regenbuien door tijdens deze zachte winter (zoals de zomer van 1987 al schertsend wordt genoemd) valt er af en toe toch nog een feestelijk plaatje te schieten. Bij de Groeve Blankevoort in Heerlerheide, een verlaten bruinkoolgroeve uit de Eerste Wereldoorlog, ontdekte fotograaf Karel van Straaten dit lieflijke tafereel. Graciella praat met de kleine Lara over... een bloem.

Zijn het niet de kleine dingen die ook een slechte zomer best nog mooi kunnen maken?

Hypotheekrente 18 augustus 1987

Wij noteerden deze week geen verdere hypotheekrentestijgingen. Of de onderlinge verhoudingen in de markt nu zo zullen blijven is nog niet duidelijk.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	renteperc. met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
ABP	2 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	15 jaar[2]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
Amrobank	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,49	7,0	7,49
	30 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank						
	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank						
	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK						
	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1]	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar[1]	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank						
	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
keuzehypotheek	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank						
	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postbank						
	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)						
	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1]	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank						
	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg						
	1 jaar[1]	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,47	7,3	7,68
Westland-Utrecht stand.						
standaard	1 jaar[2]	1,5	5,9	6,37	6,1	6,58
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
lage lasten	15 jaar[2]	1,5	7,8	8,43	8,0	8,65
interim	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,3	7,68
3e kw. 1987 budget	1 jaar[2]	1,5	xx	xxx	6,1	6,58
	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,34
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	7,2	7,44	7,2	7,44
	15/20 jaar[1]	–	7,6	7,87	7,6	7,87

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

De kerk in het midden



Groeten uit.....Simpelveld. Vormde tot ca. 1800 met Bocholtz een heerlijkheid, daarna gingen beide verder als een zelfstandige gemeente. Sinds de herindeling in 1982 samen weer een gemeente. Het 'Kloosterstadje' Simpelveld heeft twee kloosters in laat-renaissance stijl, telt ongeveer 6400 inwoners. De St. Remigiuskerk, gebouwd in Kunrader breuksteen en op fundamenten uit de 10e eeuw, heeft in de loop der tijden heel wat veranderingen ondergaan. In de 12e eeuw werd de Romaanse toren gebouwd, in 1692 volgde totale herbouw. In de twintiger jaren volgde de uitbreiding van het priesterkoor en dwarsschip (transept) en van 1935-1737 weer een algehele renovatie en uitbreiding van het voorste deel van de kerk en toren.

De vondst van 'de sarcofaag van Simpelveld' uit de tweede eeuw, getuigt van het feit dat Simpelveld reeds door de Romeinen werd bewoond. Deze sarcofaag wordt als zo waardevol beschouwd, dat zij in het Rijksmuseum voor Oudheden in Leiden wordt bewaard. Simpelveld moest tevreden zijn met een afgietsel, te zien in het gemeentehuis.

Voor de geïndustrialiseerde Mijnstreek vervult de gemeente een taak als forensenplaats met een echt Limburgs karakter. Vanaf de Huls heeft men een prachtig uitzicht over Eifel en Ardennen. Vanuit Simpelveld naar Aken is een wip. Bij de aanleg van de eerste spoorlijn van Limburg, tussen Maastricht en Aken, werd Simpelveld in 1853 grensstation. Naderhand volgde ook een spoorverbinding met Heerlen via Kerkrade, het zogenaamde 'Miljoenenlijntje'.

Luchtfoto: DRIES LINSSEN

● Zaterdag 5 september: luchtfoto van Mechelen.

STIENSTRA'S OPEN HUIZEN

EYGELSHOVEN plan Laura.

3 Typen eengezinswoningen in een jong en fris woonplan.



GAAT UW VOORKEUR UIT NAAR:
- een L-vormige living of een doorzonwoonkamer?
- een garage of een berging?
- uitstekende isolatievoorzieningen?
- een mogelijkheid voor een 4e slaapkamer?
- een nieuwbouwhuis dat op korte termijn te betrekken is?
- betaalbaar wonen hetgeen al voor ca. f 495,- per maand mogelijk is!

KOM DAN BESLIST EENS KIJKEN!

OPEN HUIS
Heden 22 augustus van 14.00 tot 16.00 uur aan de Edixhovenstraat 19 te Eygelshoven.

HEERLEN plan Douve Weien.

Vrijstaande terraswoning met inpandige garage.

Indeling: Ruime hal, toilet, garage met w.a., woonkamer met eetkeuken ca. 43 m2, terras. Op de 1e verd. 2 slaapk., resp. 16 m2 en 9 m2, mooie badkamer met o.a. ligbad, 2e toilet.
- volledig geïsoleerd
- hardhouten kozijnen
- gekleurd sanitair

Prijs f 162.000,-- v.o.n.

Inruil eigen woning bespreekbaar.

OPEN HUIS
Zondag 23 augustus van 14.00 tot 16.00 uur aan de Vrusschemigerweg 34 te Heerlen.

OIRSBEEK plan Oppeven

Een ruime indeling:
Royale L-vorm. woonkamer (ca. 31 m2), een verscholen gelegen keuken welke aansluit op de eethoek, 3 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, grote zolder bereikbaar via vaste trap, ideaal voor een 4e slaapkamer, hobby- of studiedoeleinden, garage/berging, opmerkelijk hoog afwerkingsniveau en isolatievoorzieningen.

Kwalitatieve huizen voor ca. f 620,-- netto per maand

DIREKT TE BETREKKEN

Prijs f 149.500,-V.O.N.

Nog door de koper te ontvangen rijksbijdrage ineens f 6.500,-- (belastingvrij).

OPEN HUIS
Zondag 23 augustus van 14.00 tot 16.00 uur
De borden bij dit projekt wijzen u de weg.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Te huur in SITTARD, Hunstr. 34. Halfvrijst. woonhuis met cv. en gar. Schitterende tuin op het zuiden. Ind. o.m. hal, woonk., keuk., 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en tweede toil. Vaste trap naar zolder met 4e slpk. Aanv. okt.'87. Huurpr. ƒ 865,–. Inl. tel.: 19882.

Te huur WINKELRUIMTE in het winkelcentrum Hartje Hoensbroek. Centraal in dit centrum gelegen winkelruimte met een opp. van ruim 170 m2. Nadere inl. verkrijgbaar bij Van Oost Assurantiën VOF. Tel. 045-224241 tijdens kant.uren en 045-218062 buiten kant.uren.

In centrum Heerlen v. studente KAMER m. w. en k. water, geh. keuken m. douche, ƒ 240,– p. m. Tel. 045-716367.

Te huur kantoor- of BEDRIJFSRUIMTE, ± 50 m², met ± 50 m² opslagruimte, te Beek. Zeer gunstige huurprijs. Tel. 04402-74680.

VERHUIZEN? Auto en truckverhuur. Kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

UBACHSBERG. Tijdel. te h., tot 1 juni '88, gemeub. vak.won., ƒ 850,– p. mnd., incl. energie. Tel. 04451-1644.

Kerkrade, ter overname, op topligging, zeer exclusief, geheel nieuw HORECAPAND, geschikt voor bar annex club, geh. compleet ingericht, event. in nabijheid gelegen woonhuis ter beschikking. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel. 043-211620, 's avonds.

Te huur te Stein KAMERAPPARTEMENT, gestoff., met keuk., badkam., c.v. enz. Subsidie mog. Tel. 04494-47294, tel. 04495-8083. Tev. kamer te huur.

Te h. fraai vrijst. LANDHUIS in rustige en landel. omg. gel. aan de Kempstr. in Born. 04498-51760.

LANDGRAAF etagewon. Wk., eetk., 2 slpk., w.c., keuk., douche, bergh., wash., tel., TV-aansl., v. jonge mensen. 045-310706 na 18.00 uur.

Gem. APP. te huur in Brunssum. Tel. 045-229898.

Heerlen-C. Gr. STUDENTENKAMERS met gez. douche, keuken. 045-711386.

KAMER te huur, ca. 4×4 m, huur ƒ 300,- p.mnd., incl. gas, licht en water; borg ƒ 300,-. Inl. 045-213789.

Te h. BEN.WONING hal zit/slpk. 4x8 gr. keuken douche wc, berging en c.v. Huurpr. ƒ 450,- p.m. Plein 11, Kerkrade-west, tel. 09-492482140.

Te h. gem. Banholt-Margraten deels gemeub. halfvr.st. WOONHUIS. 4 slpk. 1 okt. '87 tot medio-eind '88. Br. o.nr. 310 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht v. info 043-431303.

Te huur luxe app. indeling: hal, keuken, woonkamer, slaapkamer, badk. m. ligbad, berging en siertuin, gel. te Wijlre, 04450-2325.

SUSTEREN te h. ben.woning, 1 slpk., c.v., gestoff. en gemeub., ƒ 525,– excl. g.w.l. Tel. 04499-1919.

Wegens ophouden van pension te h. aang. WANDMEUBEL, bankstel, salontafel, noodverlichting, 2 brandslangen, brandblusser, losse fauteuil, weegschaal tot 10 kg, hoekkastje voor TV en schemerlampjes. 04459-1277.

Luxe KAMERS te huur. Gezam. keuken ƒ 95,– p.w. all-in, inl. 045-223531 of 223482.

ETAGE te huur voor studenten in winkelcentrum Hoensbroek, ƒ 825,– incl. kosten. Inl. 045-228487.

KAMERS te huur voor studenten in winkelcentr. Hoensbroek. Inl. 045-228487.

Te h. halfvrijst. ouder WOONH., 2 slpk., kelder, gr. zolder bereikb. via vaste trap, gr. (moes)tuin, gehele pand voorz. van roll. Pr. ƒ 650,– excl. Inl. na 18 uur tel. 045-457350.

Te h. gemeub. ZIT-/SLP.KAM., eig. keuk., w.c., douche, v. jong stel. Wagner, Schanserweg 1, Ubach o. Worms.

Winkelcentrum 'Kemperkoul'-Sittard uitstekende basis voor rendabel koopmanscha[p]

Met de realisatie van het goed bereikbare winkelcentrum 'Kemperkoul', met een verzorgingsgebied van ca. 9000 inwoners, werkt Sittard aan optimale voorzieningen voor haar wijkbewoners. Kemperkoul is een jonge, koopkrachtige wijk in volle ontwikkeling met een gestadig groeiend aantal inwoners.



Van de totale winkelvoorziening is reeds een groot de[el] ingevuld met een Edah-supermarkt (1000 m²), een bak[ker] en een AGF-zaak. Daarnaast kunnen nog enkele ruim[tes] worden ingericht als dagwinkels. Momenteel is er nog [een] vestigingsmogelijkheid voor o.m. ondernemers in de branches drogisterij, slagerij, bloemen en snackbar me[t] units van minimaal 55 m².

Dit winkelcentrum zal door de samenstelling van het branchepatroon straks voorzien in de directe dagelijks[e] levensbehoefte.

Voor uitvoerige gegevens en huurprijs:

DRS. RUIJTER[S]
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B[V]
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-23[...]

Topklasse in wonen



HEERLEN
Welten, riante vrijstaande villa met garage en tuin. 2 kelders, ruime hal, woonk. 44 m2, royale luxe keuken met installatie, kantoor/studieruimten, 4 slaapk., luxe badk., zolderkamer, bergzolder.
Prijs f 320.000,- k.k. (1486)

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen,
Tel. 045-712255. Dhr. P.B. Kluyskens
Dhr. P.M. de Vor

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

KAMER te h. Mauritslaan 143, Geleen, tuss. 17 en 19 uur.

Te huur APPARTEMENTEN te Kerkrade. Huurpijs v.a. ƒ 540,- p' mnd. incl. Tel. 04492-1822.

AUTO/TRUCK-VERHUUR. Bastiaans InterRent. Ruime keuze in pers.-auto's, 9-pers. busjes, campers, bestel en vrachtwagens; ook met hydr. laadlift. Heerlen, Spoorsingel 50 t.o. busstation. Tel. 045-724141.

Te huur in Heerlerheide: 1-pers., gestoff. ZIT-/SLAAPKAMER, ondergebracht in bungalow, met gebruik van keuken, douche, eigen opgang; ƒ 95,– per week all-in. Tel. 045-223482, na 19.00 uur.

Taxaties

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.

Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

Vrijblijvende informatie over huis verkopen

Graag informeren wij u geheel vrijblijvend over de mogelijkheden m.b.t. de verkoop van uw woning. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee dient te houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Bel meteen voor een gesprek, of stuur de bon in, dan bellen wij u voor een afspraak.

BON
Naam: ....
Straat: ....
Plaats/postcode: ....
Telefoon: ....

In portvrije envelop zenden aan:
Aquina Makelaardij bv
Antwoordnr. 5016, 6400 WC Heerlen

BRUNSSUM - ƒ 99.000,–
Haansberg. Halfvrijst. woonh. m. c.v., garage en fraai gelegen grote tuin. Perc. opp. 538 m². Ind. o.a.: kelder, beg.gr.: entree, ruime eetkeuken, serre, berging, woonkamer. 1e verd.: 3 slaapks. en douche. 2e verd.: ruime zolder. De woning is a.d. achterzijde v. rolluiken en a.d. voorzijde op beg. gr. van dubb. beglaz. voorzien. Bwj. ca. 1915. Aanv. dec. '87

BRUNSSUM - ƒ 154.000,–
Centrum. Vrijstaand woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder. Beg.gr.: grote hal, woonk., ruime keuken, terras en tuin, garage. 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, aparte douche. 2e verd.: zolder via vliezotrap. Ged. voorz. van rolluiken. Bwj. 1967.

BRUNSSUM - ƒ 249.000[,–]
Haefland, vrijstaande b[unga]low met loods/magazijn. [Perc.] opp. 1468 m². Voor div. [doel]einden geschikt. Ind. b[unga]low: royale hal, woonk[amer] (ca. 35 m²), open keuken[,] eiken keukeninstall. en [appa]ratuur, serre, 3 slaapkam[ers,] badkamer, loods, 14.00[0 ...] (uitwendig). Het woonh[uis is] volledig geïsoleerd en vo[orzien] van dubb. begl. Bwj. 197[...]

HEERLEN - ƒ 107.000,–
De Stack. Hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a.: woonkamer, open keuken, 3 slaapks., badkamer m. ligb. en v.w., ruime zolderruimte. De woning is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie en voorzetramen. Opp. 175 m². Aanv.: 3 mnd. na koop.

HEERLEN - ƒ 155.000,–
Schaesbergerweg: ruim vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en flinke tuin. Ind.: o.a. entree, portaal, zitkamer, woonkamer met parketvloer, keuken, bijkeuken, garage/hobbyruimte, flinke tuin. 1e verd.: 2 slaapkamers (3 mogelijk), 2e verd.: 2 slaapkamers. Bouwjaar 1934, perceelopp.: 660 m², aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK - ƒ 98.000[,–]
Zeer rustig en landelijk gel[egen] (nabij Terschuren), halfv[rijst.] woonh. m. garage, klein zw[em]bad en kleine tuin. Deels g[ere]noveerd. Ind.: o.a.: woonk., open keuken, 3 sl[aap]kamers, badkamer en ro[...] bergzolder. Opp. ca. 300 [...] Bwj. ca. 1933.

HOENSBROEK - ƒ 149.000,–
West. Rustig gel. halfvrijst. woonh. met garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, toilet, ruime L-vorm. woonk., halfopen keuken, bijkeuken, garage, fraaie tuin m. veel privacy. 1e verd.: 2 à 3 slaapks., fraai bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, bergkast. Bwj. 1978. Aanv. in overleg.

OIRSBEEK - ƒ 149.000,–
Dross.weide. Zeer ruime terraswoning. Ind.: parterre: ruime hal m. plavuizen, slaapk., badkamer, hobbykamer, berging, dubbele garage. 1e verd.: L-vorm. woonkamer m. plavuizen 41 m² en balkon, keuken m. luxe install., tuin 10 m diep, 2 slaapks., toilet, c.v.-ruimte, 2e badkamer m. ligbad en v.w., aluminium ramen en kozijnen. Bwj. 1974. Aanv. in overleg.

SCHAESBERG - ƒ 59.000[,–]
Centrum. Appartement op [...] etage met c.v. en berging. [Ind.] o.a. woonk. m. open keu[ken] (ca. 25 m²) aansluitend [...] balkon a.d. straatzijde, 1 sl[aap]kamer en badk. m. dou[che,] v.w. en toilet. Bwj. 1978. A[anv.] direkt.

SCHINVELD - ƒ 105.000,–
Eindstraat. Ruim vrijstaand woonh. m. flinke tuin. Ind.: o.a. kelder, beg.gr.: entree, woonk., 2 kamers, eetk. keuken, bijkeuken/bergingen, toilet, badk., tuin. 1e verd.: 4 slaapks., douche m. toilet. 2e verd.: ruime zolder. Bwj. ca. 1880. De woning dient gerenoveerd te worden. Gebruik als praktijkpand is mogelijk. Perc. opp. 780 m². Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 95.000,–
Holz. Woonhuis m. tuin. Ind: geheel onderkelderd. Beg. gr: hal, woonk, keuken, wasruimte en serre. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd: zolderkamer en geh. beplankte en beschoten bergzolder. Deels rolluiken aanwezig en dak is in 1985 vernieuwd. Direkt te aanvaarden. Bwjr. ca. 1930.

UBACH OVER WORMS[...]
ƒ 119.000,–
Abdissenbosch. Hoekwo[ning] m. c.v., garage en tuin. [Ind.] o.a.: kelder. Beg. gr.: keu[ken] m. eiken install. en appara[tuur,] L-vorm. woonk. (ca. 36 m²)[,] open haard en aansl. [...] brander, berging, 1e v[erd.:] badkamer en 3 slpk. Wonin[g] voorz. v. kunststof ramen, d[ub]bel glas, deels rollui[ken,] spouwmuur- en dakiso[latie.] Bwj. ca. 1957. Aanv. in ove[rleg.]

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

HYPOTHEEK

- Rente 30 jaar vast 7,6% (Annuïteitsbasis)
- Rente 15 jaar vast 6,95 % "
  (bij nieuwbouw)
- Rente 10 jaar vast 6,9% "
- Rente 30 jaar vast 7,5 % (Levensverz.basis)
- Rente 20 jaar vast 7,0 % "
- Rente 15 jaar vast 6,8 % "

Bij een hypotheek zonder gemeentegarantie kunnen andere rentetypen van toepassing zijn.

Kostenloos "hypotheek" advies, ook als u niet bij Stienstra koopt.

BON
Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie:
Naam ....
Adres ....
Postcode/plaats ....
Telefoon ....
Ik ben wel/niet in het bezit van een eigen woning.
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantien BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

WONEN OP HOOG NIVEAU.

Een unieke kans voor degenen, die binnenkort luxueus en "anders dan anders" willen wonen. Aan de Vrankerkerklaan te Heerlen zijn in afwerking nog enkele schitterende, ruime halfvrijstaande premie B woningen met garage waarvan u het interieur naar eigen keuze kunt laten afwerken.
Het neusje van de zalm op woongebied kom daarom ZATERDAG eens langs tussen 14.00 en 16.00 uur in de MODELWONING Vrankerkerklaan 47 en zie met eigen ogen de voordelen die deze woningen u bieden.
Voor een netto maandlast v.a. f. 580,-- bent u de gelukkige eigenaar van een huis met veel ruimte (dankzij de hoge voorgevel).
Koopprijs f. 155.300,-- v.o.n. Rente 6,5%
Premie f. 25.000,--



ZATERDAG OPEN HUIS
Kom zaterdag tussen 14.00 en 16.00 uur naar onze modelwoning (Vrankerkerklaan 47, Heerlen).
Inlichtingen verkoop: MAKELAARDIJ **aquina** DEKEN NICOLAYESTRAAT 1 (tussen Kruisstraat en Tempsplein) 6411 CL HEERLEN 045 - 715566

Te koop

BRUNSSUM H
Aan de Akerstraat gelegen woonhuis met kelder, diepe tuin en achterom. Ind.: entree, woonkr., serre, keuken, toilet, douche, provisiekelder en 3 slaapkrs. Pand verkeerd in zeer goede staat. Aanv.: oct. Vraagpr.: ƒ 80.000,– k.k.

BRUNSSUM, Trichterweg H
Vrijst. woonh. met c.v., garage en prachtige tuin met vrij uitzicht. Pand is beveiligd, v.v. electr. rolluiken, zonwering en ged. dubb. begl. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. met open haard, excl. keuken met app., bijkeuken, berging. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en 2e toilet. Uitst. onderhouden. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 279.000,– k.k.

BRUNSSUM, Schepenstraat H
Rustig gelegen hoekw. met cv. garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., serre, keuken, kelder, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: sept. '87. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

ECHT, Maasbrachterweg S
Rustiek gel., goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., kelders, grote garage, weiland en tuin met opt. privacy. Perceelsopp. ca. 3300 m². Ind. o.a.: living met open haard, eetkr., ruime luxe keuken met app., bijkeuken, 6 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 290.000,– k.k.

EYGELSHOVEN, Veldhofstraat H
In centrum (Markt) uitst. gel. appartement. Ind.: hal, keuken, woonkr., badkr., 2 slaapkrs. Tot. opp. 90 m². Dakterras. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k.

EIJS-WITTEM, Op de Kamp H
Uitstekend gelegen vrijstaand landhuis met c.v., praktijk-kantoorruimte, tuin, 2 terrassen, wei met paardenstal. Ind. o.a.: hal, ruime woon- eetkamer met vide, open haard, gezellige keuken met open haard, slk., grote kelder. 1e verd.: vide, 2 slks., badk. met ligbad, 2e toilet en bidet. 2e verd.: grote zolder. Praktijkruimte: aparte ingang, hal, spreekkamer en een toilet met fonteintje. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN, H. Hermanslaan S
Uitstekend onderhouden maisonette met c.v., berging, kelder. Ind. o.a.: living, keuken, betegelde badkr., 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

HEERLEN, Egelantierstraat H
Uitst. onderh. woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. met open haard, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder en hobbyruimte. Pand is geheel onderkelderd en v.v. dubb. beglazing. Aanv.: ± mei 1988. Prijs ƒ 130.000,– k.k.

HEERLEN, Schandelerboord H
Goed gelegen woonh. met cv en bedrijfsruimte. Ind.: kelder. Beg.gr.: bedrijfsr., keuken. 1e Verd.: woonkr., keuken, badkr. met ligb. 2e Verd.: 3 slaapkrs. Vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 70.000,– k.k.

HEERLEN, Unolaan H
Vrijstaande bungalow met garage en prachtige tuin met veel privacy. Het pand is voorzien van hetelucht verwarming, rolluiken, zonwering en ged. dub. beglazing. Ind. o.a.: entree, toilet, hal, eetkamer, woonkamer, keuken, 3 slks., badk., wasruimte, aparte ingang naar hobbyruimte. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

HEERLEN, bouwgrond H
In Heerlen-Heerlerbaan bemiddelen wij bij de verkoop van 3 bouwkavels op een schitterende lokatie nabij natuurlijke omgeving. De bouwkavels, met een opp. vanaf 420 m², zijn bestemd voor bebouwing in eigen beheer met vrijstaande woningen. Koopprijzen vanaf ƒ 50.000,– v.o.n.

HOENSBROEK, Schuureikerweg H
Riant gelegen vrijst. bung. met cv, inpand. garage en mooi aangelegde tuin (perc.opp. ± 2000 m²). Ind.: Sout.: cv-ruimte, wasruimte, prov.kelder, slaapkr. met douche, garage. Beg.gr.: ruime hal, garderobenis, toilet, studeerkr., L-vorm. woonkr. met open haard, atelier, serre, eetkr., keuken, 3 slaapkrs., compl. badkr., apart toilet. Pand is beveiligd, grotendeels v.v. dubb. beglazing, luiken en alum. kozijnen. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 435.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE, J. Schreursstraat H
Goed onderh. woonh. met c.v., carport, berging en tuin. Ind. beg.gr.: hal, toilet, woonkr., keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. 2e Verd.: 4e slaapkr., zolderruimte. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE, Einderstraat H
Vlakbij centrum gunstig gelegen woonh. met cv, bedrijfsruimte, 3 garages, binnenhof en schuur. Het pand is geheel onderkelderd en gedeeltelijk v.v. rolluiken. Ind. o.a.: hal, grote woonkr., keuken, bijkeuken, kantoor en toilet, hobbyruimte, 5 slaapkrs., badkr., vaste trap naar grote zolder. Zeer ruime indeling met vele gebruiksmogelijkheden. Bezichtiging aanbevolen. Aanv.: direct. Prijs ƒ 135.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Gulickstraat S
Schitt. op 1e stand gel., vrijst. landh. met c.v., inp. dubb. garage, inp. zwembad, div. kelders en mooie tuin. Perc.opp.: ca. 800 m². Het pand biedt vele extra's. Ind.: o.a. zeer grote living, luxe keuken met app., bijkeuken, study, werkkr., 5 slaapkrs., 2 compl. inger. badkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: op aanvraag.

NUTH, Vaesrade H
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Tot. perc. opp.: ca. 1200 m². Ind. o.a.: kelder. Beg. grond: hal, woonkamer met erker, keuken, slk. met v.w. 1e verd.: 3 slks. met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en toilet. 2e verd.: 2 slks en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 175.000,– k.k.

NUTH, Valkenburgerweg H
Riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage, carport en zwembad. Ind. souterrain: berging, badkr. met ligbad, v.w. garage, c.v.-ruimte. Beg. gr.: entree met leisteenvloer, woonkr. met open haard, keuken, veranda. 1e Verd.: 4 slaapkrs., douche. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL, Warande H
Rustig gelegen, vrijst. woonh. met cv, garage en tuin. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr., keuken met app., 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: hobbykamer en berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 185.000,– k.k.

SITTARD, Overhoven S
Twee rustig gel. woonhuizen met kelder, berging, schuur, 15 garageboxen en tuin. Perceelsopp.: 2025 m². Het pand is voor div. doeleinden geschikt zoals dubbele bewoning. Ind: o.a.: 2 woonkrs., 2 mod. keukens, 2 badkrs., 5 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 350.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg. S
Riant gel., vrijst. landhuis met c.v., garage, grote tuin. Ind.: kelder, royale woonkr., tuinkr., studeerkr., keuken, bijkeuken, 6 slaapkrs., badkr., zolderkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 395.000,– k.k.

SUSTEREN, Stationsstraat S
Op goede stand gel. vrijst. winkel-woonhuis met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Perc.opp. 480 m². Ind. o.a.: winkelruimte, magazijnruimte, voorkr., keuken, 6 slaapkrs., luxe badkr. met douche, dubb. v.w., toilet, zolder. Het pand is voor div. doeleinden geschikt, zoals dubb. bewoning, praktijk. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SUSTEREN, Abdijlaan S
Op goede stand gel., uitst. onderh. landhuis met c.v., inp. garage en tuin. Perc.opp. ca. 850 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (ca. 53 m²) met open haard, mod. keuken, bijkeuken, kantoorruimte, 5 slaapkrs., hobbyruimte, bet. badkr. met ligbad, douche, v.w. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Goed gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, l-vormige woonk. (ca. 42 m²), keuken met app., 3 slks., badkr. met ligb., douche, v.w. en grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 197.500,– k.k.

Te huur

BRUNSSUM, Klingbemden S
Tussenwon. met c.v., carport en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., open keuken, werkkast, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k. Huurpr. ƒ 853,84 p.mnd.

SITTARD, Walramstr. S
Op goede stand nabij centrum en ziekenhuis gel. halfvr. herenh. met c.v., garage, kelder en tuin, living, luxe keuken, 4 slaapkrs. Aanv.: spoedig. Huurprijs: ƒ 1.200,– per maand.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

WONEN IN CENTRUM BRUNSSUM

OP 2 MINUTEN LOOPAFSTAND VAN DE PROMENADE.

Aan de Past. Savelbergstraat worden momenteel royale eengezinswoningen gebouwd.

PUUR WOONPLEZIER:
- Het schitterende vijverpark is bijna uw eigen achtertuin.
- Voor sportliefhebbers ligt de Brunahal direkt om de hoek.
- Goede verbindingen naar Schinveld, Hoensbroek en Brunssum.
- Voor vertier in de vrije natuur is er bijv. het Schutterspark.

EEN OVERDAAD AAN RUIMTE
- Garage met mogelijkheid voor een hobby-/praktijkruimte van 31 m2 (parkeerproblemen zijn dus uit den boze).
- L-vormige woonkamer van 38 m2 (incl. keuken) met aansluitend een balkon.
- 3 Slaapkamers, zolder.
- Badkamer met de luxe van een ligbad en 2e toilet.

DEZE HUIZEN ZIJN OP KORTE TERMIJN GEREED VOOR BEWONING.

HOGE RIJKSBIJDRAGE
Verkoopprijzen f 140.168,-- v.o.n. (excl. renteverlies). Na aftrek van de hoge rijksbijdrage (max. f 50.000,-) en het fiscaal voordeel bedraagt de NETTO MAANDLAST slechts ca. f 530,-.

EEN UNIEKE WOONLOKATIE DICHT BIJ HET WINKELCENTRUM ENERZIJDS EN REKREATIE-MOGELIJKHEDEN ANDERZIJDS.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de stadswoningen te Brunssum.
Naam: ...
Adres: ...
Postcode/Plaats: ...
Telefoon: ...
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BRUNSSUM: Woning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. woonkamer, keuken met moderne inr., 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

EYGELSHOVEN-Waubacherveld: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vormige woon-/eetkamer ca. 34 m² met open haard, 3 slaapkamers, badkamer, bouwjaar 1972. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.
EYGELSHOVEN: Uitstekend gelegen bouwterrein voor een vrijstaand woonhuis (mogelijkheid ook voor twee halfvrijstaande panden). Totale perceeloppervlakte ca 750 m² Prijs ƒ 80.000,– k.k.
GELEEN: Gunstig t.o.v. centrum, aan de Henri Hermanslaan gelegen appartement (op de begane grond). Ind. o.a.: entree, toilet, woonkamer met plavuizenvloer, dichte keuken met moderne inrichting. Badkamer met douche. Ruime kelder. Prijs ƒ 69.000,– k.k.
HEERLEN-nabij centrum: Woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, royale living (ca. 50 m²), keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar 2e verd., 3 zolderkamers. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN-De Stack: Geschakeld woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin, gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken met een complete luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 109.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan: Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand herenhuis. Geheel gerenoveerd. Gas-c.v. Grote ommuurde tuin (ca. 1.100 m²). Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrain: div. kelders met grote hobbyruimte (ca. 50 m²), parterre: royale hal, woon-/eetkamer en suite (ca. 75 m²) met open haard, werkruimte, keuken met een compl. installatie, 5 slaapkamers, complete badkamer, aparte doucheruimte, grote zolder (vaste trap) Koopprijs ƒ 345.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: ruim woonhuis met gas-c.v. en mooie tuin. Uitstekend onderhouden. Kunststof ramen met dubbele beglazing. Achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale hal met marmeren vloer, woonkamer met open haard, keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, overdekt terras, vier slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer en zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 140.000,– k.k.
HOENSBROEK-voetgangersdomein: Appartement gelegen op de 3e woonlaag met o.a. berging, entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 47.500,– k.k.

HOENSBROEK: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken met eiken instal. met app., 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Bergzolder. Goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 138.000,– k.k.

HOENSBROEK: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage, wasruimte en tuin. Uitstekend onderhouden. Muren en dak geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.
KERKRADE: Op eerste woonstand gelegen halfvrijstaand landhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer, zolder. Rondom kunststof kozijnen. Ged. dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

KERKRADE-West: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: 3 kelders, hobbyruimte, L-vormige woonkamer, eetkamer, keuken met luxe eiken keukeninstallatie met app., 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Prijs ƒ 148.000,– k.k.
KERKRADE-West: Halfvrijstaand, ouder woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin. Gedeeltelijk dubb. beglazing. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.
KERKRADE: Tussengelegen woonhuis met c.v. en tuin. Achteringang. Indeling: kelder, entree, woonkamer, eenvoudige keuken, berging (provisorische doucheruimte), 3 slaapkamers, vaste trap naar de zolder met slaapkamer. Geheel beschoten dak. Enige achterstand in onderhoud. Nieuwe elektrische bedrading. Vraagprijs ƒ 77.500,– k.k.

KERKRADE: Karaktervol vooroorlogs halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., dubbele garage/hobbyruimte, kelder en ruime tuin. Ind. o.a.: woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer (compleet ingericht), vaste trap naar de zolder. Mansardekamer. Voorzien van dubbele beglazing in hardhouten kozijnen. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k.
KERKRADE: In goede woonwijk gelegen prima onderhouden tussenwoning met gas-c.v., kelder en grote tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, doucheruimte, 1e verd.: 3 slaapkamers, 2e verd. bereikbaar via vaste trap. 2 slaapkamers, hobbyzolder. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
KERKRADE-Centrum: Te huur, appartement met gas-c.v., berging en eigen parkeerplaats. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer, huurprijs ƒ 735,– per maand excl. service- en stookkosten.

KERKRADE: Rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v. en grote inpandige garage. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Dak is geisoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, eetkeuken met complete keukeninstal. met apparatuur. 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Waskeuken, hobbyruimte, berging. Groot terras (ged. overdekt), tuin. Prijs ƒ 249.000,– k.k.

KERKRADE: Vrijstaand luxe landhuis met gas-c.v., garage en rondom een grote goed aangelegde tuin met optimale privacy en met prachtig uitzicht, grenzend aan een natuurgebied. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrain: diverse hobby-/kantoorruimten (ook als extra slaapkamers te gebruiken). Waskeuken. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer (ruim 50 m²) met open haard, eetkeuken met compl. luxe keukeninstallatie, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Ingebouwde rolluiken. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN-Hoefveld: Halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet, vliering. Muren en dak geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Rustig en goed gelegen landhuis met gas-c.v. in bosrijke omgeving. Uitstekend onderhouden. Perc. opp. ca. 2.000 m². Ind. o.a.: royale hal, ruime speelse living (ca. 80 m²) met travertinvloer en openhaardpartij, royale keuken met kookeiland en complete keukeninstallatie. 3 grote slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Hobbyruimte, wasruimte, wijnkelder. Saunaruimte met o.a. dompelbad. Groot overdekt terras. Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG: Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met tuin, souterrain garage en gas-c.v. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, overloop met toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet. Vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Dak en spouw zijn geïsoleerd, op de woonverdieping is dubbele beglazing.

SCHAESBERG: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Achterom bereikbaar. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, grote hobbyruimte, zolder (vaste trap) zolderkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG: Uitstekend gelegen en goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met moderne installatie met app., 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en mooie tuin (totaal ca. 440 m²) Ind. o.a.: kelder, woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, serre, 4 slaapkamers, badkamer, mogelijkheid voor zolder, rolluiken. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.
SCHAESBERG: Moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs ƒ 108.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Vrijstaand woonhuis met 2.200 m² grond. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, garage. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind. o.a.: provisie- en stookkelder. Mooie entree, woonkamer met open haard, zeer modern ingerichte keuken met apparatuur. Overloop 2 ruime slaapkamers, moderne badkamer met 2e toilet. Vliezotrap naar de beschoten en beplankte zolder. Het pand is voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 118.500,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Goed onderhouden drive-in-woning met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime garage, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 106.000,– k.k.
LANDGRAAF-Rimburg: Rustig en goed gelegen vrijstaand landhuis met souterrain-garage, met gas-c.v. en ruime tuin. Ind. o.a.: provisieruimte, c.v.-ruimte, mooie entree met trapopgang. L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken met apparatuur. 1e verd. 3 mooie slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Voor- en achterbalkon. Bergzolder. Tuin ± 35 meter diep. Prijs ƒ 298.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Industrie-/handelsterrein Abdischenbosch: vrijstaand landhuis-type (bouwjaar 1977, geheel geïsoleerd) met gas-c.v., garage, bedrijfs- en kantoorruimten en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantooropp. ca. 120 m², bedrijfsruimte ca. 160 m². Mogelijkheid tot aankoop nabijgelegen bouwperceel. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
Pickée makelaardij bv 045-414819
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Te huur gevraagd

Te h. APPARTEMENT. H. Hermanslaan, Geleen, 04494-53960, na 17.30 uur.

Te huur gevr. GARAGE of autobox, omgeving Chèvremont. Tel. 045-451577.

Te h. vanaf 26-8-'87 gem. ZIT/SLP.KAMER m. ingerichte keuk., douche + wc.; eig. ing. Grachterstr. 65 Kerkrade. Tel. 045-413190.

Ruilen

Te r. DRIVE-IN-WONING te Welten teg. driv-in-won. te N'hagen. 045-713149.

Mooie WONING met 3 slaapkamers, te Geleen, met grote voor- en achtertuin, tegen kleine woning met kl. tuin. Br.ond.nr. GE 529 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

TE KOOP

BRUNSSUM

Gunstig gelegen tussenliggend woonhuis met inpandige garage, voorzien van gas-c.v., voor- en achtertuin. Ind.: ruime kelders; beg.grond: entree, toilet, woonkamer 7,44×3,75, open keuken met moderne inr., serre; 1e verd.: 4 slaapkamers, doucheruimte, vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 98.500,- k.k.

GELEEN

Vrijstaand woonhuis met kantoor en bedrijfsruimte (120 m²); perceelsoppervlakte 1049 m². Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

HOENSBROEK

Goed onderhouden tussengelegen woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, L-vorm. woonkamer, keuken met luxe inrichting, toilet, berging; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, bergzolder via vliezotrap. Vraagprijs ƒ 95.000,-.

LANDGRAAF

Abdissenbosch. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage; bouwjaar 1978, goed geïsoleerd, perceel 365 m². Ind.: hal, L-vorm. woonkamer 9,60×5,40, open keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet; 2e verd.: via vaste trap. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN

Ruim woonhuis met opgang (looppad), perceel 195 m², met kelder en zolder, 5 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN

Goed gelegen, ruim halfvrijstaand woonhuis, voorzien van gas-c.v., mogelijkheid bouwen garage, perceel 320 m², met kelder en zolder, ruime woonkamer, badkamer met ligbad, 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG

Goed onderhouden tussenwoning met garage en kelder, tuin op het zuiden. Ind.: entree, toilet, woonkamer 7,20×3,61/3,41, keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

VOERENDAAL

Ruim woonhuis met garage, perceel 340 m², 3 slaapkamers, werkruimte, kelder en zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

NAAYKENS Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

Voor bemiddeling zoeken wij met spoed woonhuizen tussen ƒ100.000,- en ƒ400.000,-

PETERS & PARTNERS makelaars en taxateurs o.g. 04494-48191

OIRSBEEK, Provincialeweg-Zuid
Vrijst. woonh. met c.v. gas, dubbele garage, gr. tuin (720 m²), 3 kelders, keuken, bijkeuken, woonk. met open haard, 3 slpk. waarvan een met balkon, badk. met ligbad.
Koopprijs: ƒ225.000,- k.k.

PUTH-SCHINNEN, Onderste Puth
Geheel gerenoveerd en geïsol. vrijstaand landhuis/boerenwoonhuis, met o.a. studeerk., t.v.-kamer, living (72 m²), complete keuken, 3 slpk. en fraaie badk. Tot. opp. 1740 m²!
Vraagprijs: ƒ290.000,- k.k.

MERKELBEEK, Steenweg
Goed geïsol. royale 4 slpk. won[ing] met flinke garage en gr. tuin (ca. 4[..] m²), woonk., gr. open kamer, roy[ale] hal en badk. met ligbad. Bouwj[aar] 1973.
Vraagprijs: ƒ150.000,- k.k.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. HUIS voor privéclub, Maastricht of omgeving Gronsveld. 045-215876.

Studentenpaar zoekt met spoed APPARTEMENT/ETAGE van ±500,-/600,- incl. p.m. in Heerlen of omgeving. Tel. 01621-13247.

Jongeman zoekt WOONRUIMTE te Maastricht, met kookgel. vanaf 1 september tot juni 1988. Tel. 070-907186.

Te huur gevr., met spoed, WOONHUIS, liefst hoekwoning, te Heerlerheide, voor echtpaar 50 jaar. Tel. 045-223097.

Te h. gevr. LOODS en/of terrein v.d. verkoop van auto's. Br. o. no. BK 367 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Stagiaire informatica zoekt zo spoedig mogelijk voor een jaar KAMER in Heerlen, 05410-13432 of N. Heltthuis, Pastoor Plegstr. 15, 7573 GH Oldenzaal.

M.H.S. student zoekt KAMER in Heerlen-Centrum, tel. 04906-1576.

Nette heer zkt. WOONRUIMTE met eigen sanitair in Brunssum of omgeving, liefst m. tuintje, tel. 045-272955.

Te h. gevr. APPARTEMENT door 2 jonge jongens omg. Heerlen, huur ƒ 450,–, inl. 044-581208.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

SPD VERANDA beglazing. Daemen kunststoffen, Hofdwarsweg 7 Geleen. Tel. 04494-53865.

Te k. BOUWLIER op krachtstroom ƒ 700,–, tel. 04492-2258.

UBACHSBERG
• Vrijst. bungalow m. gar. en ruime tuin. Ind.: waskeuk., kantoor, wijnkeld., entree, gr. living m. open haard, toil., c.v.-ruimte, keuk., badk., 3 slaapk. Gel. op mooi punt m. panoramisch uitz. Inh. 900 m3. Zeer goed af gew. en onderh. Vraagprijs o[p] aanvraag.
Inlichtingen:
Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BOCHOLTZ
Bloemenwijk, karakteristieke woning in Oostenrijkse stijl. Grote L-vormige woonk. met plavuizenvloer, keuken met eikenhouten installatie, tot. 42 m2, 4 slaapk., badk. met ligbad, garage, opp. 214 m2. Bouwjaar 1971.
Prijs f 149.000,-- k.k. 1494

BRUNSSUM
In rustige woonwijk ruim woonh. met gar., tuin op zuiden, doorzonwoonk., keuk. met luxe inst., 3 grote slpk., badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 125.000,– k.k. 1276

BRUNSSUM
Treebeek, woonh. met tuin op zuiden, keld., wasruimte, grote aanbouw met woonk., moderne keuk. inst., berg., 3 slpk., douche, vaste trap naar berg- en zolderk.
Prijs f 95.000,– k.k. 1277

EYGELSHOVEN
Woonh. met gar., gesl. eetkeuk., woonk. ca. 53 m2 bestaande uit verschillende niveau's, 3 ruime slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet.
Prijs f 109.000,-- k.k. 1201

EYGELSHOVEN
De Baan. Geschakeld woonhuis met tuin, berging en dubbele garage, woonk., open keuken met apparatuur, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 115.000,-- k.k. 1430

EYGELSHOVEN
Waubacherveld. Ruim halfvrijst. woonhuis met tuin, dubbele garage en 2 kelders. Uitstekend gelegen. Woonk. ca. 31 m2, aparte keuken met installatie, 4 slaapk., badk. Het pand is voorzien van zonneschermen en rolluiken.
Prijs f 149.000,-- k.k. 1439

EYS
Landhuis/villa met garage, 2 bergkeld., sauna met douche, fitnessruimte, bar, woonk., keuken met compl. eiken inbouwkeukenstall., 5 slpk., praktijkr., badkamer, tuin van ca. 1800 m2.
Prijs f 450.000,-- k.k. 0441

HEERLEN
Musschemig, een woonhuis met berging en tuin, keuken met installatie, royale woonk., 3 slaapk., betegelde badk., zolder. *Achterom bereikbaar.
Prijs f 99.000,– k.k. 1447

HEERLEN
Woonhuis met c.v., berging en tuin. L-vormige woonk., halfopen keuken met aanrechtcombinatie, betegelde badk., 3 slaapk., zolder.
Prijs f 119.000,– k.k. 1465

HEERLEN
Heerlerheide, centrum, winkelwoonhuis met tuin, garage en mogelijkheid achterom, winkel 54 m2, magazijn 50 m2, berging, kantoor, woonk./keuken 35 m2 met keukeninstallatie, bijkeuken, 2 royale zit-/slaapk., 3 slaapk., badk., grote zolder.
Prijs f 175.000,-- k.k. 1427

HEERLEN
Bekkerveld, royaal halfvr. herenh. met tuin, achterom, uitst. ligging, prov.-kelder, ruime woonk met erker, eetkam., keuk., 5 slpk., luxe badk., zolder.
Prijs f 155.000,-- k.k. 1342

HEERLEN
Terwormdael, zeer goed onderh. compactwoning met berg., tuin. Bwjr. 1983. Royale woonk. met luxe open keuk., 2 ruime slpk., badk. Rijkssubsidie mogelijk.
Prijs f 92.000,– k.k. 1376

HEERLEN
Zuid, aan de rand van Heerlen rustiek boerenwoonhuis met paardenstal en huisweide, woonk. met parketvloer, study met plavuizen vloer en open haard, eetkeuken met aanrechtcombinatie, badk., 3 ruime slaapk., bergzolder, terras en tuin.
Prijs f 185.000,– k.k. 1469

HEERLEN
De Stack, goed onderhouden woonhuis met tuin en oprit, royale woonk., keuken met luxe installatie, 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder, berging. Bouwjaar 1974.
Prijs f 99.000,-- k.k. 1495

HOENSBROEK
Goed onderh. woonh. te Mariarade met winkelruimte gesch. voor inp. gar., dichte keuk., bijkeuk., woonk., badk. met ligb., 4 slpk., zolder alwaar nieuwe H.R.-ketel.
Prijs f 89.000,-- k.k. 0691

HOENSBROEK
Halfvrijst. woonhuis met garage, goed gelegen nabij centrum 2 grote kelders, woonk., dichte keuken, tuink., 5 slaapk., badk. en vliering. Ideaal voor mensen die ruimte zoeken.
Prijs f 109.000,-- k.k. 1428

HOENSBROEK
Royale eengezinswoning gelegen nabij centrum, voorzien van veel ruimte en alle faciliteiten. Kelder, T-vormige woonk met schuifpui naar terras en tuin. Keuken, 4 slaapk., badk. en zolder.
Prijs f 110.000,– k.k. 1460

HOENSBROEK
Mariarade, halfvrijst. woonhuis met kelder, woonk., dichte keuken met aanbouwunit met alle apparatuur, tuin met berging, 3 slaapk., badk., vliering. Bouwjaar 1955.
Prijs f 85.000,– k.k. 1473

KERKRADE
Ruim halfvr. woonh. met tuin 2 ruime woonk., aansl. punt voor o.h., keuk., 2 badk., 5 grote slpk., geh. pand voorz. van rolluiken en gesch. voor 2 gezinnen.
Prijs f 149.000,– k.k. 0938

KERKRADE
Zeer luxe landh. op goede lokatie gel. met woonk. 46 m2, luxe keuk. met alle app., 4 slpk., 2 badk., separate bar 30 m2 en kantoor/werkk., gar., onder architektuur aangel. tuin, rolluiken.
Prijs f 389.000,– k.k. 1017

KERKRADE
Woonh. met berg., woonk. ca. 35 m2, tuindeuren naar terras en tuin, keuk. met kunst. inst., 4 ruime slpk., div. bergkasten, badk. met douche, gel. in jonge buurt.
Prijs f 99.000,– k.k. 1113

KERKRADE
Halfvr. sout.woning met dubb. gar., riante woonk., open keuk. met kunst. inst., 4 ruime slpk., div. bergingen, ruime tuin, direkt aan bosrand.
Prijs f 132.000,– k.k. 1213

KERKRADE
Verrassend ruime sout.woning schitterend gel. te Carisborg met gar. evt. geschikt voor 2 auto's, grote woonk., open keuk. met inst. ca. 52 m2, 3 slpk., badk. met o.a. douche, grote zolder.
Prijs f 129.000,– k.k. 1332

KERKRADE
Groot halfvrijst. woonhuis met tuin en dubbele garage, kelder, ruime woonk., keuken met installatie voorzien van apparatuur, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad en douche, zolder. Pand voorzien van nieuw dak.
Prijs f 134.000,-- k.k. 1412

KERKRADE
Uitstekend gelegen bungalow met patio, tuin en garage, grote woonk., woonkeuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk. met douche. Pand is recentelijk voorzien van nieuw dak.
Prijs f 179.000,-- k.k. 1438

KERKRADE
Bleijerheide. Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met kelder en garage. Dichte keuken, woonk. met mogelijkh. voor open haard 3 grote slaapk., geheel betegelde badk. met ligbad. Ruime bergzolder. Gedeeltelijk rolluiken. Tuin met optimale privacy.
Prijs f 165.000,– k.k. 1458

KERKRADE
Halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, L-vormige woonk. met plavuizen vloer, open keuken met complete installatie, badk. met ligbad, douche en bidet, separaat toilet, 4 slaapk., dakterras.
Prijs f 119.000,-- k.k. 1491

NIEUWENHAGEN
Nabij centrum, halfvrijst. woonhuis met tuin en garage, woonk. en keuken ca. 45 m2 compleet met apparatuur, 3 slaapk. en badk. Pand is gedeeltelijk voorzien van thermopane beglazing en rolluiken.
Prijs f 119.500,-- k.k. 1497

SCHAESBERG
Gezellig tussengel. woonh. met tuin, berg., woonk. ca. 25 m2 met kast, gesl. keuk., keld., badk., tuin ca. 12 m. diep met achterom, 3 slpk. Pand voorz. van kunst. koz. en therm. begl.
Prijs f 89.500,– k.k. 1040

SCHAESBERG
Op goede ligging en uitstekend onderhouden geschakeld landhuis met tuin en garage, Z-vormige woonk. en keuken, opp. ca. 40 m2, 3 slaapk., ruime badk. met ligbad en 2e toilet, vliezotrap naar bergzolder. De benedenverdieping is voorzien van dubbele beglazing. Het pand is goed geisoleerd.
Prijs f 149.500,-- k.k. 1475

SCHAESBERG
Tegenover plantsoen gelegen woonhuis met berging en tuin, woonk. 34 m2 met bergkast en parketvloer, halfopen keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad en douche, zolder, via vaste trap bereikbaar.
Prijs f 119.000,-- k.k. 1489

SCHAESBERG
Semi-bungalow met garage in uitstekende onderhoudstoestand. Eventueel nog rijksbijdrage overdraagbaar. Woonk. ca. 40 m2 met schuifpui naar tuin, dichte keuken met complete installatie, 2 slaapk., berging en badk. met douche.
Prijs f 139.000,– k.k. 1490

SCHAESBERG
Centraal gel. halfvr. woonh. met tuin, gar., ruime keld., woonk. ca. 26 m2, terras, gesl. keuk., 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, vliering.
Prijs f 122.500,– k.k. 1268

SCHINVELD
Goed onderh. geh. onderkeld. vrijst. woonh. met inp. gar., tuin, woonk. met o.h., keuk. met compl. inst., tot. opp. ca. 54 m2, aansl. overd. terras luxe badk., 4 ruime slpk., 2e toilet en vaste trap naar zolder.
Prijs f 195.000,– k.k. 1265

SCHINVELD
Woonhuis met garage en tuin, kelder, L-vormige woonk., eetkeuken met aanrechtcombinatie, bijkeuken en terras, 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 95.000,– k.k. 1480

SIMPELVELD
Sweyer, goed onderh. tussengel. woonh. met berg., woonkamer ca. 29 m2 met open keuk., 3 slpk., badk. met douche, ruime bergzolder.
Prijs f 105.000,-- k.k. 1209

UBACH OVER WORMS
Rimburg, in jonge wijk gel. woonh. met inp. berg., tuin, woonk. 30 m2, keuk. met aanrechtcomb., 2 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 115.000,– k.k. 0594

UBACH OVER WORMS
Ruim halfvr. woonh. met berg., grote tuin ca. 60 m. diep, woonk. ca. 36 m2, dichte keuk., studeerk., 6 slpk., zolder.
Prijs f 143.000,-- k.k. 1178

UBACH OVER WORMS
Gezellig gelegen en goed onderhouden, tussengelegen woonhuis met woonk. ca. 28 m2, keuken met keukenblok, badk., terras en 14 m. diepe tuin, grote voorraadkelder, 3e slaapk., garage is achterom te bereiken. Pand geheel geisoleerd en voorzien van rolluiken.
Prijs f 96.000,-- k.k. 1393

UBACH OVER WORMS
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met tuin en garage, woonk. ca. 30 m2 met plavuizen vloer, keuken met kunststof blok, tuin ca. 8 m. diep met berging, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder, benedenverdieping is voorzien van dubbele beglazing. Het pand is goed geisoleerd. Eventueel overdraagbare rijkssubsidie.
Prijs f 112.500,-- k.k. 1476

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis met tuin, woonk. ca. 27 m2, kelder, serre en keuken met eenvoudig keukenblok, badk. met douche, 2 slaapk., beide met kasten. De woning vertoont enig achterstallig onderhoud.
Prijs f 72.500,– k.k. 1496

VAALS
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. ca. 35 m2 met gedeeltelijk open keuken met complete eiken installatie, aanbouw ca. 23 m2, 3 slaapk. badk. met douche, grote bergzolder met dokaruimte. Opp. 224 m2 Bouwjaar 1979.
Prijs f 159.000,-- k.k. 1436

VAALS
Camilluspark, vrijst. landhuis met garage en tuin, hobbykelder, provisieruimte, grote U-vormige woonk. ca. 50 m2 met open haard, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapk., luxe badk. met o.a. ligbad en douche.
Prijs f 285.000,-- k.k. 1449

VAALS
Goed onderhouden tussengelegen woonhuis met centrale verwarming. Woonk. ca. 39 m2, gesloten keuken, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet. Gedeeltelijk nieuwe kozijnen en thermopane beglazing. Voor- en achtertuin met berging.
Prijs f 138.000,– k.k. 1453

VOERENDAAL
Centrum, rustiek woonhuis voor één of tweepersoons huishouden. Woonk., eetkamer, luxe keuken, badk. met ligbad, grote slaapk., kleedruimte, hof en moestuin. Nieuw dak, nieuwe kozijnen en dubbele beglazing.
Prijs f 89.000,-- k.k. 1498

WITTEM
Eys. Goed onderhouden vrijst. woonhuis met diverse kelders, grote woonk., keuken met komplete moderne installatie, 5 slaapk., badk. met ligbad, tuin ca. 35 m. diep gelegen op zuiden. Opp. 405 m2. Bouwjaar 1929.
Prijs f 139.000,--k.k. 1503

MEER WETEN?

Vraag dan het nieuwe **HUIZENMAGAZINE**, nr. 172 aan.
Boordevol informatie over onze bestaande en nieuwbouwwoningen in heel Zuid-Limburg. **VOOR GRATIS TOEZENDING** even de bon invullen of 045-712255 bellen!

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Stuur mij informatie over het pand: ...
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ...
Type: ...
Aantal slpk.: ...
Prijsklasse: ...
o Stuur mij gratis en vrijblijvend het nieuwe HUIZENMAGAZINE, nr. 172.
o Ik wens ook informatie over hypotheken (ik ben wel/niet in het bezit van een eigen huis)
Naam: ...
Straat: ...
Postcode/plaats: ...
Tel.: ...
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

HOENSBROEK

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

op woensdag 2 september 1987 om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9-10 te Hoensbroek-Heerlen ex art. 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

cafépand met bar, danszaal en bovenwoning

Hofstraat 432 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer 69, groot 5 are 65 centiare,

bevattende:
bedrijfsgedeelte: cafépand, bar, danszaal-oppervlakte ± 0 m2 parkeergelegenheid voor ± 10 auto's
begane grond: entree café ± 57 m2 achtergelegen zaal 124 m2 met o.a. 2 gedeeltelijk gemetselde bars. Gedeeltelijk parketvloer.
Dames- en herentoiletten. Keuken met tegelvloer met L-vormige uitrusting. 2 eenvoudige garages
bovenwoning: Begane grond: entree
eerste verdieping: woonkamer, keuken met luxe uitrusting (eiken front). Zitkamer. Portaal en toilet en vaste wasta-
tweede verdieping: Overloop, 3 slaapkamers, luxe badkamer
derde verdieping: vliering, niet beplankt en niet beschoten
souterrain: geheel onderkelderd. 2 c.v.-ketels
aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op 14 oktober 1987, vrij van huur en andere gebruiksrechten. Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse der akte van veiling.
bezichtiging: uitsluitend in overleg met notariskantoor van Riet.
Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana Bernhardplein 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

BRUNSSUM

Notaris mr. J.M.M. Kreijn te Brunssum zal op woensdag 2 september 1987 om 15.00 uur in verenigingsgebouw de Richt, Wieënweg 16 te Brunssum, ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

woonhuis te Brunssum

met verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Brunssum, Torenstraat 85, kad. bek. gem. Brunssum, sectie B nummer 5696, groot 4 a, 45 ca.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 7, Brunssum, tel. 045-251284.

Aanvaarding: na betaling van koopprijs en kosten, uiterlijk 14 oktober 1987, evt. met de grosse van de akte van veiling.

WOONHUIS TE HEERLEN

Notaris H.J.M. van de Weijer te Heerlen en notaris L.H.G. Tacken te Roermond

zullen op **donderdag 27 augustus 1987 om 15.00 uur** in café " 't Boebelke" **te Heerlen**, Benzenraderweg 102, krachtens art. 1223 BW

PUBLIEK VERKOPEN:

het woonhuis

met verdere aanhorigheden, ondergrond en bijbehorende grond, gelegen te Heerlen, Italiëlaan 34. Kadastraal bekend gemeente Heerlen, sektie O, nummer 1492, groot 1,21 are, ingedeeld als volgt:
begane grond: hal, berging en kamer
1e etage: keuken, woonkamer, toilet
2e etage: 3 slaapkamers en badkamer
aanvaarding: bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 9 oktober 1987.
Koper dient zich zonodig op eigen kosten, krachtens de grosse van de veilingakte, het feitelijk genot van het gekochte te verschaffen.)
bezichtiging: uitsluitend in overleg met het kantoor van gemelde notaris Van de Weijer.
Verdere inlichtingen ten kantore van notaris Tacken te Roermond, Wilhelminaplein 14, tel. 04750-15640, en/of notaris Van de Weijer te Heerlen, Akerstraat 138a, tel. 045-714428.

Landgraaf

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf zal op woensdag 26 aug. a.s. om 3 uur n.m. in café Oad Neuenhage, Heigank 24 te Landgraaf ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

Heigank 44B te Landgraaf, kad. bek. gem. Nieuwenhagen sectie B nr. 6155, groot 2.13 aren.
1. beg. grond: hal met toilet en meterkast, woonk. met open keuken en trap naar verd. alwaar 4 slaapk. (waarvan 1 met v. wastafel), badkamer (met bad, toilet en vaste wastafel,) en zolderoop met vliezotrap naar zolder alwaar warmwatertoestel c.v. ketel (gas) staan.
Betaling koopprijs uiterlijk 7 oktober a.s. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Inv. na bet. koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris. Info ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32 te Landgraaf, tel. 045-318585.

Veiling appartementsrecht

Notaris mr. Van Slijpe te Eijsden

zal op dinsdag 1 september as. om 14.00 uur in restaurant Grand-Mère, Helmstraat 16, Maastricht, bij opbod in één zitting, ex. art. 1223 BW, publiek verkopen:

appartementsrecht, Viaductweg 49B, Maastricht.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten. Koper dient zelve de ontruiming te bewerkstelligen, event. met grosse veilingakte.
Koopsom: 10% te voldoen binnen 8 dagen na toewijzing, het restant met de kosten uiterl. 13 okt. as.
Bezichtiging: via not. kantoor.

Inl.: not. kantoor, Kerkstraat 19, Eijsden, telefoon 04409-1477.
Legitimatie en het schriftelijk aantonen van financiële gegoedheid zijn bij het bieden verplicht.

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade en notaris L.H.G. Tacken te Roermond,

delen mede dat de aangekondigde verkoop van het pand Wimmerstraat 9 te Eygelshoven op vrijdag 28 augustus 1987

GEEN DOORGANG zal vinden.

TE KOOP **TE KOOP**

HEERLEN/nabij centrum
Gunstig gelegen hoekappartement met c.v. en vrij uitzicht. Ind.: hal, mod. inbouwkeuken, woonkamer van 38 m2 m. groot terras, 3 slaapk., badkamer met ligbad en w.c. Geheel v.v. thermopane. ƒ 129.000,– k.k.

VALKENBURG
Gunstig gelegen ruim woonhuis met gas-c.v., garage en zonnige tuin. Ind.: hal, w.c., ruime woonkamer in L-vorm, keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad, 2e w.c., zolder via vaste trap. ƒ 152.000,– k.k.

SITTARD
Uitst. gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin o/h zuiden met veel privacy. Ind.: hal m. garderobe, luxe eiken keuken, zeer ruime woonkamer in L-vorm (54 m2), 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e w.c., grote zolder ƒ 195.000,– k.k.

SIBBE
Mooi gelegen nagenoeg vrijstaand landhuis met gas-c.v., dubbele inpandige garage en fraaie tuin m. veel privacy. Ruime indeling (ca. 850 m3), uitstekende isolatie en afwerking. Prijs en aanv. n.o.t.k.

MARGRATEN
Gunstig gelegen bouwterrein van ca. 1200 m2 voor vrijstaand pand of 2-blok. Uitbreiding perceelsopp. mog. tot 1 hectare. Prijs n.o.t.k.

SLENAKEN/HEYENRADE
Mooi gel. en goed onderh. vrijstaand woonhuis met c.v., garage annex stal en 1410 m2 grond. Ruime indeling m. vele mog. (o.a. dubbele bewoning/vakantieverhuur e.d.) Prijs n.o.t.k.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

te koop:

BRUNSSUM
Mooi verbouwde ruime hoekwoning met c.v., garage en tuin. Geheel onderkelderd. 4 slaapkamers, vaste trap naar royale zolderslaapkamer, badkamer, woonkamer, keuken.
Vraagprijs ƒ125.000.- k.k.

BRUNSSUM
Hoekwoning met berging en tuin. L-woonkamer, aangebouwde keuken met moderne witte aanbouwkeuken, douche, 3 slaapkamers, provisiekelder.
Vraagprijs ƒ95.000.- k.k.

OIRSBEEK
4-Slaapkamer terraswoning met inpandige garage en panoramisch uitzicht vanaf een op het zuiden gesitueerd woonkamerterras.
Vraagprijs ƒ149.000.- k.k.

VOOR TIENTALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN. VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
EUVEKO
GELEEN Rijksweg-zuid 1E (winkelgalerij 't Kummenaol)
Tel. 04494 - 49450* zaterdags geopend van 11.00-13.00 uur

Assurantiën en Makelaardij o.g.

Schaesberg - Lichtenbergstraat:
Ruim, halfvrijstaand woonhuis met berg., gar., c.v. en tuin. Ind. o.a. kamer ensuite, uitgeb. keuk., keld., 2 gr. slaapk., 1 mansardeslaapk., gr. badk. en zold. Pr. ƒ 99.000,- k.k.

Kerkrade - Einderstraat:
Oudere tussenwoning met veel ruimte, diepe tuin, c.v., kelder, zolder en ruime berging. Vraagpr. ƒ 79.000,- k.k.

Bocholtz - Baneheiderweg:
Goed onderh. en uitgeb. halfvrijstaand woonhuis met o.a. gar., berg., ruime L-woonkamer, gr. keuken, 3 slaapk., badk. en kleine tuin. Pr. ƒ 130.000,- k.k.

Eygelshoven - Bergeikstraat:
Tussenliggend woonhuis met gar. en tuin. Ind. o.a. ruime woonk., open keuken met eetbar, 4 slaapk. en badk. Pand is goed onderhouden. Vraagpr. ƒ 108.000,- k.k.

Voerendaal - Pyrostraat:
Rustig gel. halfvrijstaand woonhuis met o.a. gar., keld., woonk. met parket, keuk., 3 slaapk. en badk., tuin met privacy. Vraagpr. ƒ 138.000,- k.k.

PAUL SIMONS
ASSURANTIËN & MAKELAARDIJ O.G.
FINANCIERINGEN
HYPOTHEKEN
TAXATIES
☎ 045-318182
EUROPAWEG-ZUID 214
6381 KW UBACH O. WORMS

MAKELAAR

EYGELSHOVEN ƒ 110.000,– k.k.
Drive-in-woning met c.v. en tuin. Ind.: beg. gr. entree, garage + berging 10.50×5.50/3.60. 1e verd.: woonkamer 10.60×5.50/3.60 met parketvloer en open keuken. Terras + tuin. 2e verd.: 4 slaapkamers + badkamer.

HEERLEN (Douve Weien) ƒ 225.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: hal, woonkamer met open haard en parketvloer ca. 45 m²; moderne keuken, fraaie tuin en garage 9.06×2.92. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. 2e verd.: diverse bergruimtes + hobby-c.q. 4e slaapruimte. Aanvaarding nov. '87.

HEERLEN-CENTRUM ƒ 155.000,– k.k.
Winkel-woonhuis. Ind.: 2 kelders, beg. gr. winkel incl. etalage 46,5 m², 2 ruimtes resp. 14 en 18 m². 1e verd.: woonkamer + keuken met balkon, badkamer en 2 slaapkamers. 2e verd.: 3 slaapkamers + zolder. N.B. dak en elektra nieuw. Aanvaarding vrijwel direkt.

HOENSBROEK ƒ 97.000,– k.k.
Vrijstaand ouder woonhuis (zonder tuin). Ind.: kelder; beg. gr. hal, woonkamer ca 8.00×4.00; keuken; serre; badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, apart toilet. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding direkt.

KERKRADE (W) ƒ 170.000,– k.k.
Woonhuis met tuin, c.v. en dubbele garage. Ind.: kelder, beg. gr. woonkamer 68 m², goed geout. keuken, bijkeuken, complete badkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: 3 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt.

SCHAESBERG ƒ 169.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. en tuin. Ind.: sout. garage, hobbyruimte 45 m², provisieruimte 11,5 m². Beg. gr. royale hal, woonkamer met 8.00×4.00 met open haard en parketvloer, keuken 4.00×3.05. 1e verd.: 4 slaapkamers met parketvloer + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding vrijwel direkt.

Woning of bedrijfspand verkopen? Makelaar Ernens kan u van dienst zijn. Geen verkoop - geen kosten. Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING
- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

Huwelijk kennismaking

Nieuwe KONTAKTEN met gelijkgestemden vindt u via de christelijke correspondentieclub voor vrouwen en mannen, postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

RK weduwnaar z.k.m. leuke VRIENDIN lft. 40-45 jr., lfst. weduwe. Br. o. no. SB 735 LD, Fr. Erenstn. 4, 6371 GV Landgraaf.

KEES: ben afspraak van 5-8-'87 nagekomen. Waar was jij!? Je kunt me bereiken. Br.o.nr. KE 677 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade. Doen! José.

Zaterdag 22 aug. om 20.30 u. ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in in café de Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Bewijs verplicht. Het Bestuur.

WEDUWNAAR 66 jr. z.k.m. nette vrouw. br.o.nr. HO 296 aan Limb. Dagbl. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

J.man, 44 jr., ongeh., sl., z.k.m. m. VRIEND, liefst iets ouder dan ik. Alle br. antw. Br.o.nr. MA 311 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HUWELIJKSRELATIEBUREAU Patricia. Info 045-461235.

Jongeman 38 jr., gescheiden zkt. langs deze weg een leuke lieve vriendin om lekker gezellig samen nog wat v.h. leven proberen te maken. Kinderen evt. welkom. Br. m. foto op erew. antwoord. Br.o.nr. RO 427 LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Zoekt u een PARTNER? Wij bemiddelen diskreet. Bel de relatielijn: 03200-40854.

Jongeman, 47 jr., zoekt relatie met nette VROUW tussen 40 en 50 jr. Br.o.nr. HO 295 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette alleenst. vrouw met 1 kind wil graag nw. ser. toekomst opb. met eerl. nette MAN 30 tot 40 jr. Houdt van zwemmen, lekker eten, af en toe uitg. maar ben ook graag thuis. Br.o.nr. KE 680 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Vrouw, 38 jr. zkt. nette MAN om samen iets op te bouwen. Br.o.nr. 135 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jonge man zkt. nette oudere HEER v. vriendschap. Br. o.nr. BR 136 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Heden laatste DANS-AVOND in 't Wapen van Hoensbroek. Dj. Richard. Uitn. Mia, Fienie en Otto.

ALLEENSTAANDEN. Rumpenerheide, Brunssum. Iedere zondag de gezellige sfeervolle ontmoetingsavond va. 20.30 u., lft. va. 25 jr. Vr. uitn. Het Bestuur. Bewijs v. alleenst. verplicht.

Zakenman, 39 jr. m. 15-jarige rustige zoon, zkt. langs deze weg een lieve VROUW (moeder) voor een warm hartelijk gezin. Wij wonen om een fijne relatie op te bouwen. Kinderen zijn welkom. Br. m. foto worden op echt erewoord beantwoord. Br.o.nr. RO 428 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Man, 46 jr., z. karakt., geb., zoekt voor vrije vriendsch. spont. VROUW, lft. +huidskl. onbel. Br.o.nr. MA 312 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Jongeman 25 jr. zkt. langse deze weg KENNISMAKING met 'n serieus, spontaan meisje vor evt. vaste relatie. Br.ond.nr. HO 297 aan Limb. Dagbl. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Alleen... kom nou. De KONTAKTENBANK (Martha Cohem). Erkend door Raad van Toezicht. Bemiddeling door het hele land. ƒ 70,- per 3 maanden. U selecteert zelf hoe vaak u kontakt opneemt en met wie. Vraag gratis en vrijblijvend een proefnummer aan van ons tijdschrift voor alleenstaanden, waarin onze werkwijze en alle bijzonderheden beschreven staan. Tel. 020-628618, Postbus 7098, 1007 JB Amsterdam.

OVERWINTEREN? Man 32 jr. zkt. sl. reisgenote, br.o.nr. BR 133 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd. Sittard organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verplicht. Inl. 04494-42064 of 47962.

Landbouw

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Ruime keuze uit meer dan 50 gebr. TRACTOREN van 15 tot 150 pk. Tevens nog een nieuwe Zetor trekker van 60 pk voor de oude prijs. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Hagedorn AARDAPPELROOIERS, nieuwe en gebruikte in alle prijsklassen. L. Collé Susteren. Tel. 04499-3030. Cadier en Keer 04407-1296.

't vertrouwd adres! P. RAEVEN Regen- en werkkleding. Tel. 045-322741.

Zondag 23 augustus 1987 3e provinciale FOKVEEDAG van Belgische witblauwe runderen te Kelpen (L). Aanvang keuring 10.00 uur. Ca. 250 dieren in overdekte hallen. Terrein: te Kelpen aan de Rijksweg Weert-Roermond.

Te k. gevr. Nuka's SLACHTKOEIEN. Speciaal adres voor noodslachtingen. J.P.M. Schoenmackers, Venlo. Tel. 045-751830.

MESTDISTRIB. Kurstjens, kalkslib, drijfmest, champignonmest, P. Pustjens, tel. 04759-3565 bg tel. auto 06-52107893.

Te k. 4 ijzeren VEEVOEDERSILO'S, inh. 2, 3 en 4 ton. J. Rouwette, Esschenderweg 80, Heerlen.

Te k. AARDAPPELZEEFBAND, 4 mtr. Provincialeweg 1, Windraak. Tel: 04490-15937.

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste bardancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dancing **ELDORADO**, Bongerd 5, Spaubeek.

Attentie alleenstaanden. In verband met verkoop van het Wapen van Hoensbroek gaan wij met de verenigingen naar

Chalet in Treebeek
Vanaf donderdag 27 aug.
alleenstaandenbal in Chalet
Consumptiebonnen van 't Wapen zijn geldig. Tot ziens allemaal in Chalet. Beleefd uitnodigend: bestuur en Mia en Fienie, DJ Richard. Va. 6 sept. iedere zondag 50+bal, DJ Feuler.

Heden dansen voor alleenstaanden!!! 's Maandags 10 consumptiebonnen voor ƒ 14,–. Waar??? Dancing „De Fontein", Schandelerboord 7, Heerlen. Tel. 045-723100.

Te k. PONYMERRIE, 3-jarige connemara-arabier. 04750-24000.

Te k. LANDBOUWGROND Ubachsberg, Daelseweg, 2.11 ha vrij van pacht. Tel. 045-443746.

Te k. 1½-j. luxe MERRIE, grote maat, v. gelder., v. Pion.; 5-j. vosmerrie, prima o. zadel en in tuig, st.m. 160. 04455-1373.

Motoren

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

J.M.D. Moto parts biedt aan div. off-the-road- + WEGMOTOREN + nieuwe, gebruikte onderdelen. Breinder 7b, afslag Schinnen, tel. 04493-4266.

Te k. CROSSMOTOR Montesa 500 cc. Kleingraverstraat 38, Kerkrade.

Te k. HONDA 750 F2 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2500,- te bevr. Jupiterstr. 63 Treebeek.

Te k. YAMAHA XJ 600, bwj.'86, km.st. 8600, kl. zw.-rd., prijs ƒ 6250,-, te bevr. Weyenbergstr. 38, Hoensbroek, tel. 045-215982.

Rechtstreeks naar Geleen... Voor een gebruikte MOTOR! Kawasaki: GPZ750R'85, Z650 3x vanaf 2750,- Z250 2500,- Z1000MK2 4500,- Honda: NS400R'87, GL500 Silverwing '83, CX500 3250,- CB650C 4750,- CBX 6 cil. '78, CB900F'81, CB650 va. 3950,- Suzuki:GS550 2750,- GS850 va. 3950,- GSX440E 4500,- Yamaha:RD350LC 3250,- RD500LC'86 2400 km, BMW:r75/6 6000,- R80/7 6450,- R100RS rood '80. Motorhuis Geleen Rijksweg N21 04494-43666.

Te k. nylon MJK MOTORJAS mt. M plus rode integraalhelm mt. 58 3 mnd. oud. Pr. ƒ 200,- tel. 045-271763.

Te k. SUZUKI RG Gamma. Vraagpr. ƒ 6800,-. Tel. 045-227171.

Te k. YAMAHA XT 250 Bwjr. 83, vr.pr. ƒ 1900,-. Te bevr. Bonairestr. 4 Landgraaf.

Te koop SUZUKI 250 GT, i.z.g.st., ƒ 1000,-, tel. 045-222924.

KAWASAKI GPZ 600 R, bwj.'86, 5400 km, als nieuw, tel. 045-224767.

Te koop: HONDA NH 125 Lead, 2-takt scooter, bwj. 10-'83, autom., ca. 6900 km, zilvergrijs/rood, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1600,-. Tel. 045-324023.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj.sept. '85, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 5100,-, tel. 04406-14576.

Te k. MAICO 500, i.z.g.st., bwj.'85, pr.n.o.t.k., tel. 04405-2954, Unostraat 12, Hulsberg.

Te k. YAMAHA Off the Road XT 550 '82, 16.000 km, ƒ 3400,-, 045-216063.

OSSA - Trial - 350 wedstrijd klaar, vr.pr. ƒ 2000,-, tel. 045-451131.

Kunst antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

OPRUIMING: 120 antieke kachels met zomerkorting. Mooie geselecteerde keuze in strakke en bewerkte antieke meubels, buro's en klokken etc. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: Dond/vrij/zaterd.

Te k. Mechelse EETHOEK, groot antiek weefgetouw, kasten, commode met spiegel, compl. woonkamer uit oma's tijd en antieke kachels. Tel. 04497-1385.

T.k. gevr. CARAVANS van ƒ 1000,- tot ƒ 15.000,-. 045-414372.

Te k. antieke TAFEL met 4 stoelen. Tel. 04492-3878.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45^A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Te k. 4 Mechelse STOELEN, ƒ 50,– p. stuk, tel. 045-222924.

Te k. gevr. ant. meubels, kleingoed en INBOEDELS, tel. 09-3212261156.

H.H. Handelaren nog'enkele plaatsen vrij op de
Kunst-curiosa en antiekbeurs
in de K.T.S. Breda 16-17-18 okt.
Inlichtingen: P. Stoop, tel. 076-135443.

Onroerend goed

TEREN tussenwoning, tegelvl., dubbele begl. d. 3 slpkrs. m. parketvl., k., vaste trap n. zolder, slpk. dubbele garage. utstr. 21, 04499-2739.

k. in Geleen: redel. lo- de **HAKKENBAR.** Br. o. Si 436 Baandert 16, 6 ER Sittard.

fvr. ouder **WOONH.** m. + berging 3 slpks. vp. 3.000,- k.k. Noord- ststr. 20 Schaesberg. -323025.

legen te **KERKRADE-EST**, oud huis. Grote tuin t garage; 6 are. Tel. -420158.

Jos Storms
Onr. Goed
Geleen

eerlen

tgenstr. 34 (Grasbroe- veld), woonh. met tuin, er, 4 slpk., c.v., nieuw rolluik. ƒ 119.000,-

oensbroek

rstr. Nrd. 196a, luxe partem. (1981) met lift, te 40 m2 woonk., witte b.keuken, 2 grote slpk. en 23 m2), c.v.-kelder huurgar. ƒ 138.000,-

oensbroek

st. Schoenmakersstr. 8, mooie straat woonh. met oie tuin, 3 slpk., zolder, der, mooie uitbouw, gro- woonk., nieuw dak, dh. koz.- en dubb. gl. 09.000,- k.k. snelle be- s. lage eindpr.

aesrade

g. Mannenstr. 14, half- st. woonh. met mooie , 3 slpk., zolder, geh. erk., eiken aanb.keuk., b. gl. en rolluik., grote m2 woonk. met overd. . ƒ 159.000,- k.k.

ieteren

utstr. 21 (gem. Suste-) woonh. met dubb. ., 4 slpk., tuin, zolder, str tr.. ƒ 115.000,- k.k.

chinnen

gge 36, boerderij (op- appen) met 1000 m2 ndperc., gesloten bin- np. ƒ 70.000,- k.k.

chinnen

hitter. vrijst. bungalow 680 m2 perc. in bunga- p. Pr. n.o.t.k.

chaesberg

nnetstr. 1, goed gel. vrij- herenh. met 900 m2 n, gar., zolder, kelders, 5 k., c.v. incl. bouwpl. 195.000,- k.k.
Tel. 04494-42550.

Te k. **BERG EN TERBLIJT** zeer ruime vrijst. verbouwde woning, garage, tuin, kantoor, aantrekk. prijs, 04406-41101.

Gulpen

Gr. halfvrijst. huis met vrij mooi uitz., 7 slpkrs., suite (53 m2), hobbykrs., gar. gas-cv. Goede staat. 1170 m2. Vraagpr. ƒ 310.000,–

Bouwgrond

Vijlen. Ruim 800 m2. Voor 2 won. geschikt, ƒ 97,– p.m2.

Bedrijfspand

met woning. Voor vele doelen. Eig. park.terr. Tot. 697 m2 ƒ 94.000,–

Makko

taxatie-buro-makelaardij (W. Timmermans, mak.-tax. Lid NVM). Rijksweg 67 te Gulpen, tel. 04450-2182.

Nabij centr. **HEERLEN** te k. woning i.g.st. v. onderh., pr.n.o.t.k. Tel. 045-722045.

Te koop

Heerlen-Aarveld

Petroniusstr. 12, zeer mooi gel halfvrijst. woning. Ind.: beg. gr.: hal + toilet, woonk. 36 m2, gr. keuken. 1e etage; 4 slpk., badk. m. 2e toilet, gr. balkon; 2e verd.: zolder via vliezotrap; souterrain: garage, prov-.kelder en berging, mooie tuin m. terras, gas-c.v. Prijs n.o.t.k.

Heerlen-Centrum

Kruisstr. 28, ouder herenhuis met gas-c.v. Ind.: entree, grote woonkam., keuken, toilet. 1e verd.: gr. L-kamer, extra keuken, gr. balkon, 2 slaapk., luxe badkam. m. ligbad en douche. 3e verd. zolder. Grote tuin op het zuiden. Prijs n.o.t.k.

Heerlen

Nabij centrum, winkelpand met bovenwoning te k. Prijs n.o.t.k.

Onroerendgoed-
maatschappij
Jac Stel

Verzekeringen - financieringen - hypotheken. Schelsberg 132, Heerlen. Tel. 045-721866.

Appartement

goede woonstand centrum Schaesberg met c.v., berng. Ind. woonk. van 33 m2, eetk., kamer en keuken, 2 pk. en doucheruimte. Aanv. direct pr. ƒ 75.000,– k.k.

acobs Makel. Kerkrade. 045-453121

e k. uitstekend onderhouden ruim halfvrijstaand woonuis uit 1973 met garage, centraal gelegen, aan de M.L. nglaan in **HEERLEN-NOORD**. Goed geïsoleerd. Beedenverdieping plavuizen. Sfeervolle woonkamer met pen haard/allesbrander en schoonmetselwerk. Aparte euken. Tuin op het zuiden met ruim terras. Verdieping slaapkamers, ruime badkamer met o.a. ligbad en parte douche. Vaste trap naar 2e verdieping met 4e laapkamer en enkele bergruimten. Prijs ƒ 155.000,–. fspraken 045-214349.

IMPELVELD, Puntelstr. 56. Te k. v. part. degelijk en oed onderh. halfvr.st. woonh., bwj. eind '70, met voorn achtertuin, perc.gr. ± 400 m2. Garage 9×3, hobbyelder, proviandkelder, dubb. begl., ged. geïsol. Ind. o.a. eg. gr. L-woonk. met parket 40 m2, eetkeuken, 24 m2, et eiken inbouw, waskeuken. 1e verd. voll. park.vl., 3 lpk. (ruim). Luxe badk., ligb. + douche, 2e toil., grote older via vliezotrap. Pr. ƒ 198.000,– k.k. Aanv. i.o. Tel. a 18.30 uur 045-440833.

ITTARD te k. halfvrijst. woonh. met gar. en kelders op erceel van 293 m2, rustige ligging, tuin met terras op uid, c.v., gedeelt. geïsol., goed onderh., comf. Ind. o.a. oonk. van 45 m2 met open haard, mod. keuken, 5 lpk., badk. met ligb., berg. op zolder. Kooppr. 147.000,- k.k. Bez. na tel. afspr. m.u.v. zondag. Tel. 4490-16052.

ITTARD te k. vrijst. herenh., dubb. begl. + rolluiken + obby cq. kantoorruimte, i.z.g.st. Op loopafst. v.h. centr. pp. 433 m2. Pr. ƒ 198.000,- Tel. 04490-27137.

e k. halfvrijst. **WOONH.** met ruime hal, luxe keuk., 3 lpk., badk. met ligb., douche, w.c. en wastafel en grote older, achterkant voorz. van rolluiken, gel. in het Hoefeld Landgraaf. (Nieuwenhagen), pr. ƒ 159.000,-. Tel. 4494-40105.

niek gel. zomerhuis met schuur ± 3000 m2 grond gel. e **BEMELEN.** Inl. 04407-1949.

EPEN te k. mooi, rustig gel. vrijst. woonh. met tuin en ar., perc.opp. 600 m2, woonk., keuk., bijkeuk., keld., 4 lpk., badk., 2e toil., gr. zolder, vrij uitzicht, c.v. (gas), oed geïsol. en onderh. Aanv. dir. Vraagpr. ƒ 210.000,- k.k. Tel. 04455-1366.

OENSBROEK drive-in met gr. tuin, woonkeuk., living et o.h. + plav., 3 slpk., badk. met ligb. + bergzolder, oll. Vraagpr. ƒ 119.500,–; 045-226179.

e k. **HOENSBROEK** halfvrijst. woning met gar., schuur n tuin. Ind.: hal met toilet, woonk., keuken, 3 slpk. en ouche. Vraagpr. ƒ 108.000,- k.k. Inl.: Van Oost Assurantiën v.o.f. Tel. 045-224241, na kantooruren 045-18062 of 216739.

ELGIË: boerderij met stal, opp. 2000 m2 kortbij de lanck, i.z.g.st., aan bosrand gel. Rustiek (mogelijkheid . huur van weide v. 3 ha) ƒ 130.000,- Tel. 09-287881616.

Te koop gevraagd

15 à 20

vakantieappartementen

liefst met beheerderswoning.
Br. o. no. HK 395 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heerlen ƒ 70.000,- k.k.

Nabij centrum, Benzenraderweg 2A, tussenwoning. Ind.: dubbele woonkamer, keuken, kelder, 3 slpk., badk., zolder (vaste trap) met kamer, geen tuin.

Heerlen ƒ 140.000,- k.k.

Nabij centrum; Schaesbergerweg. Royaal herenhuis met c.v., voor- en achtertuin. Ind.: kelders, grote woonk., keuken, 3 flinke slpk., badk., zolder met kamer.

Heerlen-Centrum ƒ 150.000,- k.k.

Herenhuis. In verband met ligging ook zeer geschikt als kantoorpand. Met c.v. en achtertuin. Ind.: kelders, grote woonk., serre, keuken, bijkeuken, 4 slpk., zolder met 2 kamers.

Bocholtz ƒ 150.000,- k.k.

Steenberg. Vrijst. huis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, woonk. (8 x 4), keuken, badk., 3 slpk., zolder met kamer.

Kerkrade ƒ 300.000,- k.k.

Toupsberg. Halfvrijst. herenhuis met c.v., kantoor, gar. en bedrijfsruimte (7x14 m). Ind.; kelder, grote woonk., badk., 3 slpk., zolder.

Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

Troost Onroerend Goed, Heerlen.
Tel. 045-717976.

Voerendaal - Heerlerweg 161

Vrijstaand pand, voorzien van centr. verwarming, met achteraanbouw, garage en aparte schuur, event. voor paard. Op ruim perceel van 1.440 m² grond; goed onderhouden. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k. Inlichtingen en documentatie: makelaardij J.J.M.G. Smeets, Voerendaal. Tel. 045-753066.

Ubach over Worms

Nieuwenhagerstr. 90. Vrijst. woonh. met aanb., gar., berging, 5 slpk., zolder en kelder, perc.opp. 829 m², c.v.-gas. Aanv. dir. Kooppr. ƒ 129.000,– k.k.
Tax. en bemidd.bur.

Laura B.V.

Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324 of tel. 242118.

SCHIMMERT: vrijstaand woonhuis met gas-c.v. Ind.: hal, woonkamer met open haard, keuken met luxe inrichting, garage, berging, 3 slaapkamers met v.w's en kasten, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, ruime zolder. Geïsol. en dubb. beglazing en grotendeels voorzien van rolluiken. Prijs ƒ 189.000,- k.k. Aanv. i.o. Makelaarskantoor L. Janssen, Meerssen, tel. 043-645352/643555.

NYSWILLER, Kersenweide 12. Halfvrijst. souterainwoning, bj. 1972, opp. 250 m². Voor- en achtertuin, voor-/zijkant rolluiken, i.z.g.st. van onderhoud, rustige ligging. Ind.: souterrain: hal, inpand. garage, prov.-ruimte, ruimte met c.v. en boiler. Parterre: overloop, toilet, woonkamer 35 m², keuken met eiken aanb.-keuken voorz. van alle app. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: ruime bergzolder. Prijs ƒ 160.000,– k.k. Bez. na tel. afspr. na 18.00 uur en za. en zond. hele dag. Tel. 04451-1605.

KERKRADE. Uniek gel. halfvrijst. woonh. aan wand. + natuurgeb. Ind.: souterr., hal, w.c., waskelder, gar.; 1e verd.: woonk., keuk., tuin op zuiden; 2e verd.: 3 slpk., badk. + w.c. + r.zolder. Tel. 045-452547 na 18 u. Pr. ƒ 165.000,- k.k.

Vakkundig verkopen

van uw eigen huis begint met een vrijblijvend gesprek met een van onze onroerendgoedadviseurs. Kies voor zekerheid en dus voor Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Riante landhuizen in Nuth

grenzend aan de visvijvers in het plan Pingerdwarsstraat. Markante punten: woonk./keuken ca. 37 m2, standaard 4 slaapk., inpandige garage, badk. met o.a. ligbad, prima isolatie. Prijs ƒ 176.954,– v.o.n. (excl. renteverlies). Rijksbijdrage ad. ƒ 10.000,– te verkrijgen. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

H. vr. landhuisje met lift

Nieuwstadt, Randenborgweg 6, prima ligging, ± 800 m2 grond, achter vrij. Met o.a. 4 slpk., gar., c.v. en vele extra's. Lift kan gedemonteerd w. Vraagpr. ƒ 189.000,– k.k. Inl. tel. 04498-54505.

OUD-URMOND. Rustig geleg. vrijst. woonh., gr. tuin, kelder, bg. woonkamer, keuk., bijkeuk., en berging. Verd.: 2e toilet, badk., 3 slpk., beschoten zolder, vr.pr. ƒ 137.500,– k.k., tel. 04495-7022.

Te k. goedlopend café met klein restaurant, met terras, in **BELGIË**, grensstreek. Veel toerisme, goede zaak. ƒ 190.000,–. Info 09-3287881616.

SITTARD, Rolandsweg 72, tussenwoning met behoorl. zonn. tuin. Voorz. van c.v. en boiler. Uitst. gel. in jonge woonwijk, vrije ligging overzijde. Ind.: woonkam., bet. keuken, entree, toil. 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligb. v. w. en 2e toil., portaal, vaste tr. n. 2e verd.: zolder, mansardekam., c.v.-ruimte. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 04490-10857.

Zeer mooi rustig gelegen gemeubileerde **BUNGALOW**. Met of zonder verwarming. Te bevr. na 17.00 uur tel. 087-657316. Martinsplatz 13, Hergenrath-België, 4728.

Born te k. luxe WOONBOOT 23-5 m m. c.v., garage en 1600 m2, pachtgrond, tel. 04497-2561.

HEERLEN ƒ 130.000,- Centr. excl. appartement te koop op 3e verd. woonkamer (41m2), open luxe eiken keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en wc, zonnig balkon, 2 berg., c.v., degelijke afwerking, hardh. kozijnen, dubb. begl. bouwj. 1979, tel. 045-215922.

Te k. gevr., met spoed, klein WOONHUIS, liefst hoekwoning, te Heerlerheide, ± ƒ 100.000,-. Tel. 045-223097.

Te k. halfvrijst. HUIS m. garage en tuin, geheel dubb. begl. Napoleonsbaan 85, Geleen, tel. 47610.

Te k. halfvrijst. HUIS m. garage en tuin, geheel dubb. begl. Napoleonsbaan 85, Geleen, tel. 47610.

HEERLEN, Schaesbergerweg 19, halfvr.st. woonh., leuke indeling, gar., gr. tuin, pr.n.o.t.k., tel. 045-724212.

BORN Te k. woonhuis m. gar., tuin. Vr.pr. ƒ 129.000,–, tel. 04498-52604.

Te k. **WIJLRE**, halfvr.st. woonhuis, garage, dubbele begl., parketvloer, eiken keuken, inh. 400 m3, vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. Tel. 04450-3061 na 18.00 uur.

MARGRATEN te koop goed onderhouden half-vr.st. woonhuis met garage, gr. berging, voor- en achtertuin, kelder, hal, keuken, woonk., 3 slpk., badk., zolder en c.v. Prijs n.o.t.k. De Haymestraat 3, Margraten, tel. 04458-1764.

Te k. **HULSBERG** vrijst. oud herenhuis m. gr. tuin, tot. opp. 1100 m2. Inl. 04405-1279, zat. + zond. tus. 10-12 uur, ma./vrij. tus. 13-14 u.

Te k. gevr. vrijst. HUIS tot ƒ 270.000,–. Gr. opp. min. 700 m2. Ligging in drieh. Obbicht-Susteren-Sittard. Tel. 04498-52757.

WIJLRE - Piet v. Breemenstraat 7.
Vrijst. wnhs., v.v. centr. verw., geheel onderkelderd, opp. 440 m2, bouwj.'61, keurig onderhouden, aanvaard. direct. Ind.: entree, gang, toilet, keuken, living, balcon, 1e verd.: overloop, badk. m. douche + 2e w.c. + v.w., 3 slaapkamers; sout.: prov.-was-hobby-c.v.-kelder, vraagpr. ƒ 150.000,– k.k. Makelaardij J.J.M.G. Smeets, Voerendaal, tel. 045-753066.

SCHIN OP GEUL te k. ruim halfvr.st. woonh., met gar., beg.gr., ruime living met open haard en open keuken, gang, toilet, 1e verd. 3 slpk., badk., toilet. Zolder met vast. trap. Huis is geïss. ƒ 169.000,– k.k. 04459-2298.

HEERLEN, Barbarastr. 16, vrijst. woonh. m. gar., gr. tuin, gr. keld., woonk., keuk., bijkeuk., badk. m. toilet + ligb., 3 slpk., vst. trap n. zold., opp. 430 m2, vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

HOENSBROEK, Emmastr. 137, tussenw. m. gar., keld., keuk., woonk., douche, zold. m. vst. trap, 3 sl.k., c.v., electra vernieuwd, vraagpr. ƒ 95.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, 045-254543, vraag de infofolder.

BOCHOLTZ, Min. Ruysstr. 70, halfvr. woonh., hal, keuk. m. compl. instal., woonk., veranda, waskeuk., gr. tuin, 4 sl.k., badk. m. ligb., zold. m. vaste trap. Opp.: 341 m2. Vraagpr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

EYGELSHOVEN, Veldhofstr. 55, gr. winkel/woonh., keld., keuk., bijkeuk., terras, gr. woonk., sl.k., zold. m. sl.k. + berg. Vraagpr. ƒ 70.000,– k.k. Netto mnd.last ± ƒ 350,–. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

België, **ZOLDER**: gr. alleenst. huis op 13 a grond, geschikt voor alle doeleinden. 09-3211521968.

Te k. te **EINIGHAUSEN** uitst. verb. halfvr. woning m. gr. gar. en hobbyruimte, fijne tuin, gr. woonk. met tegelvl. en openh., gr. eetkeuken, 3 slpk., badk., c.v., ged. dubb. beglazing, zolder. Prijs ƒ 137.500,– k.k. Inl.: 04490-25556 of 043-616215.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed
Maatschappij
Jac Stel

Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

HOENSBROEK, Klingstraat 9, tussenw. m. gr. achtert., keld., L-vorm. woonk., keuk., zitk. m. tegelvl. + oen hrd., berg., 3 slpk., douche. Vrpr. ƒ 96.000,- k.k. Van Oppen BR Lindeplein 5 Brunssum, 045-254543, vraag e infofolder op kantoor.

Zoekt u een

originele ruime luxe woning

bwj. 1971. In het groen gelegen? Geen zaterdags tuincorvee? Ca. 700 m3 inhoud? Vrijblijvend uitzicht over Limburgse heuvels? Vraagpr. ƒ 175.000,- k.k. Op de Graaf 12

Oirsbeek

04492-2073. Bel rustig aan of vraag informatiepakket.

In centrum Schaesberg te h. **APPARTEMENT** met c.v. en berging, ruime woonk., eetk. en keuken, 2 slpk. en doucheruimte. Prijs ƒ 615,– per mnd. excl. servicekosten. Jacobs Makelaardij, Kerkrade, 045-453121.

Fijn woonhuis te k. in **BRUNSSUM/TREEBEEK**, Marebosjesweg 23, tel. 045-224600, na 18.00 uur, pr. ƒ 95.000,– k.k.

Heerlen

Te k. winkel-woonhuis. Zeer goed beleggingsobject. Huuropbrengst ƒ 30.000,– p.j. Prijs n.o.t.k.

Onroerendgoed-
maatschappij
Jac Stel

verzekeringen - financieringen - hypotheken. Schelsberg 132, Heerlen. Tel. 045-721866.

Ruim woonhuis te k. Veldhofstr. 119, **EYGELSHOVEN**. Géén makelaarskosten. Tel. 045-443439.

Te huur

(te koop) winkelpand, nu ingericht als supermarkt. Div. doeleinden. Bruto opp. 400 m2. In dicht bev. wijk v. Heerlen. Br.o.nr. 396 HK Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nieuwenhagen

ƒ 60.000,- k.k. tussenwoning

Heigang 36.

HUIS te k. Kerkrade-w. Pr. ƒ 120.000,- k.k. 4 slpks. Tel. 045-417986.

Te huur aangeboden

Te h. als tijdelijke woonruimte tussen 15-9-'87 en 1-6-'8[illegible] compl. inger. **BOVENWONING** 2 slpk. aparte ing. t[illegible] Kerkrade-W. Inl. 045-420753 of 411618.

Te KOOP aan de Grensstraat te Ubach over Worms: ½-vrijst. ouder woonhuis met c.v. en zeer grote tuin. Opp. 534 m2. Ind.: woonk., roy. keuken, serre, berging. 1e verd.: 3 slpk., badk. 2e verd. 2 slpk. en bergzolder. Vraagprijs ƒ 124.000,–.

MAKELAARDIJ
Frans Starmans
Kantoor: Leeg Bemden 4, 6049 KR Herten. Tel. 04750-32194

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

m/v

CONFECTIE-INDUSTRIE BARTELLE B.V.

gevestigd te Deurne, is een jong ingericht confectiebedrijf. Een stevige groei doet ons zoeken naar een jonge (m/v)

BEDRIJFSLEIDER

coördinator en rechterhand van de directie.

De functie:
- u coördineert alle dagelijkse activiteiten en draagt, na een gedegen inwerkperiode, de volledige verantwoording over de produktie;
- belangrijke elementen hierbij zijn calculeren, tariefiëren, kwaliteitsbewaking, begeleiden van personeel etc.

Gevraagd:
- leeftijd van 20-35 jaar en opleiding op minimaal middelbaar niveau;
- goede analystische en communicatieve vaardigheden;
- leidinggevende capaciteiten en affiniteit met de confectie-industrie.

Geboden:
- een interessante groeifunctie in een klein en dynamisch bedrijf;
- voor de juiste persoon, bij gebleken geschiktheid, de mogelijkheid tot lid te worden van de directie.

Schriftelijke sollicitaties worden per ommegaande verwacht door:
drs. L.A. van der Straten,
1e Bosweg 6,
5706 AH Helmond.

69416

- **Computercursussen**
  voor beginners en gevorderden
- **Informatica-opleidingen**
  o.a. I1, I2 en AMBI-88
- **Machineschrijven**
  volgens een blind 10-vingersysteem op een electronische Brother CE 500
- **Tekstverwerken**
  WordStar, WordPerfect, DisplayWrite e.a.
- **Software-opleidingen**
  o.a. dBase III en LOTUS 123
- **Company-training**
  zowel in- als extern
- **Gratis advies**
  en extra korting bij aanschaf apparatuur

Door de groepsgrootte van 5 cursisten is individuele begeleiding mogelijk en heeft ieder de beschikking over een IBM-compatible.

Informatica Instituut Driessen

Hommerterweg 224, Hoensbroek (045) 211733

STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS VOOR MIDDEN-LIMBURG

BISSCHOPPELIJK COLLEGE SCHÖNDELN TE ROERMOND

(gymnasium - atheneum - Havo)

vraagt met ingang van het schooljaar 1987/1988 ter vervanging

- EEN DOCENT(E) WISKUNDE voor ± 15 lessen
- EEN DOCENT(E) SCHEIKUNDE voor ± 10 lessen
- EEN DOCENT(E) ECONOMIE voor 3 lessen

Sollicitanten (bij voorkeur 1e-graads bevoegd) worden verzocht zo spoedig mogelijk, doch in ieder geval vóór dinsdag 25 augustus as., telefonisch contact op te nemen met de wnd. rector, ir. F.J.M. van der Leeuw, tel. 04750-26041 (school) of 04750-1436 (privé). Schriftelijke sollicitaties, onder opgave van referenties, kunnen eveneens vóór 25 augustus gericht worden aan genoemde wnd. rector, Heinsbergerweg 184, 6045 CK Roermond.

59756



MOCON

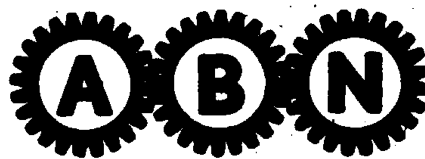
MONTAGE

vraagt voor zijn LANGDURIGE PROJECTEN in Maastricht

loodgieters sal. 535,– netto p.w.
electriciens sal. 535,– netto p.w
c.v.-monteurs dik- en dunwandig

salaris n.o.t.k. bedrijfsauto mogelijk.
Inl. 08860-75557 of 080-447353

69436



Wij zoeken enige ervaren en aankomende

constructiebankwerkers

bekend met CO2-lassen, bereid om incidenteel op montage te werken.

Schriftelijk of mondeling solliciteren bij.
ir. F. Boonen, Apparaten-Bouw-Nuth b.v.
Industriestraat 5 (industrieterrein De Horsel)
6361 HD Nuth
Tel.: 045-241814

59775

tempo-team uitzendbureau

De afd. techniek heeft werk voor m/v.

hts-er wtb

met specialisatie in kunststoffen-technologie. De kandidaat zal onderzoekswerkzaamheden op een laboratorium voor materiaal-technologie gaan verrichten. Van geschikte kandidaten wordt verwacht dat zij zich met inzet, flexibiliteit en nieuwsgierigheid voor de betreffende vacature zullen inzetten. Goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden, behoren tot het gebodene. Deze functie, welke goede toekomstmogelijkheden biedt, geldt voor ongeveer zes maanden.

ervaren draaier

voor een bedrijf in Kerkrade. Kandidaten dienen zelfstandig te kunnen werken. De functie geldt voor onbepaalde termijn.

ervaren constructie-bankwerker

voor een bedrijf in Nuth, voor onderhoud van machines en andere voorkomende werkzaamheden.

ervaren elektro-monteurs

voor diverse bedrijven in de regio van Sittard. Van kandidaten wordt een grote mate van zelfstandigheid verwacht. De werkzaamheden kunnen uiteenlopen van nieuw- en verbouw tot industriële montage.

Vraag voor inlichtingen over deze vacatures naar:

Nino Bellinzis, tel. 04750-30495
Wilhelminaplein 10, Roermond

Frans Beaumont, tel. 043-217137
Vrijthof 33, Maastricht

Maurice Bisscheroux, tel. 045-718366
Op de Nobel 1/Akerstr., Heerlen

Wilbert Claessen, tel. 04490-17360
Rosmolenstraat 4, Sittard



HEUSCHEN-SCHROUFF
Oriëntal Foods
Import en export gross. en detail
Reeweg 137, 6374 BV Landgraaf

vraagt met spoed

SECRETARESSE m/v voor hele dag

Vereisten zijn
secretaresse-opleiding,
praktijkervaring,
voldoende bekwaamheid in vreemde talen en gewend zijn met moderne apparatuur te werken.

Geboden wordt
goede secundaire arbeidsvoorwaarden, welke be... zullen worden naar inbreng.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan bovenstaand adres a.v. personeelszaken.



HET SEKTIEBESTUUR V.O. VAN DE KATHOLIEKE SCHOOLVERENIGING HEERLEN E.O.

vraagt per 31 augustus 1987 voor het

PROF. COBBENHAGEN COLLEGE VOOR MEAO een

BEVOEGDE LERAAR/LERARES WISKUNDE

voor ± 28 lesuren

Inlichtingen bij de directeur van de school, dhr. drs. J.M.C. van Dalen, tel. 045-724815.

Sollicitaties uiterlijk tot 31 augustus 1987 aan het bestuur, Meezenbroekerweg 5, 6412 VK Heerlen.

HET SEKTIEBESTUUR V.O. VAN DE KATHOLIEKE SCHOOLVERENIGING HEERLEN E.O.

vraagt per 31 augustus 1987 voor het

PROF. COBBENHAGEN COLLEGE VOOR MEAO een

BEVOEGDE LERAAR/LERARES WISKUNDE

voor ± 28 lesuren

Inlichtingen bij de directeur van de school, dhr. drs. J.M.C. van Dalen, tel. 045-724815.

Sollicitaties uiterlijk tot 31 augustus 1987 aan het bestuur, Meezenbroekerweg 5, 6412 VK Heerlen.



hogeschool heerlen

hoger en middelbaar laboratorium onderwijs

Opleidingen van laboratoriummedewerkers voor bedrijfsleven, ziekenhuis en research-instellingen.

Per 7 september 1987 starten de volgende part-time laboratoriumopleidingen:

Middelbaar laboratoriumonderwijs (MLO), chemische richting, 4- à 5-jarige kursus; 3 avonden per week.

Hoger laboratoriumonderwijs (HLO), chemische richting, 4- à 5- jarige kursus; 2 avonden per week.

Binnen de reguliere opleidingen is het mogelijk gerichte leergangen in de vorm van modules te volgen:

- **Leergang kunststoffen**
- **Leergang instrumentele analyse (HPLC, AAS, etc.)**
- **Leergang komputertoepassingen in het laboratorium**

Nadere inlichtingen over deze opleidingen kunnen worden ingewonnen bij de direktie: de heer ir. W.M.J.A. Loop (HLO); de heer ing. H.M.T. Schellekens (MLO). Adres school: Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard.
Telefoon: 04490-19204 (5 minuten gaans van station in Limbrichterveld).
Een informatiebrochure wordt op aanvraag toegezonden.
Aanmelding uiterlijk per 31 augustus 1987.

Aangeb. betrekkingen

Bouwbedr. zkt. ploegen TIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters. Voor inl. 04494-51982.

PRIVÉCLUB Tamara Geleen heeft nog plaats voor 2 meisjes. Werkt. in overleg. Tel. 04494-42313.

Japonnenatelier vraagt nog enige THUISNAAISTERS met ateliererervaring. Br. met opgave van tel. en adres ond. nr. KE 679 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. ervaren GORDIJNNAAISTER, thuiswerk. Howa woninginrichting, Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek, tel. 045-212900.

Ervaren SERVEERSTER part-time, rest. Trocadero, Hrl. 710686. Na 11.00 uur.

Horecabedrijf centrum Roermond, vraagt met spoed zelfst. werkende KOK of 5e-jaars leerling. Br.ond.nr. KE 678 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Taxicentrale BOR-TAX, vraagt part-time taxichauffeurs, tevens weekendchauffeurs. Pers. melden: Putstraat 103, Born.

Geh. zakenman zoekt een leuke, moderne, vlotte SECRETARESSE; event. intern mog. Br.ond.nr. RO 425 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

THUISNAAISTERS gevr. voor het vervaardigen van kleding, o.a. broeken, japonnen, jassen etc. Tel. 045-715508, tussen 9.00 en 18.00 uur.

Sittard. Het dagblad De Telegraaf zoekt BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse? Bel dan 04490-24706.

Wij vragen nog een vitale 65+'er voor reparatie METSELWERK. Tel. 045-213789.

Gevr. erv. TRACTOR-CHAUFFEUR voor loonbedrijf. Tel. 045-751672.

BUFFETHULP (vr.) part-time. Rest. Trocadero, Hrl. 710686. Na 11.00 uur.

M.i.v. 1 september 1987 ontstaat t.b.v. de financiële administratie de vacature van

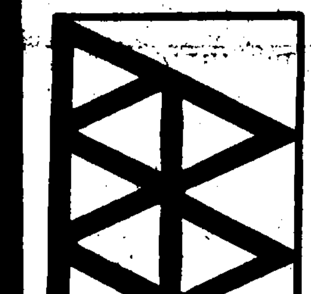
ASSISTENT ADMINISTRATEUR m/v

Onze eisen:
- Een opleiding op MEAO-BE of VWO-niveau aangevuld met MBA.
- Een aantal jaren ervaring en bekend zijn met loonadministraties.
- Kennis van en affiniteit met het werken met geautomatiseerde systemen.
- Accuratesse en kreativiteit om samen te werken in een jong team.
- Bereidheid om in de avonduren te werken (maximaal twee avonden).

Wij bieden:
- Een volledige betrekking.
- Een zelfstandige baan met contacten op diverse niveaus.
- Een salaris binnen een schaal 6 functie.

Uw sollicitatie richt u voor 27 augustus 1987 aan het bestuur van de stichting Studiecentrum Westelijke Mijnstreek, p/a postbus 381, 6130 AJ Sittard. Inlichtingen kunt u inwinnen bij de administrateur, de heer W. Canton, telefoon 04490-10349.

STUDIECENTRUM



Wij vragen met spoed:

– VLOERENLEGGERS (zandcement)
– BETONAFWERKERS VOOR BEDRIJFSVLOEREN

U kunt ons telefonisch benaderen voor het maken van een afspraak.

ARCO INTERNATIONAAL B.V.

5660 AH Geldrop
postbus 331
Tel. 040-853858/854499

Huize Maasveld te Maastricht is een centrum voor geestelijk gehandikapten van de Stichting St. Anna te Heel.

In dit centrum worden residentiële zorg, (dag)aktiviteiten en begeleiding/behandeling geboden aan ruim 300 bewoners en bezoekers.

Wij willen in kontakt komen met kandidaten voor de deeltijdfunktie (80%) van

pastoraal werker m/v

Van deze medewerker verwachten wij dat hij/zij, binnen het kader van onze basisfilosofie, zich bezighoudt met:
- de begeleiding van geestelijk gehandikapten in de beleving van hun geloof en bij belangrijke levensmomenten
- het onderhouden van goede kontakten met ouders/familie en met groepsleiding, met name ten behoeve van begeleiding op gebied van religieuze en ethische vragen
- de voorbereiding van en medewerking aan de liturgie, in overleg met de R.K. priester die met name hiervoor de zorg heeft, c.q. het voeren van overleg met bedienaren van andere Kerkgenootschappen of genootschappen op geestelijke grondslag over de wens van de geestelijke gehandikapten en zijn ouders/familie
- het leveren van een eigen bijdrage ten behoeve van Direktie en Staf ten aanzien van ethische en geestelijke problematiek in ons werk
- de deelname aan het disciplineberaad pastorale zorg binnen de 3 instituten van de Stichting St. Anna alsmede het deelnemen aan het interdisciplinair Huisbegeleidingsteam en zodenig deelnemen aan interdisciplinaire begeleidingsgesprekken

Op het dienstverband is van toepassing de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen. Salariëring overeenkomstig de Funktiewaardering Gezondheidszorg. Nadere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij de Direkteur Pupillenzorg van Huize Maasveld, de Heer Drs. W. Bunlinx (tel. 043-610400).

Schriftelijke sollicitaties binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de Algemeen Direkteur van de Stichting St. Anna, Postbus 5801, 6097 ZG Heel.

Stichting "St. Anna"
Huize "Maasveld", Maastricht
Centrum voor zwakzinnigenzorg



GEMEENTE KERKRADE

Algemene informatie

De gemeente Kerkrade is een gemeente met 53.000 inwoners. Na een herbezinning op het functioneren en de structuur van de gemeentelijke organisatie werd besloten tot een organisatieverandering. Naast een bestuursdienst zal de gemeentelijke organisatie bestaan uit een aantal zelfstandig functionerende operationele diensten en middelendiensten. Voor de nieuw te vormen dienst welzijn is de functie vacant van

directeur (m/v)

In de dienst welzijn dient een geïntegreerd welzijnsbeleid ontwikkeld te worden, waarin de verschillende gebieden van externe zorg tot uiting komen. De dienst zal bestaan uit de afdelingen educatie, maatschappelijke zorg, cultuur en sport en recreatie. In de dienst zijn ongeveer veertig mensen werkzaam.
De te benoemen functionaris zal o.a. een sturende bijdrage dienen te leveren aan de invoering van de betreffende organisatieverandering. Functionaris maakt deel uit van een gemeentelijk managementteam onder leiding van de gemeentesecretaris.

Functie-eisen:
- academische of gelijkwaardige opleiding;
- ruime ervaring in een soortgelijke managementfunctie in de betreffende beleidsvelden;
- goede managementkwaliteiten;
- teamgericht leiderschap, daarbij ruimte latend voor participatie van personeel;
- inzicht in bestuursprocessen.

Salaris

Het salaris bedraagt vooralsnog maximaal ƒ 7.448,– (schaal 13).

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur personeel en organisatie, drs. W.J.H. de Regt, telefoon 045-457312.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen drie weken worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

BELALSUAANDESLAGWILT

Op kantoor

Typiste m/v

Voor ervaren typistes hebben wij regelmatig plaatsingsmogelijkheden bij diverse bedrijven in Heerlen. De werktijden zijn in overleg te regelen.
Heerlen: 045-740040.

Ook voor een cursus tekstverwerking kan Randstad u van dienst zijn. In één week leiden wij u op, op Wang-apparatuur.
Heerlen: 045-713100.

In de industrie

Produktie-medewerkers m/v

Voor een relatie in Brunssum zoeken wij goed gemotiveerde produktiemedewerkers die willen werken in de vleesverwerkende industrie.
Leeftijd 17 tot 20 jaar.

Ook zijn wij voor in de omgeving van Hoensbroek, Kerkrade, Nuth, Heerlen, regelmatig op zoek naar produktiemedewerkers die bereid zijn om in ploegendiensten te werken. Indien men in het bezit is van eigen vervoer is dat een pre. De duur van de opdracht is variabel.
Heerlen: 045-718515.
Kerkrade: 045-451500.
Brunssum: 045-451500.

In de technische sector

Machinaal houtbewerker m/v

Voor een bedrijf in Schinnen zoeken wij een goede kracht die, naast het machinaal houtbewerken, ook deuren, vleugels en kozijnen kan zetten. De opdracht gaat 2 tot 3 maanden duren.
Heerlen: 045-718722.

Draaiers en frezers

Voor diverse bedrijven in de omgeving van Heerlen zijn wij op zoek naar ervaren draaiers en frezers. De tijdsduur van de opdrachten varieert en u moet in het bezit zijn van eigen vervoer.
Heerlen: 045-718722.

(hulp-)c.v.-monteurs

Wij hebben direct werk voor goed gemotiveerde c.v.-monteurs met minimaal het diploma L.T.S. installatietechniek. Eigen vervoer is noodzakelijk.
Heerlen: 045-718722.

Medewerker buitendienst

Voor de regio Zuid-Limburg zoeken wij een buitendienstmedewerker voor de technische service-afdeling.
Wij vragen:
- minimaal M.T.S. elektro of elektronicadiploma;
- servicegevoelig;
- goede contactuele eigenschappen;
- commercieel denkend;
- rijbewijs B;
- leeftijd 20-27 jaar.

Wij bieden:
- een afwisselende baan;
- een goede salariëring;
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heerlen: 045-718722.

Drukker m/v

Voor een drukkerij in Landgraaf zoeken wij met spoed een kwaliteitsbewuste drukker. Tevens hebben wij bij ditzelfde bedrijf een vacature voor 4-kleurenvlakdrukmonteur met ervaring.
Een goede motivatie en een flexibele werkinstelling zijn noodzakelijk. Personen die geen ervaring hebben maar wel creatief zijn en graag binnen het bedrijf opgeleid willen worden, kunnen ook reageren.
Heerlen: 045-718722.

In de gezondheidszorg

Verpleegkundige Z m/v

Voor een relatie in de omgeving van Heerlen zijn wij regelmatig op zoek naar verpleegkundigen Z. De voorkeur gaat uit naar kandidaten die flexibel inzetbaar zijn in het 24-uurs rooster. De duur van de opdracht is variabel.
Heerlen: 045-740040.

Gezinshelpsters m/v

Voor een relatie in het centrum van Heerlen zijn wij regelmatig op zoek naar gezinshelpsters.
Gemotiveerde kandidaten die enkele uren per week huishoudelijk werk willen verrichten bij bejaarden, komen voor deze functie in aanmerking.
Heerlen: 045-740040.

Dit is een kleine greep uit de banen die wij beschikbaar zijn. Elke dag komen er weer tientallen nieuwe vacatures bij.
In alle beroepen. Bel meteen als u aan de slag wilt. Of kom langs en laat u inschrijven. Dat kost u niets.

Randstad Uitzendbureau bv
Rumpenerstraat 79, Brunssum
045-25 91 91
Akerstraat 26, Heerlen
045-71 85 15
Hoofdstraat 35a, Kerkrade
045-45 15 00



randstad uitzendbureau

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

PARTNER? Landelijk comput.syst. 1 jr. ƒ 150,– (stand ƒ 75,–). Gratis info: Kommunika, P.b. 8212, AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

Stichting Mens en Relatie
Postbus 8040,
6401 VA Heerlen

Anna 61 jr.
Spontane hartelijke vrouw die er zeer goed uitziet, vriendige uitstraling, zou graag huiselijke, gezellige man ontmoeten die breed georiënteerd is en nog iets wat met haar wil ondernemen, voor vaste relatie. 045-740088

Jan 38 jr.
Eerlijke, betrouwbare man, 1.80 m, vaste baan en auto, donker haar, blauwe ogen, zkt. gewone, leuke vrouw met goed karakter, evt. huwelijk. 045-740088

Ferry 28 jr.
Sportieve, zachtaardige jongen, houdt v. motorcross, watersport, dansen, grapjes maken, zou graag leuke vriendin (vlotte meid!) ontmoeten om iets van de toekomst op te bouwen (gezinnetje). 045-740088

Tina 54 jr.
Zelfstandige vrouw met temperament, uit goed milieu, wed., z.k.m. weduwnaar van goed niveau, aktief en verzorgd, attent in de omgang, geen drinker (voorkeur voor zakenmilieu). 045-740088

Deze en vele andere in Limburg wonende mensen zoeken een partner voor een duurzame relatie. Bel voor vrijblijvende informatie

045-740088

(mevr. Schiks) of vraag de gratis brochure aan: Postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Goede en betrouwbare partnerbemiddeling voor een vaste relatie,

erkend RvT.

Geluk moet je zelf zoeken!

Stichting Kontaktring helpt u daarbij. Vraag vrijblijvend informatie voor een serieuze en discr. kennismaking met zeer persoonlijke aanpak. Zeer acceptabele prijzen.

Stichting Kontaktring
H. v. Zwol Erkend R.T.V.
Tel. 077-871551
Een erkend bureau geeft vertrouwen

Stichting Inter/Relatie

Geef die ander de kans u te ontmoeten... Vele duizenden ingeschrevenen; persoonlijke bemiddeling, 70 consulentes in het land, gratis brochure. Bel een consulente voor een kosteloos gesprek bij u thuis

Brunssum (omg.): mevr. Paffen	04492-1926
Geleen: mevr. Hoogdalem	04494-54056
Heerlen: mevr. Kleynen	045-753178
Kerkrade: mevr. Diederen	045-423496
Maastricht: mevr. Van Vliet	043-624795
Roermond: mevr. Slabbers	04750-34511
Venlo (omg): mevr. Vaessen	04759-2367
Venray: mevr. Van den Heuvel	04780-11215
Weert: mevr. Moerkerken	04950-20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501 (met 10 consulentes in Limburg). Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht. Ingesteld door het ministerie van WVC.

Lessen/onderwijs

Cursus
Sportmassage
Opleiding voor erkend diploma N.G.S. Aanvang eind augustus 1987. Inl. en prospectus: 045-423121 - 045-315938.

Intensieve STUDIEBEGELEIDING op VWO-HAVO niveau, 4 dagen p.wk. 2 uur per dag, ƒ 150,- p. mnd. Kleine groep ± 5 personen. Tel. 045-311221.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool van het zuiden, met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 04402-73273

L.H.O.
Limburgse Horecaopleiding
Wilt u een opleiding
café- of slijtersbedrijf
Wilt u wettelijk erkende diploma's behalen?
Wilt u uw studietijd zelf indelen?
Wilt u de totale studietijd zelf bepalen?
Wilt u regelmatig uw huiswerk laten corrigeren?
Wilt u begeleiding tot aan het behalen van uw diploma?
Wilt u voor dit alles hulp van bevoegde leerkrachten?
Vraag dan bij ons inlichtingen over
de cursus - cursusgeld - examen - exameneisen
L.H.O., Putstraat 1, 6251 NN Eckelrade, tel. 04408-3182

Dansen leer je pas goed bij danscentrum Weisscher
F.D.O.-gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten begin september in
Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen, rock 'n roll, disco
Ook 40+ (gehuwde) parencursus stijldansen
Onthoudnummer: 04493-4343

Wij starten begin september weer met de cursus
chauffeursdiploma
17 lesavonden van 3 uur voor ƒ 800,–, incl. boek- en examengeld. Tevens cursus
gevaarlijke stoffen (A.D.R.)
9 lessen à 3 uur incl. examen + boeken, totaal ƒ 575,–
Verkeersschool Goffin
Burg. Strijkersstraat 31, Urmond, tel. 04495-2012.

Staatsexamen
ISH verzorgt eenjarige mondelinge opleidingen op zaterdag. In Eindhoven - Zwolle en Utrecht. (Havo, VWO en MEAO). Ook geeft ISH informatie-opleidingen. (MEAO en AMBI-Modules). Schrijf of bel voor brochure. Interschool Holland, postbus 130, 6660 AC Elst - Gelderland, tel. 08819-72862.

Opleiding chauffeursdiploma CCV-B, startdatum 5 sept. as. A.N.W.B. auto- en motorrijschool LEO CREMERS. Vrachtauto rijlessen in de nieuwste Scania 92 M Turbo, ook aanhangwagen en bus-rijlessen. 045-312558-319474 + 310813, Reeweg 82 en 139, Ubach o. Worms, gem. Landgraaf.

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.-vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus goederenvervoer voor het chauffeursdiploma op 5 september.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 54 talen op LP's of cassettes, makk. te leren. ƒ 65,–. Tel. 070-638667 of 070-894543.

Fietsen/bromfietsen

Dames-, heren-, kinder-, BROMFIETS te k. Tel. 045-222096.

Te k. gebr. PUCH Maxi, Kreidler, tevens in- en verkoop van gebr. onderdelen en bromfietsen, def. en schade geen bezw. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. gevr. ZUNDAPP of Puch Maxi, defect geen bezwaar. Tel. 045-223164.

Te koop HONDA MT, i.z.g.st., tel. 045-256115.

PUCH Maxi met sterwielen, in nieuwstaat, tel. 045-272382.

ZUNDAPP KS watercooled, div. access., Monnetstr. 12, Schaesberg.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st. Tel. 045-325049.

Te k. SUZUKI brommer SR 50 SL, bwj. '82, vr.pr. ƒ 750,–, tel. 045-212898, Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum.

VESPA Bravo, bwj. '85, als nieuw, ƒ 795,–. Tel. 045-322614.

Te k. H.FIETS Raleigh, 3 versn., ƒ 100,–. Dassenlaan 35, Schaesberg.

Te koop HONDA MTX (rood), z.g.a.n. + verzekering en helm, veel extra's. Pr. W. Alexanderlaan 49, Valkenburg.

Te k. gevr. KREIDLERS van voor 1966 of onderdelen ervan. 01658-2751.

OMAFIETS, minifiets, heren- en damesfiets en racefiets, z.g.a.n. Tel. 045-257371.

Te k. 2e-hands ONDERDELEN van Puch Maxi, Vespa Ciao, Yamaha DT 80 LC en Yamaha Enduro. Tel. 045-221852.

Te k. gebruikte FIETSEN, alle soorten, tel. 045-751850.

Te k. DAMESFIETS ƒ 50,–, tel. 045-252036.

Te k. VESPA ciao, 11 mnd. + verz., ƒ 850,–. Servatiusstr. 9, Brunssum (op de Vos).

Te k. nw. VESPA bromscooter m. electr. start., 390 km gel., tel. 04450-2325.

Te k. bromfiets TOMOS, kl. zwart, 1 jaar gebruikt. Tel. 045-323898, na 18.00 uur.

PUCH Maxi te k., bwj. '86, met sterwielen. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Hrl.

Te k. VESPA Piaggio, 1½ jr. oud incl. helm + verz. Vr.pr. ƒ 850,–. Tel. 417545.

Te k. HONDA MTX 80 zeer mooi Bouwbergstr. 13 Brunssum.

Te k. HONDA MT 5 i.z.g.st. ƒ 1100,- + Honda SS 50 i.pr.st. ƒ 850,- Veldstr. 84, Brunssum.

Te k. RALEIGH racefiets 3 wkn. oud nw.pr. ƒ 1295,- Vr.pr. 900,- Tel. 045-226063.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwersstr. 5 Munstergeleen.

Landbouw

Te k. AFSCHUIFVORK, 2.30 m. br., Hardy spuit 12 m., br. H. Claessens, Roermolen 1, Jabeek.

Te k. 1½-PAARDS-TRAILER (merk v.d. Heide) met alle papieren, en New Forest pony kleur vos (merrie) oud 16 maanden met prima stamboom, zeer ruime gangen, 04405-1525.

Rumpstadt en Wifo VASTETANDCULTIVATOREN 2-of 3-balks uitvoering. Mech. bedr. J. Hermans B.V., Schimmert, tel. 04404-1224, vert. Giel Nicolaes, Klimmen, 04405-1330.

1 CLAAS COMBINE type Senator, snijbreedte 3 m, 1 Welger balenpers type AP 61 zeer voordelig in prijs. Mech.bedr. J. Hermans B.V. Schimmert, tel. 04404-1224, vert. Giel Nicolaes Klimmen, 04405-1330.

TARWESTRO te koop H. Franssen, Terveurt 4, Voerendaal, tel. 04405-1572.

Te k. houten PLUKLADDER, 51 treden, bietenmolen met zelfreiniger, snelweger tot 100 kg, tractoraanhanger. 04459-1360.

MESTVERSPREIDER, zeefbandje, transportband, kipkar. A. Vaessen, Bongerd 3, Wijnandsrade.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v., beëdigd taxateur, Nobelstr. 41 Hrln. 045-710571.

Hoogste prijs: MUNTEN, goud, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5 uur.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.). 045-723712.

KLEUREN TV, video en stereo toren te koop gevraagd. 04406-12875.

KLEURENTEEVEE'S te k. gevr. Klein defect geen bezw. Dir. cont. geld. Tel. 04494-48721 b.g.g. 04490-23993.

Te k. gevr. DUIVENHOK, 2.00×2.00 m en duivenren 2.00×2.00×3.50 m. Br.ond.nr. HK 390 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. boeken en strips, o.a. LEKTURAMA-BOEKEN. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. gietijzeren cv-ketel, tel. 045-326241.

Te k. gevr. HUIS met kleine huiswei, omgeving Brunssum, event. ruilen voor prachtige goedkope huurwoning, tel. 045-258284.

Te k. gevr. 40 KANTPANNEN, mulden, rood. Tel. 045-221017.

Inkoop GOUD contant geld Verseveld Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Spaarclub zoekt SPAARKAS. Tel. 045-227684 na 16.00 uur.

Leren 2-zits BANKJE te k. gevr., bruin of beige, tel. 04494-48762.

Dringend gevraagd: VIDEO-OPNAME van formule-I-race in Oostenrijk d.d. 16-08-'87, tegen vergoeding. Tel. 045-220234.

Te k. gevr. WIEL (velg) van Trigano vouwwagen. Tel. 045-320245.

Dieren

DW.POEDELS, tekkels, foxterriers en Rottweilers, allen pups. Walem 11a Schin op Geul 04459-1237.

HONDE- kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. KIPPEN ƒ 5.00 Tel. 04493-1048.

Te k. donkere **HERDERPUPS** 8 wk. oud, ontwormd, iets aparts. Tel. 045-253189.

Te k. zwarte middelslag SCHNAUTZERPUPS met stamb. lid van de N.S.C. kampioensafstam. Tel. 04116-76677.

WORTELEN te k. ƒ 6,- p. kist. W.J. Eussen-Rutten, Velhofstr. 28 Eygelshoven. Tel. 045-351760.

Te k. D. HERDER met stamb., reu, 1jr. ƒ 250,- tel. 045-226821.

Te k. Mechelse HERDERPUPPIES, teefjes, vader KNPV-cert. met lof 415 pnt., moeder KNPV-cert. met lof 429 pnt. Rouschop, tel. 045-258136 b.g.g. 04492-3421.

Am. COCKERPUPS geënt, ontwormd, getat. met stmb. Stinsstr. 27 Zeswegen. Tel. 045-721442.

Goed tehuis gezocht voor prachtige zwarte LABRADOR reu, 11 mnd. met stamb. en lief voor kinderen. Tel. 045-751906.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstraat 24, Kerkrade-West, 045-421767.

Te k. DH-PUPS met stamb., ouders HD-vrij. Tel. 045-444742.

Nest COCKER SPANIELS, iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. nest YORKSHIRE TERRIERS. Tel. 04743-2303.

Te k. MALTEZER LEEUWTJES. Tel. 04743-2303.

Gezocht voor kinderen, een PONYMERRIE, 90 cm en een van 115-120 cm, mak. Te k. merrie, bruin, 126 cm; ook ruilen. Tel. 04405-2141.

Te k. BOXERPUPS, geënt, met stamboom. Tel. 04749-4236.

Te k. 4 blonde BOUVIERS, 9 weken, geh. verzorgd, met stamboom. Ernst Casimirstraat 2, Kakert-Schaesberg.

Te koop zeer mooie BLAUWEKEESPUPS met stamboom. Tel. 045-316052.

Te k. prachtige GROENENDAELERPUPS, met stamboom, vader Ned. kamp., res. wereldkamp. Tel. 045-312189.

HONDENTRIMSALON Louzan voor een deskundige behandeling van uw hond, tel. 045-244867.

Te k. witte Perzische POESJE 12 weken oud met stamb. + geënt, Stationstr. 114b, Elsloo.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS m. stamb., ouders HD vrij, tel. 04110-1394.

Te k. DWERGSCHNAUTZERPUPS zwart-zilver met prima stamboom, tel. 04920-29873.

Te k. C PONY, goed bereden m. hengst veulen, 045-272106 of 251442.

GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor alle honden in de manege te Voerendaal. Start half september. Inl. G. Roeleven, 045-229030, b.g.g. 242961.

Te k. BOUVIERPUPS, pr. ƒ 250,–, en teef 3 jr., pr. ƒ 150,– m. stamb. Musketruwe 36D, Malberg-Maastricht.

Te k. BOUVIERPUPS met st.b. gestroomd + zwart geb. 15-06 reu ook aanw., tel: 045-416961.

Te k. nest jonge HERDERTJES, 7 wkn. oud, ontw., tel. 045-254740.

De beste NACHTHOKKEN en hondenrennen, Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Maastrichtse HONDENSPORTVERENIGING start gedrag en gehoorzaamheid voor honden. Kosten cursus ƒ 40,–. Info-avond maand. 24-8 om 20 uur i.d. manege Plenkertstr. 88 te Valkenburg.

Rode DAKPANNEN te k. Bovenste Puth 3, Puth.

Te k. 1½ PAARDSTRAILER i.z.g.st. Tel. 045-325049.

FOXJES te k., ingeënt en ontwormd. Bovenste Puth 3, Puth.

GEHOORZAAMHEIDS-OPLEIDING voor ras- en niet-rashonden van alle leeft. hondenschool Leymbourgh, info-avond 28 aug. Manege Klipper te Limbricht, 9 sept., info in manege Edele Ros te Beek, beide aanv. om 20.00 uur. Verdere inl. tel. 04490-16341.

T.k. ROTWEILERPUPS, 1 reu, 1 teef m. stamb. Ruijterstr. 37, Roermond. Tel. 04750-28429.

Jonge EENDEN voor de sier (in geen geval voor consumptie) aan mensen met grote tuin en mogelijk vijver, p.st. ƒ 18,–. Tel. 04405-2673.

DOBERMANNPUPS te k. uit africhtings- en tentoonstellingsouders. 04450-2461.

Te k. GROENENDAELERPUPS bij part. liefhebber-fokker, comb. van uitmuntende tentoonstellingshonden en werkhonden, stamb. St.-Hubertus. Gefokt onder permanente controle v. dierenarts. Neerstraat 159, Oud Turnhout. 09-3214419173 of 09-3214814328.

Te k. jonge DUITSE HERDERS, geënt, m. stamb., uit eigen vertrouwde kennel Wilcorshof. 04750-21621.

Te k. DWERGSCHNAUTZERS. Prima afstamming, 14 wk., ingeënt en ontw. Kerkstr. 30c, Born.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN, inr. mog. Tel. 043-214305.

Te k. nest jonge BOUVIERS, 6 wkn., kl. blond, gecoup., geënt, ontw., met stamb. Chr. de Wetstr. 20, Hrl. Tel. 045-222994.

Te k. DWERGPOEDELPUPS, bruin + zwart, ontw., geënt, tel. 04754-3753.

Te k. enkele pracht. YORKSHIRE terriertjes m. stamb. Kennel From Castle of Beauties, inl. 04404-1439.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, iets aparts, zeer klein en mooi, m. stamb., geënt en ontw. Heerstr. Zuid 4, Stein, 04495-3594.

Te k. enkele zeer mooie Duitse HERDERPUPS, vader: Lido von Haus Hollman, Sch.H.3, FH, IPO.3, v. Auslese, tel. 043-478871.

Te k. aang. weg. omst. lieve LABRADOR, reu, 1 jr. oud. Beslist goed tehuis gezocht, tel. 045-727566.

Te k. jonge KONIJNEN, 8 en 10 weken. Colmont 21, Ubachsberg.

BABYPAPEGAAIEN: ara's-, naaktoog-, witkuif- en molukkenkakatoes, blauw- en geelvoorhoofdamazones en grijze roodstaartjes. Tevens div. geselekste koppel voor kweek. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel: 04402-75359.

Te k. DWERGGEITJES, tel. 045-752092.

Gevr. betrekkingen

TV ANTENNES ƒ 395, all in. Demonteren v.a. ƒ 35,-. Ook dak reparaties, goten cleanen en schoorsteenvegen. Sinds 1968 vertr. adres. Kochen. 045-441693.

CENTRALE VERWARMING schoonm. en gasbesparend afstellen ƒ 49,-. 045-352044.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris-)drankje. Tel. 045-353489/351555.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatiekozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

VOEGER kan nog werk aannemen. Uitkappen en voegen en nieuw voegwerk. Tel. 045-213789.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstraat 21/Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding; gratis offerte.

BOEKHOUDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-227280, na 17.00 uur.

Dakcentrum „Hemast", voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

GEVELRENOVATIE
Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Beginnende AANNEMER kan nog werk aann. Tel. 045-421362.

Vraag vrijbl. een offerte voor al uw DAKWERKZAAMH. F. Deumens, 045-250094.

WERKSTER biedt zich aan voor enkele uren per dag, tel. 045-213834, van 15-17 u.

Ervaren DRUMMER zoekt aansluiting. Br.o.nr. KE 674 LD Markt 42, 6462 ED Kerkrade.

Vrouw 35 jr., veel vrije tijd, zoekt werk, o.a. KINDEROPPAS, bejaardenhulp, tel. 04406-14936, na 19.00 uur.

Gevr. voeg- en METSELWERK en kleine verbouwingen, tel. na 18.00 uur 045-317016.

GITAARLES? Gedipl. docent heeft nog uren vrij, inl. 045-310512 (van 15.00-18.00 uur).

Gevraagd las-, plaat- en SPUITWERK en reparaties v. alle auto's, C. Pals, tel. 045-460898.

Zoek baan in brandbev. Sprinklerbouw als VOORMAN of A-lasser, ook als pijpmonteur-ISO. Vaals, postbus 150.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te koop in Schaesberg
Gemeente Landgraaf
In aanbouw zijnde vrijstaande woningen
Kosten v.a. ƒ 185.000,- v.o.n.
Inlichtingen/Verkoop: van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak 's zaterdags volgens afspraak
RIKSEN
HYPOTHEEKRENTE
5 jaar........ 6,7%
10 jaar........ 7,0%
30 jaar........ 7,6%
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf 045-316222

Te koop in Landgraaf
Premie-A woningen met garages.
Kosten vanaf ƒ 140.000,– v.o.n.
Rijkspremie ƒ 44.000,–
Afhankelijk van uw inkomen.
Inlichtingen/Verkoop: van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak 's zaterdags volgens afspraak
RIKSEN
HYPOTHEEKRENTE
5 jaar........ 6,7%
10 jaar........ 7,0%
30 jaar........ 7,6%
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf 045-316222

te koop

PUTH-SCHINNEN, Panoramaweg 21
Excl. landhuis gel. op 1200 m² met dubbele garage. Ind.: ruime rustieke hal, kantoor, woonkamer ± 65 m² met open haard aansl. n. terras met siertuin op 't zuiden, mod. eiken aanb.keuken met alle app. 4 slaapk., 2 badkamers, zolder. Optimale isolatie incl. thermophane begl. Vr.prijs ƒ 550.000,– k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Caumerbeek 2
Halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c.v. en tuin. Ind.: hal, woonkamer ± 36 m², open aanb.keuken met app. Verd.: 4 slpk., badk., m. ligb., douche, 2e toilet. Prijs ƒ 128.000,– k.k.

GELEEN, Gansbeek 69
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en mooie privé-tuin, bwj. '79, ind.: bet. hal, woonkamer ± 40 m², mod. keuken. Verd.: overl. 3 grote slaapkamers w.v. 1x 20 m² en 1x 16 m². Ruime bet. badk. m. ligb., 2e toilet etc. Grote zolder met mog. 4e slpk. Optimale isolatie, incl. dubbele beglazing. Vr.prijs ƒ 155.000,– k.k.

GELEEN, SPOORSTRAAT 120
Leuk gel. woonhuis met grote garage 6x6, kelder, c.v. en grote tuin, tot. opp. 824 m². Ind.: hal, L-vorm. woonkamer 38 m² m. parketvl. en open haard, keuken - eetk. ± 17 m². R. badk. m. ligb. Verd.: 3 slpk., zolder. Vr.prijs ƒ 109.000,– k.k.

GELEEN, Hegstraat 31
Vrijst. woonhuis met dubbele garage, kelder en c.v. Ind.: hal, woonkamer m. parketvl. serre. Verd.: 4 slpk., badk. m. douche. Besch. zolder. Prijs ƒ 180.000,– k.k. Aanv. direct.

Voor onze relaties zoeken wij op korte termijn woningen in alle prijsklassen!

GELEEN, Leliënsingel 20
Halfvrijst. woonhuis met garage, kl. tuin, c.v. en kelder. Ind.: gang, woonkamer met parketvl., mod. keuken, badk. m. ligb., 3 slpk. Vr.prijs ƒ 82.000,– k.k.

OIRSBEEK, In den Daal 37
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en leuke privé-tuin. Ind.: hal, Z-vormige woonkamer ± 40 m², mod. aanb.keuken met app. w.v. afzuigkap, koelkast, kookpl./oven, diepvries etc. Verd.: overl. 3 gr. slaapk., badk. m. ligb. etc. zolder met mog. 4e slpk. Ged. isolatie. Vr.prijs ƒ 145.000,– k.k. Aanv. direct.

SCHAESBERG, Felix Ruttenstraat 22
Op 1e stand gel. woonhuis met garage, c.v., en goed aangel. tuin. Ind.: ruime hal met marmervl., doorzonkamer ± 32 m² met open haard en eiken parketvl., open keuken (nieuw). verd.: 3 slaapk. met parketvl., badk. met ligb. 2e toilet, v.w. Vr.prijs ƒ 135.000,– k.k.

BEEK, Stationsstraat 28
Vrijst. landhuis met mooie tuin, geh. onderkelderd en c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, zitkamer, mod. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. Vr.prijs ƒ 275.000,– k.k.

GELEEN, Hyacinthenlaan 37a
Ruim halfvrijst. verbouwd woonhuis met c.v., gr. oprit n. dubbele garage en tuin tot. 600 m². Ind.: hal, L-woonkamer, keuken en bijkeuken. 1e verd.: 3 r. slaapk., badk. m. ligb. etc. Vaste trap 2e verd. m. 2 slaapk. en zolder. Vr.prijs ƒ 159.000,– k.k.

STEIN, Heerstraat noord 119
Deg. halfvrijst. woonhuis met garage (ingang achterzijde) c.v. en tuin. Ind.: hal, kelder, L-vorm. ± 45 m², mod. keuken, verd.: slpk., badk. m. ligb., zolder m. mog. 4e slpk. Het pand is voorzien van kunststof ramen met dubbele beglazing. Vr.prijs ƒ 130.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544

Voor tuingereedschappen
tuinfrezen
FERRARI
bosmaaiers
STIHL®
motormaaiers
WOLF Geräte
slaagt u beter bij
Kaelen gulpen
verkoop service verhuur
Rijksweg 44
04450-1454/3573
60444

ABAZ
onroerend goed en taxatieburo

AMSTENRADE, Poststraat 4
Royaal woonhuis met tuin, gesitueerd op rustige ligging in oude kern van Amstenrade. Vraagprijs ƒ 99.500,– k.k.

HEERLEN-Welten, de Thun 65
Woonhuis met inpandige garage, hobbykamer, ruime woonkamer en keuken, drie slaapk. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN, van Limb. Styrumstraat 65
Ruime hoekwoning met inpandige garage en hobbyruimte. Woonk. met open haard, keuken met aanbouwkeuken, drie slaapk., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN, Looierstraat 24
In centrum gesitueerde woonruimte deel uitmakend van een dubbel woonhuis. Ruime woonkamer en keuken, twee slaapk., badk. met ligbad en kleine tuin. Vraagprijs ƒ 67.500,– k.k.

OIRSBEEK, Op de Graaf 50
Rustig gelegen terraswoning met garage. Ruime woonk., vier slaapk., badk. met ligbad. Vanuit woonk. fraai uitzicht via zonnig terrasbalkon. Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.

SIMPELVELD, Karolingenstraat 27
Fraai gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage. Ruime woonkamer met open haard, keuken met apparatuur, drie ruime slaapk., badk. met ligbad, zolder en kelder. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat 149
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en dubbele garage, ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, hobbykamer, diverse bergingen, twee slaapkamers en badkamer op eerste verdieping, twee zolderkamers. Vraagprijs ƒ 107.500,– k.k.

GEVRAAGD
De vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.
Wij zoeken dan ook met spoed in:
AMSTENRADE/OIRSBEEK, woningen van ƒ 100.000,– tot ƒ 300.000,–.
BRUNSSUM, woningen van ƒ 80.000,– tot ƒ 175.000,–.
HEERLEN/HOENSBROEK, woningen van ƒ 80.000,– tot ƒ 350.000,–.
SIMPELVELD, woningen van ƒ 120.000,– tot ƒ 250.000,–.
VOERENDAAL/KLIMMEN, woningen van ƒ 100.000,– tot ƒ 350.000,–.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

GULPENER
Te koop horecapand
Goed lopend buurtcafé in omgeving van Beek. Geïnteresseerden in het bezit van de vereiste diploma's en enig kapitaal, kunnen voor nadere informatie contact opnemen met de B.V. Gulpener bierbrouwerij. Tel. 04450-1956.
RIJK AAN SMAAK RIJK AAN TRADITIE

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag, 27 augustus 1987 te elf uur, zal ten laste van J.G.M. Handels, wonende te Schinnen, Achter de Kerk 4, worden verkocht een landhuisinventaris bestaande uit:
een exclusieve collectie meubilaire goederen, waaronder: lederen fauteuils, kasten en tafels in diverse uitvoeringen, tafel- en vloerkleden.
Schilderijen van o.a. A. Wetering, A. v.d. Horst, Th. Nacken, J. v.d. Putten, G. Ernens, Smit, H.C. Heyer en R. Nicri.
Reprodukties. Tinnen en verzilverde voorwerpen, keramische figuren, porseleinen voorwerpen en figuren, houtsnijwerken in diverse uitvoeringen, gobelins, kandelaars, hang- en schemerlampen, antieke wandklokken en pendules, een orgel en een kleuren-t.v. merk Philips.
Kantoorinventaris, bestaan uit bureaus, tafels, boekenkast, kantoorbenodigdheden, dictaphone, filmprojector etc.
De verkoop vindt plaats in cafe-zaal Nova, Stationsstraat 44 te Schinnen en geschiedt a contant zonder opgeld.
De goederen zijn vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen op woensdag 26-8-'87 van 13.30 tot 15.30 uur en op donderdag 27-8-'87 van 9.30 tot 10.30 uur te Schinnen, Achter de Kerk 4.
De deurwaarder van 's rijks belastingen, belast met de executie.
60141

PARKET
UITGEBREIDE COLLECTIE
DE KORTSTE LEVERTIJD
ÉN DE LAAGSTE PRIJS
REGTOP PARKET
GELEEN, Rijksweg-Zuid 1F ('t Kummenaol) tel 04494-50343
Showroom geopend ma. 13.00-18.00 uur di. t/m zat. 10-18 uur donderdag koopavond



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De zon tegenmoet (Adrian Schiff), twaalfdelige Westduitse serie. Door een artikel in de krant wordt de bruiloft van Joe en Dunja druk bezocht. Afl.12: Huwelijk met hindernissen
15.50 Jagers van het luchtruim, natuurdocumentaireserie. Afl.1: Havikken
16.15 100 jaar auto (Automania), documentaireserie over de auto. Dl 9: De romantiek
16.40 Candy, Candy, tekenfilmserie. Afl.48: Binnen koud en dikke muren
17.00 En ik ben Christian Hahn (Ich Christian Hahn). Afl.12: De reis naar Parijs. Christian reist de contessa achterna
17.30 Journaal
17.35 (ZW) Don Camillo op de barrikade (Don Camillo Monsignore.... ma non troppo). Italiaanse speelfilm uit 1961 van Carmine Gallone. Don Camillo is gepromoveerd naar het Vaticaan maar reist weer terug naar zijn dorpje wanneer hij verneemt dat het oude dorpskapelletje wordt afgebroken
19.25 De Muppetshow, poppenshow met als gast: Linda Lavin
20.00 Journaal
20.28 Matlock, Amerikaanse serie. Afl.13: De auteur. Een bestseller blijkt veel bestaande personages te bevatten die niet gediend zijn van ongewenste publiciteit
21.15 Brandpunt
21.52 Daar heb je hem weer (You again). Afl.7: Enid scheidt ermee uit. Henry denkt dat Enid op hem valt....
22.17 Moeder voor altijd (Mother again). Italiaanse serie. Afl.4. Livia besluit Nino neer te schieten voor wat hij Claudia aangedaan heeft
23.20 Gore Vidal in Venetië (Vidal Venice). 2-delig filmportret van deze Amerikaanse schrijver. Deel 1
00.20 Journaal
00.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
00.30 -01.00 Het Ray Bradbury Theater, serie korte verhalen. Vanavond: De verschijning. In het buitenverblijf van een regisseur in Ierland doet een spookachtige verschijning plotseling zijn intrede

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen
18.30 -18.45 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Garfield in het paradijs, tekenfilm
19.36 De VARA feliciteert... Gevaneerd programma waarin kijkers een felicitatie kunnen richten aan familieleden, vrienden en bekenden
19.59 De vliegende dokters, Australische serie. Afl.12: Ton komt in contact met Debbie Wilson, een vrouw die zich bezig houdt met de verdediging van de rechten van de oorspronkelijke bewoners, de Aborigines. De aard van hun relatie geeft weer heel wat voedsel aan roddel en speculatie
20.44 De erfenis (L'eredita Ferramonti). Italiaanse speelfilm uit 1975 van Mauro Bolognini naar het gelijknamige verhaal van Gaetano Carlo Chelli. Rome eind 1800. Gregorio Ferramonti weet zich op te werken van eenvoudig bakker tot steenrijk man. Geld verdienen is het enige dat hem en zijn kinderen voor ogen staat. Maar dan verovert de verloofde van een van zijn zoons zijn hart èn testament
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Tagesschau und Tagesthemen
10.23 Die Sport-Reportage
11.40 Vorsicht, Falle!
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Tagesschau
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Heimkehr nach Dehemm? Reportage
14.30 Hallo Spencer, kinderserie. Vandaag: Max und Molly: wo ist Kasis Milch geblieben?
15.00 ●● Fröhlicher Alltag, muziekprogramma met o.a. Rex Gildo, Peter Aschberger, Walter Scholz en de kermismuzikanten
16.40 Johannes, eine Familiengeschichtes vor hundert Jahren, 7-delige serie met Michael Dlouhy, Herbert Stass, Brigitte Janner, e.a. Afl.7 (herh.)
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Tagesschau
18.05 Sportschau met o.a. Bundesliga-voetbal; Wereldkampioenschappen kano in Duisburg; Europese kampioenschappen zwemmen in Straatsburg.
19.00 Markt
19.25 Die Rückkehr zur Schatzinsel, serie. Afl.: Das Schlafkraut
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau
20.15 Die Verflixte 7, muziekprogramma rond het Berlijns vliegveld. Tegel. Met: Viktor Laszlo, Katja Ebstein, Mixed Emotions, e.a.
21.55 ●● Lotto-trekking
22.00 Tagesschau
22.10 Das Wort zum Sonntag, meditatie door pastoor Fritz Harriefeld
22.15 Die Flucht von Alcatraz (Escape from Alcatraz), Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Don Siegel. Met: Clint Eastwood, Patrick McGoohan, Robert Blossom, e.a. In 1960 komt de gevangene Frank Morris naar Alcatraz, nadat hij uit andere strafinrichtingen al meerdere keren is ontsnapt. Gelijk bij aankomst wordt hem door de directeur verzekerd, dat hij dat hier niet hoeft te proberen. Frank denkt daar echter anders over
00.05 ■ Spione und Agenten: Geheimagent (The secret agent), Engelse speelfilm uit 1936 van Alfred Hitchcock. Met: John Gielgud, Peter Lorre, Madeleine Carroll, e.a. In mei 1916 krijgt het Engelse publiek ineens te horen dat de beroemde schrijver Brodie is gestorven. In werkelijkheid is hij door de Britse geheime dienst op uitgestuurd om in Zwitserland een Duitse spion te ontmaskeren....
01.30 Tagesschau
01.35 Nachtgedanken, beschouwingen door Hans Joachim Kulemkampff

Duitsland 2

11.30 (S) Programma-weekoverzicht
12.00 Nachbarn in Europa, programma voor buitenlanders (12.00 Italië. 12.40 Turkije. 13.20 Portugal.)
14.00 Diese Woche, weekoverzicht met ondertiteling
14.20 Damals: vor vierzig Jahren, oude weekjournaals. Vandaag: Hannover-Messe '47
14.30 Edgar und Michael Ende, filmportret van Michael Ende, schrijver van kinderboeken en zijn vader Edgar, schilder
15.00 ■ Die englische Heirat, Duitse speelfilm uit 1934 van Rienhold Schünzel. Met: Adele Sandrock, Fritz Odemar, Georg Alexander e.a. Een Duitse rij-instructrice raakt verlief op een van haar klanten, een Engelseds aristocraat. Zij trouwen hals over kop. Haar kersverse echtgenoot gaat terug naar Engeland en belooft haar zo snel mogelijk over te laten komen. Maar hij heeft niet op zijn bemoeizuchtige grootmoeder gerekend
16.30 Adele Sandrock, filmportret van deze actrice
17.15 Danke schön, verslag van de Duitse gehandicaptenactie Sorgenkind. Aansl.: Bekendmaking van de grote prijs
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel, informatie en actualiteiten. Vandaag live vanuit Kiel met interviews over de komende deelstaatverkiezingends op 13 september
18.20 Die goldenen Fünfziger, Schlagerfestival met muziek uit de jaren '50 mmv Evelyn Künneke, Fred Bertelmann, Lonny Kellner, e.a. Presentatie: Petra Schürmann
18.57 Programmaoverzicht
19.00 Heute
19.30 Die Pyramide, spelprogramma met Dieter Thomas Heck
20.15 Sommerfestival im ZDF: Wunschfilms der Woche: 1. Alexis Sorbas (Zorba the Greek), Griekse speelfilm uit 1964 van Michael Cacoyannis. Met: Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Papas e.a. Een jonge Engelse schrijver investeert zijn geld in een mijn op Kreta. Hij laat de werkzaamheden over aan zijn vriend de Griek Alexis Sorbas. Deze oersterke man met een gouden hart beknibbelt op de materiaalkosten om met het uitgespaarde geld naar het bordeel te kunnen gaan. De gevolgen blijven niet uit. 2. Hawaii, Amerikaanse speelfilm uit 1966 van George Roy Hill. Met: Julie Andrews, Max von Sydow, Richard Harris e.a. In de vorige eeuw vestigt een predikant zich met zijn vrouw op Hawaii om daar het christendom te verbreiden. Hij verzet zich fel tegen de in zijn ogen liederlijke gewoontes van de eilandbewoners. Na een epidemie, welke de bevolking decimeert en ook zijn vrouw het leven kost, krijgt hij respect voor hun tolerantie en grootmoedigheid. 3. Die Brüder Karamasow (The brothers Karamazov), Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Richard Brooks. Met: Yul Brynner, Maria Schell, Claire Bloom e.a. Dimitri Karamasow en zijn vader Fjodor, hebben een oogje op dezelfde vrouw. Wanneer Fjodor, een echte tiran, wordt vermoord, beschuldigt de politie Dimitri van moord uit jaloezie. Zijn broer Iwam komt hem echter te hulp en hij vlucht samen met zijn geliefde Gruschenka
22.30 Heute
22.35 Das aktuelle Sport-Studio, met Harry Valérien. Aansl.: Lottotrekking
23.55 Heute
00.00 ●● Rockpop in concert: feel the heat, muziekfestival in München van juni j.l. met Tina Turner, Chris de Burgh, Eurythmics, UB 40, e.v.a. (Eurovisie-uitzending)

Duitsland 3/ WDF

17.50 Teletekstoverzicht
18.15 Reiseweg zur Kunst, culturele serie. Vandaag: Edingburg Schotland
19.00 Aktuelle Stunde, regionaal magazine
20.00 Tagesschau en weerbericht.
20.15 Dingsda, een kwis met Frits Egner.
20.45 ■ Raumpatrouille. Duitse s.f.-serie van Rudolf Honold en W.G. Larsen. Met: Dietmar Schönherr, Eva Pflug, Wolfgang Völz e.a. Afl.: Kampf um die Sonne. Herh.
21.45 750 Jahre Berlin: Trilogie Berlinder Maler - Det war Zille sein Milljöh, filmportret van de schilder Heinrich Zille
22.30 Schach der Grossmeister: Jan Timman verdedigt zijn tv-schaaktitel tegen Adrej Sokolow, Rusland, rechtstreekse uitzending
00.30 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Ferienfilm: Der Junge im Baum (Zeppelin), Noorse speelfilm uit 1981 van Lasse Glomm. Met: Silvia Myhre, Preben Skjonsberg, Vibeke Lundquist e.a. De kleine Nina lijdt eronder, dat haar ouders constant ruzie maken. Tijdens een weekend op het platteland ontdekt haar vader in Nina's slaapkamer schoenen met het opschrift „Zeppelin". Ze behoren toe aan een jongen, die bij zijn ouders vrijwel alles mag
17.15 Atelierbesuch: Schwalbach, filmreportage van Monika Kovacsics
17.30 Reden und reden lassen, informatieve serie. Afl.7: Bewerten. Herh
18.00 Weine der Welt: Argentinië
18.30 Der Riss, filmportret van de schilder Jörg Shimon Schuldhess
19.00 Schlagzeilen
19.02 Glaskasten
19.26 Das Zandmannetje
19.30 Länder-Menschen-Abenteuer: Das andere Athiopien, Allah liebt seine Söhne in Harar, Documentaire over Ethiopië en het geloof
20.15 Sommernacht der Musik, samenvatting van een live uitzending vanuit 25 landen, georganiseerd door de Italiaanse TV. Muzikale Leiding: Zubin Mehta
22.50 Café Grössenwahn, litarair cafe
23.50 Laatste nieuws
23.55 Schach der Grossmeister: Jan Timman - Andrej Sokolov



● *MAX en MOLLY*
...vanmiddag te zien in het kinderprogramma 'Hallo Spencer'. (Duitsland 1 – 14.30 uur)...

België/TV 1

16.00 ■ Pat and Mike, Amerikaanse speelfilm uit 1952 van George Cukor. Met Spencer Tracy, Katherine Hepburn, Aldo Ray e.a.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak, peuterprogramma. Afl.88 (herh.)
18.05 Plons, kinderprogramma. Afl.: Plons en de nachtvlinder. (Herh.)
18.10 De jonge Sherlock (Young Sherlock), Britse jeugdserie van Nicholas Ferguson met Guy Henri. Afl.8: Onverwachte bezoekers (The unexpected visitors)
18.35 Juke Box
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen, toeristisch magazine met: Toeristisch portret: Temse aan de Schelde; Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels rechtstreeks vanuit Overmere-Donk
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, Mededelingen en Vanvond
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Een voorspoedig leven (A Fortunate Life), 4 delige Australische mini-serie van Henri Safran en Marcus Cole met o.a. Dominic Sweeney, Benedict Sweeney en Dorothy Alison. Afl.3: Op reis. Jaren van hard werken hebben van Bert een stevige knaap gemaakt. Na allerlei baantjes besluit hij bokser te worden. Hij staat zijn mannetje en verliest geen enkel gevecht. Dan breekt de wereldoorlog uit
21.50 Sport op zaterdag
22.05 Een voorspoedig leven, deel 4 (Slot): De voorzienigheid
23.35 -23.55 Nieuws en Coda: Aubade van Burns-Rony door het Brussels Saxofoonkwartet

België/TV 2

17.00 -19.00 EUROVISIE: Rechtstreekse reportage van de Europese kampioenschappen zwemmen te Straatsburg. Met samenvatting van het kunstduiken voor mannen. Commentaar: Carl Huybrechts

België/RTBF 1

17.45 Le coeur et l'esprit, magazine voor katholieken
18.15 Noubanimé, kinderprogramma met De Smurfen
18.25 Coup de film, weekoverzicht van uit te zenden films
18.40 Joker-trekking
18.45 Télétourisme, toeristisch magazine van Guy Lemaire
19.21 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Presentatie: Arlette Vincent en Paul Galand. Afl.: Nous... et les autres animaux
20.30 Masada, Amerikaanse serie naar de roman The Antagonists van Ernest K.Gann. Met Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera, e.a. Afl.1: In het jaar 70 van onze jaartelling verwoest het Romeinse leger Jeruzalem. Daarbij worden vele mensen gedood en nog meer gedeporteerd. Eléazar Ben Yair neemt de leiding van een bende rebellen, die zich in de woestijn ophouden
21.55 Traits portraits: Roger Leloup, striptekenaar. Aansl.: Lotto en joker-uitslagen
22.20 -22.50 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

11.00 Birthday time cartoon show
11.55 Grandstand Sportprogramma, met cricket, motorsport en paardesport.
18.20 Nieuws en weerbericht.
18.30 The Fall guy. Amerikaanse serie.
19.15 Summertime Special. Amusementsshow gepresenteerd door Stu Francis. Gasten o.a. Lulu en Brian Conley.
19.05 District Nurse. Serie. Afl.:A terrible itch.
20.55 The rock 'n' roll Years
21.25 L.A. Law.
22.10 Monty Python's Flying Circus. Satirisch programma.
22.40 Presley: I don't sing like nobody. Eerste van twee programma's over Elvis Presley.
23.30 -00.25 Exclusive yarns.

Sky Channel

08.00 Fun Factory: Gevarieerd programma voor jong en oud.met om:
08.05 Popey
08.10 The Popples
08.20 Animated classic
09.35 Dennis
09.45 Inspector Cadget
10.10 He-Man
10.35 Mask
11.00 Jayce and the Wheeled Warriors
11.30 Bailey's bird
12.05 Sky Trax: met om:
12.05 Pat Sharp Show
12.35 The Smash great video race,
13.35 American show,
14.05 TDK Tour of Holland
14.35 Federation Cup 1987 (Tennis)
15.35 Shell International Motor Sports
16.45 ●●Sky Trax. met om:
16.45 Canada calling
17.15 The Nescafe UK Top 40 show
18.20 Animated Classic - Ivanhoe
19.10 Land of the Giants, science fiction serie
20.15 Cash and Company, action serie
21.10 WWF Superstars of wrestling
22.05 Journey to the unknown
23.05 The TDK Tour of Holland
23.35 Sky Trax, met om:
23.35 The Nescafe UK Top 40 show
00.35 The American Show
01.00 -01.30The World Tomorrow

Super Channel

07.00 Boogie Box, met Martin Buchanan
08.00 Funbus Kinderprogramma.
11.30 Rockin' at the speed of light
12.30 Chart Attack met Simon Potter
13.30 Armchair Adventure. Documentaire.
14.30 High Chaparral. Westernserie.
15.25 The Goodyear Weather Forecast
15.30 Super Sport met Paul McDowell
17.30 The Rock of Europe
18.30 Heroes
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Oil, documentaire
20.30 The Carpenters, Yesterday once more
21.30 Saturday Night Theatre. Love and marriage
22.30 The Goodyear Weather Forecast
22.35 Late Night Movie. One dark night
00.10 The Tube
01.00 Videopix
02.00 European Top 40
03.00 The Smooch
04.00 The Music Box Special
05.00 The Rock of Europe
06.00 The Face

TV5

15.00 Sport
16.00 1987 Young Solists co ton. Muziekprogramma.
17.00 Arts Magazine. Reporta
17.30 Tchantches and Popu ditions in Liege. Folklore.
18.00 Récréation. Jongerenpro ma.
18.40 Des chiffres et des Spel.
19.00 1987 Young solists Co tion, Muziekprogramma.
19.55 Autant Savoir. Informat gramma.
20.20 Strip-Tease, magazine.
21.20 Night Journey, Jonger gramma.
22.00 Journal
22.30 Some Monks and some Historical series

FilmNet

07.00 Undersea encounters. film.
09.00 The parent trap. Kome 1961 met Hayley Mills en M O'Hara.
11.00 ■ College Swing. Kome 1938 met George Bums.
13.00 Star Trek III. Science film (1983) met William Shatner
15.00 Conduct unbecoming. (1975) met Michael York.
17.00 I am the low. Film (197 Giuliano Gemma.
19.00 Do not disturb. Kome 1965 met Doris Day.
21.00 Lobe wolf McQuade. A renfilm (1983) met Chuck Norr
23.00 To find a man. Drama (met Pamela Sue Martin.
01.00 Laat-avond special.
02.30 The deer Hunter. Avo film (1978) met Robert de Niro.
05.30 -07.00 Let's scare

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn.
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd gramma, niet alleen voor kind Vandaag: Aschenputtel. sprookjesfilm.
18.05 Mask. Amerikaanse teke serie, aflevering 9.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des T Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel.
19.25 Filmvorschau.
19.30 Dschungel-Olympiade. rikaanse tekenfilm uit 1979.
20.50 RTL-Spiel.
20.55 Flotte Teens im Schnee liaanse film uit 1981. Met Anne Rizzoli, Gianfranco D'Angelo, Cannavale, Bombolo, Carmen so, Linda Lume e.a. Om 21.55 o broken door reklame.
22.30 Unglaubliche Geschic Vandaag: Die Madonna von He bach.
23.15 Weerbericht
23.20 Horoskop
23.30 -23.35 Betthupferl
23.30 Tennis. (onder voorbeh Uitzending van het tennistoerno Cincinnati, waar ook Boris Be aan deelneemt.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 k (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.0 7.00 ook frequenties AM- en FM-zend Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00 FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show, met om 7.10 Natuurrubriek. 7.20 Het weer door Jan Pelleboer. 7.25 Eigen nieuws. 7.30 Nieuws. 7.33 Uitgaantips. 7.50 Hengelsport-rubriek. 8.06 TROS Aktua. 8.25 Ontbijtgast van de week. 9.03 Prijzenslag, introductie. 9.08 Overz. ochtendkranten. 9.15 Kieskeurig, consumentinformatie. 9.30 Recept van de week. 9.45 Autorubriek. 9.55 Eigen nieuws. 10.07 Kunst-, curiosa- en entertainment. 10.20 Prijzenslag. 10.30 Op uw gezondheid. 10.50 Prijzenslag. 11.04 TROS Sport. 11.12 Toerisme. 11.20 Studiogast. 11.35 Plantenrubriek. 11.50 Van boeken bezeten. 12.03 Oud plaatwerk met Herman Emmink. NOS: 12.56 Meded. land-en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua. 13.30 TROS Country. 14.30 Tros sport. 16.03 Tros Aktua magazine. 18.06 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's music. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02- 7.00 Niemandsland. (6.50 Weerber.)

Radio 2

7.03 De wind. 7.13 Hallo Hier Hilversum. (7.50 en 8.50 Het weer. 8.03 De rode draad). 9.03 Zomerkwartaal. 11.03 Spreekt u maar. 12.03 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Muziek uit eigen huis. 15.03 Mooi Holland? 15.50 Conference. 16.02 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levenslied. 19.00-7.00 Zie Radio 1

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 ANWB-NRCV Jongeren-Surfdag. 16.03 NCRV-zaterdag-sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper: Treinen. 20.03 Elpee Pop Special. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met Robert Schumann. 8.00 Nws. 8.02 Affiche-4. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhaus Concert. 12.00 Strauss & Co. 13.00 Veronica klassiek. 16.00 Lang leve de opera!18.00 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-klassiek op zaterdagavond. 21.00 Spiegel van het Oosten. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00- 00.00 KRO-Literair.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse Nieuwe. Afl.6 (herh.) 9.45 Rekenen. Afl.4. 10.00 Taal, tekens en regels, afl.12. (herh.) 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 De beste van orkesten. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 EO...in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws.. 13.10 Ronduit praise. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor en de vakantie. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Franco Huis. 17.56 Meded. en Nws. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 19.00 Turks programma. 19.20 Marokkaans programma. 19.50 Spaans programma. 20.00 Programma voor Joegoslaven. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.30-22.00 Zoeklichttoogdag '87.

R.O.Z

9.03-9.59 Limburg boven. 10.03-10.59 Vrij spel: Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur 12.03-12.59 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.06-17.15 ROZ-aktueel. 17.15 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektraal. 17.40-17.59 Progr. voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg. (Ieder heel uur nieuws)

BRT 2

5.30 Welkom Weekend. 8.12 Wat doen we met het weekend? 10.03 Buitenspel. 11.30 De vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck.17.05 Vandamme's Beatbox. 19.10 Elpees uit de jaren zestig. 20.00 Domino. (22.00 Lotto-uitslagen.) 23.30-02.00 Twee tot Twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Musikexpress. 10.00 Hit oder Niete.12.00 Musik bei Tisch.(12.15 Veranstaltungskalender). 12.30 Nieuwsmagazine, persoverzicht 12.45 Im Brennpunkt 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade met Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, Jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell 18.30 Nieuws 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturdaynight Rock Show. 21.00-21.05 Nieuws en lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Volkstümliche Hitparade, met Edy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - Gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Nationale Hitparade. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtänzer.



● *FERNANDEL*
...straks weer in aktie tijdens de film 'Don Camillo op de barrikade'. (Nederland 1 – 17.35 uur)...

...derland 1

-09.35 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
-13.35 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
Voek, het vossejong (vuk), ...gaarse tekenfilm (herh)
Tapdance kid, Amerikaanse ...elfilm uit 1978 van Barra Grant. ...n acht-jarig jongetje is dol op tap...sen. Hij droomt ervan nog eens Brodadway op te treden
Journaal
De gummiberen (Gummi...ars), tekenfilmserie. Afl.: De bes...rover, een vreemde vogel steelt ...mmibessen; De draak in de nacht, ...ng Gregor krijgt een lief draakje ...zijn verjaardag
De citadel (The Citadel), tien...ge Engelse serie. Dl. 10 (slot). ...p geschokt door de ddo van ...stine besluit Andrew een groeps...tijk op het platteland te beginnen ...h)
Meditatief moment. Vanmid...g vier liederen vanuit Taizé-ge...nschap in Frankrijk
Journaal
De Carsons (Carson's Law, ...stralische serie. Tommy wordt ver...ht van moord
(TT) Kerkepad, kerktoeristi...e verkenning in Friesland met ds. ...p Zijlstra
De bedriegers bedrogen (How ...steal a million), Amerikaanse ...elfilm uit 1966. Door bij een mu...um in te breken en een kostbaar ...dje te stelen denkt Nicole de eer ...n haar vader te redden Aansl. ...RV Info Clip
Hier en Nu. Aktualiteitenru...ek.
Dertien persoonlijke ontmoe...gen, serie overdenkingen. Van...ond: Majoor C.Verpoorte uit Am...dam over psalm 103
St. Elsewhere, Amerikaanse ...ie rond de verwikkelingen in een ...kenhuis
Journaal
-24.00 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**

...derland 2

Werken aan Werk-Dienstver...ning. Onderwerp: Particuliere be...ligingsorganisaties
-13.05 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
Studio Sport Extra. Hockey ...oskou. Samenvatting van de hoc...ywedstrijd Nederland-België in het ...der van de Europese kampioen...happen in Moskou; WK kano in ...sburg. Commentaar: Hans Brian
Chr. Geref. Kerkdienst vanuit ...e Morgensterkerk in Wormerveer ...or ds. H.B. Hogendoorn
-17.47 **Een bericht van de wil...ganzen**
-18.30 **Nieuws voor doven en ...chthorenden**
Sesamstraat
Studio Sport
Trekking van de lottogetallen
Journaal
Monty Python's flying circus, ...umoristische sketches van en met ...ohn Cleese, Michael Chapman, Eric ...e e.a.
(TT) Het interview. Harry Hos...an praat met Seth Gaaikema over ...t vak van conferencier
Buster Keaton weer op pad, ...ocumentaire over Buster Keaton, ...komiek die nooit lachte en daar...ee zijn publiek tot lachen wist te ...engen
Everything you always wan...d to know about sex, but were af...d to ask. Amerikaanse speelfilm ...1972 van Woody Allen. Dr. Reu...en beantwoord alle vragen op het ...bied van menselijke sexualiteit. ...oe komt een herder over zijn ver...iet als zijn lievelingsschaap hem ...driegt? Wat te doen als men alleen ...aar sex kan bedrijven in penibele ...uaties? Wat is het nut van kuisheidsgordels? Wat gebeurt er in een mannenlichaam op het moment suprême?
23.55 -00.00 **Journaal**



Duitsland 1

09.30 **Programma-weekoverzicht**
10.00 **Berlin gestern und heute:** Adolph van Menzel, filmportret van deze tekenaar
10.45 **Het programma met de muis**
11.15 **45 Fieber,** jeugdmagazine
12.00 **(S) Der Internationale Frühschoppen,** internationaal journalistenforum. Gastheer: Werner Höfer
12.45 **Tagesschau** met Wochenspiegel
13.15 **Magazin der Woche,** regionaal overzicht
13.50 **Die geheime Welt der Polly Flint,** kinderserie naar het boek van Helen Cresswell. Afl.6
14.15 **ARD-Sport extra:** Wereldkampioenschappen kano te Duisburg, samenvatting. Commentaar: Jochen Sprentzel
14.45 **Gabilan, mein bester Freund** (The red pony), Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Lewis Milestone. Met: Myrna Loy, Robert Mitchum, Louis Calhern, e.a. De 9-jarige Tom Tiflin is zeer gehecht aan de cowboy Billy Buch, die op de ranch van zijn ouders werkt. Maar hij is nog meer gehecht aan zijn pony Gabilan. Wanneer zijn vader weer 'ns in de stad is, wordt de pony plotseling ziek....
16.10 **Film aktuell**
16.45 **Spaziergang durch Blackpool,** documentaire over deze Engelse badplaats
17.15 **Programma-weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber:** Heim und Garten
18.00 **Tagesschau**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau** met o.a. wereldkampioenschappen motorraces om de grote prijs van Tsjechoslowakije; Europese kampioenschappen zwemmen te Straatsburg; Wereldkampioenschappen paardrijden tweespan in Riesenbeck
18.40 **Lindenstrasse,** serie met Günter Barton, Krista Stadler, Silke Wülfing e.a.
19.10 **Weltspiegel,** berichten van buitenland-correspondenten
19.50 **Sportschau-Telegramm**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Das Rätsel der Sandbank,** tv-spel van Christoph Mattner en Rainer Boldt. Met: Burghart Klaussner, Peter Sattmann, Isabel Varell, e.a. Herfst 1904: Onder de dreiging van de Eerste Wereldoorlog, leert de Engelse zeiler Arthur Davies op de Waddenzee de mysterieuze koopman Dollmann kennen. Samen met de carrière-diplomaat Carruthers besluit hij op onderzoek uit te gaan, al was het maar omdat Clara, de dochter van Dollmann, hem fascineerde
22.25 **13 mal documenta,** documentaire-serie nav de kunsttentoonstelling te Kassel. Afl.10: Das verwandelte Objekt (2)
22.35 **Tagesschau**
22.40 **Die Nummer eins der DDR,** filmportret tgv het feit dat Erich Honecker 75 jaar oud wordt
23.25 **Johannes Brahms,** serie over het leven en werk van deze componist. Vandaag: vioolsonates opus 100 en 108 uitgevoerd door Pinchas Zukerman, viool en Marc Neikrugs, piano
00.20 **Tagesschau**
00.25 -00.30 **Nachtgedanken,** beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff

Duitsland 2

08.45 **(S) Programma-weekoverzicht**
09.15 **Auf den Spuren des Fischers,** Protestantse kerkdienst vanuit de Petruskerk in Maasholm. Voorganger: Martina Bubert
10.00 **Brief aus der Provinz:** Insel Föhr, documentaire over een eiland waar de walvis welvaart bracht
10.15 **Ein Wiedersehen mit Margret Dünser V.I.P.-Schaukel.** Interviews met Barbara Cartland, Henry Earl of Carnarvon e.a.
11.00 **(S) ZDF-Fernsehgarten,** muziek en amusement vanuit Mainz. Gasten: Klaus und Klaus, de Klaus Lage Band, e.a. M.m.v. het RIAS-dansorkest olv Horst Jankowski. Presentatie: Ilona Christen
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch,** Gast: Prof. Horst-Eberhard Richter, psycho-analyticus en schrijver. Gastheer: Klaus Bresserd
13.15 **Heidi,** tekenfilmserie
14.10 **Morgen schon,** serie met Andrea Niedzilka, Max Dallmann, Tilo Prückner, afl.: Das Ende einer Geschichte
14.40 **Bitte, rauben Sie mich,** Hongaarse kinderfilm naar een roman van Klara Marton. Met: Zoltan Jakab, Vera Venczel, Istavands Kovacs e.a.
15.55 **Unterwegs nach Atlantis,** fantastische Reise durch die Zeiten, serie met Thomas Holy, Josef Horacek, Lucie Vojtechova e.a. Afl.: Der schwarze Spiegel. In de tuin van de buren ontdekt Judy de tijdmachine. Zij denkt dat het apparaat een soort speelgoed is en neemt achter de knoppen plaats. Inmiddels zijn de achtervolgers uit de toekomst gearriveerd. Kelley kan hen echter misleiden. Zij denken dat hij dr. Graf is
16.20 **Einblick:** De Swatte, filmportret van een zwarte serveerster uit Grenada die in een Noord-Fries dorp werkt
16.35 **Mit dem Wind um die Welt,** serie reisreportages. Afl.7: De parels van de Indische Oceaan: de Seychellen
17.20 **Heute**
17.22 **Die Sport-Reportage,** met Magdalena Müller
18.10 **Tagebuch,** nieuws uit de katholieke kerk
18.25 **Wilden Tieren auf der Spur:** natuurserie. Afl.: De ijsbeer
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Aus der Bundeshauptstadt:** Bonner Perspektiven. Presentatie: Peter Hopen
19.30 **Bilder aus Europa,** portret van de stad Triest
20.15 **Zwei wie Du und ich,** verhalen voor gemengd dubbel. Met: Maria Sebaldt, Herbert Bötticher, e.a. 1. Alte Liebe. Helmut, geslaagd zakenman, heeft een afspraak met het meisje waar hij vroeger verliefd op was. Zij begint zich af te vragen of ze misschien de verkeerde man getrouwd heeft. 2. Stille Wasser. Erika Busse beklaagt zich keer op keer bij de eigenaar van een huwelijksbemiddelingsbureau over de povere resultaten. Tenslotte maken zij een afspraak om de problemen onder vier ogen te bespreken. 3. Der letzte Versuch. Een vrouw wordt bij een bioscoopkassa aangesproken door een onbekende man, die haar tijdens de voorstelling voortdurend lastig valt. Met een goed gevulde doos bonbons vraagt hij steeds weer haar aandacht. 4. Einsame Klasse. Een verkoper van dameskleding krijgt door zijn chef een belangrijke promotie aangeboden. Om de zaak te beklinken worden hij en zijn vrouw uitgenodigd voor een diner bij de chef thuis. En daarmee begint voor de jonge vrijgezel het probleem. 5. Geschlossene Gesellschaft. In de directeurskamer bewijzen Eberhard en Karin dat zij ook na diensttijd uitstekend kunnen samenwerken. Maar dan worden ze door een bedrijfsbewaker bij hun overwerk gestoord. 6. Späte Erkenntnis. Een belastingambtenaar heeft zijn eerste karateles achter de rug. Als hij thuiskomt treft hij zijn gezin zoals gewoonlijk in ruzie aan. Zijn overspannen vrouw kan het huishouden en de opvoeding van hun drie kinderen niet meer aan. Van haar man verwacht zij geen enkele steun
21.45 **Heute** met aansl. Sport am Sonntag
21.30 **Wo die grünen Ameisen träumen,** tv-film van Werner Herzog. Met: Bruce Spence, Wandjuk Marika, Roy Marika e.a. Een groep oorspronkelijke inwoners van Australië, Aborigines, verzet zich tegen de plannen van een mijnbouwonderneming. Ook al gaan sommige mensen de ogen open toch is de 'vooruitgang' niet tegen te houden
23.10 **Das waren Hits,** muziekprogramma met opnamen van Ralph Flanagan, Louis Armstrong, Charlie Barnet, e.a. Presentatie: Paul Kuhn
23.40 **Zeugen des Jahrhunderts,** Josef Pieper, professor in de filosofische antropologie, in gesprek met Wolfgang Homering
00.35 **Heute**

Duitsland 3/ WDF

14.20 **Teletekstoverzicht**
14.45 **Sport im Westen extra:** WK motorsport (250 cc) om de Grote Prijs van Tsjechoslowakije in Brünn. Commentaar: Klaus Gabrysch
15.30 **WDR-Publik,** rechtstreeks programma vanuit Bocklemünd met gesprekken en muziek
16.30 **Die Vorstadtkrokodile,** kinderfilm van Wolfgang Becker. Met: Wolfgang Sieling, Rita Ramachers, Thomas Bohnen e.a.
18.00 **Falcon Island,** kinderserie. Afl.: Die Verschwörung
18.30 **Bilder aus Piemont:** Omaggio ad una Orchestra Igor Markevitch: RAI Symfonie Orkest van Turijn speelt de 9e symfonie van Beethoven
19.00 **Aktuelle Stunde,** regionaal magazine met Sport im Westen
20.00 **Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Schleswig-Holstein Musikfestival 1987,** slotconcert vanuit de Lübecker Dom. m.m.v. het Symfonie Orkest van de NDR olv Günter Wand. Symfonie no.8 in c kl.t., Bruckner
21.45 **Puzzle - Ein Denkspiel für 3 x Kluge,** kwis met een vakantiepuzzel
22.45 **Salut für Gene Kelly** (A salute to Gene Kelly), Amerikaans filmportret uit 1985 van George Stevens jr. (In het Duits bewerkt)
23.35 **Laatste nieuws**

Duitsland 3/SWF

15.15 **Sport im III extra:** 11e WK motorsport (250 cc) om de Grote Prijs van Tsjechoslowakije in Brünn
16.20 **Salut für Gene Kelly** (Salute to Gene Kelly), beelden van de prijsuitreiking in het American Film Institute in 1985. (Originele versie met Duitse ondertiteling)
17.30 **Der Wandertip.** 2.Forbach - Badener Höhe en terug
17.45 **Programma-weekoverzicht**
18.00 **Touristik-Tips,** vakantietips met vandaag: 1.Waar je bij een vakantie-adres op moet letten. 2.Hotelcategorieën. 3.Toeristisch nieuws
18.15 **Jungsein in der DDR,** 4-delige documentaire over de mogelijkheden voor de jeugd in de DDR. Afl.4: Wir werden von der FDJ gesteuert..., reportage over een jeugdclub in Meissen
18.45 **Der Sommer-Sonntags-Spass:** Barney Bär und der Vielfrass. Wer hat Angst vor der kleinen Maus?
19.00 **Schlagzeilen**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag**
19.30 **Ich trage einen grossen Namen,** spelprogramma over beroemde mensen. Met Hans Gmür. Aansl.: Europabrücke
20.15 **Schleswig-Holstein-Festival 1987,** slotconcert vanuit de Lübecker Dom. m.m.v. het Symfonie Orkest van de NDR: Symfonie no.8 in c kl.t., Bruckner
21.45 **Neues**
21.50 **Flutlicht,** sportmagazine
22.35 **Nonsens hoch drei:** Das Raritätenkabinett des Rothern Stel
23.25 **Laatste nieuws**

België/TV 1

15.15 **Robinson Crusoë,** Tsjechische animatiefilm van Stanislav Latal. (Originele versie met tweetalige ondertiteling)
16.25 **Ons eigen zonnestelsel** (Solar system), 14-delige serie over de geschiedenis van de ruimtevaart gebaseerd op foto-, film en videomateriaal van de NASA. Afl.12: Saturnus, ontmoeting met een schoonheid
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Peuterprogramma (89)
18.05 **Prikballon,** kleutermagazine. Herh.
18.20 **Het Moorse Spanje en de Reconquista,** toeristische documentaire
19.10 **Zonen en dochters** (Sons and Daughters), Australische serie met Peter Phelps, Rowena Wallace e.a. Afl.361. Wayne verstevigt zijn greep op Beryl. Stephen werkt zich in zijn nieuwe job in
19.35 **Bloemetjes buiten.** Vandaag: Bloembakken op hun mooist. Presentatie: Gil Claes en Mark Verachtert
19.40 **Mededelingen en Vanavond**
19.45 **Nieuws en weerbericht**
20.00 **Kijk uit,** Verkeerstips. Vandaag: Gevaarlijke situaties in en buiten de auto
20.05 **Sportweekend**
20.33 **Pink Floyd:** The Wall, Engelse speelfilm uit 1982 van Alan Parker. Met Rob Geldof, Christine Hargreaves, James Laurensa e.a. Pink, een popster, heeft in de loop van zijn leven een figuurlijke muur om zich heen gebouwd. Hij is volledig in zichzelf gekeerd en zit vast binnen zijn eigen muren. Zijn enige redding is die weer te doorbreken
22.10 **Over handen en hoop,** Canadese documentaire van Jacques Bensimon over het dagelijks leven in Dakar
23.05 -23.25 **Nieuws en Coda:** Sedentair van Herbert van Herreweghen

België/TV 2

17.00 -19.15 **Rechtstreekse reportage van de Europese kampioenschappen zwemmen te Straatsburg.** Commentaar: Carl Huybrechts. (Eurovisie-uitzending)

België/RTBF 1

11.00-12.00 **Eucharistieviering**
15.10 **Les muppets,** (The Muppet Movie), Amerikaanse poppenfilm uit 1979 van James Frawley. Met: Kermit, Miss Piggy e.a. Kermit de Kikker zingt in zijn natuurlijke omgeving: het moeras. Een producer uit Hollywood komt toevallig langs en raadt hem aan zijn geluk in de filmbusiness te proberen
16.45 **Dimanche musique:** Koningin Elizabeth Internationaal Muziekconcours van België
18.00 **Noubanimé,** kinderprogramma met Muppet Babies
18.30 **Weekend-sportif**
19.30 **Journaal**
20.00 **Cinéma à la une.** Filmoverzicht voor de volgende week.
20.05 **Le grain de sable,** spelprogramma gepresenteerd door Thierry Luthers
20.50 **Masada,** Amerikaanse serie naar de roman The Antagonists van Ernest K.Gann. Met Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera e.a. Afl.2: Flavius Silva komt terug uit Rome, vergezeld van Rubrius Gallus, militair ingenieur en gespecialiseerd in belegeringen. Er wordt opgetrokken richting de berg Masada
22.22 -22.50 **Laatste nieuws**

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.50 **Travellers in time.**
14.30 **Survival Special.** Serie. Afl.: The winged messenger.
15.20 **Blacke's Magic.** serie. Afl.: Address unknown.
16.05 **Birthday Time Cartoon Time.**
16.15 **Puppeys New Adventures.** Tekenfilm.
16.40 **Storybook International.** Tv-serie.Afl.: Myself.
17.00 **Panic Station.** Serie.
17.20 **Battle of Billy's pond.** Kinderfilm.
18.15 **The animals Roadshow.** Programma over de relatie tussen mensen en dieren.
18.50 **Praise Be.**
19.25 **Nieuws en weerbericht.**
19.40 **Strike it lucky.** Kwisprogramma over techniek, de goeie ouwe tijd e.d.
20.00 **Eastenders.** Serie.
21.00 **If tomorrow comes.** Tweede aflevering van een vierdelige dramaserie.
21.50 -23.35 **Sgt. Pepper:** It was twenty years ago today. Programma over de Beatles.


● *SETH GAAIKEMA*
...op deze zondagavond centraal in het praatprogramma 'Het Interview'. (Nederland 2 – 20.41 uur)...

Sky Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met om:
08.05 Popeye
08.10 The Popples
08.20 Animated classic
09.35 Dennis
09.45 Inspector Gadget
10.10 He-Man
10.35 mask
11.00 Jayce and the wheeled warriors
11.30 **Baileys bird.** Avonturenserie. Afl.: The search.
12.05 **●●Sky Trax,** met om:
12.05 Pat Sharp Show
12.35 Heartline
13.35 UK Despatch
14.05 **TDK Tour of Holland**
14.35 **US College Football**
15.35 **Davis Cup Tennis 1987**
16.35 **The flying kiwi.** Australische tv-serie. Afl.: The cheat.
17.05 **Swatch Fashion TV - FTV.** Gevarieerd modeprogramma gepresenteerd door Jeanne Beker.
17.30 **The Coca-Cola Eurochart top 50 show**
18.30 **Danile Boone.** Westernserie. Afl.: The fifth man.
19.25 **Fantasy Island.** Avonturenserie.
20.45 **Three nuts in search of a bolt.** Komedie met: Mamie van Doren, Tommy Noonan, Ziva Rodann, Paul Gilbert en John Cronin.
22.05 **Davis Cup Tennis 1987**
23.05 **VFL Australian Rules Football**
00.15 **●●UK Despatch.** Muziekprogramma.

Super Channel

07.00 **The Smooch**
08.00 **Funbus.** Kinderprogramma.
11.30 **Videopix**
12.30 **Music Box Special**
13.30 **Tomorrow's World at large.** De laatste nieuwtjes op het gebied van de technologie.
14.00 **Frontline.** Documentaire serie.
15.00 **Q.E.D.**
15.25 **The Goodyear Weather Forecast**
15.30 **Super Sport** met Paul McDowell
17.00 **The European Hot 100.** Met Erik de Zwart.
18.00 **The Muppet Show Command Performances.** Poppenserie.
18.30 **Rafferty's Rules.** Komische serie.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **Benny Hill.** Comedyshow.
20.30 **Some mothers do 'ave 'em.** Komische serie.
21.00 **Shades of darkness:Bewitched.** Horrorfilm.
22.00 **Tales of the Unexpected.** Serie gebaseerd op de verhalen van Roald Dahl.
22.30 **The Goodyear Weather Forecast**
22.35 **Hit and run.** Amerikaanse film uit 1982.
00.15 **Montreaux rock festival 1987**
01.00 **Simon Potter**
02.00 **Amanda Redington**
03.00 **The Buzz**
04.00 **The Pepsi Live Show.** Met Nino Firetto. **05.00** Countdown. met Adam Curry **06.00** The Face

TV5

15.00 **Ailleurs.** Documentaire serie.
16.00 **Découverts et aventures.** Documentaire over de geschiedenis van de auto.
16.30 **La force du destin.** Serie. Afl.:8.
17.00 **Aventures.** Afl.: Rivière rose. Reportage.
17.30 **Sports Magazine**
18.30 **Bonjour bon appétit.** Culinair programma.
19.00 **A la folle pas du tout.** amusementsprogramma.
20.00 **Grand Hôtel.** Serie.
21.00 **Histoires Naturelles.** Documentaire serie. Afl.:Le Kenya.
22.00 **Journal**
22.30 **Information**

FilmNet

07.00 **Putiferio** Tekenfilm.
09.00 **The age of dinosaurs.** Tekenfilm.
11.00 **A woman's vengeance.** Drama met Charles Boyer.
13.00 **Do not disturb.** Komedie met Doris Day.
15.00 **The great McGinty.** Komedie met Brian Donlevy.
17.00 **The go-between.** Romantisch drama met Alan Bates en Julie Christie.
19.00 **Billion dollar threat.** Thriller met Dale Robinette.
21.00 **John and Mary.** Komedie met Dustin Hoffman en Mia Farrow.
23.00 **The deer hunter.** Avonturenfilm met Robert de Niro.
01.00 **Age of consent.** Komedie met James Mason.
03.45 **Bad company.** Aktiefilm met Jeff Bridges.
05.15 **Brass.** Thriller met Caroll O'Connor.

RTL-Plus

16.00 **Gewinn zu Beginn.**
16.05 **Was darf's denn sein.** Verzoekplatenprogramma.
17.00 **Die Zwölf.** Duitse hitparade
18.00 **Einfach thierisch.** Dierenprogramma met Iff Bennett.
18.50 **Programma-overzicht**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.**
19.05 ■ **The fighter.** Amerikaanse speelfilm uit 1956 met Richard Conte, Vanessa Brown, Lee J. Cobb e.a. (om 19.50 onderbroken door reklame.)
20.25 **Filmvorschau**
20.30 **Der Clan des Höhlenbären.** Italiaanse speelfilm uit 1983 met Swen Kruger, Sasha D'Arc, Maria Vittoria Garlanda, Viviane Maria Rispoli e.a. (om 21.15 onderbroken door reklame.
21.55 **Finale.** Sport op zondagavond.
22.55 **Weerbericht**
23.00 **Horoskop**
23.10 -23.15 **Betthupferl**


...AMES PELHAM (Willie) en zijn oom CHARLES HONI CO...S (Dipsey) in een scène uit de Amerikaanse jeugdfilm 'Tapdance Kid'. (Nederland 1 – 16.45 uur).

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot nieuws. 9.02 VERONICA Sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.05 BORAT. 19.02 Meta de Vries. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Parade. 22.02 Now's the time. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 Aflossing van de nachtwacht. 5.02-7.00 Krieken met Adje.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tin Pad Alley. 10.30 GdB op radio twee. 12.02 AVRO-Magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.02 Leidseplein. 18.02 Bernard Drukker bespeelt het AVRO concertorgel. 18.20 Meta de Vries. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Zomercomplex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 Lieve Paul. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-00.00 Op Slag van Maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.54 Progr. overz. 10.00 Oecumenische viering. 11.00 Festival. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nieuws. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nieuws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. 22.47-00.00 Bloemen in de lucht, hoorspel.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.56 Meded. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederl. progr. 19.00 Turks programma. 19.05 Marokkaans/Arabisch programma. 19.10 Berbers programma. 19.15 Spaans programma. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40-23.00 Hobbyscoop.

R.O.Z

9.03 Trefpunt. 10.02 Postbus 94: muziek op verzoek. 11.02 Het concert: concertserie met vooraanstaande amateur-orkesten, ensembles en koren. 12.02-13.00 ROZ-Sport. 18.02-19.00 ROZ-Sport.

BRT 2

06.30 Goede morgen, morgen. 08.12 Relax. 09.05 Hitrevue. 10.03 Geef de appelmoes eens door. 11.00 Kriekelambiek. 12.00 Pluche. 13.10 De tafel van een. 14.00 Fiëstag. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Vragen staat vrij. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

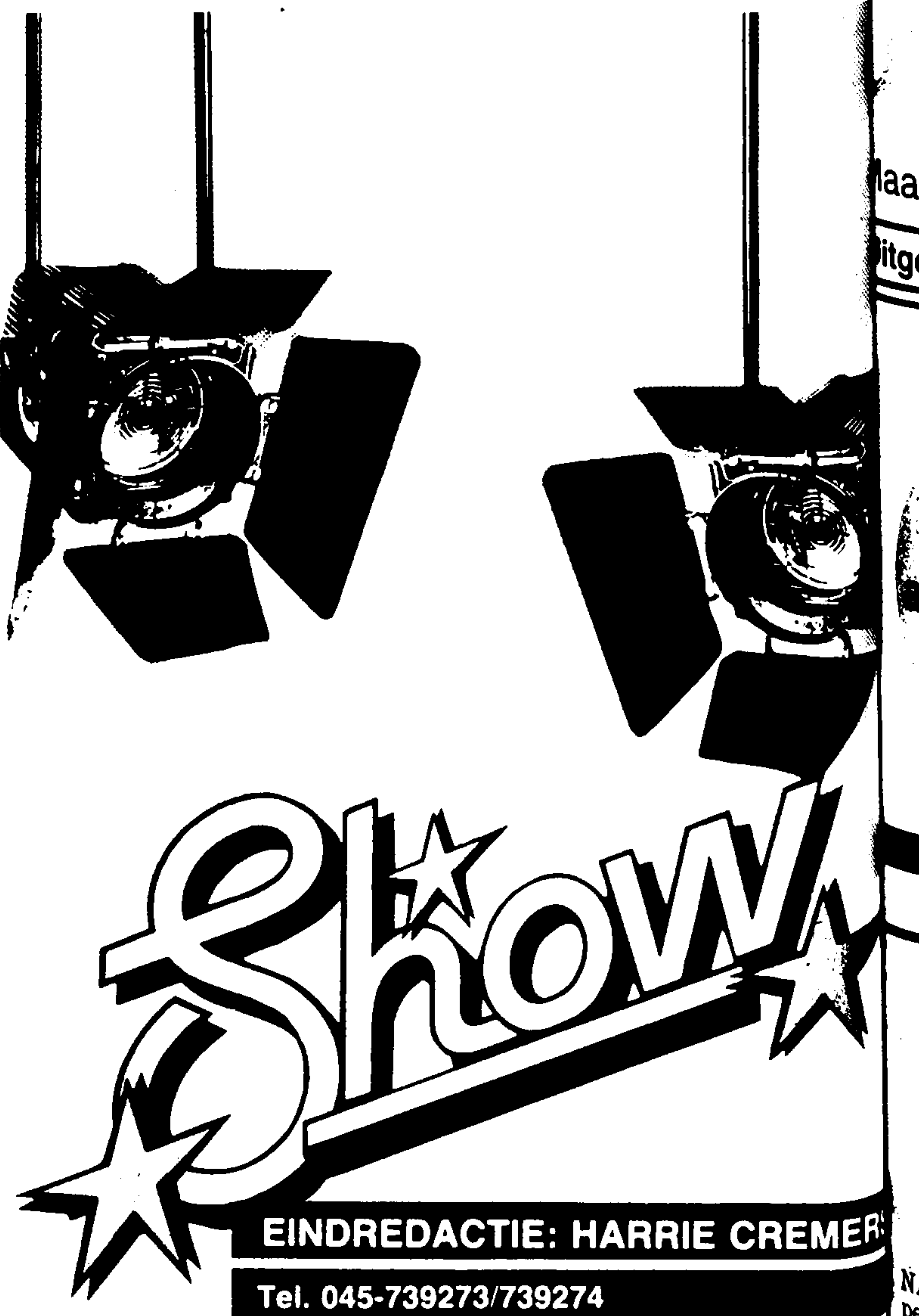
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung.10.00 Forum. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate vom Wochenende und Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

5.30 Camillos Konzert. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es Euch gefällt. 18.00 Nachtgefragt mit Gert Müller-Gerbes. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Voor Jane Seymour is Nederland nog steeds het tweede moederland

'Ik heb de vrijheid mijn eigen rollen te kiezen'



(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – De Royal Suite van het Amstelhotel. Knipmes-obers, glamour en glitter. In de ogen van Jane Seymour, of liever Joyce Penelope Wilhelmina Frankenberg, ligt een vermoeide uitdrukking. Drie dagen van emotionele indrukken hebben haar niet onberoerd gelaten. „Maar het is de moeite allezins waard geweest," aldus de actrice. Ze is in Amsterdam om een nieuwe badlijn van Max Factor te introduceren, maar heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om voor haar Nederlandse moeder, die al jaren in Engeland woont, een grootse familiereunie te organiseren. Vooral die laatste gebeurtenis heeft diepe indruk op haar gemaakt.

De moeder van Jane, de 73-jarige mevrouw Mieke van Tricht, heeft een belangrijke rol gespeeld in het leven van de superster. „In de oorlog heeft zij gevangen gezeten in een Jappenkamp in Indonesie. Zij is eruit ontsnapt. Veel heeft ze er nooit over verteld, maar ik heb de dagboeken gelezen. Die staan vol anekdotes. Humor was haar manier van overleven. Van haar heb ik heel veel geleerd. Serieus te zijn als het om verantwoordelijkheden gaat, maar ook relativeren. Genieten van het leven, want het duurt maar zo kort. Van haar heb ik ook dat onverwoestbare optimisme. Kansen pakken".


● *JANE SEYMOUR*
...„Ik wil dat er naar de film wordt gekeken en niet naar de ster"...

Hagelslag

Ze is even weg van de wereld. De ogen door de kamer dwalend. Dan, met een stralend gezicht weer: „Zij heeft, toen ze mijn vader trouwde en naar Engeland verhuisde, toch altijd geprobeerd iets van Nederland te bewaren. Wij kregen bij het ontbijt kaas in plaats van marmelade. En chocolade hagelslag. Met sinterklaas waren er Droste letters. Speculaas aten we ook. En als kind was ik werkelijk verzot op fietsen. Mijn hemel, iets leukers kende ik niet. Mijn dochtertje Katie heeft hier ook een fiets gekocht. Die vindt het ook al prachtig". Ze spreekt de typisch Nederlandse woorden als hagelslag uit met een Engels accent. Want als het moet spreekt ze nog steeds Nederlands, maar Engels is haar moedertaal.

„In dat kamp hebben die vrouwen daar onderling afgesproken dat als ze het geluk mochten proeven de vrijheid te herwinnen, dat voor allemaal de deur altijd zou open staan. Toen ik geboren werd, had ze niets. Ze heeft toen, heel moedig, gebruik gemaakt van die in het kamp gedane beloftes. En zo heb ik in heel wat plaatsen bij allerlei mensen gewoond. In Schagen, Boxtel, Den Bosch, overal.

Ik wist dat ze dolgraag nog eens een heleboel familie en vrienden zou willen ontmoeten in Nederland. Ik heb altijd al zo'n reunie willen organiseren. Dat was een lang gekoesterde wens. En ik vind dat je als je de kans hebt, je moet proberen je dromen te verwezenlijken. Ik wist dat ik mijn moeder er een plezier mee deed. Je ziet steeds meer mensen uit haar omgeving ontvallen. Dat de respons zo zou zijn, had ik nooit kunnen vermoeden. De telefoon heeft niet meer stil gestaan, nadat het bericht van die reunie in de krant heeft gestaan. Schoolvriendinnen uit Deventer, waar haar vader politieman was, hebben gebeld. Kennissen uit de Indonesische tijd, het is fantastisch. Zoiets maakt een enorme indruk".

Carrière

Voor Joyce Frankenberg leek in Engeland aanvankelijk een balletcarrière weggelegd. Op 16-jarige leeftijd blesseerde zij haar knieen, waarmee die droom vervloog. Ze besloot door te gaan met haar andere passie: toneel. Het was haar eerste theateragent die haar adviseerde een artistennaam te kiezen. Joyce Penelope Wilhelmina Frankenberg was geen goede naam voor een carrière. Het werd Jane Seymour. De naam van een van de om zeep geholpen vrouwen van Hendrik de Achtste. Het werd een droomcarrière. Zowel op het toneel, als in televisiefilms en onder meer met James Bond in 'Live And Let Die' op het witte doek. Bijna vijftien jaar geleden bood Playboy haar veel geld voor een fotoserie. Ze sloeg het geld af. Nu betaalt datzelfde blad een veelvoud als ze zelfs gekleed mee wil werken aan een fotosessie.

Karakter

Het genot van beroemd zijn? Vrijheid. „Ik kan mijn eigen werk uitkiezen. Het is gek, maar waar. Vroeger werd ik herhaaldelijk gewaarschuwd dat je niet zowel op het toneel zou kunnen staan als in films spelen. En dan ook nog eens aan televisiefilms meedoen. Maar ik ben nu in staat om elke rol aan te nemen als ik dat zou willen. Ik ben deze week benaderd door een Belgisch-Nederlandse filmmaatschappij. Die zullen geen gigantische honoraria kunnen betalen. Maar dat hoeft ook niet. Ik heb die vrijheid. Voor mij is bepalend wat voor film het wordt. En wat voor rol. Ik speel nu eenmaal graag vrouwen met een moeilijk karakter. Dat heb ik ook heel snel te horen gekregen. Dat ik ondanks mijn men zegt fraaie uiterlijk toch vooral een karakter-actrice ben. Vooral in Amerika lijkt dat vrij ongebruikelijk".

De film waar zij voor gevraagd is, zal 'Trouble in Paradise' zijn, van Robbe de Hert, die eerder het boek 'De Witte van Zichem' van Ernest Claes verfilmde. De Hert geldt als een van de toonaangevende Vlaamse filmers. Tegelijk heeft Jane Seymour kans op een rol als Maria Callas in een film over het leven van de Griekse reder Onassis. „Ook dat is weer een echte karakterrol. Ik speel er niet de ster Maria Callas in, maar de vrouw die door Onassis in het ongeluk gedreven wordt".

Ze reageert een lichtelijk geprikkeld op de opmerking dat een combinatie van karakterrollen en het spelen van een symbool van de romantiek nauwelijks te combineren is. „Het gaat erom dat ik bij de mensen iets losmaak. Als dat gevoelens van liefde zijn, of van woede, of verdriet, dan haal ik de mensen uit de sleur van alledag. Dan vergeten ze even hun eigen narigheid. Als ik geen menselijke snaar kan raken, zou ik falen in mijn werkl als actrice".

Geen ster

Eerder tijdens het gesprek had ze al laten vallen dat ze allergisch was voor termen als filmprinses en filmster. „Ik ben actrice. Als filmster komt het publiek naar de film kijken om hun ster te zien. Ik wil juist dat er juist naar de film gekeken wordt en niet naar de ster. De rol die ik speel, het karakter, is belangrijk. Niet de dame die toevallig ook nog mooi is. In 'War And Remembrance' ben ik kaalgeschoren. Dan blijft er echt alleen die rol over. En zo wil ik het ook".

Het is tijd voor de lunch. Maar voor het zover is, wil ze nog even de foto's laten zien van haar drie kinderen, waarvan de oudste uit een eerder huwelijk van haar Californische echtgenoot. Ze lijkt dan plots een stuk kleiner. Een gewone moeder, met de echte trots op haar kinderen. „Ook daarom ben ik blij met mijn vrijheid. Dat ik als het er op aankomt altijd de kinderen voor kan laten gaan. Als ik daar aan denk ben ik ook intens gelukkig dat ik in die omstandigheid ben. Want ik besef maar al te goed dat niet iedereen het zo goed getroffen heeft".

Toon Hermans: opnieuw optreden begin 1988


● *TOON HERMANS*
...begin 1988 weer op de planken...

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Toon Hermans gaat weer spelen. Hij is er jong genoeg voor. Zijn leeftijd (nog maar 70) telt niet. Hij komt terug met een nieuwe show. Dat staat vast. Alleen laat hij de verrassing èn de onzekerheid in stand omtrent het wanneer en waar...

Vergeten zijn de zorgen na zijn hartoperatie. Het herstel is volledig geweest. Hij ziet er prima uit en komt terug naar zijn publiek. Minstens drie keer per week repeteert Toon op het ogenblik en hij heeft er weer zin en plezier in. En het verrassende is, dat Toon bruist van de inspiratie en van de ideeën. Hij denkt er niet aan om zijn vorige show in reprise te brengen, ook al weet hij dat hij daarmee met gemak nog twee seizoen voor stamp-volle zalen kan draaien. Toon Hermans werkt intensief aan een volslagen nieuw programma.

Nieuw

„Als ik het doe, kom ik m[...] nieuw materiaal. Voor mezelf [...] dat het plezierigste en ik gen[...] van het repeteren en het mak[...] van nieuwe liedjes en confér[...]ces".

In januari, februari mogen we [...] nieuwe show van Toon Herma[...] tegemoet zien. Maar op [...] 'waar' en 'wanneer' kan manag[...] Wout van Liempt nog geen a[...] woord geven.

Van Liempt: „Nee. Met To[...] moet je geen limiet bespreke[...] Als je tegen hem zegt: 'Je mo[...] nù beginnen,' krijgt hij v[...] krampte vingers. Wat dat betr[...] is het met Toon als met de zige[...] nerorkesten die ik zo vaak g[...] boekt heb: het is moeilijk om [...] om acht uur op de bühne te kr[...]gen, maar nog veel moeilijker o[...] ze er om twaalf uur weer af te h[...]len! Ik laat het aan hem zelf ov[...] Ik moet in de eerste plaats om d[...] artiest denken".

Karel Gott naar Kerkrade


● *KAREL GOTT*
...met een avondvullende show op vrijdag 6 november in de Rodahal van Kerkrade...

(Van onze showpagina-redactie)

KERKRADE – KAREL GOTT, de 'gouden stem van Praag', komt opnieuw naar Limburg. Samen met het koor en orkest van Ladislav Staidl verzorgt Karel een avondvullende show op vrijdag 6 november in de Rodahal van Kerkrade. Omdat er veel belangstelling voor deze show wordt verwacht, kan men reeds vanaf vandaag terecht voor kaarten. Deze zijn uitsluitend in voorverkoop verkrijgbaar bij Hendriks Textiel, Schelsberg 88 in Heerlen, telefoon ☎ 045-721124.

Het concert in Kerkrade maakt deel uit van tournee door de Benelux. De plaatselijke organisatie is in handen van Hans Leunissen. Voorafgaande aan het optreden van Karel Gott in Kerkrade wordt op 6 november in hotel Ehrenstein te Kerkrade om 16.00 een fanclubmeeting gehouden.

Extra treinen voor Madonna

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen moeten volgende week weer met groot materieel uitrukken als het popfenomeen Madonna optreedt in de Rotterdamse Kuip. Op dinsdag 25 en woensdag 26 augustus rijdt een groot aantal extra treinen naar Rotterdam Stadion om de concertgangers te vervoeren.

Van het Centraal Station in Rotterdam vertrekken op beide dagen tussen 15.00 en 20.30 uur ieder kwartier treinen naar Rotterdam Stadion, deze treinen stoppen ook op station Rotterdam Blaak. Reizigers uit het Zuiden en Zuidwesten kunnen volgens NS het beste overstappen in Dordrecht, vanwaar tussen 15.20 en 20.20 uur ieder half uur treinen naar Rotterdam Stadion gaan.

Na afloop van de concerten vertrekken van Rotterdam Stadion extra treinen naar onder meer Roosendaal, Eindhoven, Hoek van Holland, Utrecht en Amsterdam. Deze extra treinen stoppen op alle tussengelegen stations, behalve in Rotterdam Zuid.

Heerlen en Groningen krijgen primeur van nieuwe concerttournee

BZN met Carola Smit terug op de bühne

HEERLEN-GRONINGEN – Zangeres Carola Smit knapt mooi op. Ze gaat weer zingen en BZN hervat de concerttournee. HEERLEN en Groningen krijgen de nationale primeur met een aantal concerten. Na Groningen (17, 18 en 19 oktober in de Evenementenhal) is de Band Zonder Naam op 25 oktober in de Heerlense Stadsschouwburg. Een half jaar van gedwongen afwezigheid... voor velen is het een te zware opgave. De geruchten over de nieuwe serie optredens van BZN zijn doorgesijpeld. De eerste telefoontjes komen nu al binnen bij de manager, Jacques Hetsen. Een gemoedelijke man van 42 jaar, door de wol geverfd na twintig jaren ronddolen in dit honds zware vak. Hij is in die periode geconfronteerd met enorme successen en een aantal tegenvallers en teleurstellingen. Maar daar wenst hij niet over uit te weiden.

Met Dick de Boer heeft Jacques Hetsen de organisatie van de firma verdeeld. De Boer is altijd onderweg met Carola en de groep BZN en Hetsen pakt het zakelijk gebeuren, de boekingen, de contacten met de grammofoonplatenmaatschappij en met de schouwburgen waar ze komen spelen.

De helft van de concerten kunnen de heren in het land kwijt aan feestcommissies en evenementen, de andere helft zetten ze op eigen risico op poten. Hoewel, risico? Het is altijd en overal stampvol. Dat klopt, maar Hetsen herinnert er fijntjes aan dat er in die twintig jaar ook een periode was dat het aanzienlijk minder vlot marcheerde.

„Het moet gezellig blijven", argumenteert Hetsen de opvatting dat hij geen ambitie heeft om het kantoor in het sfeerrijke Noordhollandse dorp Wognum uit te bouwen. Hij zit op een kwartiertje afstand van Volendam, de woonplaats van alle bandleden.

Een half jaartje weg. Wat waren de consequenties? Hetsen: „Een paar maanden rust is nooit weg. Het was een adempauze waarin de jongens enorm creatief zijn geweest, juist doordat er geen concerten waren. Meestal doen we er minstens drie per week. Het positieve van het gebeuren met Carola, hoe vervelend ook, was dat de jongens goed door zijn gegaan met componeren en teksten schrijven".

Als gevolg daarvan komt er op 4 september een single uit en op 9 oktober een album.

Er komt tevens een televisie-special. Daarvoor trekken ze naar het middeleeuwse Marrakech in Marokko. Een bruisende locatie. Weer eens iets anders dan de obligate subtropische beelden van witte stranden en wuivende palmen. Hetsen benadert het heroptreden voorzichtig. „Het moet fysiek allemaal haalbaar zijn. Laten we met beide benen op de grond blijven staan". Na Heerlen en Groningen volgen Zwolle, Tiel, IJmuiden en Ahoy Rotterdam.


● *BAND ZONDER NAAM*
...met Carola Smit op 25 oktober in de Stadsschouwburg van Heerlen. Voor het zuiden van ons land de nationale primeur van de nieuwe reeks concerten...